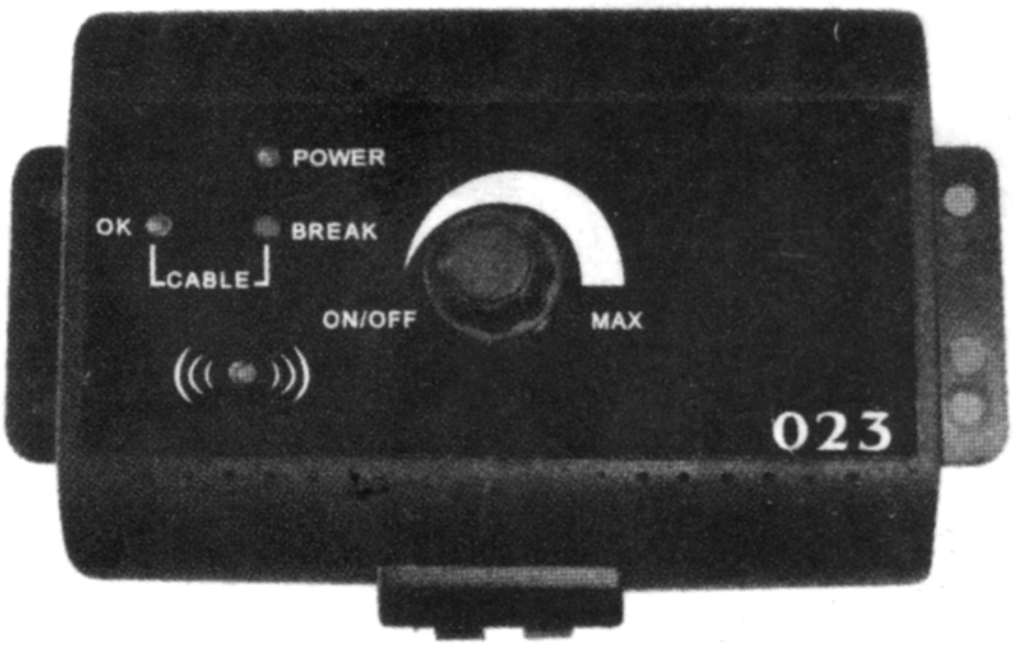
EN

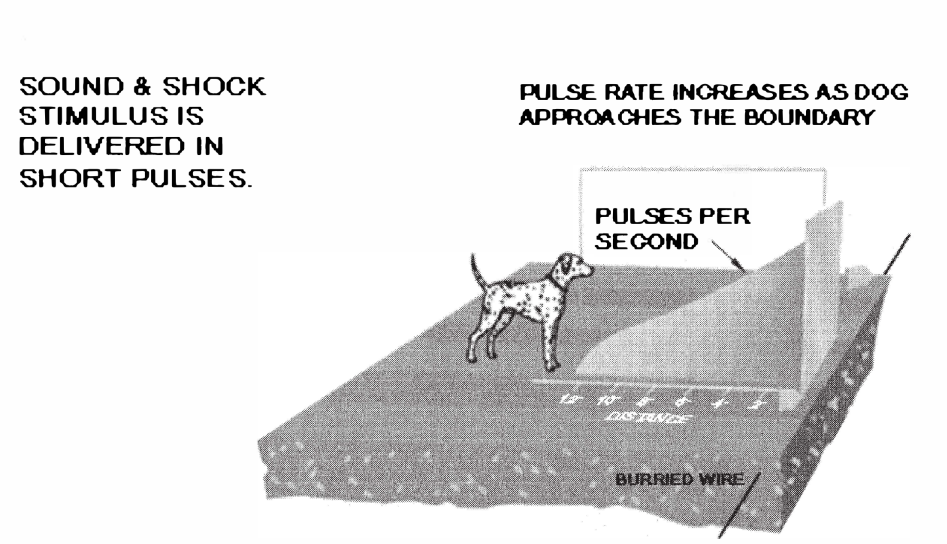
pepita

W-227 Electronic Pet Fence System
User Manual



W-227 Electronic Fencing System

The hidden W-227 fencing system is one of the most reliable and cost-efficient pet containment systems available today. A buried wire transmits a harmless radio signal. When your dog approaches the boundary, the signal causes the collar receiver to give a warning beep first. If your dog continues closer to the boundary, the system issues a mild shock. If your dog continues further, the system issues stronger shocks until your dog returns within the boundary you have set up. Your dog will naturally seek to avoid the correction and will be content to stay within the established boundaries.



The sound and shock stimulus is delivered in short pulses. The pulse rate (pulses per second) increases as the dog approaches the buried boundary wire.

Main features

- **Pulsed proportional stimulus** – the closer your dog gets to the boundary, the more intense the shock;
- **Progressive tone stimulus** – a warning tone is issued first, then a shock stimulus if your dog continues to move closer to the boundary;
- **Variable field width control** – allows you to precisely control the width of the signal field;
- **Audible and visual wire break indicators** – if the buried wire ever breaks, a loud alarm sounds, accompanied by a flashing light;
- **Speed detection against run-through** – the faster your dog moves, the sooner the higher intensity level is issued;
- **Built-in lightning protection** – protects the transmitter from power surges caused by lightning strikes;
- **Multiple collar operation** – add as many collars as you like to contain all your animals. There is no limit to the number of collars the system can control;
- Range of up to 5000 square metres (over 1.2 acres).

Package contents

- 1 x indoor wall-mounted transmitter;
- 1 x power adapter;
- 1 x adjustable receiver collar;
- 1 x 9 V battery for the collar;
- 1 x boundary wire, 300 metres;
- 2 x extra metal contact points (probes);
- 20 x training flags;
- 1 x test bulb;
- 2 x screws;
- 1 x user manual.

Other items you may need

- Screwdriver;
- Straight-edged spade or lawn edger;
- Wire stripping pliers;
- Electrical tape;
- Waterproofing compound (e.g. silicone sealant);
- Patching compound suitable for your driveway or pavement;
- PVC pipe if crossing a gravel or dirt driveway, pond or lake;
- Pencil, ruler or protractor;
- Drill with wood or masonry bit if drilling through wood or concrete;
- Additional boundary wire.

CAUTION

Please take a few minutes to read this manual before first use.

For best results, follow these important rules:

- The electronic collar is intended for use on dogs only.
- A low battery may cause intermittent operation. DO NOT USE the collar if you suspect the battery is low.
- Allow your dog to get used to the collar before you begin training. Your dog should accept the collar as part of its routine and not associate it with correction.
- DO NOT leave the collar on your dog for more than 12 hours a day.
- NEVER carry out set-up procedures while the collar is on your dog.
- The electronic collar should only be used under close supervision by the dog's owner.
- KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
- Read all instructions before using this product.

IMPORTANT

Every dog has its own temperament, so there is no way of knowing how your dog will react when first introduced to this product. For your dog's safety, initial training should be carried out on a long leash so that you remain in control of the situation. Also bear in mind that an aggressive animal may turn against its handler when it receives the stimulus. If you feel that your dog behaves aggressively or has a history of aggressive behaviour, consult a certified animal behaviourist before using this product.

SECTION 1 – SETTING UP YOUR CONTAINMENT SYSTEM

STEP 1 – PREPARE A LAYOUT OF YOUR CONTAINMENT AREA

A. Design and draw a diagram

Draw a diagram of the area in which you want to contain your dog. A diagram will help you avoid unforeseen obstacles. Include the location of the house, driveway, pond, garden, swimming pool, etc. If your neighbour has a containment system installed, mark the location of its buried wire on your diagram.

B. Contact the utility companies

Contact your utility companies to have any buried utility lines marked. Be sure to include these lines on your drawing, as they will affect the placement of your wire.

C. Determine the location of the wall transmitter

The transmitter can be mounted with the supplied screws on a wall near any standard 230–240 V household socket. It withstands freezing temperatures but is not waterproof, so it is best placed in an enclosed area. Install the transmitter at least 1 metre away from large metal objects such as fuse boxes, water heaters, metal garage doors, washing machines or tumble dryers. When installing the transmitter, make sure the wire is not cut or pinched by a window, door or garage door. When drilling holes, make sure there are no electrical cables, nails or screws in the area you are drilling.

D. Determine the exit route of the boundary wire from the transmitter to the outside containment area

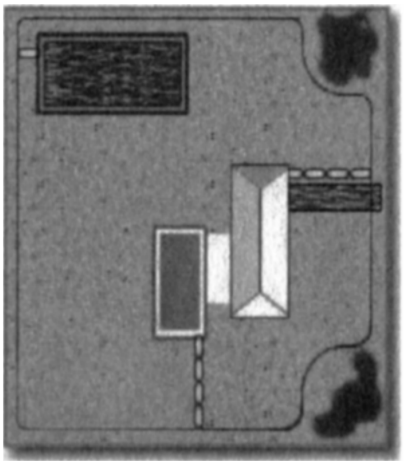
Since the transmitter must be mounted in an enclosed area to protect it from the weather, consider carefully where the wire will exit to the outside. Existing openings such as a window, door or utility cable hole may provide easy access. You may need to drill a hole through the exterior wall.

STEP 2 – ADD THE PROPOSED WIRE LOCATION TO YOUR DRAWING

Mark the proposed location of the wire on your diagram. This will provide an easy reference while installing the wire. For the system to work properly, the wire must form one continuous loop. The signal is transmitted from one terminal of the transmitter, through the wire and back to the other terminal.

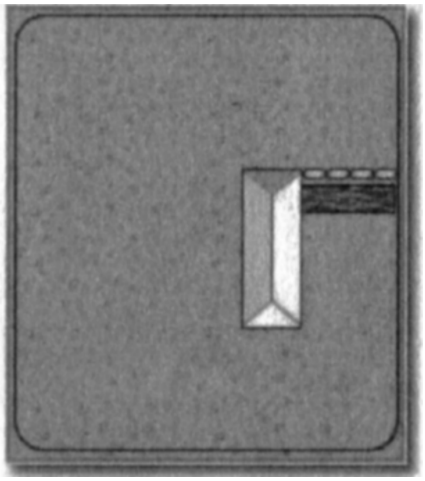
Example installation diagrams

Zones within zones



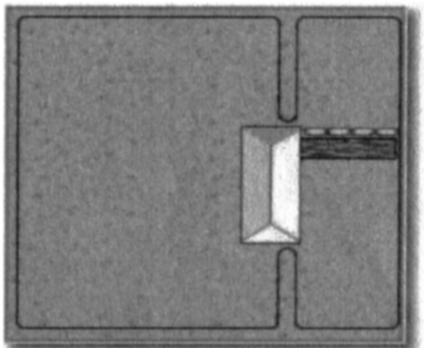
Keeps your pet safely away from gardens, pools and other areas.

Basic single wire zone



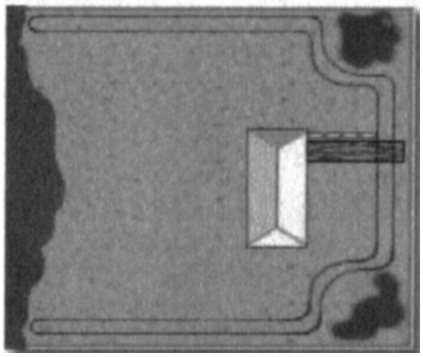
Your pet has a 360-degree perimeter to roam within.

Dual zones



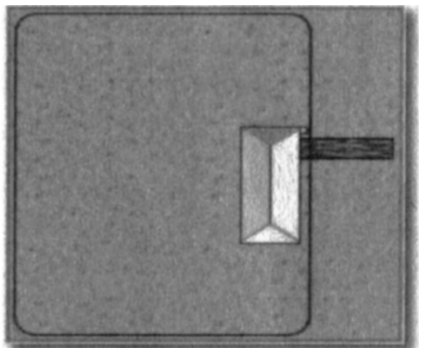
Keeps pets separated or prevents run-through.

Open back zone



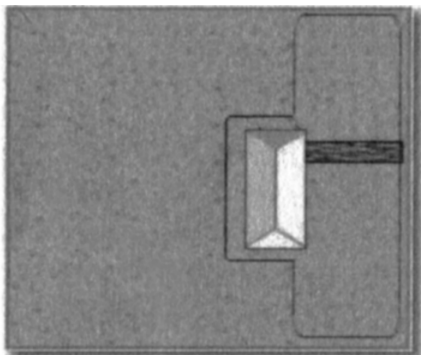
Gives your pet access to the lake or other rear area.

Single loop – back yard zone



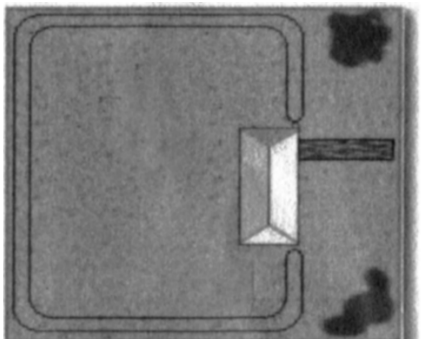
Your pet has the run of the house and back yard.

Single loop – front yard zone



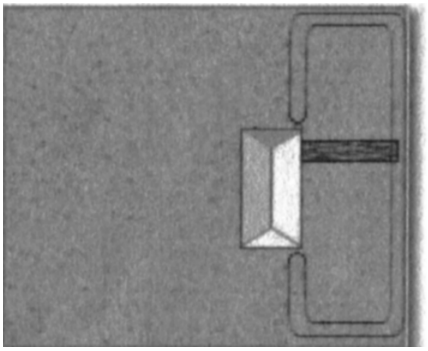
Your pet has the run of the house and front yard.

Double loop – back yard zone



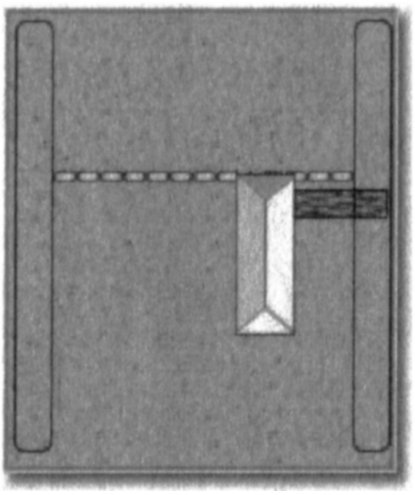
Your pet has the run of the house and back yard.

Double loop – front yard zone



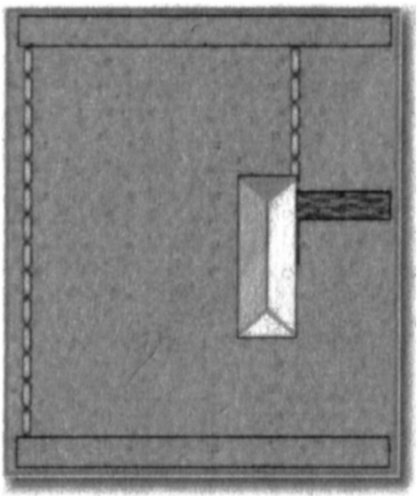
Your pet has the run of the house and front yard.

Front and rear barrier zones



Your pet has full access to both sides, but not to the front or rear.

Side barrier zones



Your pet has full access to the front and rear, but not to the sides.

Important notes on wire placement

- NEVER lay a wire loop shorter than 15 metres. If the wire is only just over 15 metres long, do NOT turn the field width knob to maximum, otherwise the wall transmitter will burn out (in this case, one third of the knob's travel is the maximum). The wire MUST be longer than 100 metres if you need to turn the field width knob to maximum. If the required wire length is less than 100 metres, it is safer to lay a double or even triple loop so that the total wire length exceeds 100 metres.
- Do NOT run the loop parallel to electrical, telephone, cable TV or other buried cables in the yard within 2 metres of them.

- Do NOT run one section of wire within 3 metres of another section, otherwise the signals may cancel each other out.
- Do NOT run your wire within 3 metres of the wire of a neighbouring containment system.
- Do NOT run your wire within 3 centimetres of steel reinforcement bars in concrete, otherwise the signal strength will be reduced.

STEP 3 – ESTIMATE THE AMOUNT OF WIRE NEEDED

The W-227 model includes 300 metres of boundary wire, which can enclose an area of more than 1.2 acres (approx. 5000 m²).

The amount of wire needed depends on several factors:

(a) the total area to be contained;

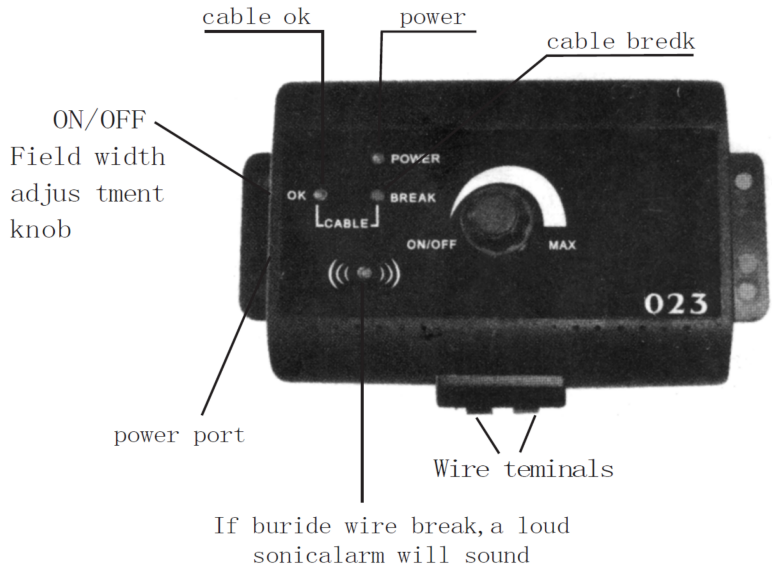
(b) whether you use a double loop – this requires twice as much wire;

(c) the size of the signal field. The signal field is the distance from the wire to the point where the collar receiver first activates. A field 3–4 metres wide is recommended.

STEP 4 – INSTALL THE WALL TRANSMITTER

Install the wall transmitter close to a standard 230–240 V household socket. Do not plug the transmitter into the socket until the boundary wire is in place.

IMPORTANT NOTE: We recommend that you unplug the transmitter and disconnect the boundary wire during thunderstorms.



Transmitter controls: cable OK light (green) • power light • cable break light • ON/OFF and field width adjustment knob • power port • wire terminals. If the buried wire breaks, a loud alarm sounds.

STEP 5 – LAY OUT THE PERIMETER WIRE

IMPORTANT NOTE: Do NOT bury the wire until you have tested the system and are sure it works properly. Do NOT nick or scrape the wire during installation, as this may cause the system to malfunction.

1. Use your drawing as a reference. Begin laying the wire around the perimeter of your containment area to form a continuous loop. Make gradual turns at the corners with a radius of at least 1 metre. This provides a more consistent signal field.
2. If you use more wire than supplied with the system, the wire connections must be waterproof so that the joints are sealed. Do not use electrical tape or twist-on wire connectors, as these will cause an intermittent signal or disable the system.
3. Continue around the perimeter until you return to the start of the loop.
4. Cut the wire.

STEP 6 – CONNECT THE PERIMETER WIRE TO THE WALL TRANSMITTER

The wire running from the perimeter to the wall transmitter must be twisted to cancel the signal. This allows the dog to cross this section without receiving a correction. It also eliminates possible interference from electrical cables, etc.

1. Measure the distance from the wall transmitter to the edge of the perimeter wire.
2. Because twisting shortens the wire, multiply this distance by 1.5.
3. Measure and cut two wires of equal length according to the above measurement.
4. Hold the two wires side by side and twist them together. The wires can be twisted by hand until there is one twist every 6–12 cm. The tighter the twist, the better the signal cancellation.
5. Pull the twisted wire to the point on the perimeter where the two ends of the boundary loop are. Join the ends of the twisted wire to the ends of the boundary wire ONLY with waterproof connectors.
6. Feed the twisted wires through the existing opening or drilled hole so that they can be connected to the transmitter.
7. Strip about 1 cm of insulation from the end of each twisted wire.
8. Insert the wires into the terminals of the transmitter.
9. Plug the power adapter into a standard 230–240 V household socket.
10. Connect the power adapter to the power port of the transmitter.

STEP 7 – CHECK THAT THE TRANSMITTER IS WORKING PROPERLY

To check that the transmitter is working properly, look at the OK and POWER lights on the transmitter. If both are green, the transmitter is receiving power, both wire ends are connected and the wire forms an unbroken, continuous loop. If the BREAK light is red, one or both wire ends are not connected properly, or both are connected but the wire is broken. Correct the problem and test again.

STEP 8 – SET UP THE COLLAR RECEIVER

Insert a 9 V (6F22) battery into the collar receiver, observing the positive (+) and negative (−) markings in the battery compartment. Incorrect insertion may cause permanent damage to the electronics. If the indicator light is green, the collar receiver is working properly. If the indicator light is red, the battery is running low and must be replaced.



Indicator light on the collar receiver. To open the battery compartment, push down the cover and slide it open.

IMPORTANT NOTE: Do NOT put the collar receiver on your dog until the containment system has been tested and the signal field has been adjusted.

STEP 9 – TEST THE CONTAINMENT SYSTEM

DO NOT TEST THE CONTAINMENT SYSTEM WITH THE COLLAR RECEIVER ON YOUR DOG. Test the system manually to make sure the signal is transmitted properly through the wire. Use the supplied test light.

Select a straight section of boundary wire at least 15 metres long. Attach the supplied test light to the receiver probes and hold the collar receiver at the height of your dog's neck. Slowly walk with the collar towards the boundary wire. Listen for the warning tone and watch for the test light to come on. The wider you set the signal field, the smaller the chance that your dog can run through it. Adjust the field width as necessary and test again.

Test at several different points until you are sure there are no breaks in the wire and the system is working properly.

Then walk around the entire "safe" part of the yard to make sure there are no stray signals, especially near the twisted wire coming from the transmitter. Also test the collar in and around the house. Cable TV, electrical or telephone lines can pick up the signal and cause stray signals inside and outside the house that may activate the collar accidentally. If this happens, your boundary wire is probably too close to these lines and must be moved or modified. Containment collars should not be worn inside the house.

STEP 10 – ADJUST THE SIGNAL FIELD WIDTH

The signal field is the distance from the wire to the point where the collar receiver first activates. The field width knob adjusts the size of the signal field, not the intensity of the correction. Turning the knob clockwise increases the signal field width; turning it anticlockwise decreases it. Turning the knob fully anticlockwise switches off the transmitter.

Test the signal field width as described in Step 9. Walk along the entire perimeter to make sure the signal field is consistent throughout your containment area. The signal field should extend at least 2 metres on either side of the wire (creating a field 4 metres wide). A field 3–4 metres wide is recommended. The wider the signal field, the smaller the chance that a dog can run through it.

IMPORTANT NOTE: If the field width knob is removed or its position is changed by turning it clockwise or anticlockwise, always check that the signal field is still at the desired setting. Refer to Step 9, Test the containment system.

STEP 11 – INSTALL THE BOUNDARY WIRE

Tools needed – straight-edged spade, wire cutter/stripper and standard screwdriver. If you plan to run the wire across concrete, you will also need a caulking gun, silicone sealant and a circular saw with a masonry blade.

Burying the wire – the wire does not have to be buried, but for protection you will probably want to bury it at least 2.5 cm deep. Start by digging about 7–10 cm deep where the wire first enters the ground near the transmitter and continue along the path of the loop.

Note: when covering a large area, you may wish to use a trenching machine to cut into the ground. However, we recommend placing the wire in the trench by hand, as a mechanical wire-laying machine may break the wire.

Driveways and pavements – when crossing an asphalt driveway, make a 2 cm deep cut across it using a circular saw with a masonry blade. Place the wire in the cut and seal it with asphalt sealant. On driveways and pavements with an expansion joint, simply place the wire in the joint and seal it with outdoor sealant. When crossing gravel, bury the wire at least 7 cm deep and protect it with an old garden hose or PVC pipe. In water, anchor the wire with large stones and protect it with an old garden hose or PVC pipe.

STEP 12 – INSTALL THE BOUNDARY TRAINING FLAGS

After installing the wire, test the containment system again as described in Step 9 and check that the signal field width is consistent as described in Step 10. While retesting the system, install the boundary training flags. Place the flags where you first hear the warning tone as you approach the wire. The flags should be placed at the edge of the signal field, not directly above the wire. This adds a visual cue to the audible warning tone and helps your dog learn the boundary.

STEP 13 – FITTING THE COLLAR TO YOUR DOG

IMPORTANT NOTE: Never leave the collar receiver on your dog for more than 12 hours a day. Leaving the collar on for extended periods may cause skin irritation. Check your dog's neck regularly for skin irritation.

A. Probes

- Make sure both probes are in contact with the dog's skin. If necessary, trimming or thinning the hair slightly will improve contact with the skin.
- Use short probes for short-haired dogs and long probes for long-haired dogs.
- Tighten the probes by hand, then turn them one more full turn. Do not over-tighten.
- Check the tightness of the probes regularly to prevent loss of the receiver box.

B. Collar strap

- To prevent accidental correction inside the home, remove the collar from your dog's neck when it comes inside.
- Place the collar around your dog's neck with the receiver box under the chin. The collar must be fairly tight so that the probes keep in contact with the skin, but without restricting breathing. You should be able to slide just one finger under the strap at the back of the dog's neck.
- Always make sure the collar is working properly BEFORE putting it on your dog.
- Remove other metal collars while your dog is wearing the containment collar, as metal collars may interfere with proper operation.
- Remove the collar and trim the excess strap.

SECTION 2 – HOW THE CORRECTION WORKS

1. **Pre-correction warning tone:** when the dog reaches the edge of the signal field in the yard, it hears a warning tone lasting about two seconds. If the dog does not return to the safe part of the yard, it receives a continuous correction until it returns to the safe area.
2. **Run-through prevention:** the receiver automatically increases the correction as the dog moves into the signal field. The dog cannot run through the signal field without receiving a strong correction.

SECTION 3 – TRAINING YOUR DOG

To get the most out of your containment system during training, keep these tips in mind:

- To prevent accidental correction inside the home, remove the collar from your dog's neck when it comes inside.
- Always make sure the collar is working properly BEFORE putting it on your dog. Check that the system is operating correctly and that the field width is appropriate, as described in Section 1, Step 10.
- Stay positive and playful during training sessions.
- Keep training sessions short. Never continue a session once your dog has lost interest. Take a break to rest or play.
- ALWAYS praise your dog for good behaviour.

The following steps outline a successful training plan:

STEP 1 – FLAG TRAINING

1. Switch the wall transmitter off so that your dog receives no corrections.
2. Put the collar receiver on your dog.
3. Put your dog on a long leash. Play with your dog in the safe area of the yard for 2–4 minutes. Do not let your dog run free or cross the flag line.
4. Walk towards the flags. Reach down and shake a flag. Say "bad flag" in a disapproving tone.
5. Return to the middle of the yard and play with your dog. Reward it with treats.
6. Repeat this exercise several times at different points in the yard.

STEP 2 – THE FIRST CORRECTION

1. Reset the signal field width before putting the collar receiver on your dog. Follow the instructions in Section 1, Step 10, Adjust the signal field width.
2. Put the collar receiver on your dog in the safe area of the yard.
3. Put your dog on a long leash. Play with your dog in the safe area of the yard.
4. Walk towards the flags. If your dog tries to avoid the flags, praise and reassure it.
5. Repeat this step at other points in the yard.
6. Allow no more than three corrections a day or seven a week, depending on your dog's stress tolerance. Most dogs receive only a few corrections during the training phase, as they respond to the tone very quickly.
7. Reward your dog when it avoids the flags, even if a correction has been given.
8. Play with your dog in the safe zone before ending the training session.

STEP 3 – ON-LEASH PROOFING

1. With the collar on your dog and the wall transmitter switched on, play with your dog (on the leash) in the safe area. After a few minutes of play, throw a toy or treat over the flag line.
2. If your dog runs through the flags to chase the toy, wait for the startled reaction and pull your dog back into the safe area. Praise and reward your dog.
3. Reinforce the training by shaking a flag and saying "bad flag" in a disapproving tone. Consider increasing the signal field. If you decide to do so, remove the collar from your dog, increase the signal field and test again (see Section 1, Step 10, Adjust the signal field width).
4. Repeat this exercise at other points in the yard.
5. Praise your dog when it avoids the flags. Stay positive and playful during the training session.
6. When your dog refuses to run through the flags 20 times in a row, move on to the next step.

STEP 4 – OFF-LEASH PROOFING

1. Follow the instructions in Step 3, On-leash proofing, but drop the leash on the ground. It will be available if you need to retrieve your dog.
2. If your dog gets through the signal field during this phase, quickly remove the collar, bring your dog back into the safe area, put the collar back on and reinforce the "bad flag" training. Praise and reward your dog.
3. Repeat this off-leash training until you are confident that your dog will ignore temptations outside the containment area.

SECTION 4 – SYSTEM MAINTENANCE TIPS

Your system requires very little maintenance. The battery-operated collar receiver is water-resistant but must not be immersed in any liquid. This would cause damage not covered by the manufacturer's warranty.

The wall transmitter is not waterproof and must be protected from the weather. A nearby lightning strike may damage the unit. Unplug the transmitter and disconnect the wires during thunderstorms.

Do not attempt to dismantle or repair any of the system components; this will void the manufacturer's warranty.

Test the system once a week to make sure the collar receiver is working properly. Testing also confirms that the field width setting is correct. To test, attach the supplied test light to the collar receiver probes. Holding the receiver by its housing, NOT by the probes, walk into the signal field. Listen for the warning tone and watch for the test light to come on.

SECTION 5 – TROUBLESHOOTING

A. The dog does not respond to the correction:

- Adjust the fit of the collar.
- Trim the dog's hair or use longer probes for better skin contact.
- Replace the battery in the collar receiver.

B. System test procedure:

Whenever a malfunction occurs, carry out a test loop to determine which component – the collar, the wall transmitter or the yard wire – is not working. To perform the test loop procedure:

1. Make a test loop from a piece of wire at least 4 metres long.
2. Disconnect the existing wire from the wall transmitter.
3. Insert the two ends of the test loop wire into the wall transmitter.
4. Turn the field width knob to a low setting.
5. Attach the test light to the collar receiver. With the collar in your hand, move outside the field and approach the test loop. Note the distance between the collar and the wire at which the collar activates.
6. Turn the field width knob to a medium setting.
7. Move away from the wire and approach it again. Determine the distance between the collar and the wire at which the collar activates. The distance should be greater at the medium setting.

8. If more than one collar receiver is used with the system, repeat the above test with each collar.

Results of the system test procedure:

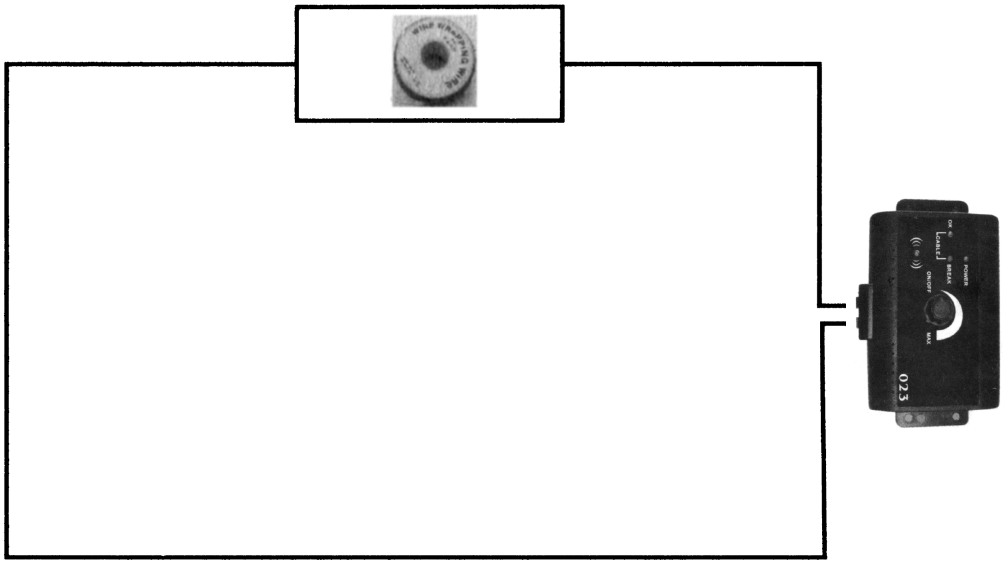
If the green POWER light on the wall transmitter does not come on with the test loop connected, the wall transmitter is faulty.

If the green POWER and OK lights on the wall transmitter are lit continuously but the collar does not activate at the test loop, the collar receiver is not working. Replace the battery in the collar receiver and repeat the test.

If the red BREAK light on the transmitter comes on together with a beeping sound, the problem is in the yard wire.

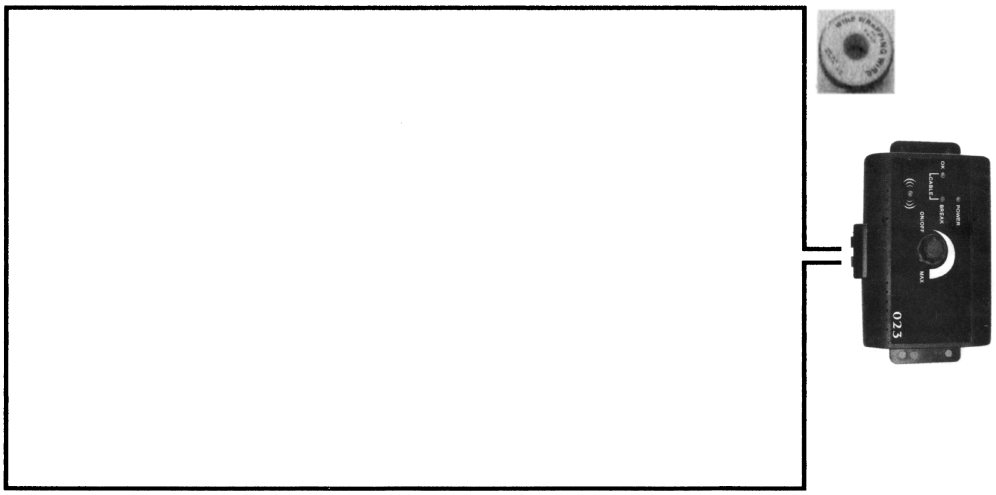
WARNING

1. The system includes 300 metres of boundary wire. If there is any wire left over after laying the boundary loop, cut off the remaining wire. Do not leave the remaining wire (e.g. still on the spool) connected in the loop to the transmitter, otherwise the transmitter will not work properly.



Incorrect connection: the leftover wire on the spool is part of the loop.

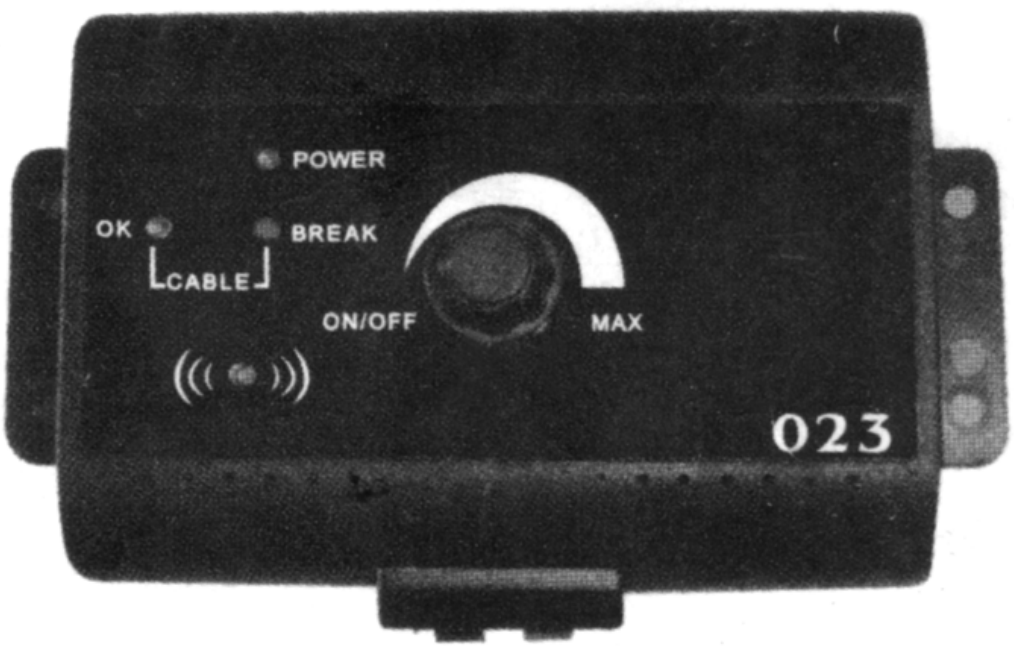
2. If incorrect operation causes the system to malfunction, unplug the transmitter. Wait 5 minutes, then plug it in again – the system will then work properly.



Correct connection: the leftover wire has been cut off and the spool is not connected.

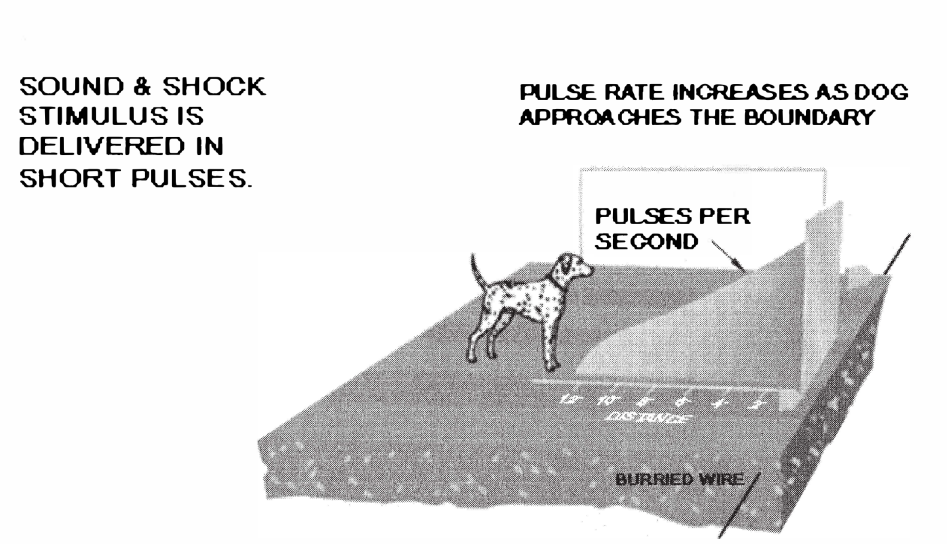
HU

W-227 elektromos kisállat-kerítésrendszer
Használati útmutató



W-227 elektronikus kerítésrendszer

A rejtett W-227 kerítésrendszer napjaink egyik legmegbízhatóbb és leggazdaságosabb kisállat-elhatároló rendszere. A földbe ásott vezeték ártalmatlan rádiójelet sugároz. Amikor a kutya megközelíti a határt, a jel hatására a nyakörv-vevőegység először figyelmeztető hangjelzést ad. Ha a kutya tovább közelít a határhoz, a rendszer enyhe áramimpulzust ad. Ha a kutya még tovább halad, a rendszer erősebb impulzusokat ad mindaddig, amíg a kutya vissza nem tér a beállított határon belülre. A kutya természetes módon igyekszik elkerülni a korrekciót, és szívesen marad a kijelölt határokon belül.



A hang- és áramimpulzus rövid impulzusokban érkezik. Az impulzusok gyakorisága (impulzus/másodperc) nő, ahogy a kutya közeledik a földbe ásott határvezetékhez.

Főbb jellemzők

- **Arányos impulzusos inger** – minél közelebb kerül a kutya a határhoz, annál erősebb az impulzus;
- **Fokozatos hangjelzés** – először figyelmeztető hang szól, majd áramimpulzus következik, ha a kutya tovább közelít a határhoz;
- **Állítható jelmezőszélesség** – a jelmező szélessége pontosan beállítható;
- **Hallható és látható vezetékszakadás-jelzés** – ha a földbe ásott vezeték elszakad, hangos riasztás szól villogó fény kíséretében;
- **Sebességérzékelés az átfutás ellen** – minél gyorsabban mozog a kutya, annál hamarabb lép életbe a nagyobb erősségi szint;
- **Beépített villámvédelem** – védi az adóegységet a villámcsapás okozta túlfeszültségtől;
- **Több nyakörv használata** – annyi nyakörvet használhat, ahány állata van. A rendszerrel vezérelhető nyakörvek száma nincs korlátozva;
- Akár 5000 négyzetméteres hatótávolság (több mint 1,2 acre).

A csomag tartalma

- 1 db beltéri, falra szerelhető adóegység;
- 1 db hálózati adapter;
- 1 db állítható vevőegységes nyakörv;
- 1 db 9 V-os elem a nyakörvhöz;
- 1 db 300 méteres határvezeték;
- 2 db tartalék fém érintkezőtüske;
- 20 db tréningzászló;
- 1 db tesztizző;
- 2 db csavar;
- 1 db használati útmutató.

Egyéb eszközök, amelyekre szüksége lehet

- Csavarhúzó;
- Egyenes élű ásó vagy gyepszegély-vágó;
- Csupaszítófogó;
- Szigetelőszalag;
- Vízszigetelő anyag (pl. szilikon tömítő);
- A felhajtó vagy a járda burkolatának megfelelő javítóanyag;
- PVC cső, ha kavicsos vagy földes felhajtón, tavon vagy vízen kell átvezetni a vezetéket;
- Ceruza, vonalzó vagy szögmérő;
- Fúrógép fa- vagy kőzetfúróval, ha fán vagy betonon kell átfúrni;
- További határvezeték.

VIGYÁZAT

Az első használat előtt szánjon néhány percet a használati útmutató elolvasására.

A legjobb eredmény érdekében tartsa be az alábbi fontos szabályokat:

- Az elektronikus nyakörv kizárólag kutyákon használható.
- A lemerülőben lévő elem akadozó működést okozhat. NE HASZNÁLJA a nyakörvet, ha az elem lemerülésére gyanakszik.
- A tréning megkezdése előtt hagyja, hogy a kutya hozzászokjon a nyakörvhöz. A kutya a nyakörvet a napi rutin részeként fogadja el, ne a korrekcióval társítsa.
- NE hagyja a nyakörvet naponta 12 óránál tovább a kutyán.
- SOHA ne végezzen beállítást, amíg a nyakörv a kutyán van.
- Az elektronikus nyakörv csak a kutya gazdájának szoros felügyelete mellett használható.
- GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ.
- A termék használata előtt olvassa el az összes utasítást.

FONTOS

Minden kutyának egyedi vérmérséklete van, ezért nem lehet előre tudni, hogyan reagál a termékkel való első találkozásra. A kutya biztonsága érdekében az első tréningeket hosszú pórázzal végezze, hogy kézben tarthassa a helyzetet. Vegye figyelembe azt is, hogy egy agresszív állat az inger hatására a gazdája ellen fordulhat. Ha úgy érzi, hogy kutyája agresszívan viselkedik, vagy korábban agresszíven viselkedett, a termék használata előtt forduljon képzett állatviselkedés-szakértőhöz.

1. FEJEZET – AZ ELHATÁROLÓ RENDSZER TELEPÍTÉSE

1. LÉPÉS – KÉSZÍTSE EL AZ ELHATÁROLT TERÜLET VÁZLATÁT

A. Tervezze meg és rajzolja le a vázlatot

Készítsen vázlatot arról a területről, amelyen belül a kutyát tartani szeretné. A vázlat segít elkerülni a váratlan akadályokat. Jelölje be a ház, a felhajtó, a tó, a kert, az úszómedence stb. helyét. Ha a szomszédjánál is van telepítve elhatároló rendszer, jelölje be a vázlaton annak földbe ásott vezetékét is.

B. Vegye fel a kapcsolatot a közműszolgáltatókkal

Kérje meg a közműszolgáltatókat, hogy jelöljék ki a földben futó közművezetékeket. Ezeket feltétlenül tüntesse fel a vázlaton, mert befolyásolják a határvezeték elhelyezését.

C. Határozza meg a fali adóegység helyét

Az adóegység a mellékelt csavarokkal bármely szabványos 230–240 V-os háztartási konnektor közelében falra szerelhető. Bírja a fagyot, de nem vízálló, ezért legjobb zárt helyiségben elhelyezni. Az adóegységet nagyobb fémtárgyaktól (biztosítéktábla, vízmelegítő, fém garázskapu, mosógép vagy szárítógép) legalább 1 méterre szerelje fel. Telepítéskor ügyeljen arra, hogy a vezetéket ne vágja el és ne csípje be ablak, ajtó vagy garázskapu. Fúráskor győződjön meg arról, hogy a fúrás helyén nincs elektromos vezeték, szög vagy csavar.

D. Határozza meg, hol vezeti ki a határvezetéket az adóegységtől a kültéri területre

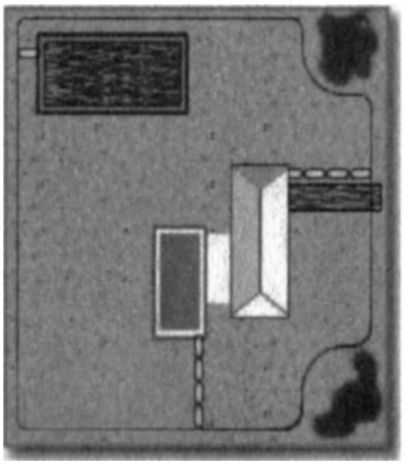
Mivel az adóegységet az időjárás elleni védelem érdekében zárt helyiségben kell felszerelni, gondosan mérlegelje, hol vezeti ki a vezetéket a szabadba. Meglévő nyílások – ablak, ajtó vagy közműnyílás – könnyű kivezetést biztosíthatnak. Szükség lehet a külső fal átfúrására is.

2. LÉPÉS – RAJZOLJA BE A VÁZLATBA A TERVEZETT VEZETÉKNYOMVONALAT

Jelölje be a vázlaton a vezeték tervezett helyét. Ez a telepítés során könnyű tájékozódást biztosít. A rendszer megfelelő működéséhez a vezetéknek egyetlen folytonos hurkot kell alkotnia. A jel az adóegység egyik csatlakozójától a vezetéken keresztül jut vissza a másik csatlakozóhoz.

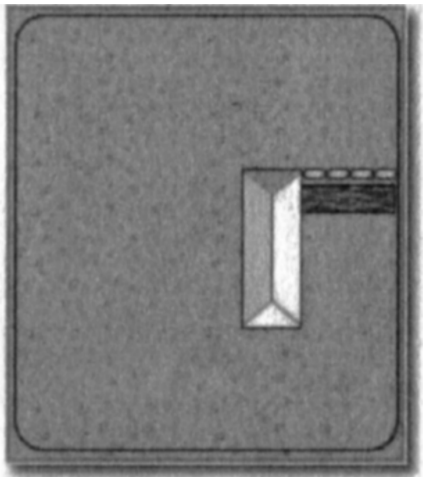
Telepítési példák

Zónák a zónán belül



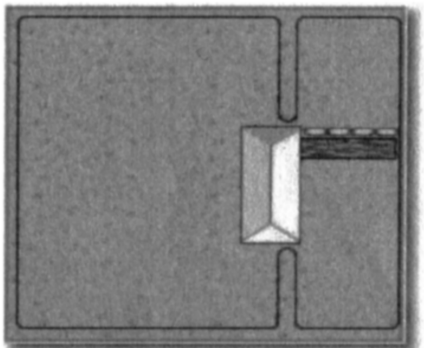
Biztonságosan távol tartja a kisállatot a kerttől, a medencétől és más területektől.

Egyszerű, egyhurkos zóna



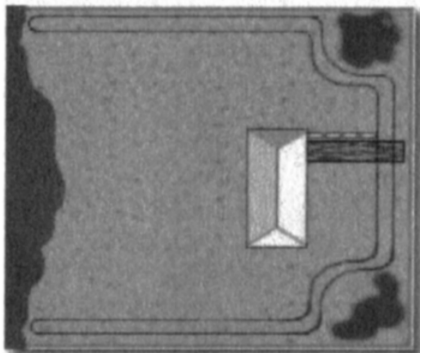
A kisállat a teljes kerület mentén, 360 fokban szabadon mozoghat.

Kettős zóna



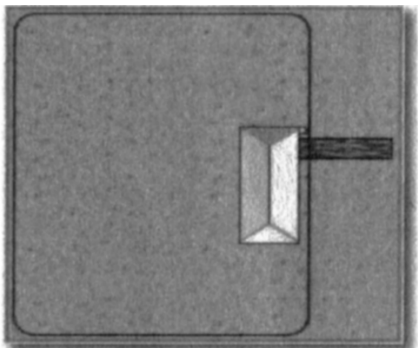
Elkülöníti az állatokat, vagy megakadályozza az átfutást.

Hátul nyitott zóna



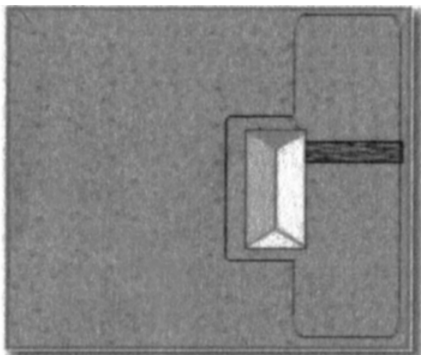
A kisállat hozzáférhet a tóhoz vagy más hátsó területhez.

Egyszeres hurok – hátsó kert



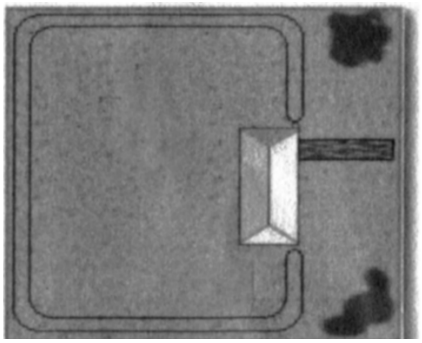
A kisállat szabadon mozoghat a házban és a hátsó kertben.

Egyszeres hurok – első kert



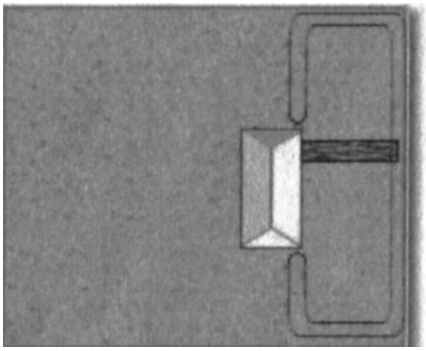
A kisállat szabadon mozoghat a házban és az első kertben.

Kettős hurok – hátsó kert



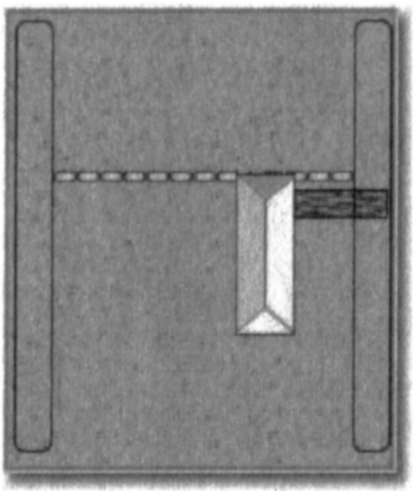
A kisállat szabadon mozoghat a házban és a hátsó kertben.

Kettős hurok – első kert



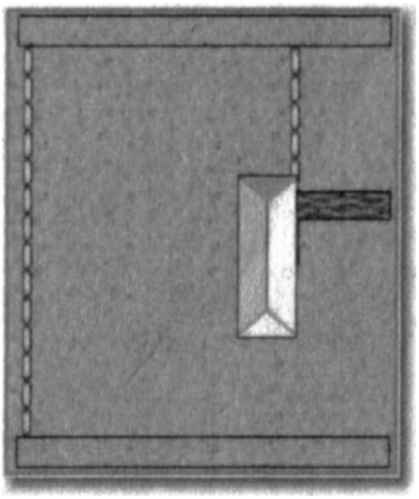
A kisállat szabadon mozoghat a házban és az első kertben.

Első és hátsó határzóna



A kisállat mindkét oldalra szabadon mehet, előre és hátra azonban nem.

Oldalsó határzónák



A kisállat előre és hátra szabadon mehet, oldalra azonban nem.

Fontos tudnivalók a vezeték elhelyezéséről

- SOHA ne fektessen le 15 méternél rövidebb vezetékhurkot. Ha a vezeték csak alig hosszabb 15 méternél, NE tekerje maximumra a jelmezőszélesség-szabályzó gombot, mert az tönkreteszi a fali adóegységet (ilyenkor a gomb elfordításának egyharmada a maximum). Ha a gombot maximumra kell tekerni, a vezetéknek 100 méternél HOSSZABBNAK kell lennie. Ha a szükséges vezetékhossz 100 méternél rövidebb, biztonságosabb kettős vagy akár hármas hurkot fektetni, hogy a teljes vezetékhossz meghaladja a 100 métert.
- NE vezesse a hurkot elektromos, telefon-, kábeltévé- vagy más földbe ásott vezetékkel párhuzamosan, azoktól 2 méteren belül.
- NE vezesse a vezeték egyik szakaszát egy másik szakasztól 3 méteren belül, mert a jelek kiolthatják egymást.

- NE vezesse a vezetéket a szomszédos elhatároló rendszer vezetékétől 3 méteren belül.
- NE vezesse a vezetéket a betonban lévő acél betonvasaktól 3 centiméteren belül, mert ez csökkenti a jelerősséget.

3. LÉPÉS – BECSÜLJE MEG A SZÜKSÉGES VEZETÉKHOSSZT

A W-227 modellhez 300 méter határvezeték tartozik, amellyel több mint 1,2 acre (kb. 5000 m²) terület keríthető körbe.

A szükséges vezetékhossz több tényezőtől függ:

(a) a körbekerítendő terület teljes nagysága;

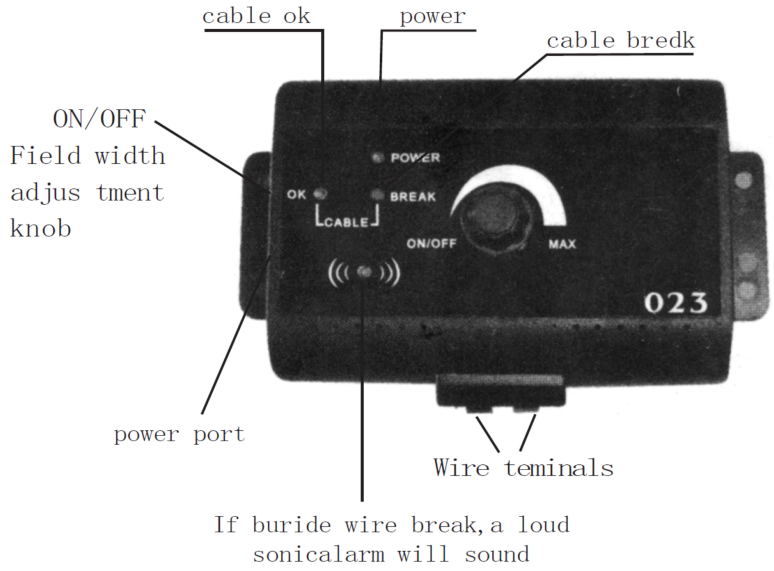
(b) kettős hurok használata – ez kétszer annyi vezetéket igényel;

(c) a jelmező mérete. A jelmező a vezeték és azon pont közötti távolság, ahol a nyakörv-vevőegység először működésbe lép. 3–4 méter széles jelmező ajánlott.

4. LÉPÉS – SZERELJE FEL A FALI ADÓEGYSÉGET

A fali adóegységet egy szabványos 230–240 V-os háztartási konnektor közelében szerelje fel. Ne dugja be az adóegységet a konnektorba, amíg a határvezeték nincs a helyén.

FONTOS MEGJEGYZÉS: Zivatar idején javasoljuk, hogy húzza ki az adóegységet a konnektorból, és csatlakoztassa le a határvezetéket.



Az adóegység kezelőszervei: „Cable OK” jelzőfény (zöld) • „Power” jelzőfény • „Break” (vezetékszakadás) jelzőfény • ON/OFF kapcsoló és jelmezőszélesség-szabályzó gomb • tápcsatlakozó • vezetékcsatlakozók. Ha a földbe ásott vezeték elszakad, hangos riasztás szól.

5. LÉPÉS – FEKTESSE LE A KERÜLETI VEZETÉKET

FONTOS MEGJEGYZÉS: NE ássa be a vezetéket, amíg nem tesztelte a rendszert, és meg nem győződött a megfelelő működéséről. Telepítés közben NE sértse meg és ne karcolja meg a vezetéket, mert ez hibás működést okozhat.

1. Használja a vázlatot segítségként. Kezdje el lefektetni a vezetéket az elhatárolt terület kerülete mentén úgy, hogy folytonos hurkot alkosson. A sarkoknál fokozatos, legalább 1 méter sugarú íveket alakítson ki. Így egyenletesebb lesz a jelmező.
2. Ha a rendszerhez mellékeltnél több vezetéket használ, a toldásoknak vízállónak kell lenniük, hogy a vezetékek közötti kapcsolat tömített legyen. Ne használjon szigetelőszalagot vagy csavaros vezetékösszekötőt, mert ezek akadozó jelet okoznak, vagy működésképtelenné teszik a rendszert.
3. Haladjon tovább a kerület mentén, amíg vissza nem ér a hurok kezdetéhez.
4. Vágja el a vezetéket.

6. LÉPÉS – CSATLAKOZTASSA A KERÜLETI VEZETÉKET A FALI ADÓEGYSÉGHEZ

A kerülettől a fali adóegységig futó vezetéket meg kell sodorni, hogy a jel kioltódjon. Így a kutya korrekció nélkül haladhat át ezen a szakaszon. A sodrás az elektromos vezetékek stb. okozta esetleges zavarokat is kiküszöböli.

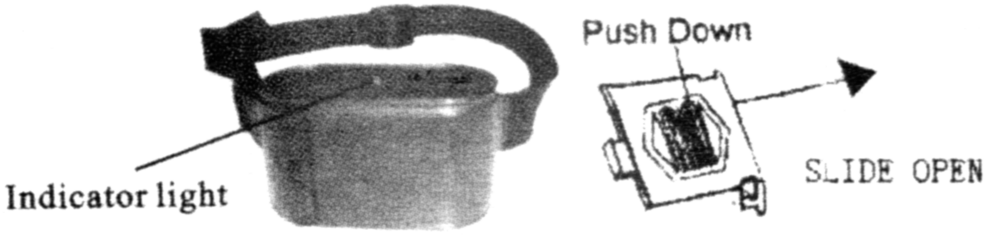
1. Mérje meg a fali adóegység és a kerületi vezeték széle közötti távolságot.
2. Mivel a sodrás rövidíti a vezetéket, szorozza meg ezt a távolságot 1,5-del.
3. Mérjen le és vágjon le két, a fenti méretnek megfelelő, azonos hosszúságú vezetéket.
4. Fogja egymás mellé a két vezetéket, és sodorja össze őket. A vezetékek kézzel is megsodorhatók úgy, hogy 6–12 cm-enként legyen egy csavarodás. Minél szorosabb a sodrás, annál jobb a jelkioltás.
5. Vezesse a sodrott vezetéket a kerületnek arra a pontjára, ahol a határhurok két vége van. A sodrott vezeték végeit KIZÁRÓLAG vízálló toldással csatlakoztassa a határvezeték végeihez.
6. Vezesse át a sodrott vezetéket a meglévő nyíláson vagy a fúrt lyukon, hogy csatlakoztatni lehessen az adóegységhez.
7. Csupaszítson le körülbelül 1 cm szigetelést mindkét sodrott vezeték végéről.
8. Helyezze be a vezetékeket az adóegység csatlakozóiba.
9. Dugja be a hálózati adaptert egy szabványos 230–240 V-os háztartási konnektorba.
10. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az adóegység tápcsatlakozójához.

7. LÉPÉS – ELLENŐRIZZE AZ ADÓEGYSÉG MEGFELELŐ MŰKÖDÉSÉT

Az adóegység megfelelő működésének ellenőrzéséhez figyelje az adóegység OK és POWER jelzőfényét. Ha mindkettő zölden világít, az adóegység kap tápellátást, mindkét vezetékvég csatlakoztatva van, és a vezeték szakadásmentes, folytonos hurkot alkot. Ha a BREAK jelzőfény pirosan világít, az egyik vagy mindkét vezetékvég nincs megfelelően csatlakoztatva, vagy mindkettő csatlakoztatva van, de a vezeték elszakadt. Hárítsa el a hibát, és tesztelje újra.

8. LÉPÉS – ÁLLÍTSA BE A NYAKÖRV-VEVŐEGYSÉGET

Helyezzen be egy 9 V-os (6F22) elemet a nyakörv-vevőegységbe az elemtartóban jelölt pozitív (+) és negatív (−) jelzésnek megfelelően. A helytelen behelyezés tartósan károsíthatja az elektronikát. Ha a jelzőfény zölden világít, a nyakörv-vevőegység megfelelően működik. Ha a jelzőfény pirosan világít, az elem lemerülőben van, és ki kell cserélni.



Jelzőfény a nyakörv-vevőegységen. Az elemtartó kinyitásához nyomja le a fedelet, és csúsztassa el.

FONTOS MEGJEGYZÉS: NE tegye fel a nyakörv-vevőegységet a kutyára, amíg az elhatároló rendszert nem tesztelte, és a jelmezőt nem állította be.

9. LÉPÉS – TESZTELJE AZ ELHATÁROLÓ RENDSZERT

NE TESZTELJE A RENDSZERT ÚGY, HOGY A NYAKÖRV-VEVŐEGYSÉG A KUTYÁN VAN. A rendszert kézzel kell tesztelni, hogy meggyőződjön arról, hogy a jel megfelelően továbbítódik a vezetéken. Használja a mellékelt tesztlámpát.

Válasszon ki a határvezetéknek egy legalább 15 méter hosszú, egyenes szakaszát. Csatlakoztassa a mellékelt tesztlámpát a vevőegység érintkezőtüskéihez, és tartsa a nyakörv-vevőegységet a kutya nyakának magasságában. Lassan sétáljon a nyakörvvel a határvezeték felé. Figyeljen a figyelmeztető hangra, és arra, hogy a tesztlámpa felgyullad-e. Minél szélesebbre állítja a jelmezőt, annál kisebb az esélye, hogy a kutya átfut rajta. Szükség szerint állítsa be a jelmező szélességét, és tesztelje újra.

Teszteljen több különböző ponton, amíg meg nem győződik arról, hogy a vezeték sehol sem szakadt meg, és a rendszer megfelelően működik.

Ezután járja körbe az udvar teljes „biztonságos” részét, és győződjön meg arról, hogy sehol nincs kóbor jel, különösen az adóegységtől jövő sodrott vezeték közelében. A nyakörvet a házban és a ház körül is tesztelje. A kábeltévé-, elektromos vagy telefonvezetékek átvehetik a jelet, és a házon belül és kívül olyan kóbor jeleket okozhatnak, amelyek véletlenül működésbe hozhatják a nyakörvet. Ha ezt tapasztalja, a határvezeték valószínűleg túl közel van ezekhez a vezetékekhez, és át kell helyezni vagy módosítani kell. Az elhatároló nyakörvet a házban nem szabad viselni.

10. LÉPÉS – ÁLLÍTSA BE A JELMEZŐ SZÉLESSÉGÉT

A jelmező a vezeték és azon pont közötti távolság, ahol a nyakörv-vevőegység először működésbe lép. A jelmezőszélesség-szabályzó gomb a jelmező méretét állítja, nem a korrekció erősségét. A gomb óramutató járásával megegyező irányú elforgatása növeli, ellentétes irányú elforgatása csökkenti a jelmező szélességét. A gomb ütközésig történő elforgatása az óramutató járásával ellentétes irányba kikapcsolja az adóegységet.

Tesztelje a jelmező szélességét a 9. lépésben leírtak szerint. Járja végig a teljes kerületet, hogy meggyőződjön arról, hogy a jelmező az egész területen egyenletes. A jelmezőnek a vezeték mindkét oldalán legalább 2 méterre kell kiterjednie (így 4 méter széles mező jön létre). 3–4 méter széles jelmező ajánlott. Minél szélesebb a jelmező, annál kisebb az esélye, hogy a kutya átfut rajta.

FONTOS MEGJEGYZÉS: Ha a jelmezőszélesség-szabályzó gombot eltávolítják, vagy a helyzetét elforgatással megváltoztatják, mindig ellenőrizze, hogy a jelmező a kívánt beállításon van-e. Lásd a 9. lépést (Az elhatároló rendszer tesztelése).

11. LÉPÉS – TELEPÍTSE A HATÁRVEZETÉKET

Szükséges szerszámok – egyenes élű ásó, vezetékvágó/csupaszító és normál csavarhúzó. Ha a vezetéket betonon keresztül tervezi vezetni, kinyomópisztolyra, szilikon tömítőre és kőzetvágó tárcsás körfűrészre is szüksége lesz.

A vezeték beásása – a vezetéket nem kötelező beásni, de a védelem érdekében érdemes legalább 2,5 cm mélyre ásni. Kezdje kb. 7–10 cm mély ásással ott, ahol a vezeték az adóegység közelében először a földbe kerül, és haladjon tovább a hurok nyomvonala mentén.

Megjegyzés: nagy terület esetén árokásó géppel is bevághatja a talajt. Javasoljuk azonban, hogy a vezetéket kézzel helyezze az árokba, mert a gépi vezetékfektető elszakíthatja a vezetéket.

Felhajtók és járdák – aszfaltos felhajtón való átvezetéskor kőzetvágó tárcsás körfűrésszel vágjon keresztben egy 2 cm mély rést. Helyezze a vezetéket a résbe, és tömítse aszfalttömítővel. Ha a felhajtón vagy a járdán van dilatációs hézag, egyszerűen helyezze a vezetéket a hézagba, és tömítse kültéri tömítőanyaggal. Kavicsos területen ássa a vezetéket legalább 7 cm mélyre, és védje egy régi kerti tömlővel vagy PVC csővel. Vízben rögzítse a vezetéket nagy kövekkel, és védje egy régi kerti tömlővel vagy PVC csővel.

12. LÉPÉS – HELYEZZE EL A TRÉNINGZÁSZLÓKAT

A vezeték telepítése után tesztelje újra a rendszert a 9. lépés szerint, és ellenőrizze a jelmező szélességének egyenletességét a 10. lépés szerint. Az újratesztelés közben helyezze el a tréningzászlókat. A zászlókat ott helyezze el, ahol a vezeték felé közeledve először meghallja a figyelmeztető hangot. A zászlók a jelmező szélére kerüljenek, ne közvetlenül a vezeték fölé. Így a hangjelzés mellé vizuális jelzés is társul, ami segít a kutyának megtanulni a határt.

13. LÉPÉS – A NYAKÖRV FELHELYEZÉSE A KUTYÁRA

FONTOS MEGJEGYZÉS: Soha ne hagyja a nyakörv-vevőegységet naponta 12 óránál tovább a kutyán. A nyakörv hosszan tartó viselése bőrirritációt okozhat. Rendszeresen ellenőrizze a kutya nyakán, nincs-e bőrirritáció.

A. Érintkezőtüskék

- Győződjön meg arról, hogy mindkét tüske érintkezik a kutya bőrével. Szükség esetén a szőr kismértékű nyírása vagy ritkítása javítja a bőrrel való érintkezést.
- Rövid szőrű kutyákhoz a rövid, hosszú szőrű kutyákhoz a hosszú tüskéket használja.
- Kézzel húzza meg a tüskéket, majd fordítsa el őket még egy teljes fordulattal. Ne húzza túl.
- Rendszeresen ellenőrizze a tüskék szorosságát, hogy a vevőegység ne vesszen el.

B. Nyakörvszíj

- A házon belüli véletlen korrekció elkerülése érdekében vegye le a nyakörvet, amikor a kutya bemegy a házba.
- Helyezze a nyakörvet a kutya nyakára úgy, hogy a vevőegység az álla alatt legyen. A nyakörvnek viszonylag szorosnak kell lennie, hogy a tüskék érintkezzenek a bőrrel, de ne akadályozza a légzést. A kutya tarkójánál csak egy ujjnak szabad beférnie a szíj alá.
- Mindig győződjön meg a nyakörv megfelelő működéséről, MIELŐTT a kutyára teszi.
- Amíg a kutya az elhatároló nyakörvet viseli, vegye le róla a többi fém nyakörvet, mert azok zavarhatják a működést.
- Vegye le a nyakörvet, és vágja le a szíj fölösleges részét.

2. FEJEZET – A KORREKCIÓ MŰKÖDÉSE

1. **Korrekció előtti figyelmeztető hang:** amikor a kutya eléri a jelmező szélét az udvaron, körülbelül két másodpercig tartó figyelmeztető hangot hall. Ha nem tér vissza az udvar biztonságos részére, folyamatos korrekciót kap, amíg vissza nem tér a biztonságos területre.
2. **Átfutás elleni védelem:** a vevőegység automatikusan növeli a korrekciót, ahogy a kutya behatol a jelmezőbe. A kutya nem tud erős korrekció nélkül átfutni a jelmezőn.

3. FEJEZET – A KUTYA TRÉNINGEZÉSE

Hogy a tréning során a legtöbbet hozza ki az elhatároló rendszerből, tartsa szem előtt a következő tanácsokat:

- A házon belüli véletlen korrekció elkerülése érdekében vegye le a nyakörvet, amikor a kutya bemegy a házba.
- Mindig győződjön meg a nyakörv megfelelő működéséről, MIELŐTT a kutyára teszi. Ellenőrizze, hogy a rendszer megfelelően működik-e, és a jelmező szélessége megfelelő-e (lásd 1. fejezet, 10. lépés).
- A tréning során legyen pozitív és játékos.
- A tréningek legyenek rövidek. Soha ne folytassa a tréninget, ha a kutya már elvesztette az érdeklődését. Tartson szünetet pihenésre vagy játékra.
- MINDIG dicsérje meg a kutyát a jó viselkedésért.

A következő lépések egy sikeres tréningtervet vázolnak fel:

1. LÉPÉS – ZÁSZLÓS TRÉNING

1. Kapcsolja ki a fali adóegységet, hogy a kutya ne kapjon korrekciót.
2. Tegye fel a nyakörv-vevőegységet a kutyára.
3. Tegyen hosszú pórázt a kutyára. Játsszon vele 2–4 percig az udvar biztonságos részén. Ne engedje szabadon futni, és ne engedje átlépni a zászlók vonalát.
4. Sétáljon a zászlók felé. Hajoljon le, és rázza meg az egyik zászlót. Rosszalló hangon mondja: „rossz zászló”.
5. Térjen vissza az udvar közepére, és játsszon a kutyával. Jutalmazza jutalomfalattal.
6. Ismételje meg ezt a gyakorlatot többször az udvar különböző pontjain.

2. LÉPÉS – AZ ELSŐ KORREKCIÓ

1. Mielőtt a kutyára teszi a nyakörv-vevőegységet, állítsa be újra a jelmező szélességét az 1. fejezet 10. lépése (A jelmező szélességének beállítása) szerint.
2. Tegye fel a nyakörv-vevőegységet a kutyára az udvar biztonságos részén.
3. Tegyen hosszú pórázt a kutyára. Játsszon vele az udvar biztonságos részén.
4. Sétáljon a zászlók felé. Ha a kutya igyekszik elkerülni a zászlókat, dicsérje meg és nyugtassa meg.
5. Ismételje meg ezt a lépést az udvar más pontjain is.
6. Naponta legfeljebb három, hetente legfeljebb hét korrekciót engedjen meg, a kutya stressztűrő képességétől függően. A legtöbb kutya a tréning során csak néhány korrekciót kap, mert nagyon gyorsan reagál a hangjelzésre.
7. Jutalmazza meg a kutyát, ha elkerüli a zászlókat, akkor is, ha korrekciót kapott.
8. A tréning befejezése előtt játsszon a kutyával a biztonságos zónában.

3. LÉPÉS – GYAKORLÁS PÓRÁZON

1. Amikor a nyakörv a kutyán van, és a fali adóegység be van kapcsolva, játsszon a (pórázon lévő) kutyával a biztonságos területen. Néhány perc játék után dobjon át egy játékot vagy jutalomfalatot a zászlók vonalán.
2. Ha a kutya a játék után átfut a zászlókon, várja meg a meglepett reakciót, majd húzza vissza a kutyát a biztonságos területre. Dicsérje meg és jutalmazza meg.
3. Erősítse meg a tanultakat egy zászló megrázásával, és rosszalló hangon mondja: „rossz zászló”. Fontolja meg a jelmező növelését. Ha emellett dönt, vegye le a nyakörvet a kutyáról, növelje a jelmezőt, és tesztelje újra (lásd 1. fejezet, 10. lépés).
4. Ismételje meg ezt a gyakorlatot az udvar más pontjain is.
5. Dicsérje meg a kutyát, ha elkerüli a zászlókat. A tréning során legyen pozitív és játékos.
6. Ha a kutya egymás után 20 alkalommal sem hajlandó átfutni a zászlókon, továbbléphet a következő lépésre.

4. LÉPÉS – GYAKORLÁS PÓRÁZ NÉLKÜL

1. Kövesse a 3. lépés (Gyakorlás pórázon) utasításait, de engedje el a pórázt, és hagyja a földön. Így kéznél lesz, ha vissza kell hoznia a kutyát.
2. Ha a kutya ebben a szakaszban átjut a jelmezőn, gyorsan vegye le róla a nyakörvet, hozza vissza a biztonságos területre, tegye vissza rá a nyakörvet, és erősítse meg a „rossz zászló” tréninget. Dicsérje meg és jutalmazza meg a kutyát.
3. Ismételje a póráz nélküli tréninget, amíg biztos nem lesz abban, hogy a kutya figyelmen kívül hagyja az elhatárolt területen kívüli kísértéseket.

4. FEJEZET – KARBANTARTÁSI TANÁCSOK

A rendszer nagyon kevés karbantartást igényel. Az elemes nyakörv-vevőegység vízálló, de semmilyen folyadékba nem szabad bemeríteni. Ez olyan károsodást okoz, amelyre a gyártói garancia nem terjed ki.

A fali adóegység nem vízálló, ezért védeni kell az időjárás hatásaitól. A közeli villámcsapás károsíthatja a készüléket. Zivatar idején húzza ki az adóegységet a konnektorból, és csatlakoztassa le a vezetékeket.

Ne próbálja szétszerelni vagy megjavítani a rendszer egyik alkatrészét sem; ez a gyártói garancia elvesztésével jár.

Hetente egyszer tesztelje a rendszert, hogy megbizonyosodjon a nyakörv-vevőegység megfelelő működéséről. A teszt azt is igazolja, hogy a jelmező szélességének beállítása helyes. A teszteléshez csatlakoztassa a mellékelt tesztlámpát a nyakörv-vevőegység tüskéihez. A vevőegységet a házánál – NEM a tüskéknél – fogva sétáljon be a jelmezőbe. Figyeljen a figyelmeztető hangra, és arra, hogy a tesztlámpa felgyullad-e.

5. FEJEZET – HIBAELHÁRÍTÁS

A. A kutya nem reagál a korrekcióra:

- Igazítsa meg a nyakörv illeszkedését.
- Nyírja meg a kutya szőrét, vagy használjon hosszabb tüskéket a jobb bőrkontaktus érdekében.
- Cserélje ki az elemet a nyakörv-vevőegységben.

B. A rendszer tesztelése:

Hibás működés esetén végezzen tesztet egy teszthurokkal, hogy megállapítsa, melyik alkatrész – a nyakörv, a fali adóegység vagy az udvari vezeték – nem működik. A teszthurkos vizsgálat menete:

1. Készítsen teszthurkot egy legalább 4 méter hosszú vezetékdarabból.
2. Csatlakoztassa le a meglévő vezetéket a fali adóegységről.
3. Helyezze be a teszthurok vezetékének két végét a fali adóegységbe.
4. Állítsa a jelmezőszélesség-szabályzó gombot alacsony fokozatra.
5. Csatlakoztassa a tesztlámpát a nyakörv-vevőegységhez. A nyakörvvel a kezében menjen ki a mezőn kívülre, majd közelítsen a teszthurokhoz. Jegyezze meg, milyen távolságra van a nyakörv a vezetéktől, amikor működésbe lép.

6. Állítsa a jelmezőszélesség-szabályzó gombot közepes fokozatra.
7. Távolodjon el a vezetéktől, majd közelítsen hozzá újra. Állapítsa meg, milyen távolságra van a nyakörv a vezetéktől, amikor működésbe lép. Közepes fokozaton ennek a távolságnak nagyobbnak kell lennie.
8. Ha a rendszerrel több nyakörv-vevőegységet használ, ismételje meg a fenti tesztet minden nyakörvvel.

A teszt eredményei:

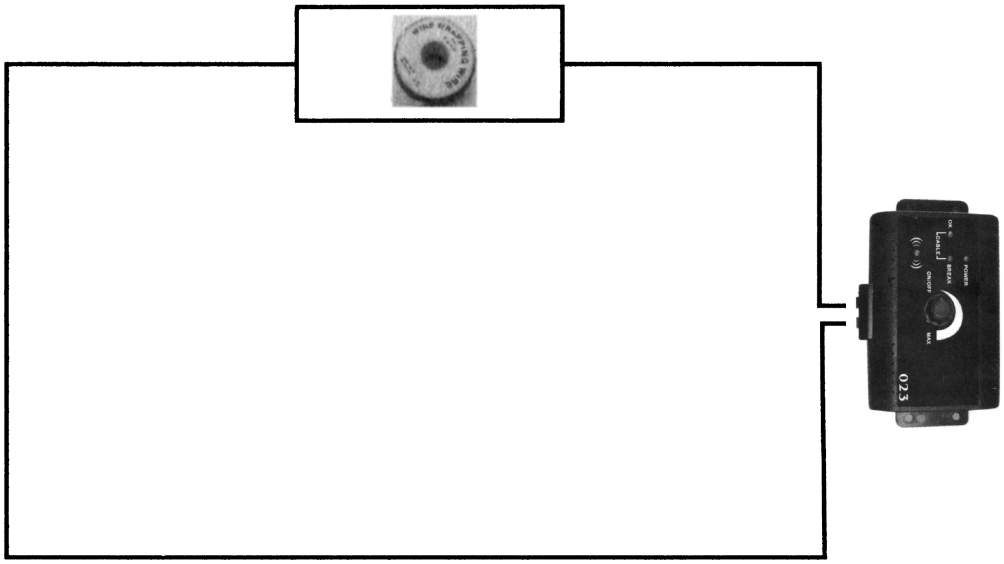
Ha a teszthurok csatlakoztatásakor a fali adóegység zöld POWER jelzőfénye nem világít, a fali adóegység hibás.

Ha a fali adóegység zöld POWER és OK jelzőfénye folyamatosan világít, de a nyakörv a teszthuroknál nem lép működésbe, a nyakörv-vevőegység nem működik. Cserélje ki az elemet a nyakörv-vevőegységben, és ismételje meg a tesztet.

Ha az adóegység piros BREAK jelzőfénye sípoló hang kíséretében kigyullad, a hiba az udvari vezetékben van.

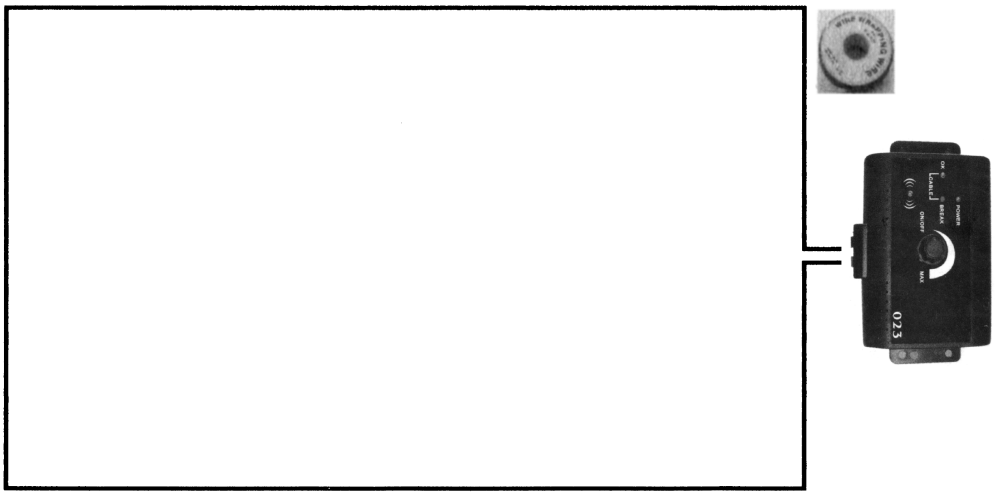
FIGYELMEZTETÉS

1. A rendszerhez 300 méter határvezeték tartozik. Ha a határhurok lefektetése után vezeték marad, vágja le a fölösleget. A megmaradt vezetéket (pl. a tekercsen maradt részt) ne hagyja a hurokba kötve az adóegységhez csatlakoztatva, mert az adóegység így nem fog megfelelően működni.



Helytelen bekötés: a tekercsen maradt vezeték a hurok része.

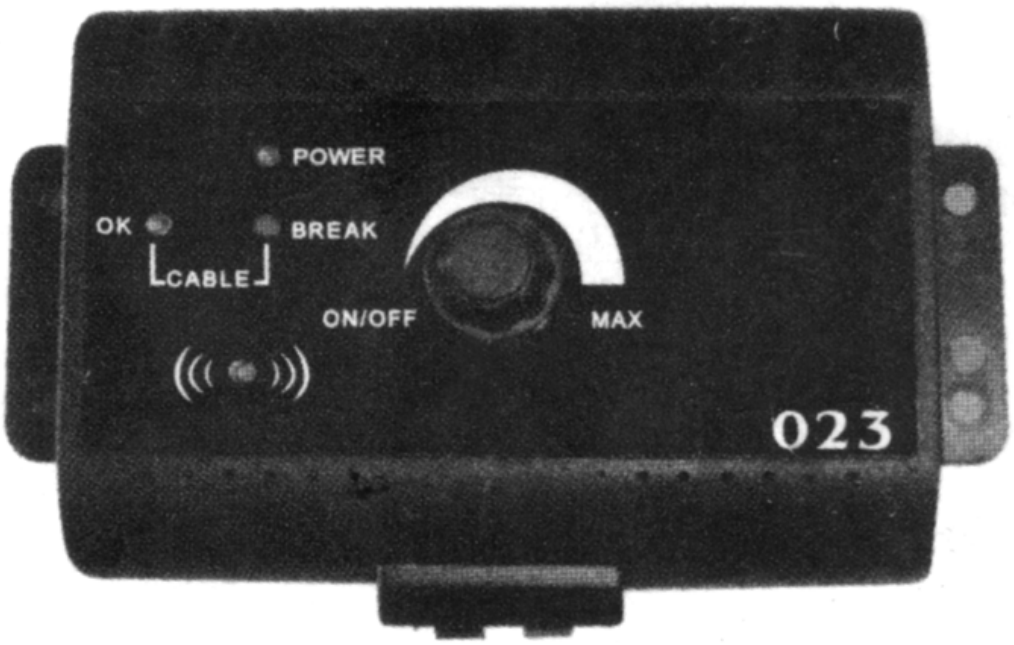
2. Ha helytelen kezelés miatt a rendszer rendellenesen működik, húzza ki az adóegységet a konnektorból. Várjon 5 percet, majd dugja vissza – a rendszer ezután ismét megfelelően fog működni.



Helyes bekötés: a fölösleges vezetéket levágták, a tekercs nincs csatlakoztatva.

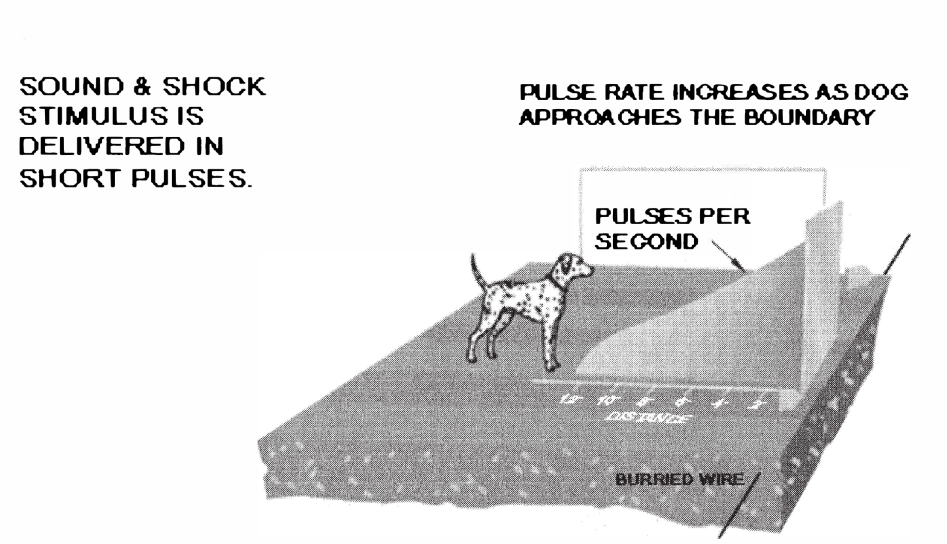
DE

W-227 Elektronisches Haustier-Zaunsystem Bedienungsanleitung



W-227 Elektronisches Zaunsystem

Das unsichtbare Zaunsystem W-227 gehört zu den zuverlässigsten und kostengünstigsten Eingrenzungssystemen für Haustiere. Ein im Boden verlegter Draht sendet ein harmloses Funksignal aus. Nähert sich Ihr Hund der Grenze, veranlasst das Signal den Halsband-Empfänger, zunächst einen Warnton abzugeben. Geht Ihr Hund weiter auf die Grenze zu, gibt das System einen leichten Stromimpuls ab. Geht Ihr Hund noch weiter, gibt das System stärkere Impulse ab, bis Ihr Hund in den festgelegten Bereich zurückkehrt. Ihr Hund wird von sich aus versuchen, die Korrektur zu vermeiden, und gerne innerhalb der festgelegten Grenzen bleiben.



Ton- und Stromreiz werden in kurzen Impulsen abgegeben. Die Impulsrate (Impulse pro Sekunde) steigt, je näher der Hund dem im Boden verlegten Grenzdraht kommt.

Hauptmerkmale

- **Proportionaler Impulsreiz** – je näher Ihr Hund der Grenze kommt, desto stärker ist der Impuls;
- **Stufenweiser Tonreiz** – zuerst ertönt ein Warnton, dann folgt ein Stromimpuls, wenn sich Ihr Hund weiter der Grenze nähert;
- **Einstellbare Feldbreite** – die Breite des Signalfelds lässt sich präzise einstellen;
- **Akustische und optische Drahtbruchanzeige** – bei einem Bruch des verlegten Drahts ertönt ein lauter Alarm, begleitet von einem Blinklicht;
- **Geschwindigkeitserkennung gegen Durchlaufen** – je schneller sich Ihr Hund bewegt, desto früher wird die höhere Intensitätsstufe ausgelöst;
- **Integrierter Blitzschutz** – schützt den Sender vor Überspannungen durch Blitzeinschläge;
- **Betrieb mehrerer Halsbänder** – Sie können beliebig viele Halsbänder für alle Ihre Tiere verwenden. Die Anzahl der steuerbaren Halsbänder ist unbegrenzt;
- Reichweite bis zu 5000 Quadratmeter (über 1,2 Acres).

Lieferumfang

- 1 x Wandsender für den Innenbereich;
- 1 x Netzteil;
- 1 x verstellbares Empfängerhalsband;
- 1 x 9-V-Batterie für das Halsband;
- 1 x Grenzdraht, 300 Meter;
- 2 x zusätzliche Metall-Kontaktstifte;
- 20 x Trainingsfähnchen;
- 1 x Testlampe;
- 2 x Schrauben;
- 1 x Bedienungsanleitung.

Weitere Hilfsmittel, die Sie eventuell benötigen

- Schraubendreher;
- Spaten mit gerader Kante oder Rasenkantenstecher;
- Abisolierzange;
- Isolierband;
- Abdichtmasse (z. B. Silikon);
- Ausbesserungsmasse für Ihre Einfahrt oder Ihren Gehweg;
- PVC-Rohr beim Queren einer Kies- oder Erdeinfahrt, eines Teichs oder Sees;
- Bleistift, Lineal oder Winkelmesser;
- Bohrmaschine mit Holz- oder Steinbohrer zum Durchbohren von Holz oder Beton;
- Zusätzlicher Grenzdraht.

VORSICHT

Bitte nehmen Sie sich vor dem ersten Gebrauch einige Minuten Zeit, um diese Anleitung zu lesen.

Für beste Ergebnisse beachten Sie diese wichtigen Regeln:

- Das elektronische Halsband ist ausschließlich für Hunde bestimmt.
- Eine schwache Batterie kann zu unregelmäßigem Betrieb führen. Verwenden Sie das Halsband NICHT, wenn Sie eine schwache Batterie vermuten.
- Lassen Sie Ihren Hund sich an das Halsband gewöhnen, bevor Sie mit dem Training beginnen. Ihr Hund soll das Halsband als Teil seiner Routine akzeptieren und es nicht mit Korrektur in Verbindung bringen.
- Lassen Sie das Halsband NICHT länger als 12 Stunden pro Tag am Hund.
- Führen Sie NIEMALS Einstellarbeiten durch, während der Hund das Halsband trägt.
- Das elektronische Halsband darf nur unter genauer Aufsicht des Hundehalters verwendet werden.
- AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.
- Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts alle Anweisungen.

WICHTIG

Jeder Hund hat sein eigenes Temperament; daher lässt sich nicht vorhersagen, wie Ihr Hund auf die erste Begegnung mit diesem Produkt reagiert. Zur Sicherheit Ihres Hundes sollte das erste Training an einer langen Leine erfolgen, damit Sie die Situation unter Kontrolle behalten. Bedenken Sie auch, dass sich ein aggressives Tier bei Erhalt des Reizes gegen den Hundeführer wenden kann. Wenn Sie den Eindruck haben, dass sich Ihr Hund aggressiv verhält oder in der Vergangenheit aggressiv war, wenden Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts an einen zertifizierten Tierverhaltensberater.

ABSCHNITT 1 – EINRICHTUNG DES EINGRENZUNGSSYSTEMS

SCHRITT 1 – ERSTELLEN SIE EINEN PLAN DES EINGRENZUNGSBEREICHS

A. Plan entwerfen und zeichnen

Zeichnen Sie einen Plan des Bereichs, in dem Sie Ihren Hund halten möchten. Ein Plan hilft, unvorhergesehene Hindernisse zu vermeiden. Tragen Sie Haus, Einfahrt, Teich, Garten, Schwimmbecken usw. ein. Hat Ihr Nachbar ein Eingrenzungssystem installiert, markieren Sie die Lage seines verlegten Drahts in Ihrem Plan.

B. Versorgungsunternehmen kontaktieren

Lassen Sie von Ihren Versorgungsunternehmen alle im Boden verlegten Leitungen markieren. Tragen Sie diese Leitungen unbedingt in Ihren Plan ein, da sie die Verlegung Ihres Drahts beeinflussen.

C. Standort des Wandsenders festlegen

Der Sender kann mit den mitgelieferten Schrauben an einer Wand in der Nähe einer üblichen 230–240-V-Haushaltssteckdose montiert werden. Er ist frostbeständig, aber nicht wasserdicht; daher sollte er am besten in einem geschlossenen Raum angebracht werden. Montieren Sie den Sender mindestens 1 Meter entfernt von großen Metallgegenständen wie Sicherungskästen, Warmwasserbereitern, Metall-Garagentoren,

Waschmaschinen oder Trocknern. Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Draht nicht von einem Fenster, einer Tür oder einem Garagentor abgetrennt oder eingeklemmt wird. Stellen Sie beim Bohren sicher, dass sich im Bohrbereich keine Stromleitungen, Nägel oder Schrauben befinden.

D. Austrittsweg des Grenzdrahts vom Sender zum Außenbereich festlegen

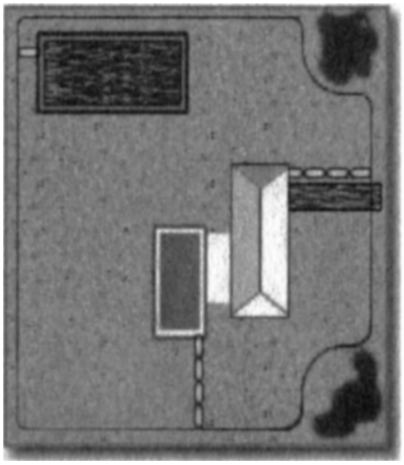
Da der Sender zum Schutz vor Witterung in einem geschlossenen Raum montiert werden muss, überlegen Sie sorgfältig, wo der Draht nach außen geführt wird. Vorhandene Öffnungen wie ein Fenster, eine Tür oder eine Leitungsdurchführung können einen einfachen Weg nach draußen bieten. Gegebenenfalls müssen Sie ein Loch durch die Außenwand bohren.

SCHRITT 2 – TRAGEN SIE DEN GEPLANTEN DRAHTVERLAUF IN IHREN PLAN EIN

Markieren Sie den geplanten Verlauf des Drahts in Ihrem Plan. Dies dient bei der Verlegung als einfache Orientierung. Damit das System richtig funktioniert, muss der Draht eine durchgehende Schleife bilden. Das Signal wird von einer Klemme des Senders durch den Draht zur anderen Klemme zurückgeführt.

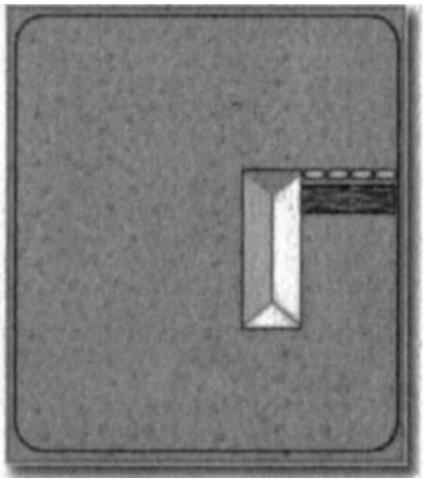
Beispiele für Installationen

Zonen innerhalb von Zonen



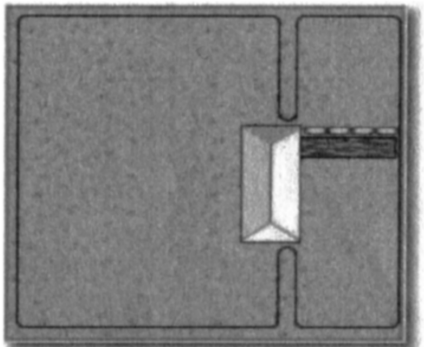
Hält Ihr Haustier sicher von Beeten, Pools und anderen Bereichen fern.

Einfache Ein-Draht-Zone



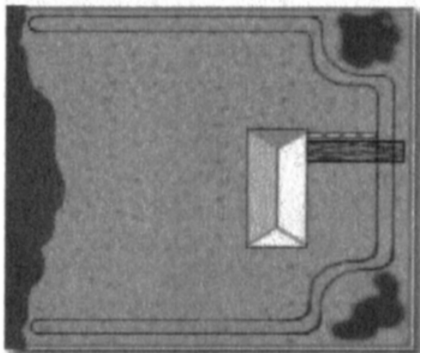
Ihr Haustier kann sich innerhalb eines 360-Grad-Bereichs frei bewegen.

Doppelzonen



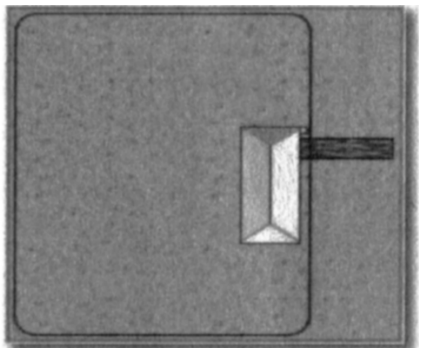
Hält Haustiere getrennt oder verhindert ein Durchlaufen.

Hinten offene Zone



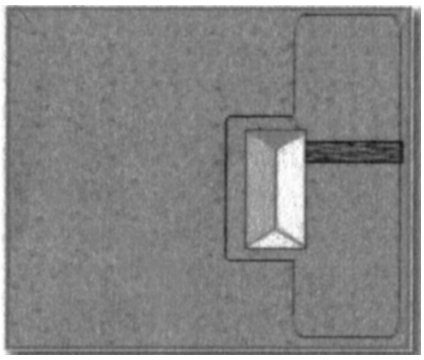
Ihr Haustier hat Zugang zum See oder zu einem anderen hinteren Bereich.

Einfache Schleife – Garten hinter dem Haus



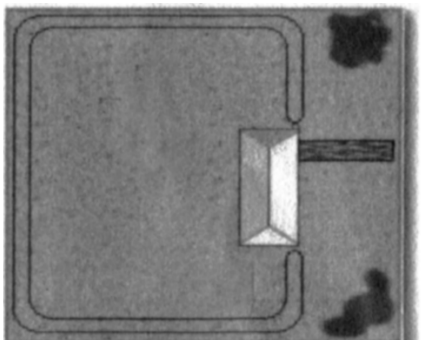
Ihr Haustier hat Zugang zum Haus und zum hinteren Garten.

Einfache Schleife – Vorgarten



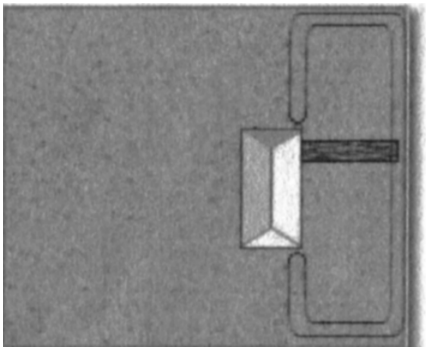
Ihr Haustier hat Zugang zum Haus und zum Vorgarten.

Doppelschleife – Garten hinter dem Haus



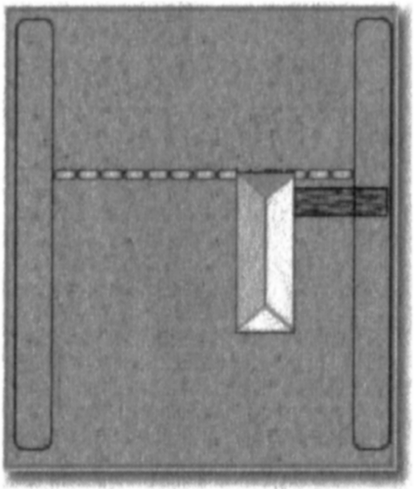
Ihr Haustier hat Zugang zum Haus und zum hinteren Garten.

Doppelschleife – Vorgarten



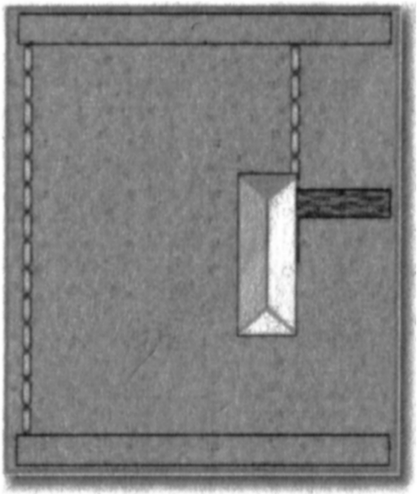
Ihr Haustier hat Zugang zum Haus und zum Vorgarten.

Sperrzonen vorne und hinten



Ihr Haustier hat vollen Zugang zu beiden Seiten, nicht jedoch nach vorne oder hinten.

Seitliche Sperrzonen



Ihr Haustier hat vollen Zugang nach vorne und hinten, nicht jedoch zu den Seiten.

Wichtige Hinweise zur Drahtverlegung

- Verlegen Sie NIEMALS eine Drahtschleife, die kürzer als 15 Meter ist. Ist der Draht nur knapp über 15 Meter lang, drehen Sie den Feldbreitenregler NICHT auf Maximum, da sonst der Wandsender durchbrennt (in diesem Fall ist ein Drittel des Reglerwegs das Maximum). Der Draht MUSS länger als 100 Meter sein, wenn Sie den Feldbreitenregler auf Maximum drehen müssen. Ist die benötigte Drahtlänge kürzer als 100 Meter, ist es sicherer, eine Doppel- oder sogar Dreifachschleife zu verlegen, sodass die gesamte Drahtlänge 100 Meter übersteigt.

- Verlegen Sie die Schleife NICHT innerhalb von 2 Metern parallel zu Strom-, Telefon-, Kabelfernseh- oder anderen im Garten verlegten Leitungen.
- Verlegen Sie einen Drahtabschnitt NICHT innerhalb von 3 Metern zu einem anderen Abschnitt, da sich die Signale sonst gegenseitig aufheben können.
- Verlegen Sie Ihren Draht NICHT innerhalb von 3 Metern zum Draht eines benachbarten Eingrenzungssystems.
- Verlegen Sie Ihren Draht NICHT innerhalb von 3 Zentimetern zu Bewehrungsstahl in Beton, da sonst die Signalstärke verringert wird.

SCHRITT 3 – SCHÄTZEN SIE DIE BENÖTIGTE DRAHTLÄNGE

Zum Modell W-227 gehören 300 Meter Grenzdraht, mit dem eine Fläche von über 1,2 Acres (ca. 5000 m²) eingegrenzt werden kann.

Die benötigte Drahtlänge hängt von mehreren Faktoren ab:

(a) der Gesamtfläche, die eingegrenzt werden soll;

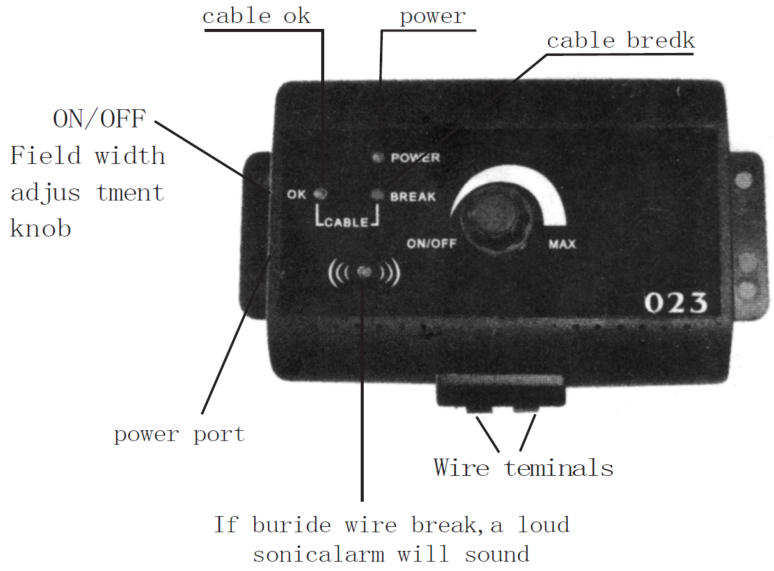
(b) der Verwendung einer Doppelschleife – sie erfordert doppelt so viel Draht;

(c) der Größe des Signalfelds. Das Signalfeld ist der Abstand vom Draht bis zu der Stelle, an der der Halsband-Empfänger zum ersten Mal auslöst. Empfohlen wird ein 3–4 Meter breites Feld.

SCHRITT 4 – MONTIEREN SIE DEN WANDSENDER

Montieren Sie den Wandsender in der Nähe einer üblichen 230–240-V-Haushaltssteckdose. Stecken Sie den Sender erst dann in die Steckdose, wenn der Grenzdraht verlegt ist.

WICHTIGER HINWEIS: Wir empfehlen, den Sender bei Gewitter vom Stromnetz zu trennen und den Grenzdraht abzuklemmen.



Bedienelemente des Senders: Kontrollleuchte „Cable OK“ (grün) • Kontrollleuchte „Power“ • Kontrollleuchte „Break“ (Drahtbruch) • ON/OFF- und Feldbreitenregler • Netzanschluss • Drahtklemmen. Bei einem Bruch des verlegten Drahts ertönt ein lauter Alarm.

SCHRITT 5 – LEGEN SIE DEN BEGRENZUNGSDRAHT AUS

WICHTIGER HINWEIS: Graben Sie den Draht NICHT ein, bevor Sie das System getestet haben und sicher sind, dass es einwandfrei funktioniert. Den Draht bei der Verlegung NICHT einkerben oder abschaben, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.

1. Verwenden Sie Ihren Plan als Vorlage. Beginnen Sie, den Draht entlang der Grenze Ihres Eingrenzungsbereichs auszulegen, sodass eine durchgehende Schleife entsteht. Legen Sie an den Ecken sanfte Bögen mit einem Radius von mindestens 1 Meter. So entsteht ein gleichmäßigeres Signalfeld.
2. Wenn Sie mehr Draht als mitgeliefert verwenden, müssen die Drahtverbindungen wasserdicht sein, damit die Verbindungsstellen abgedichtet sind. Verwenden Sie kein Isolierband und keine Schraubklemmen, da diese

ein unterbrochenes Signal verursachen oder das System außer Funktion setzen.

3. Gehen Sie weiter entlang der Grenze, bis Sie zum Anfang der Schleife zurückkehren.
4. Schneiden Sie den Draht ab.

SCHRITT 6 – SCHLIESSEN SIE DEN BEGRENZUNGSDRAHT AM WANDSENDER AN

Der Draht von der Begrenzung zum Wandsender muss verdrillt werden, damit sich das Signal aufhebt. So kann der Hund diesen Abschnitt ohne Korrektur überqueren. Außerdem werden mögliche Störungen durch Stromleitungen usw. vermieden.

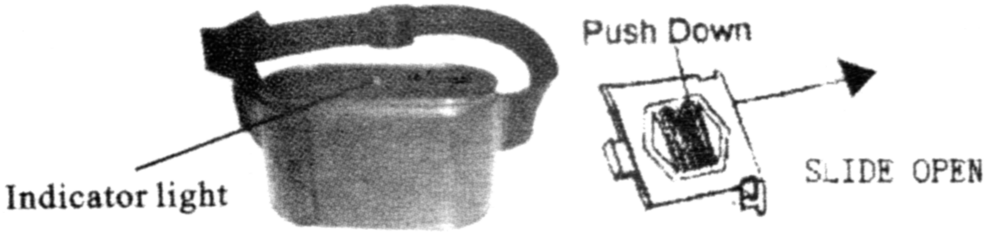
1. Messen Sie den Abstand vom Wandsender bis zum Rand des Begrenzungsdrahts.
2. Da das Verdrillen den Draht verkürzt, multiplizieren Sie diesen Abstand mit 1,5.
3. Messen und schneiden Sie zwei gleich lange Drähte entsprechend dieser Länge ab.
4. Halten Sie die beiden Drähte nebeneinander und verdrillen Sie sie miteinander. Die Drähte können von Hand verdrillt werden, bis alle 6–12 cm eine Windung entsteht. Je enger die Verdrillung, desto besser hebt sich das Signal auf.
5. Führen Sie den verdrillten Draht zu der Stelle der Begrenzung, an der sich die beiden Enden der Grenzschleife befinden. Verbinden Sie die Enden des verdrillten Drahts AUSSCHLIESSLICH mit wasserdichten Verbindern mit den Enden des Grenzdrahts.
6. Führen Sie die verdrillten Drähte durch die vorhandene Öffnung oder das gebohrte Loch, damit sie am Sender angeschlossen werden können.
7. Isolieren Sie etwa 1 cm am Ende jedes verdrillten Drahts ab.
8. Stecken Sie die Drähte in die Klemmen des Senders.
9. Stecken Sie das Netzteil in eine übliche 230–240-V-Haushaltssteckdose.
10. Schließen Sie das Netzteil am Netzanschluss des Senders an.

SCHRITT 7 – PRÜFEN SIE DIE FUNKTION DES SENDERS

Um die ordnungsgemäße Funktion des Senders zu prüfen, achten Sie auf die Kontrollleuchten OK und POWER am Sender. Leuchten beide grün, wird der Sender mit Strom versorgt, beide Drahtenden sind angeschlossen und der Draht bildet eine ununterbrochene, durchgehende Schleife. Leuchtet die BREAK-Leuchte rot, sind ein oder beide Drahtenden nicht richtig angeschlossen, oder beide sind angeschlossen, aber der Draht ist unterbrochen. Beheben Sie das Problem und testen Sie erneut.

SCHRITT 8 – BEREITEN SIE DEN HALSBAND-EMPFÄNGER VOR

Setzen Sie eine 9-V-Batterie (6F22) entsprechend den Markierungen Plus (+) und Minus (−) im Batteriefach in den Halsband-Empfänger ein. Falsches Einsetzen kann die Elektronik dauerhaft beschädigen. Leuchtet die Kontrollleuchte grün, funktioniert der Halsband-Empfänger ordnungsgemäß. Leuchtet sie rot, ist die Batterie schwach und muss ersetzt werden.



Kontrollleuchte am Halsband-Empfänger. Zum Öffnen des Batteriefachs den Deckel nach unten drücken und aufschieben.

WICHTIGER HINWEIS: Legen Sie Ihrem Hund den Halsband-Empfänger ERST an, nachdem das Eingrenzungssystem getestet und das Signalfeld eingestellt wurde.

SCHRITT 9 – TESTEN SIE DAS EINGRENZUNGSSYSTEM

TESTEN SIE DAS SYSTEM NICHT, WÄHREND DER HUND DEN HALSBAND-EMPFÄNGER TRÄGT. Testen Sie das System manuell, um sicherzustellen, dass das Signal ordnungsgemäß über den Draht übertragen wird.

Verwenden Sie die mitgelieferte Testlampe.

Wählen Sie einen geraden, mindestens 15 Meter langen Abschnitt des Grenzdrahts. Befestigen Sie die mitgelieferte Testlampe an den Kontaktstiften des Empfängers und halten Sie den Halsband-Empfänger auf Halshöhe Ihres Hundes. Gehen Sie mit dem Halsband langsam auf den Grenzdraht zu. Achten Sie auf den Warnton und darauf, ob die Testlampe aufleuchtet. Je breiter Sie das Signalfeld einstellen, desto geringer ist die Gefahr, dass Ihr Hund hindurchläuft. Stellen Sie die Feldbreite nach Bedarf ein und testen Sie erneut.

Testen Sie an mehreren Stellen, bis Sie sicher sind, dass der Draht nirgends unterbrochen ist und das System ordnungsgemäß funktioniert.

Gehen Sie anschließend den gesamten „sicheren" Bereich des Gartens ab, um sicherzustellen, dass keine Streusignale auftreten, insbesondere in der Nähe des verdrillten Drahts, der vom Sender kommt. Testen Sie das Halsband auch im und um das Haus. Kabelfernseh-, Strom- oder Telefonleitungen können das Signal aufnehmen und innerhalb und außerhalb des Hauses Streusignale verursachen, die das Halsband versehentlich auslösen. Tritt dies auf, liegt Ihr Grenzdraht wahrscheinlich zu nahe an diesen Leitungen und muss verlegt oder angepasst werden. Eingrenzungshalsbänder sollten im Haus nicht getragen werden.

SCHRITT 10 – STELLEN SIE DIE BREITE DES SIGNALFELDS EIN

Das Signalfeld ist der Abstand vom Draht bis zu der Stelle, an der der Halsband-Empfänger zum ersten Mal auslöst. Der Feldbreitenregler stellt die Größe des Signalfelds ein, nicht die Stärke der Korrektur. Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird das Signalfeld breiter, durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn schmaler. Wird der Regler ganz gegen den Uhrzeigersinn gedreht, schaltet sich der Sender aus.

Testen Sie die Breite des Signalfelds wie in Schritt 9 beschrieben. Gehen Sie die gesamte Begrenzung ab, um sicherzustellen, dass das Signalfeld im ganzen Eingrenzungsbereich gleichmäßig ist. Das Signalfeld sollte sich auf beiden Seiten des Drahts mindestens 2 Meter weit erstrecken (ergibt ein 4 Meter breites Feld). Empfohlen wird ein 3–4 Meter breites Feld. Je breiter das Signalfeld, desto geringer die Gefahr, dass ein Hund hindurchläuft.

WICHTIGER HINWEIS: Wenn der Feldbreitenregler abgenommen oder seine Stellung durch Drehen verändert wird, prüfen Sie stets, ob das Signalfeld noch der gewünschten Einstellung entspricht. Siehe Schritt 9, Testen des Eingrenzungssystems.

SCHRITT 11 – VERLEGEN SIE DEN GRENZDRAHT

Benötigtes Werkzeug – Spaten mit gerader Kante, Drahtschneider/Abisolierzange und normaler Schraubendreher. Wenn Sie den Draht über Beton führen möchten, benötigen Sie außerdem eine Kartuschenpistole, Silikondichtmasse und eine Kreissäge mit Steintrennscheibe.

Eingraben des Drahts – der Draht muss nicht eingegraben werden; zum Schutz sollten Sie ihn jedoch mindestens 2,5 cm tief verlegen. Beginnen Sie mit einer etwa 7–10 cm tiefen Grabung dort, wo der Draht in der Nähe des Senders in den Boden eintritt, und folgen Sie dann dem Verlauf der Schleife.

Hinweis: Bei großen Flächen können Sie eine Grabenfräse verwenden. Wir empfehlen jedoch, den Draht von Hand in den Graben zu legen, da eine maschinelle Drahtverlegung den Draht beschädigen kann.

Einfahrten und Gehwege – beim Queren einer Asphalteinfahrt schneiden Sie mit einer Kreissäge mit Steintrennscheibe einen 2 cm tiefen Schlitz quer über die Einfahrt. Legen Sie den Draht in den Schlitz und dichten Sie ihn mit Asphaltdichtmasse ab. Ist auf Einfahrten oder Gehwegen eine Dehnungsfuge vorhanden, legen Sie den Draht einfach in die Fuge und dichten Sie sie mit Außendichtmasse ab. Beim Queren von Kies graben Sie den Draht mindestens 7 cm tief ein und schützen ihn mit einem alten Gartenschlauch oder PVC-Rohr. Im Wasser beschweren Sie den Draht mit großen Steinen und schützen ihn mit einem alten Gartenschlauch oder PVC-Rohr.

SCHRITT 12 – STECKEN SIE DIE TRAININGSFÄHNCHEN

Testen Sie nach dem Verlegen des Drahts das System erneut wie in Schritt 9 beschrieben, und prüfen Sie gemäß Schritt 10, ob die Breite des Signalfelds gleichmäßig ist. Stecken Sie beim erneuten Testen die Trainingsfähnchen. Stecken Sie die Fähnchen dort, wo Sie beim Annähern an den Draht zum ersten Mal den Warnton hören. Die Fähnchen gehören an den Rand des Signalfelds, nicht direkt über den Draht. So erhält Ihr Hund zusätzlich zum Warnton ein optisches Signal, das ihm hilft, die Grenze zu lernen.

SCHRITT 13 – ANLEGEN DES HALSBANDS

WICHTIGER HINWEIS: Lassen Sie den Halsband-Empfänger niemals länger als 12 Stunden pro Tag am Hund. Langes Tragen kann zu Hautreizungen führen. Kontrollieren Sie den Hals Ihres Hundes regelmäßig auf Hautreizungen.

A. Kontaktstifte

- Achten Sie darauf, dass beide Kontaktstifte die Haut des Hundes berühren. Gegebenenfalls verbessert ein leichtes Kürzen oder Ausdünnen des Fells den Hautkontakt.
- Verwenden Sie kurze Kontaktstifte für kurzhaarige und lange Kontaktstifte für langhaarige Hunde.
- Ziehen Sie die Kontaktstifte von Hand fest und drehen Sie sie dann noch eine volle Umdrehung weiter. Nicht überdrehen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Kontaktstifte, damit der Empfänger nicht verloren geht.

B. Halsbandriemen

- Um versehentliche Korrekturen im Haus zu vermeiden, nehmen Sie dem Hund das Halsband ab, wenn er ins Haus kommt.
- Legen Sie das Halsband so um den Hals des Hundes, dass sich der Empfänger unter dem Kinn befindet. Das Halsband muss relativ eng sitzen, damit die Kontaktstifte Hautkontakt haben, darf aber die Atmung nicht behindern. Am Nacken des Hundes sollte nur ein Finger unter den Riemen passen.
- Vergewissern Sie sich stets, dass das Halsband ordnungsgemäß funktioniert, BEVOR Sie es dem Hund anlegen.
- Entfernen Sie andere Metallhalsbänder, während der Hund das Eingrenzungshalsband trägt, da Metallhalsbänder die Funktion beeinträchtigen können.
- Nehmen Sie das Halsband ab und kürzen Sie den überstehenden Riemen.

ABSCHNITT 2 – SO FUNKTIONIERT DIE KORREKTUR

1. **Warnton vor der Korrektur:** erreicht der Hund den Rand des Signalfelds, hört er einen etwa zwei Sekunden langen Warnton. Kehrt der Hund nicht in den sicheren Bereich des Gartens zurück, erhält er eine fortlaufende Korrektur, bis er in den sicheren Bereich zurückkehrt.
2. **Schutz gegen Durchlaufen:** der Empfänger verstärkt die Korrektur automatisch, wenn der Hund in das Signalfeld eindringt. Der Hund kann das Signalfeld nicht durchlaufen, ohne eine starke Korrektur zu erhalten.

ABSCHNITT 3 – TRAINING IHRES HUNDES

Um Ihr Eingrenzungssystem beim Training optimal zu nutzen, beachten Sie diese Tipps:

- Um versehentliche Korrekturen im Haus zu vermeiden, nehmen Sie dem Hund das Halsband ab, wenn er ins Haus kommt.
- Vergewissern Sie sich stets, dass das Halsband ordnungsgemäß funktioniert, BEVOR Sie es dem Hund anlegen. Prüfen Sie, ob das System richtig arbeitet und die Feldbreite angemessen ist (siehe Abschnitt 1, Schritt 10).
- Bleiben Sie während des Trainings positiv und verspielt.
- Halten Sie die Trainingseinheiten kurz. Setzen Sie eine Einheit niemals fort, wenn Ihr Hund das Interesse verloren hat. Legen Sie eine Pause zum Ausruhen oder Spielen ein.
- Loben Sie Ihren Hund IMMER für gutes Verhalten.

Die folgenden Schritte beschreiben einen erfolgreichen Trainingsplan:

SCHRITT 1 – FÄHNCHENTRAINING

1. Schalten Sie den Wandsender aus, damit Ihr Hund keine Korrekturen erhält.
2. Legen Sie Ihrem Hund den Halsband-Empfänger an.
3. Nehmen Sie Ihren Hund an eine lange Leine. Spielen Sie 2–4 Minuten mit ihm im sicheren Bereich des Gartens. Lassen Sie ihn nicht frei laufen und die Fähnchenlinie nicht überqueren.

4. Gehen Sie auf die Fähnchen zu. Bücken Sie sich und schütteln Sie ein Fähnchen. Sagen Sie in missbilligendem Ton „böses Fähnchen“.
5. Kehren Sie in die Mitte des Gartens zurück und spielen Sie mit Ihrem Hund. Belohnen Sie ihn mit Leckerlis.
6. Wiederholen Sie diese Übung mehrmals an verschiedenen Stellen des Gartens.

SCHRITT 2 – DIE ERSTE KORREKTUR

1. Stellen Sie die Breite des Signalfelds neu ein, bevor Sie Ihrem Hund den Halsband-Empfänger anlegen. Befolgen Sie die Anweisungen in Abschnitt 1, Schritt 10, Einstellen der Signalfeldbreite.
2. Legen Sie Ihrem Hund im sicheren Bereich des Gartens den Halsband-Empfänger an.
3. Nehmen Sie Ihren Hund an eine lange Leine. Spielen Sie mit ihm im sicheren Bereich des Gartens.
4. Gehen Sie auf die Fähnchen zu. Versucht Ihr Hund, den Fähnchen auszuweichen, loben und beruhigen Sie ihn.
5. Wiederholen Sie diesen Schritt an anderen Stellen des Gartens.
6. Lassen Sie nicht mehr als drei Korrekturen pro Tag bzw. sieben pro Woche zu, abhängig von der Stresstoleranz Ihres Hundes. Die meisten Hunde erhalten in der Trainingsphase nur wenige Korrekturen, da sie sehr schnell auf den Ton reagieren.
7. Belohnen Sie Ihren Hund, wenn er den Fähnchen ausweicht, auch wenn eine Korrektur erfolgt ist.
8. Spielen Sie vor dem Ende der Trainingseinheit mit Ihrem Hund im sicheren Bereich.

SCHRITT 3 – FESTIGUNG AN DER LEINE

1. Spielen Sie mit Ihrem Hund (an der Leine) im sicheren Bereich, während er das Halsband trägt und der Wandsender eingeschaltet ist. Werfen Sie nach einigen Minuten Spiel ein Spielzeug oder Leckerli über die Fähnchenlinie.
2. Läuft Ihr Hund dem Spielzeug durch die Fähnchen hinterher, warten Sie die erschrockene Reaktion ab und ziehen Sie ihn in den sicheren Bereich zurück. Loben und belohnen Sie Ihren Hund.
3. Festigen Sie das Training, indem Sie ein Fähnchen schütteln und in missbilligendem Ton „böses Fähnchen“ sagen. Erwägen Sie, das Signalfeld zu vergrößern. Wenn Sie sich dafür entscheiden, nehmen Sie dem Hund das Halsband ab, vergrößern Sie das Signalfeld und testen Sie erneut (siehe Abschnitt 1, Schritt 10).
4. Wiederholen Sie diese Übung an anderen Stellen des Gartens.
5. Loben Sie Ihren Hund, wenn er den Fähnchen ausweicht. Bleiben Sie während des Trainings positiv und verspielt.
6. Wenn sich Ihr Hund 20-mal hintereinander weigert, durch die Fähnchen zu laufen, gehen Sie zum nächsten Schritt über.

SCHRITT 4 – FESTIGUNG OHNE LEINE

1. Befolgen Sie die Anweisungen in Schritt 3, Festigung an der Leine, lassen Sie die Leine jedoch auf den Boden fallen. So ist sie griffbereit, wenn Sie Ihren Hund zurückholen müssen.
2. Gelangt Ihr Hund in dieser Phase durch das Signalfeld, nehmen Sie ihm schnell das Halsband ab, bringen Sie ihn in den sicheren Bereich zurück, legen Sie das Halsband wieder an und festigen Sie das „böses Fähnchen“-Training. Loben und belohnen Sie Ihren Hund.
3. Wiederholen Sie dieses Training ohne Leine, bis Sie sicher sind, dass Ihr Hund Verlockungen außerhalb des Eingrenzungsbereichs ignoriert.

ABSCHNITT 4 – WARTUNGSHINWEISE

Ihr System erfordert nur sehr wenig Wartung. Der batteriebetriebene Halsband-Empfänger ist wasserabweisend, darf aber nicht in Flüssigkeiten getaucht werden. Dies verursacht Schäden, die nicht von der Herstellergarantie abgedeckt sind.

Der Wandsender ist nicht wasserdicht und muss vor Witterung geschützt werden. Ein naher Blitzeinschlag kann das Gerät beschädigen. Trennen Sie den Sender bei Gewitter vom Stromnetz und klemmen Sie die Drähte ab.

Versuchen Sie nicht, Systemkomponenten zu zerlegen oder zu reparieren; dadurch erlischt die Herstellergarantie.

Testen Sie das System einmal pro Woche, um sicherzustellen, dass der Halsband-Empfänger ordnungsgemäß funktioniert. Der Test bestätigt außerdem, dass die Feldbreite richtig eingestellt ist. Befestigen Sie dazu die mitgelieferte Testlampe an den Kontaktstiften des Halsband-Empfängers. Halten Sie den Empfänger am Gehäuse – NICHT an den Kontaktstiften – und gehen Sie in das Signalfeld. Achten Sie auf den Warnton und darauf, ob die Testlampe aufleuchtet.

ABSCHNITT 5 – FEHLERBEHEBUNG

A. Der Hund reagiert nicht auf die Korrektur:

- Passen Sie den Sitz des Halsbands an.
- Kürzen Sie das Fell des Hundes oder verwenden Sie längere Kontaktstifte für besseren Hautkontakt.
- Wechseln Sie die Batterie im Halsband-Empfänger.

B. Systemtest:

Bei einer Störung führen Sie einen Test mit einer Testschleife durch, um festzustellen, welche Komponente – das Halsband, der Wandsender oder der Draht im Garten – nicht funktioniert. So führen Sie den Test durch:

1. Bilden Sie eine Testschleife aus einem mindestens 4 Meter langen Drahtstück.
2. Klemmen Sie den vorhandenen Draht vom Wandsender ab.
3. Stecken Sie die beiden Enden der Testschleife in den Wandsender.
4. Stellen Sie den Feldbreitenregler auf eine niedrige Stufe.
5. Befestigen Sie die Testlampe am Halsband-Empfänger. Gehen Sie mit dem Halsband in der Hand aus dem Feld heraus und nähern Sie sich der Testschleife. Merken Sie sich den Abstand zwischen Halsband und Draht, bei dem das Halsband auslöst.
6. Stellen Sie den Feldbreitenregler auf eine mittlere Stufe.
7. Entfernen Sie sich vom Draht und nähern Sie sich ihm erneut. Ermitteln Sie den Abstand zwischen Halsband und Draht, bei dem das Halsband auslöst. Bei mittlerer Einstellung sollte der Abstand größer sein.
8. Werden mehrere Halsband-Empfänger mit dem System verwendet, wiederholen Sie den Test mit jedem Halsband.

Ergebnisse des Systemtests:

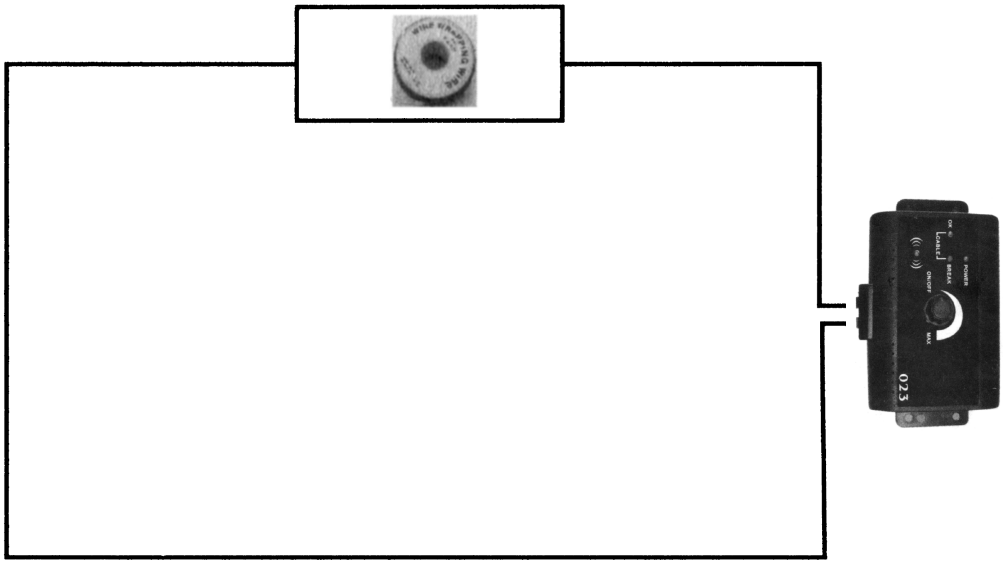
Leuchtet die grüne POWER-Leuchte am Wandsender bei angeschlossener Testschleife nicht, ist der Wandsender defekt.

Leuchten die grünen Leuchten POWER und OK am Wandsender dauerhaft, löst das Halsband an der Testschleife aber nicht aus, funktioniert der Halsband-Empfänger nicht. Wechseln Sie die Batterie im Halsband-Empfänger und wiederholen Sie den Test.

Leuchtet die rote BREAK-Leuchte am Sender zusammen mit einem Piepton auf, liegt das Problem im Draht im Garten.

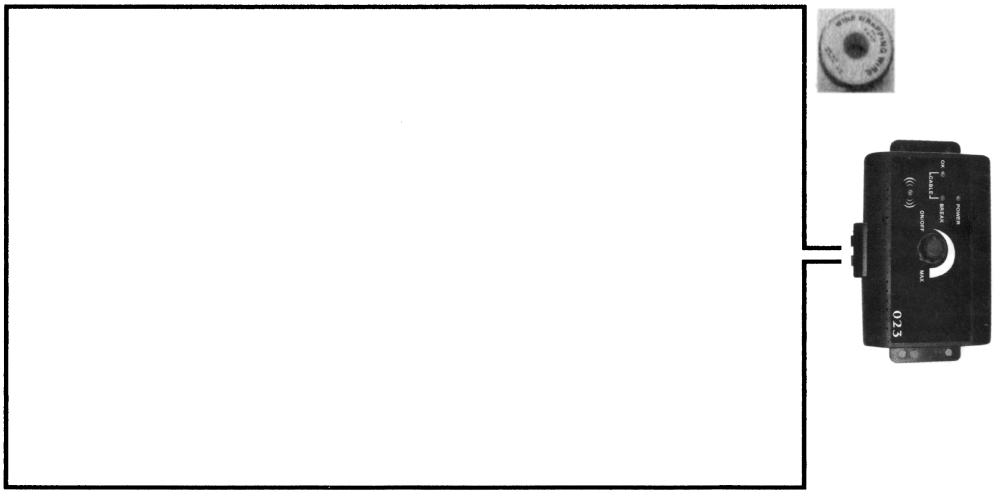
WARNUNG

1. Zum System gehören 300 Meter Grenzdraht. Bleibt nach dem Verlegen der Grenzschleife Draht übrig, schneiden Sie den Rest ab. Lassen Sie den Restdraht (z. B. noch auf der Spule) nicht in der Schleife am Sender angeschlossen, da der Sender sonst nicht ordnungsgemäß funktioniert.



Falscher Anschluss: Der Restdraht auf der Spule ist Teil der Schleife.

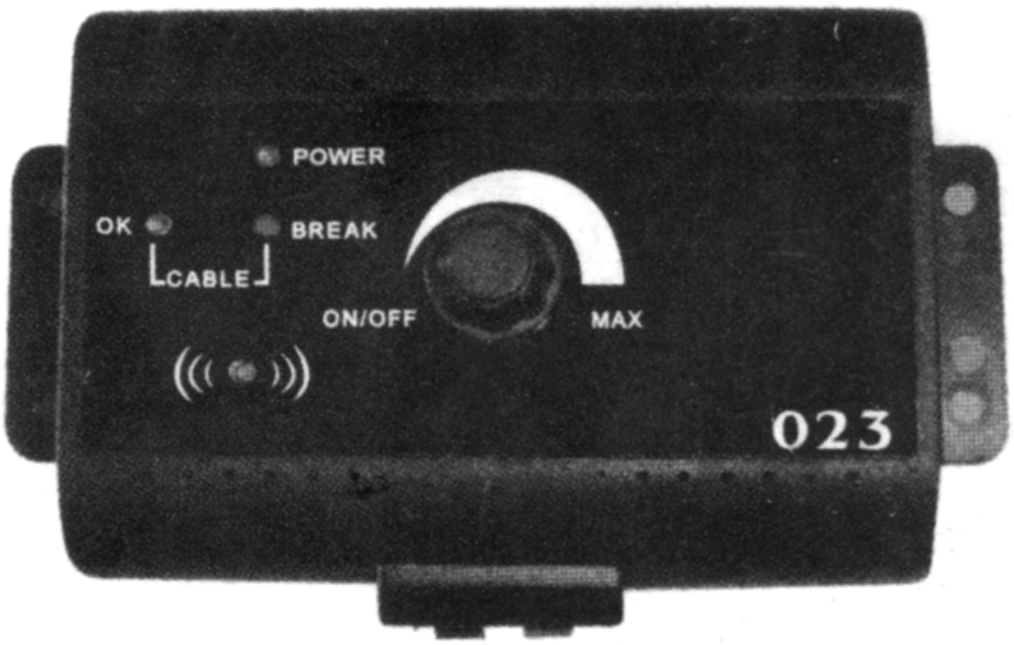
2. Funktioniert das System aufgrund einer Fehlbedienung nicht ordnungsgemäß, trennen Sie den Sender vom Stromnetz. Warten Sie 5 Minuten und stecken Sie ihn wieder ein – das System funktioniert dann wieder ordnungsgemäß.



Richtiger Anschluss: Der Restdraht wurde abgeschnitten, die Spule ist nicht angeschlossen.

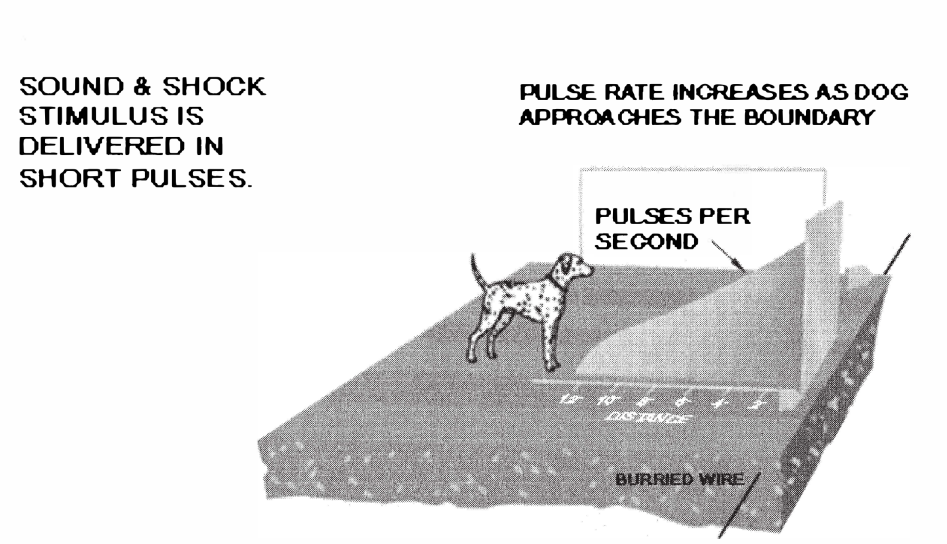
RO

W-227 Sistem de gard electronic pentru animale de companie
Manual de utilizare



W-227 Sistem de gard electronic

Sistemul de gard ascuns W-227 este unul dintre cele mai fiabile și mai avantajoase sisteme de delimitare pentru animale de companie disponibile în prezent. Un fir îngropat transmite un semnal radio inofensiv. Când câinele se apropie de limită, semnalul determină receptorul din zgardă să emită mai întâi un semnal sonor de avertizare. Dacă câinele continuă să se apropie de limită, sistemul emite un impuls electric slab. Dacă câinele merge mai departe, sistemul emite impulsuri mai puternice până când câinele revine în interiorul limitei stabilite. Câinele va căuta în mod natural să evite corecția și va rămâne bucuros în interiorul limitelor stabilite.



Stimulul sonor și electric este emis în impulsuri scurte. Frecvența impulsurilor (impulsuri pe secundă) crește pe măsură ce câinele se apropie de firul de delimitare îngropat.

Caracteristici principale

- **Stimul proporțional în impulsuri** – cu cât câinele se apropie mai mult de limită, cu atât impulsul este mai intens;
- **Stimul sonor progresiv** – mai întâi se emite un ton de avertizare, apoi un impuls electric dacă câinele continuă să se apropie de limită;
- **Lățime reglabilă a câmpului** – permite reglarea precisă a lățimii câmpului de semnal;
- **Indicatori sonori și vizuali de întrerupere a firului** – dacă firul îngropat se rupe, se declanșează o alarmă puternică însoțită de o lumină intermitentă;
- **Detectarea vitezei împotriva traversării** – cu cât câinele se deplasează mai repede, cu atât nivelul de intensitate mai ridicat se activează mai devreme;
- **Protecție integrată la trăsnet** – protejează emițătorul de supratensiunile cauzate de trăsnete;
- **Funcționare cu mai multe zgărzi** – puteți folosi oricâte zgărzi doriți pentru toate animalele dumneavoastră. Numărul de zgărzi controlate este nelimitat;
- Rază de acțiune de până la 5000 de metri pătrați (peste 1,2 acri).

Conținutul pachetului

- 1 x emițător de interior, cu montare pe perete;
- 1 x adaptor de alimentare;
- 1 x zgardă reglabilă cu receptor;
- 1 x baterie de 9 V pentru zgardă;
- 1 x fir de delimitare de 300 de metri;
- 2 x electrozi metalici de rezervă;
- 20 x steguleț de dresaj;
- 1 x bec de test;
- 2 x șuruburi;
- 1 x manual de utilizare.

Alte articole de care ați putea avea nevoie

- Șurubelniță;
- Cazma cu muchie dreaptă sau tăietor de margini de gazon;
- Clește de dezizolat;
- Bandă izolatoare;
- Substanță de etanșare (de ex. silicon);
- Material de reparație potrivit pentru aleea sau trotuarul dumneavoastră;
- Țeavă PVC dacă traversați o alee cu pietriș sau pământ, un iaz ori un lac;
- Creion, riglă sau raportor;
- Mașină de găurit cu burghiu pentru lemn sau zidărie, dacă găuriți lemn sau beton;
- Fir de delimitare suplimentar.

ATENȚIE

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți acest manual.

Pentru cele mai bune rezultate, respectați aceste reguli importante:

- Zgarda electronică este destinată exclusiv câinilor.
- O baterie descărcată poate cauza o funcționare intermitentă. NU UTILIZAȚI zgarda dacă bănuiți că bateria este descărcată.
- Lăsați câinele să se obișnuiască cu zgarda înainte de a începe dresajul. Câinele trebuie să accepte zgarda ca parte a rutinei și să nu o asocieze cu corecția.
- NU lăsați zgarda pe câine mai mult de 12 ore pe zi.
- Nu efectuați NICIODATĂ operațiuni de configurare în timp ce zgarda se află pe câine.
- Zgarda electronică trebuie utilizată numai sub supravegherea atentă a stăpânului.
- A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.
- Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.

IMPORTANT

Fiecare câine are propriul temperament, așa că nu se poate ști dinainte cum va reacționa la primul contact cu acest produs. Pentru siguranța câinelui, dresajul inițial trebuie efectuat cu o lesă lungă, pentru a avea situația sub control. Rețineți, de asemenea, că un animal agresiv se poate întoarce împotriva stăpânului atunci când primește stimulul. Dacă considerați că un câine are un comportament agresiv sau un istoric de agresivitate, consultați un specialist certificat în comportament animal înainte de a utiliza acest produs.

SECȚIUNEA 1 – INSTALAREA SISTEMULUI DE DELIMITARE

PASUL 1 – PREGĂTIȚI O SCHIȚĂ A ZONEI DELIMITATE

A. Proiectați și desenați schița

Desenați o schiță a zonei în care doriți să țineți câinele. Schița vă ajută să evitați obstacolele neprevăzute. Includeți amplasarea casei, a aleii, a iazului, a grădinii, a piscinei etc. Dacă vecinul are instalat un sistem de delimitare, marcați pe schiță poziția firului său îngropat.

B. Contactați furnizorii de utilități

Solicitați furnizorilor de utilități să marcheze toate rețelele îngropate. Includeți obligatoriu aceste rețele pe schiță, deoarece ele influențează amplasarea firului.

C. Stabiliți locul emițătorului de perete

Emițătorul poate fi montat cu șuruburile furnizate pe un perete, lângă o priză casnică standard de 230–240 V. Rezistă la îngheț, dar nu este impermeabil, așa că este cel mai bine să fie amplasat într-un spațiu închis. Montați emițătorul la cel puțin 1 metru de obiecte metalice mari, cum ar fi tablouri electrice, boilere, uși metalice de garaj, mașini de spălat sau uscătoare. La instalare, asigurați-vă că firul nu este tăiat sau prins de o fereastră, ușă sau ușă de garaj. Când găuriți, asigurați-vă că în zona respectivă nu există cabluri electrice, cuie sau șuruburi.

D. Stabiliți traseul de ieșire al firului de la emițător spre zona exterioară

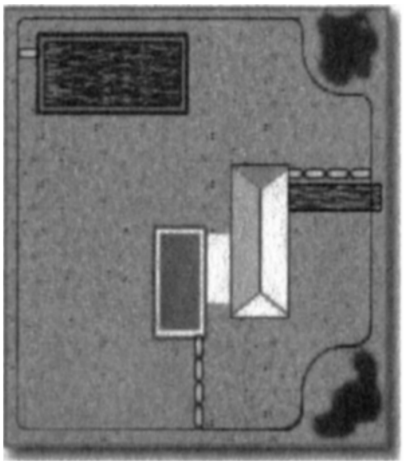
Deoarece emițătorul trebuie montat într-un spațiu închis pentru a fi protejat de intemperii, gândiți-vă atent pe unde va ieși firul în exterior. Deschiderile existente, cum ar fi o fereastră, o ușă sau o trecere de cabluri, pot oferi un acces ușor. Poate fi necesar să găuriți peretele exterior.

PASUL 2 – ADĂUGAȚI PE SCHIȚĂ TRASEUL PROPUS AL FIRULUI

Marcați pe schiță traseul propus al firului. Acesta vă va servi drept reper în timpul instalării. Pentru ca sistemul să funcționeze corect, firul trebuie să formeze o singură buclă continuă. Semnalul este transmis de la o bornă a emițătorului, prin fir, înapoi la cealaltă bornă.

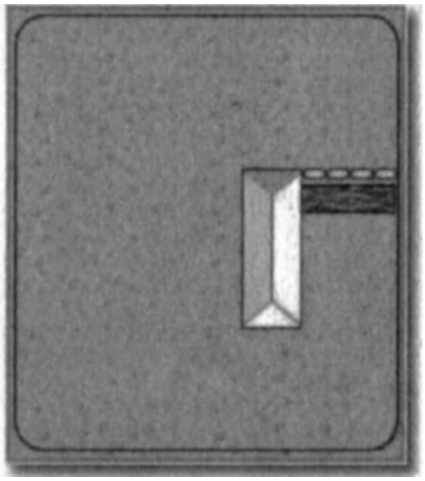
Exemple de instalare

Zone în interiorul zonelor



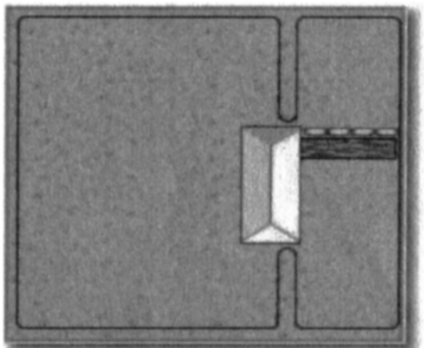
Ține animalul departe de grădini, piscine și alte zone.

Zonă simplă cu un singur fir



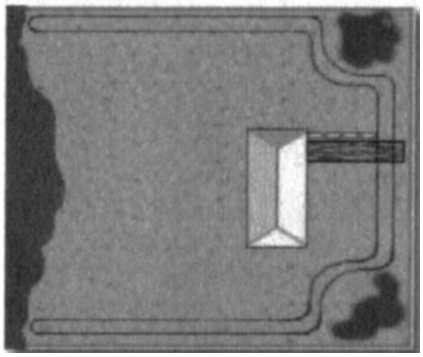
Animalul se poate deplasa liber pe un perimetru de 360 de grade.

Zone duble



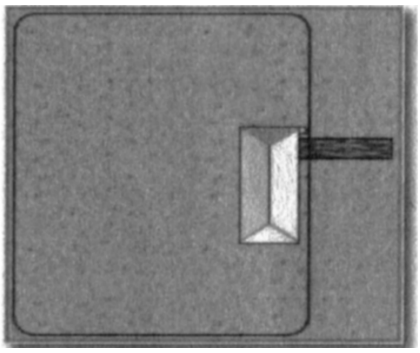
Ține animalele separate sau previne traversarea.

Zonă deschisă în spate



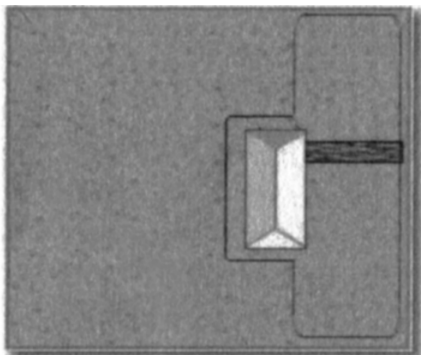
Animalul are acces la lac sau la altă zonă din spate.

Buclă simplă – curtea din spate



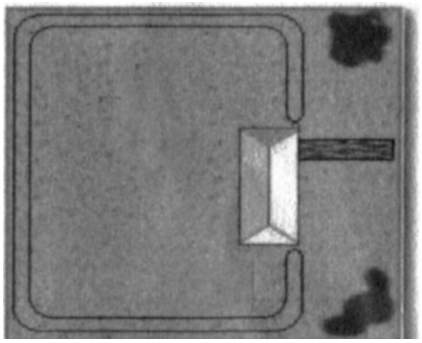
Animalul are acces la casă și la curtea din spate.

Buclă simplă – curtea din față



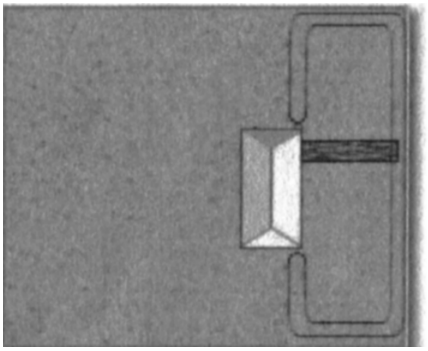
Animalul are acces la casă și la curtea din față.

Buclă dublă – curtea din spate



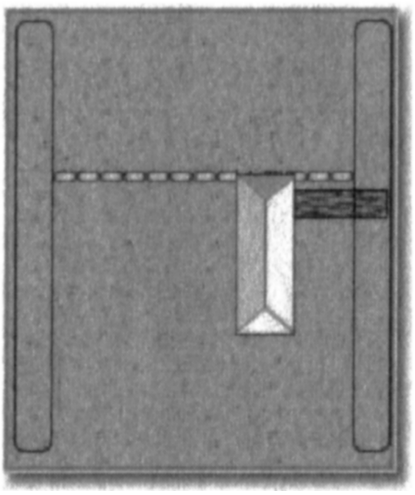
Animalul are acces la casă și la curtea din spate.

Buclă dublă – curtea din față



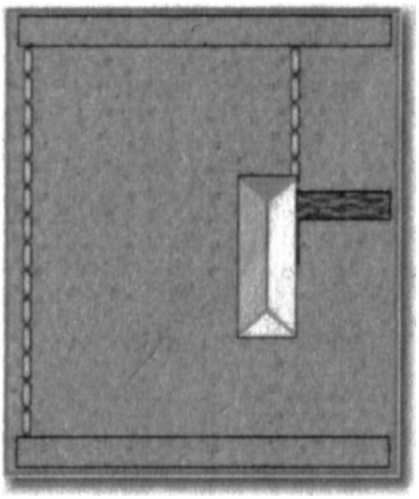
Animalul are acces la casă și la curtea din față.

Zone de barieră în față și în spate



Animalul are acces deplin la ambele laturi, dar nu în față sau în spate.

Zone de barieră laterale



Animalul are acces deplin în față și în spate, dar nu în lateral.

Note importante privind amplasarea firului

- Nu instalați NICIODATĂ o buclă mai scurtă de 15 metri. Dacă firul are doar puțin peste 15 metri, NU rotiți butonul de reglare a lățimii câmpului la maximum, altfel emițătorul se va arde (în acest caz, maximul este o treime din cursa butonului). Firul TREBUIE să aibă peste 100 de metri dacă trebuie să rotiți butonul la maximum. Dacă lungimea necesară este sub 100 de metri, este mai sigur să instalați o buclă dublă sau chiar triplă, astfel încât lungimea totală să depășească 100 de metri.
- NU instalați bucla în paralel cu cabluri electrice, telefonice, TV prin cablu sau alte cabluri îngropate din curte, la mai puțin de 2 metri de acestea.
- NU instalați o porțiune de fir la mai puțin de 3 metri de o altă porțiune, altfel semnalele se pot anula reciproc.

- NU instalați firul la mai puțin de 3 metri de firul unui sistem de delimitare învecinat.
- NU instalați firul la mai puțin de 3 centimetri de armăturile de oțel din beton, altfel intensitatea semnalului va scădea.

PASUL 3 – ESTIMAȚI LUNGIMEA NECESARĂ DE FIR

Modelul W-227 include 300 de metri de fir de delimitare, cu care se poate împrejmui o suprafață de peste 1,2 acri (aprox. 5000 m²).

Lungimea necesară de fir depinde de mai mulți factori:

(a) suprafața totală care trebuie delimitată;

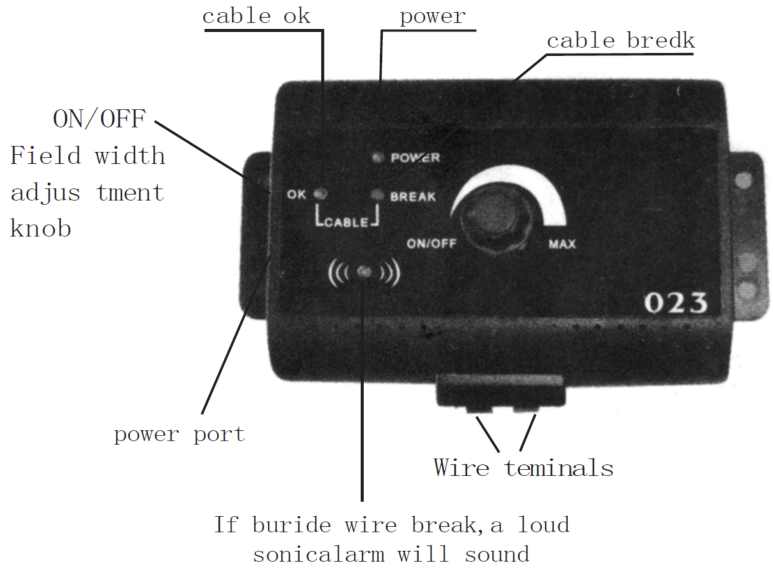
(b) utilizarea unei bucle duble – aceasta necesită de două ori mai mult fir;

(c) mărimea câmpului de semnal. Câmpul de semnal este distanța de la fir până la punctul în care receptorul zgărzii se activează prima dată. Se recomandă un câmp lat de 3–4 metri.

PASUL 4 – MONTAȚI EMIȚĂTORUL DE PERETE

Montați emițătorul de perete lângă o priză casnică standard de 230–240 V. Nu conectați emițătorul la priză până când firul de delimitare nu este instalat.

NOTĂ IMPORTANTĂ: Vă recomandăm să deconectați emițătorul de la priză și să deconectați firul de delimitare în timpul furtunilor cu descărcări electrice.



Elementele de comandă ale emițătorului: indicator „Cable OK” (verde) • indicator „Power” • indicator „Break” (fir întrerupt) • buton ON/OFF și de reglare a lățimii câmpului • mufă de alimentare • borne pentru fir. Dacă firul îngropat se rupe, se declanșează o alarmă puternică.

PASUL 5 – AȘEZAȚI FIRUL PE PERIMETRU

NOTĂ IMPORTANTĂ: NU îngropați firul până când nu ați testat sistemul și nu sunteți sigur că funcționează corect. NU crestați și nu zgâriați firul în timpul instalării, deoarece acest lucru poate cauza defecțiuni.

1. Folosiți schița drept reper. Începeți să așezați firul pe perimetrul zonei, astfel încât să formeze o buclă continuă. La colțuri, faceți curbe line cu o rază de cel puțin 1 metru. Astfel se obține un câmp de semnal mai uniform.
2. Dacă folosiți mai mult fir decât cel furnizat, îmbinările trebuie să fie impermeabile, pentru a fi etanșe. Nu folosiți bandă izolatoare sau conectori răsuciți, deoarece aceștia provoacă un semnal intermitent sau scot sistemul din funcțiune.
3. Continuați de-a lungul perimetrului până când reveniți la începutul buclei.
4. Tăiați firul.

PASUL 6 – CONECTAȚI FIRUL DE PERIMETRU LA EMIȚĂTORUL DE PERETE

Firul care merge de la perimetru la emițătorul de perete trebuie răsucit pentru ca semnalul să se anuleze. Astfel, câinele poate traversa această porțiune fără a primi corecție. De asemenea, se elimină eventualele interferențe

cauzate de cabluri electrice etc.

1. Măsurați distanța de la emițătorul de perete până la marginea firului de perimetru.
2. Deoarece răsucirea scurtează firul, înmulțiți această distanță cu 1,5.
3. Măsurați și tăiați două fire de lungime egală, conform măsurătorii de mai sus.
4. Țineți cele două fire unul lângă altul și răsuciți-le împreună. Firele pot fi răsucite manual până când există o răsucire la fiecare 6–12 cm. Cu cât răsucirea este mai strânsă, cu atât anularea semnalului este mai bună.
5. Trageți firul răsucit până la punctul de pe perimetru unde se află cele două capete ale buclei. Îmbinați capetele firului răsucit cu capetele firului de delimitare NUMAI cu conectori impermeabili.
6. Treceți firele răsucite prin deschiderea existentă sau prin gaura dată, pentru a le putea conecta la emițător.
7. Dezizolați aproximativ 1 cm la capătul fiecărui fir răsucit.
8. Introduceți firele în bornele emițătorului.
9. Conectați adaptorul de alimentare la o priză casnică standard de 230–240 V.
10. Conectați adaptorul la mufa de alimentare a emițătorului.

PASUL 7 – VERIFICAȚI FUNCȚIONAREA CORECTĂ A EMIȚĂTORULUI

Pentru a verifica funcționarea corectă a emițătorului, urmăriți indicatoarele OK și POWER de pe emițător. Dacă ambele sunt verzi, emițătorul este alimentat, ambele capete ale firului sunt conectate, iar firul formează o buclă continuă, neîntreruptă. Dacă indicatorul BREAK este roșu, unul sau ambele capete ale firului nu sunt conectate corect sau ambele sunt conectate, dar firul este întrerupt. Remediați problema și testați din nou.

PASUL 8 – PREGĂTIȚI RECEPTORUL ZGĂRZII

Introduceți o baterie de 9 V (6F22) în receptorul zgărzii, respectând marcajele plus (+) și minus (−) din compartimentul bateriei. Introducerea incorectă poate deteriora permanent componentele electronice. Dacă indicatorul luminos este verde, receptorul funcționează corect. Dacă este roșu, bateria este descărcată și trebuie înlocuită.



Indicatorul luminos al receptorului zgărzii. Pentru a deschide compartimentul bateriei, apăsați capacul și glisați-l.

NOTĂ IMPORTANTĂ: NU puneți receptorul zgărzii pe câine până când sistemul de delimitare nu a fost testat și câmpul de semnal nu a fost reglat.

PASUL 9 – TESTAȚI SISTEMUL DE DELIMITARE

NU TESTAȚI SISTEMUL CU RECEPTORUL ZGĂRZII PE CÂINE. Testați sistemul manual pentru a vă asigura că semnalul este transmis corect prin fir. Folosiți lampa de test furnizată.

Alegeți o porțiune dreaptă a firului de delimitare, lungă de cel puțin 15 metri. Atașați lampa de test furnizată la electrozii receptorului și țineți receptorul la înălțimea gâtului câinelui. Mergeți încet cu zgarda spre firul de delimitare. Urmăriți tonul de avertizare și aprinderea lămpii de test. Cu cât câmpul de semnal este mai lat, cu atât scade șansa ca un câine să îl traverseze. Reglați lățimea câmpului după cum este necesar și testați din nou.

Testați în mai multe puncte diferite până când sunteți sigur că firul nu este întrerupt nicăieri și sistemul funcționează corect.

Apoi parcurgeți întreaga zonă „sigură” a curții, pentru a vă asigura că nu există semnale parazite, mai ales lângă firul răsucit care vine de la emițător. Testați zgarda și în interiorul și în jurul casei. Cablurile TV, electrice sau telefonice pot prelua semnalul și pot provoca semnale parazite în interiorul și în afara casei, care pot activa accidental zgarda. Dacă se întâmplă acest lucru, firul de delimitare este probabil prea aproape de aceste cabluri și trebuie mutat sau modificat. Zgărzile de delimitare nu trebuie purtate în casă.

PASUL 10 – REGLAȚI LĂȚIMEA CÂMPULUI DE SEMNAL

Câmpul de semnal este distanța de la fir până la punctul în care receptorul zgărzii se activează prima dată. Butonul de reglare a lățimii câmpului reglează mărimea câmpului de semnal, nu intensitatea corecției. Rotirea în sensul acelor de ceasornic mărește lățimea câmpului, iar rotirea în sens invers o micșorează. Rotirea completă în sens invers acelor de ceasornic oprește emițătorul.

Testați lățimea câmpului de semnal conform descrierii de la Pasul 9. Parcurgeți întregul perimetru pentru a vă asigura că acest câmp este uniform în toată zona. Câmpul de semnal trebuie să se extindă cel puțin 2 metri de fiecare parte a firului (rezultând un câmp lat de 4 metri). Se recomandă un câmp lat de 3–4 metri. Cu cât câmpul de semnal este mai lat, cu atât scade șansa ca un câine să îl traverseze.

NOTĂ IMPORTANTĂ: Dacă butonul de reglare a lățimii câmpului este scos sau poziția lui este modificată prin rotire, verificați întotdeauna dacă câmpul de semnal are reglajul dorit. Consultați Pasul 9, Testarea sistemului de delimitare.

PASUL 11 – INSTALAȚI FIRUL DE DELIMITARE

Unelte necesare – cazma cu muchie dreaptă, clește de tăiat/dezizolat și șurubelniță standard. Dacă intenționați să treceți firul peste beton, veți avea nevoie și de un pistol de silicon, silicon de etanșare și un fierăstrău circular cu disc pentru zidărie.

Îngroparea firului – firul nu trebuie neapărat îngropat, dar pentru protecție este recomandat să îl îngropați la cel puțin 2,5 cm adâncime. Începeți săpând la aproximativ 7–10 cm adâncime în locul în care firul intră prima dată în pământ, lângă emițător, și continuați de-a lungul traseului buclei.

Notă: pentru suprafețe mari, puteți folosi o mașină de săpat șanțuri. Vă recomandăm totuși să așezați firul în șanț manual, deoarece o mașină de pozat fir îl poate rupe.

Alei și trotuare – la traversarea unei alei asfaltate, faceți o tăietură de 2 cm adâncime de-a curmezișul aleii, cu un fierăstrău circular cu disc pentru zidărie. Așezați firul în tăietură și etanșați cu material de etanșare pentru asfalt. Dacă pe alei sau trotuare există un rost de dilatație, așezați pur și simplu firul în rost și etanșați cu material de etanșare pentru exterior. La traversarea pietrișului, îngropați firul la cel puțin 7 cm adâncime și protejați-l cu un furtun vechi de grădină sau cu o țeavă PVC. În apă, ancorați firul cu pietre mari și protejați-l cu un furtun vechi de grădină sau cu o țeavă PVC.

PASUL 12 – INSTALAȚI STEGULEȚELE DE DRESAJ

După instalarea firului, testați din nou sistemul conform Pasului 9 și verificați uniformitatea lățimii câmpului de semnal conform Pasului 10. În timpul retestării, instalați steguleţele de dresaj. Așezați steguleţele în locul în care auziți prima dată tonul de avertizare când vă apropiați de fir. Steguleţele trebuie amplasate la marginea câmpului de semnal, nu direct deasupra firului. Astfel, tonul de avertizare este completat de un semnal vizual, care îl ajută pe câine să învețe limita.

PASUL 13 – POTRIVIREA ZGĂRZII PE CÂINE

NOTĂ IMPORTANTĂ: Nu lăsați niciodată receptorul zgărzii pe câine mai mult de 12 ore pe zi. Purtarea îndelungată a zgărzii poate provoca iritații ale pielii. Verificați periodic gâtul câinelui pentru iritații.

A. Electrozi

- Asigurați-vă că ambii electrozi ating pielea câinelui. Dacă este necesar, o ușoară tundere sau rărire a blănii îmbunătățește contactul cu pielea.
- Folosiți electrozi scurți pentru câinii cu blană scurtă și electrozi lungi pentru câinii cu blană lungă.
- Strângeți electrozii cu mâna, apoi rotiți-i încă o tură completă. Nu strângeți excesiv.
- Verificați periodic strângerea electrozilor, pentru a nu pierde receptorul.

B. Cureaua zgărzii

- Pentru a preveni corecțiile accidentale în casă, scoateți zgarda de pe gâtul câinelui când acesta intră în casă.
- Puneți zgarda în jurul gâtului câinelui, cu receptorul sub bărbie. Zgarda trebuie să fie destul de strânsă pentru ca electrozii să atingă pielea, dar fără a împiedica respirația. La ceafa câinelui trebuie să încapă un singur deget sub curea.
- Asigurați-vă întotdeauna că zgarda funcționează corect ÎNAINTE de a o pune pe câine.

- Scoateți alte zgărzi metalice cât timp câinele poartă zgarda de delimitare, deoarece acestea pot afecta funcționarea.
- Scoateți zgarda și tăiați surplusul de curea.

SECȚIUNEA 2 – CUM FUNCȚIONEAZĂ CORECȚIA

1. **Ton de avertizare înainte de corecție:** când câinele ajunge la marginea câmpului de semnal din curte, aude un ton de avertizare de aproximativ două secunde. Dacă nu se întoarce în zona sigură a curții, primește o corecție continuă până când revine în zona sigură.
2. **Prevenirea traversării:** receptorul crește automat corecția pe măsură ce câinele pătrunde în câmpul de semnal. Câinele nu poate traversa câmpul de semnal fără să primească o corecție puternică.

SECȚIUNEA 3 – DRESAJUL CÂINELUI

Pentru a obține cele mai bune rezultate cu sistemul de delimitare în timpul dresajului, țineți cont de aceste sfaturi:

- Pentru a preveni corecțiile accidentale în casă, scoateți zgarda de pe gâtul câinelui când acesta intră în casă.
- Asigurați-vă întotdeauna că zgarda funcționează corect ÎNAINTE de a o pune pe câine. Verificați dacă sistemul funcționează corect și dacă lățimea câmpului este potrivită (vezi Secțiunea 1, Pasul 10).
- Fiți pozitiv și jucăuș în timpul ședințelor de dresaj.
- Ședințele de dresaj trebuie să fie scurte. Nu continuați niciodată o ședință după ce câinele și-a pierdut interesul. Faceți o pauză pentru odihnă sau joacă.
- Lăudați ÎNTOTDEAUNA câinele pentru comportamentul bun.

Pașii următori descriu un plan de dresaj de succes:

PASUL 1 – DRESAJUL CU STEGULEȚE

1. Opriți emițătorul de perete, astfel încât câinele să nu primească corecții.
2. Puneți receptorul zgărzii pe câine.
3. Puneți câinele în lesă lungă. Jucați-vă cu el 2–4 minute în zona sigură a curții. Nu-l lăsați să alerge liber și nici să treacă linia steguleților.
4. Mergeți spre steguleț. Aplecați-vă și scuturați un steguleț. Spuneți pe un ton dezaprobator „steguleț rău”.
5. Întoarceți-vă în mijlocul curții și jucați-vă cu câinele. Recompensați-l cu recompense.
6. Repetați acest exercițiu de mai multe ori în diferite locuri ale curții.

PASUL 2 – PRIMA CORECȚIE

1. Înainte de a pune receptorul zgărzii pe câine, reglați din nou lățimea câmpului de semnal conform Secțiunii 1, Pasul 10, Reglarea lățimii câmpului de semnal.
2. Puneți receptorul zgărzii pe câine în zona sigură a curții.
3. Puneți câinele în lesă lungă. Jucați-vă cu el în zona sigură a curții.
4. Mergeți spre steguleț. Dacă câinele încearcă să evite steguleț, lăudați-l și liniștiți-l.
5. Repetați acest pas în alte locuri ale curții.
6. Nu permiteți mai mult de trei corecții pe zi sau șapte pe săptămână, în funcție de toleranța la stres a câinelui. Majoritatea câinilor primesc doar câteva corecții în faza de dresaj, deoarece reacționează foarte repede la ton.
7. Recompensați câinele când evită steguleț, chiar dacă a primit o corecție.
8. Jucați-vă cu câinele în zona sigură înainte de a încheia ședința.

PASUL 3 – CONSOLIDAREA ÎN LESĂ

1. Cu zgarda pe câine și emițătorul de perete pornit, jucați-vă cu câinele (în lesă) în zona sigură. După câteva minute de joacă, aruncați o jucărie sau o recompensă dincolo de linia steguleților.
2. Dacă câinele trece printre steguleț după jucărie, așteptați reacția de surprindere și trageți-l înapoi în zona sigură. Lăudați-l și recompensați-l.

3. Consolidați dresajul scuturând un steguleț și spunând pe un ton dezaprobator „steguleț rău”. Luați în considerare mărirea câmpului de semnal. Dacă decideți acest lucru, scoateți zgarda de pe câine, măriți câmpul și testați din nou (vezi Secțiunea 1, Pasul 10).
4. Repetați exercițiul în alte locuri ale curții.
5. Lăudați câinele când evită steguleţele. Fiți pozitiv și jucăuș în timpul ședinței.
6. Când câinele refuză de 20 de ori la rând să treacă printre steguleţe, treceți la pasul următor.

PASUL 4 – CONSOLIDAREA FĂRĂ LESĂ

1. Urmați instrucțiunile de la Pasul 3, Consolidarea în lesă, dar lăsați lesa să cadă pe pământ. Astfel, o veți avea la îndemână dacă trebuie să aduceți câinele înapoi.
2. Dacă în această fază câinele trece prin câmpul de semnal, scoateți-i repede zgarda, aduceți-l înapoi în zona sigură, puneți-i din nou zgarda și consolidați dresajul „steguleț rău”. Lăudați-l și recompensați-l.
3. Repetați acest dresaj fără lesă până când sunteți sigur că câinele va ignora tentațiile din afara zonei delimitate.

SECȚIUNEA 4 – SFATURI DE ÎNTREȚINERE

Sistemul necesită foarte puțină întreținere. Receptorul zgărzii, alimentat cu baterie, este rezistent la apă, dar nu trebuie scufundat în niciun lichid. Acest lucru provoacă deteriorări care nu sunt acoperite de garanția producătorului.

Emițătorul de perete nu este impermeabil și trebuie protejat de intemperii. Un trăsnet în apropiere poate deteriora aparatul. În timpul furtunilor, deconectați emițătorul de la priză și deconectați firele.

Nu încercați să demontați sau să reparați componentele sistemului; în caz contrar, garanția producătorului se pierde.

Testați sistemul o dată pe săptămână, pentru a vă asigura că receptorul zgărzii funcționează corect. Testul confirmă și faptul că lățimea câmpului este reglată corect. Pentru testare, atașați lampa de test furnizată la electrozii receptorului. Ținând receptorul de carcasă – NU de electrozi – intrați în câmpul de semnal. Urmăriți tonul de avertizare și aprinderea lămpii de test.

SECȚIUNEA 5 – DEPANARE

A. Câinele nu reacționează la corecție:

- Ajustați potrivirea zgărzii.
- Tundeți blana câinelui sau folosiți electrozi mai lungi pentru un contact mai bun cu pielea.
- Înlocuiți bateria receptorului zgărzii.

B. Procedura de testare a sistemului:

Ori de câte ori apare o defecțiune, efectuați un test cu o buclă de test pentru a determina care componentă – zgarda, emițătorul de perete sau firul din curte – nu funcționează. Procedura cu bucla de test:

1. Realizați o buclă de test dintr-o bucată de fir de cel puțin 4 metri.
2. Deconectați firul existent de la emițătorul de perete.
3. Introduceți cele două capete ale buclei de test în emițătorul de perete.
4. Rotiți butonul de reglare a lățimii câmpului pe o poziție joasă.
5. Atașați lampa de test la receptorul zgărzii. Cu zgarda în mână, ieșiți din câmp și apropiați-vă de bucla de test. Rețineți distanța dintre zgardă și fir la care zgarda se activează.
6. Rotiți butonul pe o poziție medie.
7. Îndepărtați-vă de fir și apropiați-vă din nou. Stabiliți distanța dintre zgardă și fir la care zgarda se activează. La poziția medie, distanța trebuie să fie mai mare.
8. Dacă sistemul folosește mai multe receptoare de zgardă, repetați testul de mai sus pentru fiecare zgardă.

Rezultatele procedurii de testare:

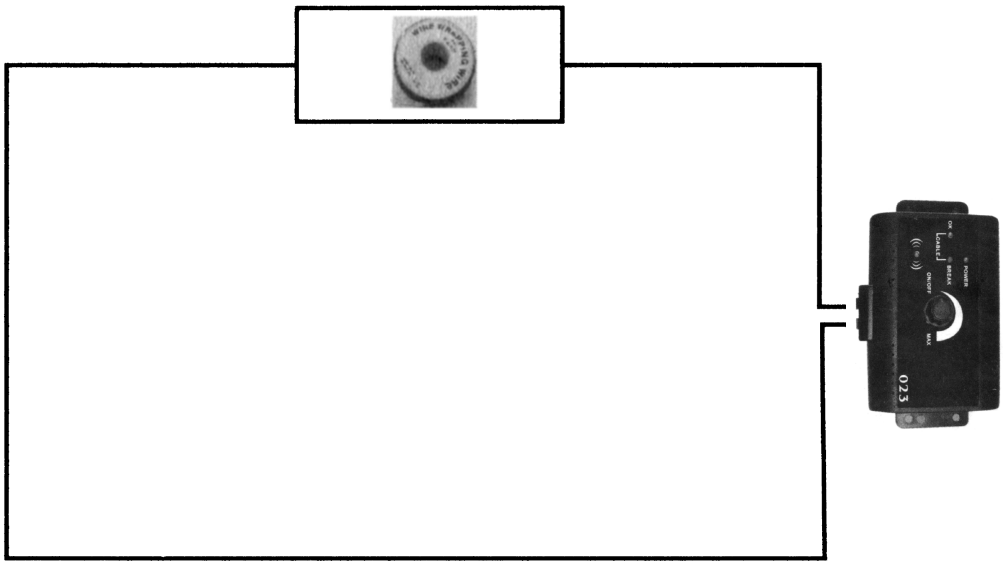
Dacă indicatorul verde POWER de pe emițătorul de perete nu se aprinde cu bucla de test conectată, emițătorul este defect.

Dacă indicatoarele verzi POWER și OK de pe emițător sunt aprinse continuu, dar zgarda nu se activează la bucla de test, receptorul zgărzii nu funcționează. Înlocuiți bateria receptorului și repetați testul.

Dacă indicatorul roșu BREAK de pe emițător se aprinde împreună cu un semnal sonor, problema este la firul din curte.

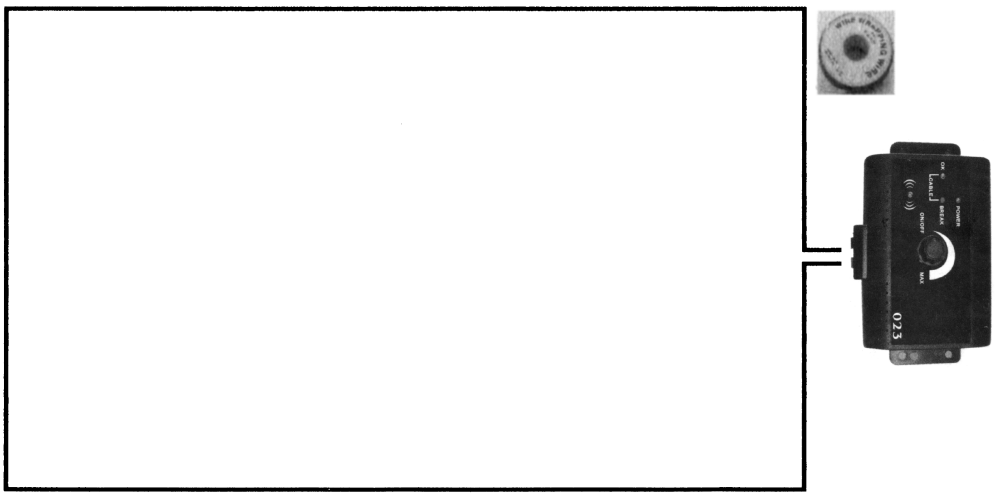
AVERTISMENT

1. Sistemul include 300 de metri de fir de delimitare. Dacă după instalarea buclei rămâne fir, tăiați restul. Nu lăsați firul rămas (de ex. încă pe bobină) conectat în buclă la emițător, altfel emițătorul nu va funcționa corect.



Conectare greșită: firul rămas pe bobină face parte din buclă.

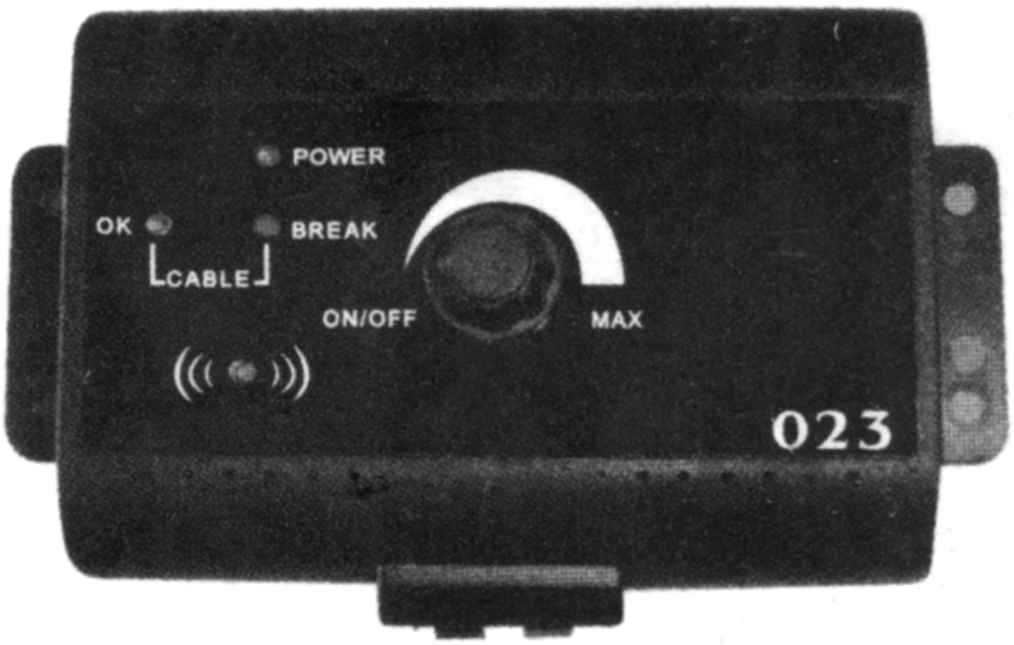
2. Dacă, din cauza unei utilizări greșite, sistemul nu funcționează corect, deconectați emițătorul de la priză. Așteptați 5 minute, apoi conectați-l din nou – sistemul va funcționa din nou corect.



Conectare corectă: firul rămas a fost tăiat, iar bobina nu este conectată.

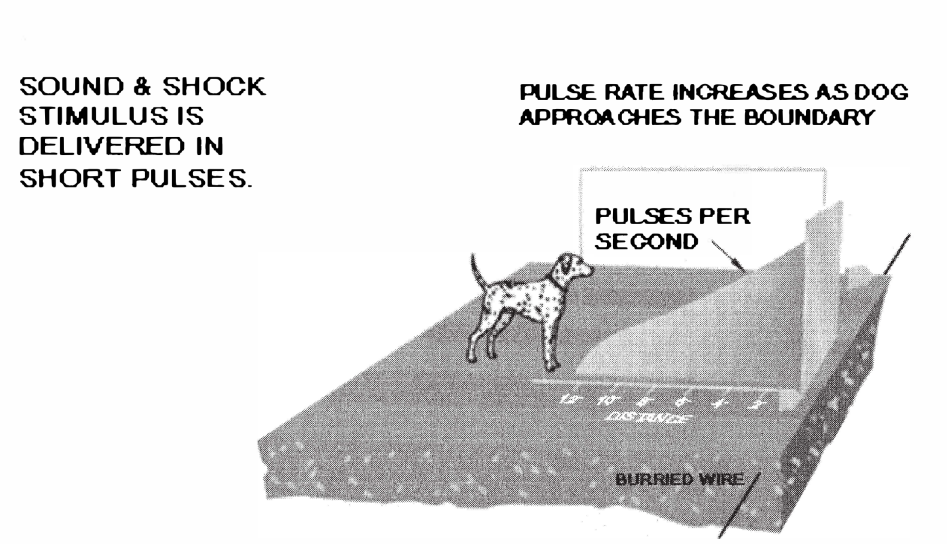
PL

W-227 Elektroniczny system ogrodzenia dla zwierząt
Instrukcja obsługi



W-227 Elektroniczny system ogrodzenia

Niewidoczny system ogrodzenia W-227 jest jednym z najbardziej niezawodnych i ekonomicznych systemów ograniczania terenu dla zwierząt dostępnych obecnie na rynku. Zakopany przewód emituje nieszkodliwy sygnał radiowy. Gdy pies zbliża się do granicy, sygnał powoduje, że odbiornik w obroży najpierw emituje dźwięk ostrzegawczy. Jeśli pies nadal zbliża się do granicy, system wysyła łagodny impuls elektryczny. Jeśli pies idzie dalej, system wysyła silniejsze impulsy, dopóki pies nie wróci w obręb wyznaczonej granicy. Pies w naturalny sposób będzie unikał korekty i chętnie pozostanie w wyznaczonych granicach.



Bodziec dźwiękowy i elektryczny jest emitowany w krótkich impulsach. Częstotliwość impulsów (impulsy na sekundę) rośnie w miarę zbliżania się psa do zakopanego przewodu granicznego.

Główne cechy

- **Proporcjonalny bodziec impulsowy** – im bliżej granicy znajduje się pies, tym silniejszy impuls;
- **Stopniowy bodziec dźwiękowy** – najpierw emitowany jest dźwięk ostrzegawczy, a następnie impuls elektryczny, jeśli pies nadal zbliża się do granicy;
- **Regulowana szerokość pola** – umożliwia precyzyjną regulację szerokości pola sygnału;
- **Dźwiękowa i świetlna sygnalizacja przerwania przewodu** – jeśli zakopany przewód ulegnie przerwaniu, rozlegnie się głośny alarm, któremu towarzyszy migające światło;
- **Wykrywanie prędkości zapobiegające przebiegnięciu** – im szybciej porusza się pies, tym wcześniej włącza się wyższy poziom intensywności;
- **Wbudowana ochrona odgromowa** – chroni nadajnik przed przepięciami spowodowanymi uderzeniem pioruna;
- **Obsługa wielu obroży** – możesz dodać dowolną liczbę obroży dla wszystkich swoich zwierząt. Liczba obsługiwanych obroży jest nieograniczona;
- Zasięg do 5000 metrów kwadratowych (ponad 1,2 akra).

Zawartość opakowania

- 1 x nadajnik ścienny do montażu wewnątrz;
- 1 x zasilacz;
- 1 x regulowana obroża z odbiornikiem;
- 1 x bateria 9 V do obroży;
- 1 x przewód graniczny, 300 metrów;
- 2 x zapasowe metalowe elektrody;
- 20 x chorągiewki treningowe;
- 1 x żarówka testowa;
- 2 x wkręty;
- 1 x instrukcja obsługi.

Inne przedmioty, które mogą być potrzebne

- Śrubokręt;
- Szpadel z prostą krawędzią lub krawędziarka do trawnika;
- Szczypce do ściągania izolacji;
- Taśma izolacyjna;
- Masa uszczelniająca (np. silikon);
- Masa naprawcza odpowiednia do nawierzchni podjazdu lub chodnika;
- Rura PVC w przypadku przejścia przez podjazd żwirowy lub gruntowy, staw lub jezioro;
- Ołówek, linijka lub kątomierz;
- Wiertarka z wiertłem do drewna lub betonu, jeśli konieczne jest wiercenie w drewnie lub betonie;
- Dodatkowy przewód graniczny.

UWAGA

Przed pierwszym użyciem poświęć kilka minut na przeczytanie tej instrukcji.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, przestrzegaj tych ważnych zasad:

- Obroża elektroniczna jest przeznaczona wyłącznie dla psów.
- Słaba bateria może powodować przerywaną pracę. NIE UŻYWAJ obroży, jeśli podejrzewasz, że bateria jest słaba.
- Przed rozpoczęciem treningu pozwól psu przyzwyczaić się do obroży. Pies powinien zaakceptować obrożę jako część codziennej rutyny i nie kojarzyć jej z korektą.
- NIE zostawiaj obroży na psie dłużej niż 12 godzin dziennie.
- NIGDY nie wykonuj czynności konfiguracyjnych, gdy obroża jest założona na psa.
- Obroża elektroniczna może być używana wyłącznie pod ścisłym nadzorem właściciela psa.
- PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.
- Przed użyciem produktu przeczytaj wszystkie instrukcje.

WAŻNE

Każdy pies ma własny temperament, dlatego nie można przewidzieć, jak zareaguje na pierwsze zetknięcie z tym produktem. Dla bezpieczeństwa psa wstępny trening należy prowadzić na długiej smyczy, aby zachować kontrolę nad sytuacją. Pamiętaj również, że agresywne zwierzę może zwrócić się przeciwko opiekunowi po otrzymaniu bodźca. Jeśli uważasz, że Twój pies zachowuje się agresywnie lub w przeszłości był agresywny, przed użyciem produktu skonsultuj się z certyfikowanym behawiorystą zwierząt.

ROZDZIAŁ 1 – INSTALACJA SYSTEMU OGRODZENIA

KROK 1 – PRZYGOTUJ PLAN OGRODZONEGO TERENU

A. Zaprojektuj i narysuj plan

Narysuj plan terenu, na którym chcesz utrzymać psa. Plan pomoże uniknąć nieprzewidzianych przeszkód. Zaznacz położenie domu, podjazdu, stawu, ogrodu, basenu itp. Jeśli Twój sąsiad ma zainstalowany system ogrodzenia, zaznacz na planie położenie jego zakopanego przewodu.

B. Skontaktuj się z dostawcami mediów

Poproś dostawców mediów o oznaczenie wszystkich podziemnych instalacji. Koniecznie zaznacz je na planie, ponieważ mają wpływ na rozmieszczenie przewodu.

C. Ustal miejsce montażu nadajnika ściennego

Nadajnik można zamontować dołączonymi wkrętami na ścianie w pobliżu standardowego gniazdka domowego 230–240 V. Jest odporny na mróz, ale nie jest wodoodporny, dlatego najlepiej umieścić go w zamkniętym pomieszczeniu. Zamontuj nadajnik co najmniej 1 metr od dużych metalowych przedmiotów, takich jak skrzynki bezpiecznikowe, podgrzewacze wody, metalowe bramy garażowe, pralki czy suszarki. Podczas montażu upewnij się, że przewód nie zostanie przecięty ani przytrzaśnięty przez okno, drzwi lub bramę garażową. Podczas

wiercenia upewnij się, że w miejscu wiercenia nie ma przewodów elektrycznych, gwoździ ani wkrętów.

D. Ustal trasę wyprowadzenia przewodu od nadajnika na zewnątrz

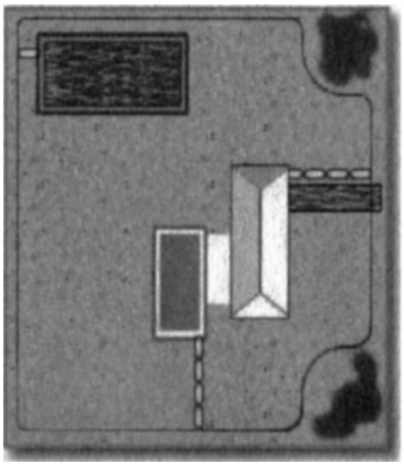
Ponieważ nadajnik musi być zamontowany w zamkniętym pomieszczeniu, aby był chroniony przed warunkami atmosferycznymi, starannie zastanów się, którędy przewód zostanie wyprowadzony na zewnątrz. Istniejące otwory, takie jak okno, drzwi lub przepust kablowy, mogą ułatwić wyprowadzenie. Może być konieczne wywiercenie otworu w ścianie zewnętrznej.

KROK 2 – NANIEŚ NA PLAN PROPONOWANY PRZEBIEG PRZEWODU

Zaznacz na planie proponowany przebieg przewodu. Ułatwi to orientację podczas instalacji. Aby system działał prawidłowo, przewód musi tworzyć jedną ciągłą pętlę. Sygnał jest przesyłany z jednego zacisku nadajnika przez przewód z powrotem do drugiego zacisku.

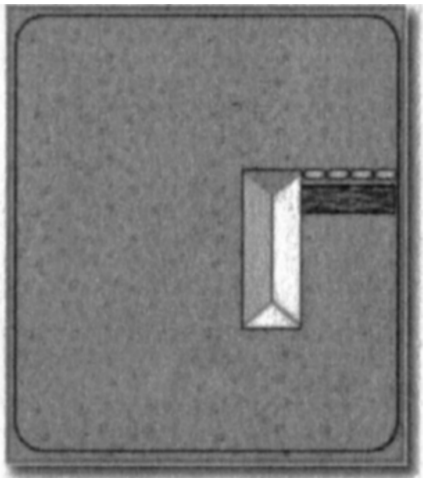
Przykładowe instalacje

Strefy wewnątrz stref



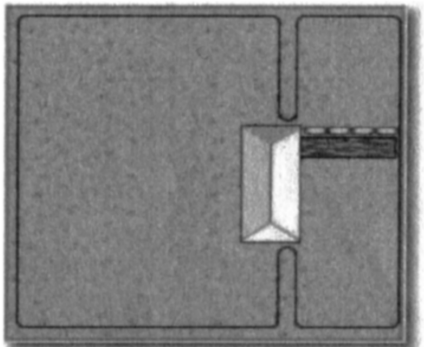
Chroni zwierzę przed wejściem do ogrodów, basenów i innych miejsc.

Podstawowa strefa z jednym przewodem



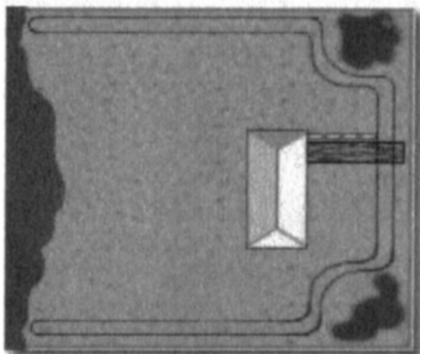
Zwierzę może poruszać się swobodnie w obrębie obwodu 360 stopni.

Strefy podwójne



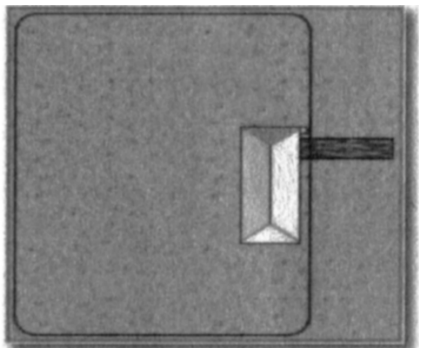
Oddziela zwierzęta lub zapobiega przebiegnięciu.

Strefa otwarta z tyłu



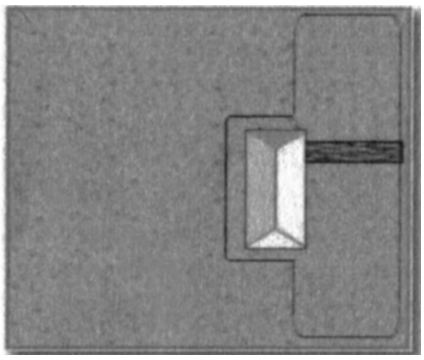
Zwierzę ma dostęp do jeziora lub innego terenu z tyłu.

Pojedyncza pętla – strefa ogrodu za domem



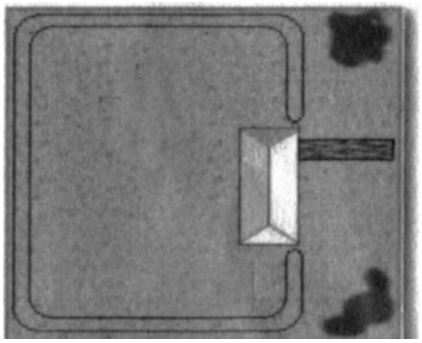
Zwierzę ma dostęp do domu i ogrodu za domem.

Pojedyncza pętla – strefa ogrodu przed domem



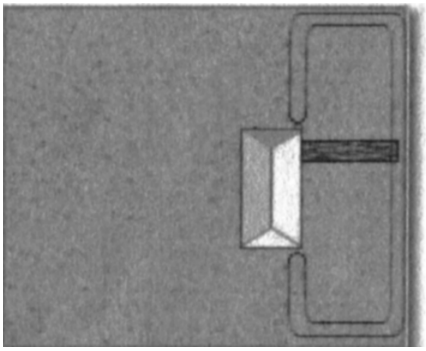
Zwierzę ma dostęp do domu i ogrodu przed domem.

Podwójna pętla – strefa ogrodu za domem



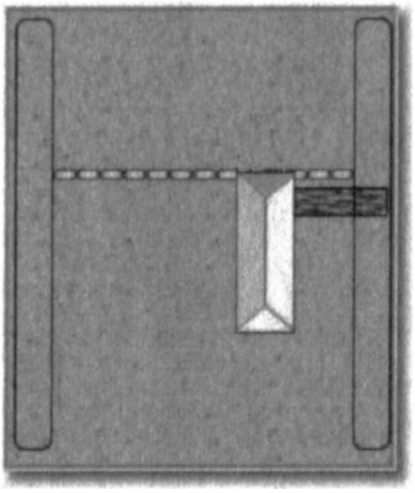
Zwierzę ma dostęp do domu i ogrodu za domem.

Podwójna pętla – strefa ogrodu przed domem



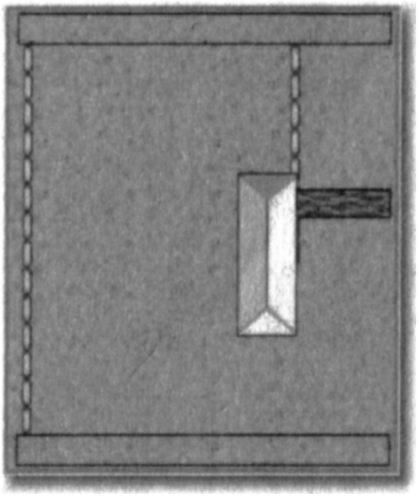
Zwierzę ma dostęp do domu i ogrodu przed domem.

Strefy barierowe z przodu i z tyłu



Zwierzę ma pełny dostęp do obu boków, ale nie do przodu ani tyłu.

Boczne strefy barierowe



Zwierzę ma pełny dostęp do przodu i tyłu, ale nie do boków.

Ważne uwagi dotyczące układania przewodu

- NIGDY nie układaj pętli krótszej niż 15 metrów. Jeśli przewód ma niewiele ponad 15 metrów, NIE ustawiaj pokrętła regulacji szerokości pola na maksimum, w przeciwnym razie nadajnik się spali (w tym przypadku maksimum to jedna trzecia zakresu pokrętła). Przewód MUSI mieć ponad 100 metrów, jeśli konieczne jest ustawienie pokrętła na maksimum. Jeśli wymagana długość jest mniejsza niż 100 metrów, bezpieczniej jest ułożyć pętlę podwójną lub nawet potrójną, aby całkowita długość przewodu przekraczała 100 metrów.
- NIE układaj pętli równolegle do przewodów elektrycznych, telefonicznych, telewizji kablowej ani innych przewodów zakopanych w ogrodzie w odległości mniejszej niż 2 metry.

- NIE układaj jednego odcinka przewodu w odległości mniejszej niż 3 metry od innego odcinka, w przeciwnym razie sygnały mogą się wzajemnie znosić.
- NIE układaj przewodu w odległości mniejszej niż 3 metry od przewodu sąsiedniego systemu ogrodzenia.
- NIE układaj przewodu w odległości mniejszej niż 3 centymetry od stalowych prętów zbrojeniowych w betonie, w przeciwnym razie siła sygnału zostanie osłabiona.

KROK 3 – OSZACUJ POTRZEBNĄ DŁUGOŚĆ PRZEWODU

Model W-227 zawiera 300 metrów przewodu granicznego, którym można ogrodzić teren o powierzchni ponad 1,2 akra (ok. 5000 m²).

Potrzebna długość przewodu zależy od kilku czynników:

(a) całkowitej powierzchni ogradzanego terenu;

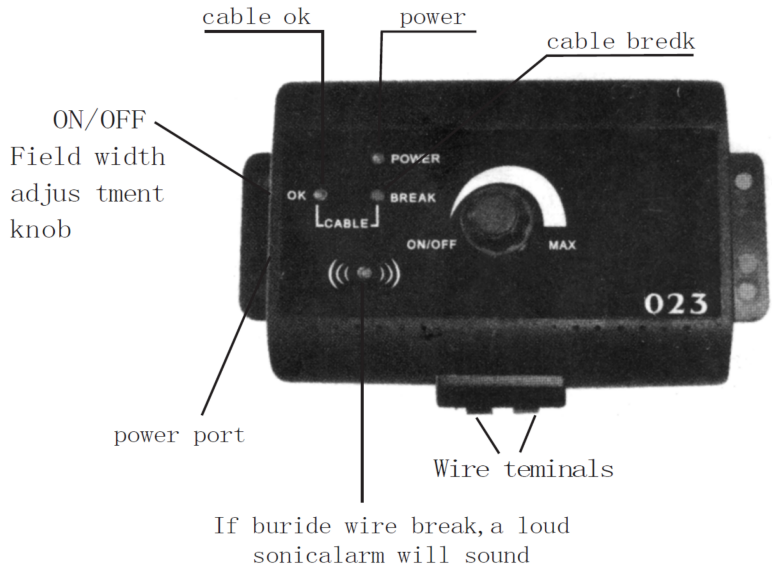
(b) zastosowania podwójnej pętli – wymaga ona dwa razy więcej przewodu;

(c) wielkości pola sygnału. Pole sygnału to odległość od przewodu do miejsca, w którym odbiornik obroży po raz pierwszy się aktywuje. Zalecane jest pole o szerokości 3–4 metrów.

KROK 4 – ZAMONTUJ NADAJNIK ŚCIENNY

Zamontuj nadajnik ścienny w pobliżu standardowego gniazdka domowego 230–240 V. Nie podłączaj nadajnika do gniazdka, dopóki przewód graniczny nie zostanie ułożony.

WAŻNA UWAGA: Zalecamy odłączenie nadajnika od gniazdka i odłączenie przewodu granicznego podczas burzy.



Elementy nadajnika: kontrolka „Cable OK” (zielona) • kontrolka „Power” • kontrolka „Break” (przerwanie przewodu) • pokrętło ON/OFF i regulacji szerokości pola • gniazdo zasilania • zaciski przewodu. W przypadku przerwania zakopanego przewodu rozlega się głośny alarm.

KROK 5 – ROZŁÓŻ PRZEWÓD OBWODOWY

WAŻNA UWAGA: NIE zakopuj przewodu, dopóki nie przetestujesz systemu i nie upewnisz się, że działa prawidłowo. NIE nacinaj ani nie zdzieraj izolacji przewodu podczas instalacji, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie.

1. Korzystaj z planu. Zacznij rozkładać przewód wzdłuż obwodu ogradzanego terenu tak, aby utworzył ciągłą pętlę. Na narożnikach wykonuj łagodne łuki o promieniu co najmniej 1 metra. Zapewnia to bardziej równomierne pole sygnału.
2. Jeśli używasz więcej przewodu niż dołączono do zestawu, połączenia muszą być wodoszczelne. Nie używaj taśmy izolacyjnej ani skręcanych złączek, ponieważ powodują one przerywany sygnał lub unieruchamiają system.
3. Kontynuuj wzdłuż obwodu, aż wrócisz do początku pętli.

4. Przetnij przewód.

KROK 6 – PODŁĄCZ PRZEWÓD OBWODOWY DO NADAJNIKA ŚCIENNEGO

Przewód biegnący od obwodu do nadajnika ściennego musi być skręcony, aby sygnał się znosił. Dzięki temu pies może przejść przez ten odcinek bez otrzymania korekty. Eliminuje to również ewentualne zakłócenia od przewodów elektrycznych itp.

1. Zmierz odległość od nadajnika ściennego do krawędzi przewodu obwodowego.
2. Ponieważ skręcanie skraca przewód, pomnóż tę odległość przez 1,5.
3. Odmierz i odetnij dwa przewody o jednakowej długości, zgodnie z powyższym pomiarem.
4. Trzymaj oba przewody obok siebie i skręć je razem. Przewody można skręcać ręcznie, aż jeden skręt przypada na każde 6–12 cm. Im ciaśniej skręcony przewód, tym lepsze znoszenie sygnału.
5. Doprowadź skręcony przewód do miejsca na obwodzie, w którym znajdują się oba końce pętli granicznej. Połącz końce skręconego przewodu z końcami przewodu granicznego WYŁĄCZNIE za pomocą wodoszczelnych złączek.
6. Przeprowadź skręcone przewody przez istniejący otwór lub wywiercony otwór, aby można je było podłączyć do nadajnika.
7. Zdejmij około 1 cm izolacji z końca każdego skręconego przewodu.
8. Włóż przewody do zacisków nadajnika.
9. Podłącz zasilacz do standardowego gniazdka domowego 230–240 V.
10. Podłącz zasilacz do gniazda zasilania nadajnika.

KROK 7 – SPRAWDŹ PRAWIDŁOWE DZIAŁANIE NADAJNIKA

Aby sprawdzić prawidłowe działanie nadajnika, obserwuj kontrolki OK i POWER na nadajniku. Jeśli obie świecą na zielono, nadajnik jest zasilany, oba końce przewodu są podłączone, a przewód tworzy nieprzerwaną, ciągłą pętlę. Jeśli kontrolka BREAK świeci na czerwono, jeden lub oba końce przewodu nie są prawidłowo podłączone albo oba są podłączone, ale przewód jest przerwany. Usuń problem i przetestuj ponownie.

KROK 8 – PRZYGOTUJ ODBIORNIK OBROŻY

Włóż baterię 9 V (6F22) do odbiornika obroży zgodnie z oznaczeniami plus (+) i minus (−) w komorze baterii. Nieprawidłowe włożenie może trwale uszkodzić elektronikę. Jeśli kontrolka świeci na zielono, odbiornik działa prawidłowo. Jeśli świeci na czerwono, bateria jest na wyczerpaniu i należy ją wymienić.



Kontrolka odbiornika obroży. Aby otworzyć komorę baterii, dociśnij pokrywę i przesuń ją.

WAŻNA UWAGA: NIE zakładaj odbiornika obroży psu, dopóki system nie zostanie przetestowany, a pole sygnału wyregulowane.

KROK 9 – PRZETESTUJ SYSTEM OGRODZENIA

NIE TESTUJ SYSTEMU, GDY ODBIORNIK OBROŻY JEST ZAŁOŻONY PSU. Przetestuj system ręcznie, aby upewnić się, że sygnał jest prawidłowo przesyłany przez przewód. Użyj dołączonej lampki testowej.

Wybierz prosty odcinek przewodu granicznego o długości co najmniej 15 metrów. Podłącz dołączoną lampkę testową do elektrod odbiornika i trzymaj odbiornik na wysokości szyi psa. Powoli idź z obrożą w kierunku przewodu granicznego. Nasłuchuj dźwięku ostrzegawczego i obserwuj, czy lampka testowa się zaświeci. Im szersze pole sygnału, tym mniejsza szansa, że pies przez nie przebiegnie. W razie potrzeby wyreguluj szerokość pola i przetestuj ponownie.

Testuj w kilku różnych miejscach, aż upewnisz się, że przewód nie jest nigdzie przerwany, a system działa prawidłowo.

Następnie obejdź całą „bezpieczną” część ogrodu, aby upewnić się, że nie występują sygnały zakłócające, zwłaszcza w pobliżu skręconego przewodu prowadzącego od nadajnika. Przetestuj obrożę również w domu i wokół niego. Przewody telewizji kablowej, elektryczne lub telefoniczne mogą przejmować sygnał i powodować sygnały zakłócające wewnątrz i na zewnątrz domu, które mogą przypadkowo aktywować obrożę. Jeśli tak się dzieje, przewód graniczny jest prawdopodobnie zbyt blisko tych linii i należy go przenieść lub zmodyfikować. Obroży nie należy nosić w domu.

KROK 10 – WYREGULUJ SZEROKOŚĆ POLA SYGNAŁU

Pole sygnału to odległość od przewodu do miejsca, w którym odbiornik obroży po raz pierwszy się aktywuje. Pokrętło regulacji szerokości pola reguluje wielkość pola sygnału, a nie siłę korekty. Obrót w prawo zwiększa szerokość pola, obrót w lewo ją zmniejsza. Obrócenie pokrętła maksymalnie w lewo wyłącza nadajnik.

Przetestuj szerokość pola sygnału zgodnie z opisem w Kroku 9. Obejdź cały obwód, aby upewnić się, że pole sygnału jest równomierne na całym terenie. Pole sygnału powinno sięgać co najmniej 2 metry po obu stronach przewodu (co daje pole o szerokości 4 metrów). Zalecane jest pole o szerokości 3–4 metrów. Im szersze pole sygnału, tym mniejsza szansa, że pies przez nie przebiegnie.

WAŻNA UWAGA: Jeśli pokrętło regulacji szerokości pola zostanie zdjęte lub jego położenie zmienione przez obrót, zawsze sprawdź, czy pole sygnału ma żądaną wartość. Patrz Krok 9, Testowanie systemu ogrodzenia.

KROK 11 – UŁÓŻ PRZEWÓD GRANICZNY

Potrzebne narzędzia – szpadel z prostą krawędzią, nożyce/ściągacz izolacji i zwykły śrubokręt. Jeśli planujesz poprowadzić przewód przez beton, potrzebny będzie także pistolet do silikonu, silikon uszczelniający i piła tarczowa z tarczą do betonu.

Zakopywanie przewodu – przewodu nie trzeba zakopywać, ale dla ochrony warto zakopać go na głębokość co najmniej 2,5 cm. Zacznij od wykopania rowka o głębokości ok. 7–10 cm w miejscu, gdzie przewód wchodzi w ziemię w pobliżu nadajnika, i kontynuuj wzdłuż trasy pętli.

Uwaga: przy dużym terenie możesz użyć koparki do rowów. Zalecamy jednak ręczne układanie przewodu w rowku, ponieważ maszyna do układania przewodów może go przerwać.

Podjazdy i chodniki – przy przejściu przez podjazd asfaltowy wykonaj w poprzek nacięcie o głębokości 2 cm piłą tarczową z tarczą do betonu. Włóż przewód w nacięcie i uszczelnij masą asfaltową. Jeśli na podjeździe lub chodniku jest szczelina dylatacyjna, po prostu włóż do niej przewód i uszczelnij masą do zastosowań zewnętrznych. Przy przejściu przez żwir zakop przewód na głębokość co najmniej 7 cm i zabezpiecz go starym wężem ogrodowym lub rurą PVC. W wodzie obciąż przewód dużymi kamieniami i zabezpiecz go starym wężem ogrodowym lub rurą PVC.

KROK 12 – ROZSTAW CHORĄGIEWKI TRENINGOWE

Po ułożeniu przewodu ponownie przetestuj system zgodnie z Krokiem 9 i sprawdź równomierność szerokości pola zgodnie z Krokiem 10. Podczas ponownego testowania rozstaw chorągiewki treningowe. Umieść je w miejscach, w których podczas zbliżania się do przewodu po raz pierwszy słyszysz dźwięk ostrzegawczy. Chorągiewki należy umieścić na krawędzi pola sygnału, a nie bezpośrednio nad przewodem. Dzięki temu dźwięk ostrzegawczy zostanie uzupełniony o sygnał wizualny, co pomoże psu nauczyć się granicy.

KROK 13 – ZAKŁADANIE OBROŻY PSU

WAŻNA UWAGA: Nigdy nie zostawiaj odbiornika obroży na psie dłużej niż 12 godzin dziennie. Długotrwałe noszenie obroży może powodować podrażnienia skóry. Regularnie sprawdzaj szyję psa pod kątem podrażnień.

A. Elektrody

- Upewnij się, że obie elektrody dotykają skóry psa. W razie potrzeby lekkie przycięcie lub przerzedzenie sierści poprawi kontakt ze skórą.
- Dla psów krótkowłosych używaj krótkich elektrod, a dla długowłosych – długich.
- Dokręć elektrody ręcznie, a następnie obróć je o jeszcze jeden pełny obrót. Nie dokręcaj zbyt mocno.
- Regularnie sprawdzaj dokręcenie elektrod, aby nie zgubić odbiornika.

B. Pasek obroży

- Aby zapobiec przypadkowej korekcie w domu, zdejmij psu obrożę, gdy wchodzi do domu.
- Załóż obrożę na szyję psa tak, aby odbiornik znajdował się pod brodą. Obroża musi być dość ciasna, aby elektrody stykały się ze skórą, ale nie może utrudniać oddychania. Na karku psa pod pasek powinien zmieścić się tylko jeden palec.
- Zawsze upewnij się, że obroża działa prawidłowo, ZANIM założysz ją psu.
- Zdejmij inne metalowe obroże, gdy pies nosi obrożę systemu, ponieważ mogą zakłócać jej działanie.
- Zdejmij obrożę i odetnij nadmiar paska.

ROZDZIAŁ 2 – JAK DZIAŁA KOREKTA

1. **Dźwięk ostrzegawczy przed korektą:** gdy pies dotrze do krawędzi pola sygnału, słyszy dźwięk ostrzegawczy trwający około dwóch sekund. Jeśli nie wróci do bezpiecznej części ogrodu, otrzymuje ciągłą korektę, dopóki nie wróci do strefy bezpiecznej.
2. **Zapobieganie przebiegnięciu:** odbiornik automatycznie zwiększa korektę, gdy pies wchodzi w pole sygnału. Pies nie może przebiec przez pole sygnału bez otrzymania silnej korekty.

ROZDZIAŁ 3 – TRENING PSA

Aby w pełni wykorzystać system podczas treningu, pamiętaj o następujących wskazówkach:

- Aby zapobiec przypadkowej korekcie w domu, zdejmij psu obrożę, gdy wchodzi do domu.
- Zawsze upewnij się, że obroża działa prawidłowo, ZANIM założysz ją psu. Sprawdź, czy system działa prawidłowo, a szerokość pola jest odpowiednia (patrz Rozdział 1, Krok 10).
- Podczas treningu bądź pozytywnie nastawiony i skory do zabawy.
- Sesje treningowe powinny być krótkie. Nigdy nie kontynuuj sesji, gdy pies stracił zainteresowanie. Zrób przerwę na odpoczynek lub zabawę.
- ZAWSZE chwal psa za dobre zachowanie.

Poniższe kroki opisują skuteczny plan treningu:

KROK 1 – TRENING Z CHORĄGIEWKAMI

1. Wyłącz nadajnik ścienny, aby pies nie otrzymywał korekt.
2. Załóż psu odbiornik obroży.
3. Załóż psu długą smycz. Baw się z nim przez 2–4 minuty w bezpiecznej części ogrodu. Nie pozwalaj mu biegać swobodnie ani przekraczać linii chorągiewek.
4. Podejdź do chorągiewek. Pochyl się i potrząśnij chorągiewką. Powiedz karcącym tonem „zła chorągiewka”.
5. Wróć na środek ogrodu i pobaw się z psem. Nagródź go smakołykiem.
6. Powtórz to ćwiczenie kilka razy w różnych miejscach ogrodu.

KROK 2 – PIERWSZA KOREKTA

1. Przed założeniem psu odbiornika obroży ponownie ustaw szerokość pola sygnału zgodnie z Rozdziałem 1, Krok 10, Regulacja szerokości pola sygnału.
2. Załóż psu odbiornik obroży w bezpiecznej części ogrodu.
3. Załóż psu długą smycz. Baw się z nim w bezpiecznej części ogrodu.
4. Podejdź do chorągiewek. Jeśli pies próbuje omijać chorągiewki, pochwal go i uspokój.
5. Powtórz ten krok w innych miejscach ogrodu.
6. Nie dopuszczaj do więcej niż trzech korekt dziennie lub siedmiu tygodniowo, w zależności od odporności psa na stres. Większość psów otrzymuje w fazie treningu tylko kilka korekt, ponieważ bardzo szybko reagują na dźwięk.
7. Nagradzaj psa, gdy omija chorągiewki, nawet jeśli otrzymał korektę.
8. Przed zakończeniem sesji pobaw się z psem w strefie bezpiecznej.

KROK 3 – UTRWALANIE NA SMYCZY

1. Gdy pies ma założoną obrożę, a nadajnik ścienny jest włączony, baw się z psem (na smyczy) w strefie bezpiecznej. Po kilku minutach zabawy rzuć zabawkę lub smakołyk za linię chorągiewek.
2. Jeśli pies przebiegnie przez chorągiewki za zabawką, poczekaj na reakcję zaskoczenia i przyciągnij go z powrotem do strefy bezpiecznej. Pochwal i nagródź psa.
3. Utrwal trening, potrząsając chorągiewką i mówiąc karcącym tonem „zła chorągiewka”. Rozważ zwiększenie pola sygnału. Jeśli się na to zdecydujesz, zdejmij psu obrożę, zwiększ pole sygnału i przetestuj ponownie (patrz Rozdział 1, Krok 10).
4. Powtórz to ćwiczenie w innych miejscach ogrodu.
5. Chwal psa, gdy omija chorągiewki. Podczas treningu bądź pozytywnie nastawiony i skory do zabawy.
6. Gdy pies 20 razy z rzędu odmówi przebiegnięcia przez chorągiewki, przejdź do następnego kroku.

KROK 4 – UTRWALANIE BEZ SMYCZY

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami z Kroku 3, Utrwalanie na smyczy, ale upuść smycz na ziemię. Będzie pod ręką, jeśli trzeba będzie przyprowadzić psa.
2. Jeśli w tej fazie pies przedostanie się przez pole sygnału, szybko zdejmij mu obrożę, przyprowadź go z powrotem do strefy bezpiecznej, załóż obrożę ponownie i utrwal trening „zła chorągiewka”. Pochwal i nagródź psa.
3. Powtarzaj trening bez smyczy, aż upewnisz się, że pies będzie ignorował pokusy poza ogrodzonym terenem.

ROZDZIAŁ 4 – WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI

System wymaga bardzo niewielkiej konserwacji. Zasilany baterią odbiornik obroży jest wodoodporny, ale nie wolno go zanurzać w żadnej cieczy. Powoduje to uszkodzenia nieobjęte gwarancją producenta.

Nadajnik ścienny nie jest wodoodporny i musi być chroniony przed warunkami atmosferycznymi. Pobliskie uderzenie pioruna może uszkodzić urządzenie. Podczas burzy odłącz nadajnik od gniazdka i odłącz przewody.

Nie próbuj demontować ani naprawiać żadnych elementów systemu; spowoduje to utratę gwarancji producenta.

Raz w tygodniu przetestuj system, aby upewnić się, że odbiornik obroży działa prawidłowo. Test potwierdza również prawidłowe ustawienie szerokości pola. W tym celu podłącz dołączoną lampkę testową do elektrod odbiornika. Trzymając odbiornik za obudowę – NIE za elektrody – wejdź w pole sygnału. Nasłuchuj dźwięku ostrzegawczego i obserwuj, czy lampka testowa się zaświeci.

ROZDZIAŁ 5 – ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

A. Pies nie reaguje na korektę:

- Dopasuj obrożę.
- Przytnij sierść psa lub użyj dłuższych elektrod, aby poprawić kontakt ze skórą.
- Wymień baterię w odbiorniku obroży.

B. Procedura testowania systemu:

W przypadku nieprawidłowego działania wykonaj test z pętlą testową, aby ustalić, który element – obroża, nadajnik ścienny czy przewód w ogrodzie – nie działa. Procedura testu z pętlą testową:

1. Wykonaj pętlę testową z kawałka przewodu o długości co najmniej 4 metrów.
2. Odłącz istniejący przewód od nadajnika ściennego.
3. Włóż oba końce pętli testowej do nadajnika ściennego.
4. Ustaw pokrętło regulacji szerokości pola na niskim poziomie.
5. Podłącz lampkę testową do odbiornika obroży. Trzymając obrożę w ręku, wyjdź poza pole i zbliż się do pętli testowej. Zapamiętaj odległość między obrożą a przewodem, przy której obroża się aktywuje.
6. Ustaw pokrętło na średnim poziomie.
7. Odsuń się od przewodu i zbliż się ponownie. Ustal odległość między obrożą a przewodem, przy której obroża się aktywuje. Przy średnim ustawieniu odległość powinna być większa.

8. Jeśli z systemem używanych jest kilka odbiorników obroży, powtórz powyższy test z każdą obrożą.

Wyniki testu systemu:

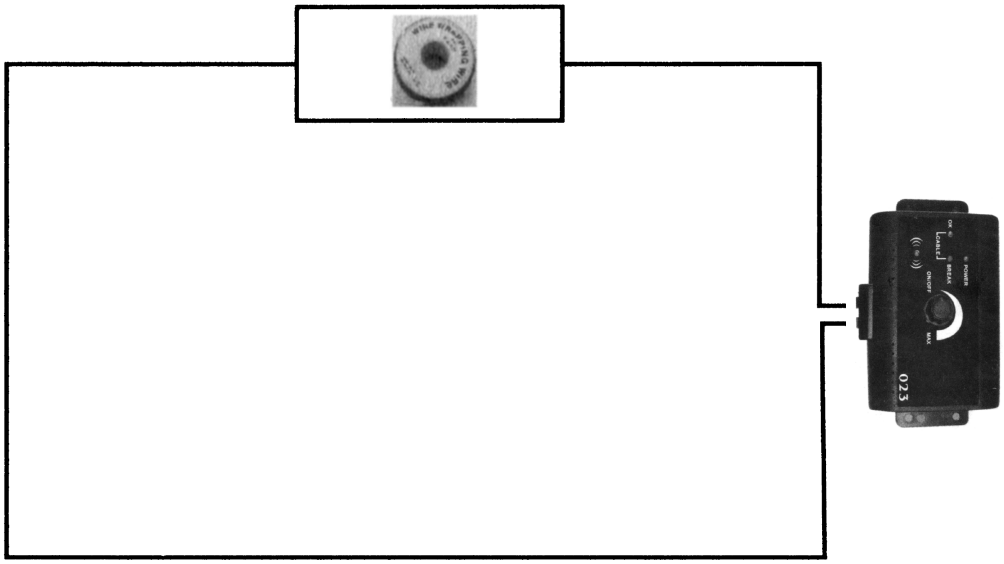
Jeśli po podłączeniu pętli testowej zielona kontrolka POWER na nadajniku ściennym nie świeci, nadajnik jest uszkodzony.

Jeśli zielone kontrolki POWER i OK na nadajniku świecą światłem ciągłym, ale obroża nie aktywuje się przy pętli testowej, odbiornik obroży nie działa. Wymień baterię w odbiorniku i powtórz test.

Jeśli czerwona kontrolka BREAK na nadajniku zaświeci się wraz z sygnałem dźwiękowym, problem dotyczy przewodu w ogrodzie.

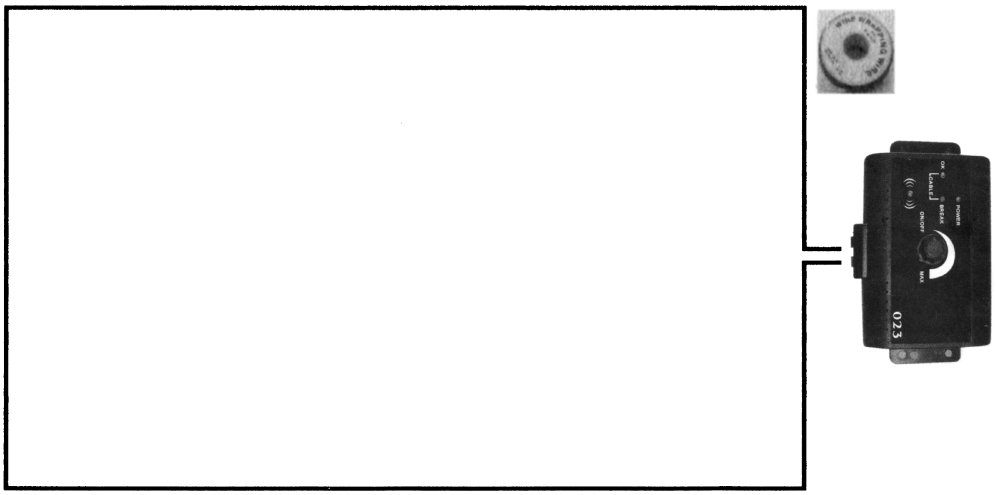
OSTRZEŻENIE

1. W zestawie znajduje się 300 metrów przewodu granicznego. Jeśli po ułożeniu pętli granicznej zostanie nadmiar przewodu, odetnij go. Nie pozostawiaj pozostałego przewodu (np. nadal nawiniętego na szpulę) w pętli podłączonej do nadajnika, w przeciwnym razie nadajnik nie będzie działał prawidłowo.



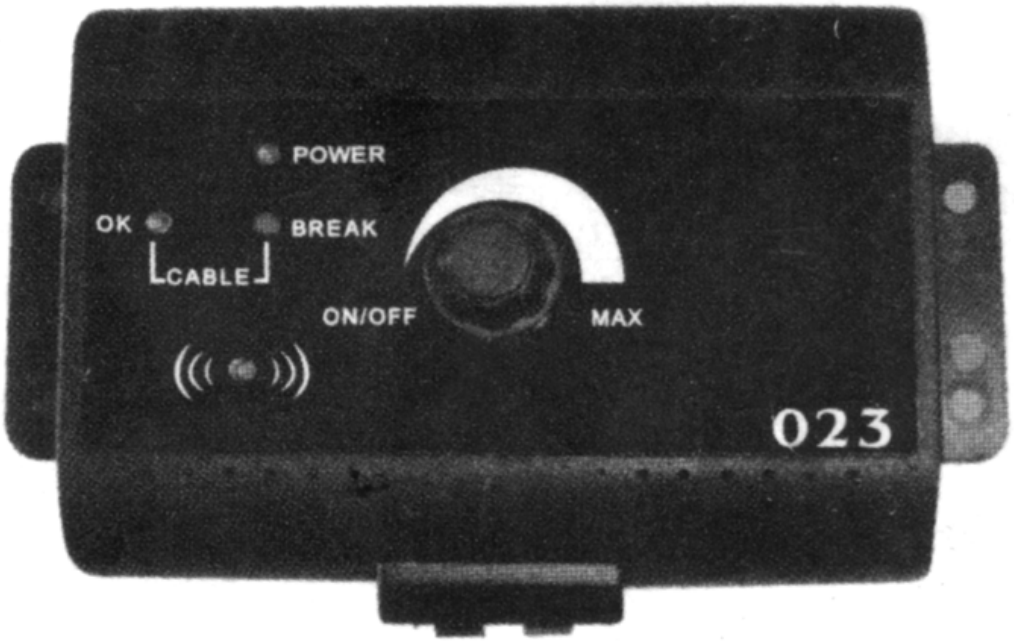
Nieprawidłowe podłączenie: pozostały przewód na szpuli jest częścią pętli.

2. Jeśli z powodu nieprawidłowej obsługi system działa nieprawidłowo, odłącz nadajnik od gniazdka. Odczekaj 5 minut, a następnie podłącz go ponownie – system znowu będzie działał prawidłowo.



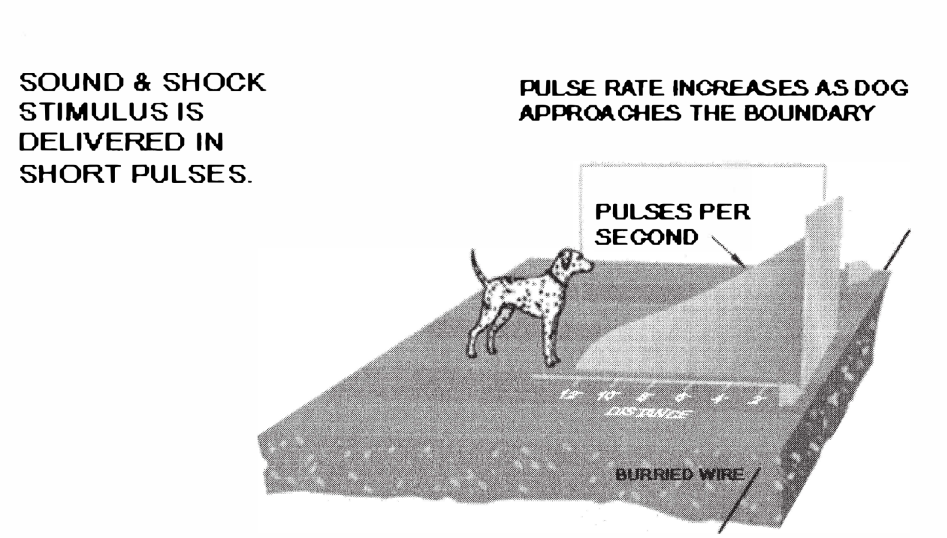
Prawidłowe podłączenie: nadmiar przewodu został odcięty, a szpula nie jest podłączona.

W-227 Elektronički sustav ograde za kućne ljubimce
Upute za uporabu



W-227 Elektronički sustav ograde

Skriveni sustav ograde W-227 jedan je od najpouzdanijih i najisplativijih sustava za ograničavanje kretanja kućnih ljubimaca koji su danas dostupni. Ukopana žica odašilje bezopasan radijski signal. Kada se pas približi granici, signal potiče prijemnik na ogrlici da najprije ispusti zvučni signal upozorenja. Ako se pas nastavi približavati granici, sustav šalje blagi električni impuls. Ako pas ide još dalje, sustav šalje jače impulse sve dok se pas ne vrati unutar postavljene granice. Pas će prirodno nastojati izbjeći korekciju i rado će ostati unutar zadanih granica.



Zvučni i električni podražaj daje se u kratkim impulsima. Učestalost impulsa (impulsi u sekundi) raste kako se pas približava ukopanoj graničnoj žici.

Glavne značajke

- **Proporcionalni impulsni podražaj** – što je pas bliže granici, to je impuls jači;
- **Postupni zvučni podražaj** – najprije se oglašava zvuk upozorenja, a zatim električni impuls ako se pas nastavi približavati granici;
- **Podesiva širina polja** – omogućuje precizno podešavanje širine signalnog polja;
- **Zvučni i svjetlosni pokazivač prekida žice** – ako se ukopana žica prekine, oglašava se glasan alarm uz treperavo svjetlo;
- **Prepoznavanje brzine protiv protrčavanja** – što se pas brže kreće, to se ranije aktivira viša razina intenziteta;
- **Ugrađena zaštita od munje** – štiti odašiljač od prenapona uzrokovanih udarom munje;
- **Rad s više ogrlica** – možete dodati koliko god ogrlica želite za sve svoje životinje. Broj ogrlica kojima sustav upravlja nije ograničen;
- Domet do 5000 četvornih metara (više od 1,2 akra).

Sadržaj pakiranja

- 1 x unutarnji zidni odašiljač;
- 1 x mrežni adapter;
- 1 x podesiva ogrlica s prijemnikom;
- 1 x baterija od 9 V za ogrlicu;
- 1 x granična žica od 300 metara;
- 2 x dodatne metalne kontaktne elektrode;
- 20 x zastavica za dresuru;
- 1 x ispitna žarulja;
- 2 x vijka;
- 1 x upute za uporabu.

Ostali predmeti koji bi vam mogli zatrebati

- Odvijač;
- Lopata s ravnim rubom ili rezač rubova travnjaka;
- Kliješta za skidanje izolacije;
- Izolacijska traka;
- Sredstvo za brtvljenje (npr. silikon);
- Masa za popravak prikladna za vaš prilaz ili pločnik;
- PVC cijev pri prelasku preko šljunčanog ili zemljanog prilaza, ribnjaka ili jezera;
- Olovka, ravnalo ili kutomjer;
- Bušilica sa svrdlom za drvo ili beton ako bušite drvo ili beton;
- Dodatna granična žica.

OPREZ

Prije prve uporabe odvojite nekoliko minuta i pročitajte ove upute.

Za najbolje rezultate pridržavajte se ovih važnih pravila:

- Elektronička ogrlica namijenjena je isključivo psima.
- Slaba baterija može uzrokovati isprekidani rad. NE UPOTREBLJAVAJTE ogrlicu ako sumnjate da je baterija slaba.
- Prije početka dresure pustite psa da se navikne na ogrlicu. Pas treba prihvatiti ogrlicu kao dio svakodnevice, a ne povezivati je s korekcijom.
- NE ostavljajte ogrlicu na psu dulje od 12 sati dnevno.
- NIKADA ne provodite postupke postavljanja dok je ogrlica na psu.
- Elektronička ogrlica smije se upotrebljavati samo pod strogim nadzorom vlasnika psa.
- ČUVATI IZVAN DOHVATA DJECE.
- Prije uporabe proizvoda pročitajte sve upute.

VAŽNO

Svaki pas ima vlastiti temperament, pa nije moguće predvidjeti kako će reagirati na prvi susret s ovim proizvodom. Radi sigurnosti psa, početna dresura treba se provoditi na dugačkoj uzici kako biste zadržali kontrolu nad situacijom. Imajte na umu i da se agresivna životinja nakon podražaja može okrenuti protiv vodiča. Ako smatrate da se vaš pas ponaša agresivno ili je u prošlosti bio agresivan, prije uporabe ovog proizvoda posavjetujte se s certificiranim stručnjakom za ponašanje životinja.

POGLAVLJE 1 – POSTAVLJANJE SUSTAVA OGRADE

KORAK 1 – IZRADITE SKICU OGRAĐENOG PODRUČJA

A. Osmislite i nacrtajte skicu

Nacrtajte skicu područja unutar kojeg želite zadržati psa. Skica će vam pomoći izbjeći nepredviđene prepreke. Ucrtajte položaj kuće, prilaza, ribnjaka, vrta, bazena itd. Ako vaš susjed ima postavljen sustav ograde, ucrtajte na skicu položaj njegove ukopane žice.

B. Obratite se komunalnim poduzećima

Zatražite od komunalnih poduzeća da označe sve podzemne instalacije. Obvezno ih ucrtajte na skicu jer utječu na postavljanje žice.

C. Odredite mjesto zidnog odašiljača

Odašiljač se priloženim vijcima može montirati na zid u blizini bilo koje standardne kućne utičnice od 230–240 V. Otporan je na smrzavanje, ali nije vodootporan, pa ga je najbolje postaviti u zatvoreni prostor. Odašiljač montirajte najmanje 1 metar od velikih metalnih predmeta kao što su razvodne kutije, bojleri, metalna garažna vrata, perilice ili sušilice rublja. Pri montaži pazite da žicu ne prereže ili prikliješti prozor, vrata ili garažna vrata. Pri bušenju provjerite da na mjestu bušenja nema električnih vodova, čavala ili vijaka.

D. Odredite put izlaska granične žice od odašiljača do vanjskog područja

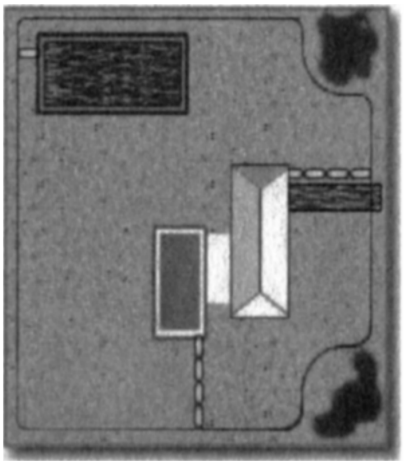
Budući da se odašiljač radi zaštite od vremenskih uvjeta mora montirati u zatvorenom prostoru, pažljivo razmislite gdje će žica izaći van. Postojeći otvori, poput prozora, vrata ili prolaza za instalacije, mogu omogućiti jednostavan izlaz. Možda će biti potrebno probušiti vanjski zid.

KORAK 2 – UCRTAJTE PREDVIĐENI POLOŽAJ ŽICE NA SKICU

Označite na skici predviđeni položaj žice. To će vam olakšati orijentaciju pri postavljanju. Da bi sustav ispravno radio, žica mora tvoriti jednu neprekinutu petlju. Signal se šalje s jedne stezaljke odašiljača kroz žicu natrag do druge stezaljke.

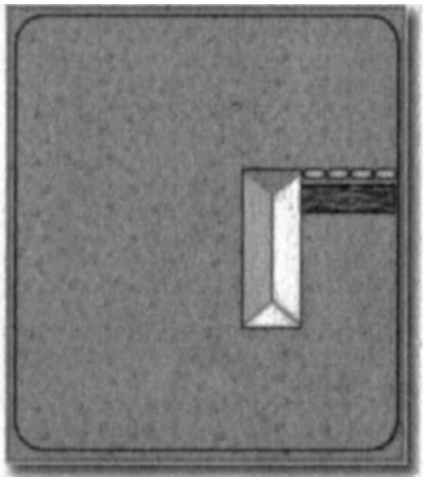
Primjeri postavljanja

Zone unutar zona



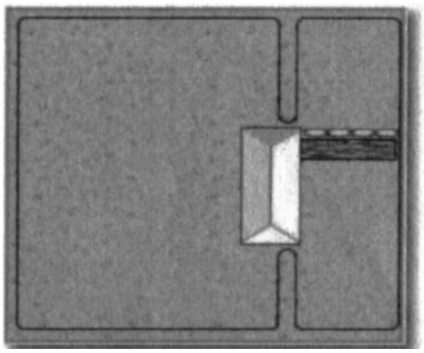
Sigurno drži ljubimca podalje od vrtova, bazena i drugih područja.

Osnovna zona s jednom žicom



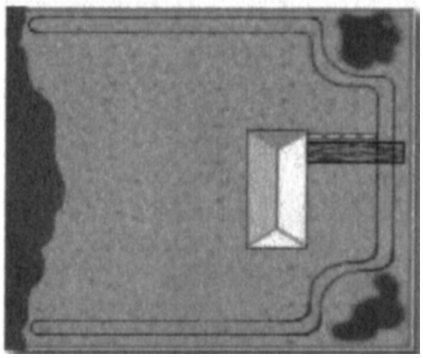
Ljubimac se slobodno kreće unutar perimetra od 360 stupnjeva.

Dvostruke zone



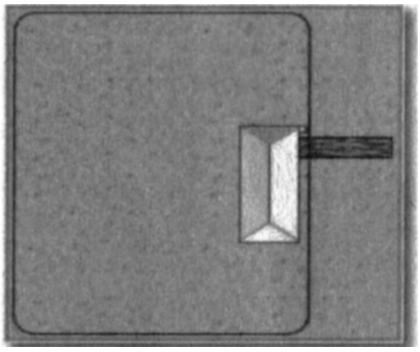
Razdvaja ljubimce ili sprječava protrčavanje.

Zona otvorena straga



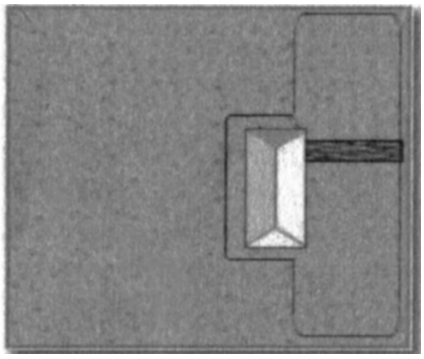
Ljubimac ima pristup jezeru ili drugom stražnjem području.

Jednostruka petlja – stražnje dvorište



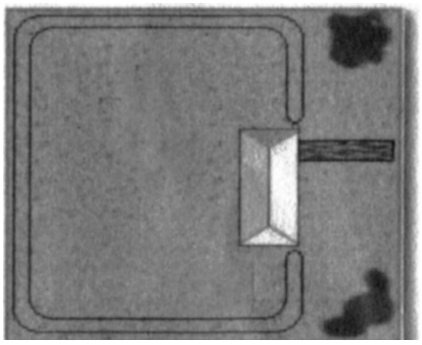
Ljubimac se slobodno kreće po kući i stražnjem dvorištu.

Jednostruka petlja – prednje dvorište



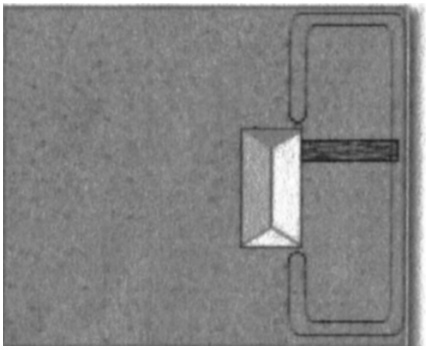
Ljubimac se slobodno kreće po kući i prednjem dvorištu.

Dvostruka petlja – stražnje dvorište



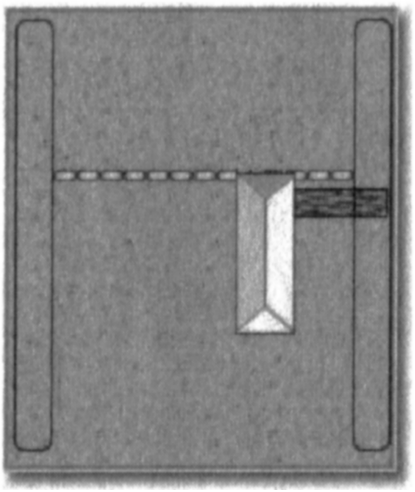
Ljubimac se slobodno kreće po kući i stražnjem dvorištu.

Dvostruka petlja – prednje dvorište



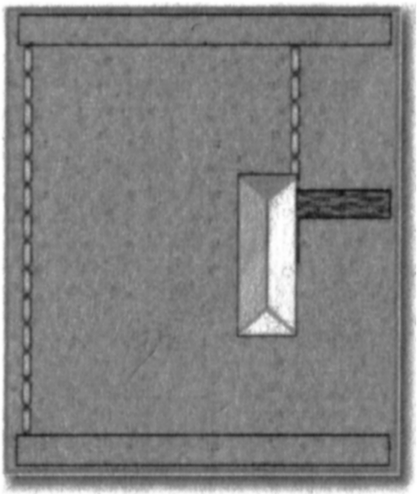
Ljubimac se slobodno kreće po kući i prednjem dvorištu.

Prednje i stražnje zapreke



Ljubimac ima pun pristup objema stranama, ali ne prema naprijed ni natrag.

Bočne zapreke



Ljubimac ima pun pristup naprijed i natrag, ali ne bočno.

Važne napomene o postavljanju žice

- NIKADA ne postavljajte petlju kraću od 15 metara. Ako je žica tek nešto dulja od 15 metara, NE okrećite gumb za širinu polja do maksimuma jer će inače izgorjeti zidni odašiljač (u tom je slučaju trećina hoda gumba maksimum). Žica MORA biti dulja od 100 metara ako gumb trebate okrenuti do maksimuma. Ako je potrebna duljina žice manja od 100 metara, sigurnije je postaviti dvostruku ili čak trostruku petlju kako bi ukupna duljina žice premašila 100 metara.
- NE postavljajte petlju paralelno s električnim, telefonskim, kabelskim TV ili drugim ukopanim vodovima u dvorištu na udaljenosti manjoj od 2 metra.
- NE postavljajte jedan dio žice na manje od 3 metra od drugog dijela jer se signali mogu poništiti.
- NE postavljajte žicu na manje od 3 metra od žice susjednog sustava ograde.
- NE postavljajte žicu na manje od 3 centimetra od čelične armature u betonu jer će se jakost signala smanjiti.

KORAK 3 – PROCIJENITE POTREBNU DULJINU ŽICE

Model W-227 uključuje 300 metara granične žice kojom se može ograditi površina veća od 1,2 akra (oko 5000 m²).

Potrebna duljina žice ovisi o nekoliko čimbenika:

(a) ukupnoj površini koju treba ograditi;

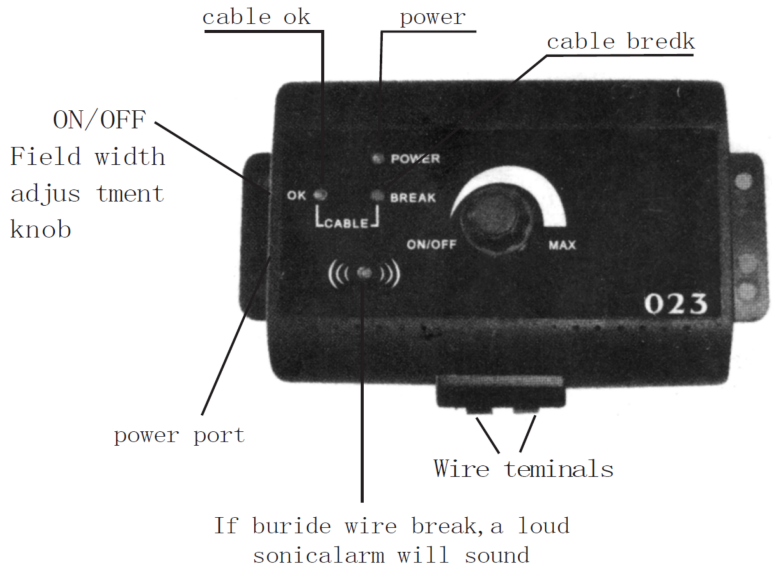
(b) uporabi dvostruke petlje – za nju je potrebno dvostruko više žice;

(c) veličini signalnog polja. Signalno polje je udaljenost od žice do mjesta na kojem se prijemnik ogrlice prvi put aktivira. Preporučuje se polje široko 3–4 metra.

KORAK 4 – MONTIRAJTE ZIDNI ODAŠILJAČ

Montirajte zidni odašiljač u blizini standardne kućne utičnice od 230–240 V. Ne priključujte odašiljač u utičnicu dok granična žica nije postavljena.

VAŽNA NAPOMENA: Preporučujemo da tijekom grmljavinskog nevremena isključite odašiljač iz utičnice i odspojite graničnu žicu.



Elementi odašiljača: indikator „Cable OK” (zeleni) • indikator „Power” • indikator „Break” (prekid žice) • gumb ON/OFF i za podešavanje širine polja • priključak za napajanje • stezaljke za žicu. Ako se ukopana žica prekine, oglašava se glasan alarm.

KORAK 5 – POLOŽITE OBODNU ŽICU

VAŽNA NAPOMENA: NE zakopavajte žicu dok ne ispitate sustav i ne uvjerite se da ispravno radi. Tijekom postavljanja NE zarezujte i ne strugajte žicu jer to može uzrokovati neispravan rad.

1. Služite se skicom. Počnite polagati žicu po obodu ograđenog područja tako da tvori neprekinutu petlju. Na kutovima napravite blage zavoje polumjera najmanje 1 metar. Tako se dobiva ujednačenije signalno polje.
2. Ako upotrebljavate više žice od isporučene, spojevi moraju biti vodootporni kako bi bili zabrtvljeni. Ne upotrebljavajte izolacijsku traku ni navojne spojnice jer one uzrokuju isprekidan signal ili onesposobljavaju sustav.
3. Nastavite po obodu dok se ne vratite na početak petlje.
4. Odrežite žicu.

KORAK 6 – SPOJITE OBODNU ŽICU NA ZIDNI ODAŠILJAČ

Žica koja vodi od oboda do zidnog odašiljača mora biti upredena kako bi se signal poništio. Tako pas može prijeći taj dio bez korekcije. Time se uklanjaju i moguće smetnje od električnih vodova i sl.

1. Izmjerite udaljenost od zidnog odašiljača do ruba obodne žice.
2. Budući da upredanje skraćuje žicu, pomnožite tu udaljenost s 1,5.
3. Izmjerite i odrežite dvije žice jednake duljine prema gornjoj mjeri.
4. Držite obje žice jednu uz drugu i uprednite ih. Žice se mogu upresti rukom tako da na svakih 6–12 cm bude jedan zavoj. Što je upredanje čvršće, to je poništavanje signala bolje.
5. Provucite upredenu žicu do mjesta na obodu gdje se nalaze oba kraja granične petlje. Spojite krajeve upredene žice s krajevima granične žice ISKLJUČIVO vodootpornim spojnicama.
6. Provucite upredene žice kroz postojeći otvor ili izbušenu rupu kako bi se mogle spojiti na odašiljač.
7. Skinite oko 1 cm izolacije s kraja svake upredene žice.
8. Umetnite žice u stezaljke odašiljača.
9. Priključite mrežni adapter u standardnu kućnu utičnicu od 230–240 V.
10. Spojite mrežni adapter na priključak za napajanje odašiljača.

KORAK 7 – PROVJERITE ISPRAVAN RAD ODAŠILJAČA

Kako biste provjerili ispravan rad odašiljača, promatrajte indikatore OK i POWER na odašiljaču. Ako oba svijetle zeleno, odašiljač je napajan, oba kraja žice su spojena i žica tvori neprekinutu petlju. Ako indikator BREAK svijetli crveno, jedan ili oba kraja žice nisu ispravno spojena ili su oba spojena, ali je žica prekinuta. Uklonite problem i ponovno ispitajte.

KORAK 8 – PRIPREMITE PRIJEMNIK OGRLICE

Umetnite bateriju od 9 V (6F22) u prijemnik ogrlice prema oznakama plus (+) i minus (−) u pretincu za bateriju. Nepravilno umetanje može trajno oštetiti elektroniku. Ako indikator svijetli zeleno, prijemnik ispravno radi. Ako svijetli crveno, baterija je pri kraju i treba je zamijeniti.



Indikator na prijemniku ogrlice. Za otvaranje pretinca za bateriju pritisnite poklopac prema dolje i povucite ga.

VAŽNA NAPOMENA: NE stavljajte prijemnik ogrlice na psa dok sustav ograde nije ispitan i signalno polje podešeno.

KORAK 9 – ISPITAJTE SUSTAV OGRADE

NE ISPITUJTE SUSTAV DOK JE PRIJEMNIK OGRLICE NA PSU. Sustav morate ispitati ručno kako biste provjerili prenosi li se signal ispravno kroz žicu. Upotrijebite priloženu ispitnu lampicu.

Odaberite ravan dio granične žice dug najmanje 15 metara. Pričvrstite priloženu ispitnu lampicu na elektrode prijemnika i držite prijemnik u visini vrata psa. Polako hodajte s ogrlicom prema graničnoj žici. Osluškujte zvuk upozorenja i pratite hoće li se ispitna lampica upaliti. Što je signalno polje šire, to je manja mogućnost da ga pas protrči. Prema potrebi podesite širinu polja i ponovno ispitajte.

Ispitajte na više različitih mjesta dok se ne uvjerite da žica nigdje nije prekinuta i da sustav ispravno radi.

Zatim obiđite cijeli „sigurni” dio dvorišta kako biste se uvjerili da nema lutajućih signala, osobito u blizini upredene žice koja dolazi od odašiljača. Ispitajte ogrlicu i u kući i oko nje. Vodovi kabelske televizije, električni ili telefonski vodovi mogu preuzeti signal i uzrokovati lutajuće signale u kući i izvan nje koji mogu slučajno aktivirati ogrlicu. Ako se to dogodi, granična žica je vjerojatno preblizu tim vodovima i treba je premjestiti ili izmijeniti. Ogrlice sustava ograde ne smiju se nositi u kući.

KORAK 10 – PODESITE ŠIRINU SIGNALNOG POLJA

Signalno polje je udaljenost od žice do mjesta na kojem se prijemnik ogrlice prvi put aktivira. Gumb za širinu polja podešava veličinu signalnog polja, a ne jačinu korekcije. Okretanjem u smjeru kazaljke na satu širina polja se povećava, a okretanjem u suprotnom smjeru smanjuje. Okretanjem gumba do kraja suprotno od kazaljke na satu odašiljač se isključuje.

Ispitajte širinu signalnog polja kako je opisano u Koraku 9. Obiđite cijeli obod kako biste se uvjerili da je signalno polje ujednačeno na cijelom području. Signalno polje treba se protezati najmanje 2 metra sa svake strane žice (čime nastaje polje široko 4 metra). Preporučuje se polje široko 3–4 metra. Što je signalno polje šire, to je manja mogućnost da ga pas protrči.

VAŽNA NAPOMENA: Ako se gumb za širinu polja skine ili se njegov položaj promijeni okretanjem, uvijek provjerite je li signalno polje na željenoj postavci. Pogledajte Korak 9, Ispitivanje sustava ograde.

KORAK 11 – POSTAVITE GRANIČNU ŽICU

Potreban alat – lopata s ravnim rubom, rezač/skidač izolacije i standardni odvijač. Ako žicu planirate voditi preko betona, trebat će vam i pištolj za silikon, silikonsko brtvilo i kružna pila s pločom za beton.

Ukopavanje žice – žicu nije nužno ukopati, ali radi zaštite preporučuje se ukopati je najmanje 2,5 cm duboko. Počnite kopati na dubini od oko 7–10 cm na mjestu gdje žica u blizini odašiljača prvi put ulazi u tlo i nastavite duž trase petlje.

Napomena: za veće površine možete upotrijebiti stroj za kopanje kanala. Ipak preporučujemo da žicu u kanal položite ručno jer stroj za polaganje žice može prekinuti žicu.

Prilazi i pločnici – pri prelasku preko asfaltnog prilaza napravite poprečni rez dubok 2 cm kružnom pilom s pločom za beton. Položite žicu u rez i zabrtvite asfaltnim brtvilom. Ako na prilazu ili pločniku postoji dilatacijska reška, jednostavno položite žicu u nju i zabrtvite brtvilom za vanjsku uporabu. Pri prelasku preko šljunka ukopajte žicu najmanje 7 cm duboko i zaštitite je starim vrtnim crijevom ili PVC cijevi. U vodi učvrstite žicu velikim kamenjem i zaštitite je starim vrtnim crijevom ili PVC cijevi.

KORAK 12 – POSTAVITE ZASTAVICE ZA DRESURU

Nakon postavljanja žice ponovno ispitajte sustav prema Koraku 9 i provjerite ujednačenost širine signalnog polja prema Koraku 10. Tijekom ponovnog ispitivanja postavite zastavice za dresuru. Postavite ih na mjesta gdje pri približavanju žici prvi put čujete zvuk upozorenja. Zastavice trebaju biti na rubu signalnog polja, a ne izravno iznad žice. Tako se uz zvuk upozorenja dobiva i vizualni znak koji psu pomaže naučiti granicu.

KORAK 13 – POSTAVLJANJE OGRLICE NA PSA

VAŽNA NAPOMENA: Nikada ne ostavljajte prijemnik ogrlice na psu dulje od 12 sati dnevno. Dugotrajno nošenje ogrlice može uzrokovati iritaciju kože. Redovito provjeravajte ima li pas iritaciju kože na vratu.

A. Elektrode

- Pobrinite se da obje elektrode dodiruju kožu psa. Po potrebi malo skraćivanje ili prorjeđivanje dlake poboljšat će kontakt s kožom.
- Za kratkodlake pse upotrebljavajte kratke, a za dugodlake pse duge elektrode.
- Elektrode pritegnite rukom, a zatim ih okrenite još jedan puni okret. Nemojte ih prejako pritegnuti.
- Redovito provjeravajte pritegnutost elektroda kako se prijemnik ne bi izgubio.

B. Remen ogrlice

- Kako biste spriječili slučajnu korekciju u kući, skinite psu ogrlicu kad uđe u kuću.
- Stavite ogrlicu oko vrata psa tako da prijemnik bude ispod brade. Ogrlica mora biti prilično čvrsta kako bi elektrode dodirivale kožu, ali ne smije otežavati disanje. Na zatiljku psa ispod remena treba stati samo jedan prst.
- Uvijek provjerite da ogrlica ispravno radi PRIJE nego što je stavite na psa.
- Dok pas nosi ogrlicu sustava, skinite mu druge metalne ogrlice jer mogu ometati rad.
- Skinite ogrlicu i odrežite višak remena.

POGLAVLJE 2 – KAKO DJELUJE KOREKCIJA

1. **Zvuk upozorenja prije korekcije:** kada pas dođe do ruba signalnog polja u dvorištu, čuje zvuk upozorenja u trajanju od oko dvije sekunde. Ako se ne vrati u sigurni dio dvorišta, prima neprekidnu korekciju dok se ne vrati u sigurno područje.
2. **Sprječavanje protrčavanja:** prijemnik automatski pojačava korekciju kako pas ulazi u signalno polje. Pas ne može protrčati kroz signalno polje bez jake korekcije.

POGLAVLJE 3 – DRESURA PSA

Kako biste tijekom dresure najbolje iskoristili sustav, imajte na umu ove savjete:

- Kako biste spriječili slučajnu korekciju u kući, skinite psu ogrlicu kad uđe u kuću.
- Uvijek provjerite da ogrlica ispravno radi PRIJE nego što je stavite na psa. Provjerite radi li sustav ispravno i je li širina polja odgovarajuća (vidi Poglavlje 1, Korak 10).
- Tijekom dresure budite pozitivni i razigrani.
- Neka treninzi budu kratki. Nikada ne nastavljajte trening kad pas izgubi zanimanje. Napravite stanku za odmor ili igru.
- UVIJEK pohvalite psa za dobro ponašanje.

Sljedeći koraci opisuju uspješan plan dresure:

KORAK 1 – DRESURA SA ZASTAVICAMA

1. Isključite zidni odašiljač kako pas ne bi primao korekcije.
2. Stavite psu prijemnik ogrlice.
3. Stavite psa na dugačku uzicu. Igrajte se s njim 2–4 minute u sigurnom dijelu dvorišta. Ne dopustite mu da slobodno trči ili prijeđe liniju zastavica.
4. Hodajte prema zastavicama. Sagnite se i protresite zastavicu. Prijekornim tonom recite „loša zastavica”.
5. Vratite se na sredinu dvorišta i igrajte se sa psom. Nagradite ga poslasticom.
6. Ponovite ovu vježbu nekoliko puta na različitim mjestima u dvorištu.

KORAK 2 – PRVA KOREKCIJA

1. Prije nego što psu stavite prijemnik ogrlice, ponovno podesite širinu signalnog polja prema Poglavlju 1, Korak 10, Podešavanje širine signalnog polja.
2. Stavite psu prijemnik ogrlice u sigurnom dijelu dvorišta.
3. Stavite psa na dugačku uzicu. Igrajte se s njim u sigurnom dijelu dvorišta.
4. Hodajte prema zastavicama. Ako pas pokušava izbjeći zastavice, pohvalite ga i umirite.
5. Ponovite ovaj korak na drugim mjestima u dvorištu.
6. Dopustite najviše tri korekcije dnevno ili sedam tjedno, ovisno o otpornosti psa na stres. Većina pasa tijekom dresure dobije tek nekoliko korekcija jer vrlo brzo reagiraju na zvuk.
7. Nagradite psa kada izbjegne zastavice, čak i ako je dobio korekciju.
8. Prije završetka treninga igrajte se sa psom u sigurnoj zoni.

KORAK 3 – UVJEŽBAVANJE NA UZICI

1. Dok pas nosi ogrlicu i zidni odašiljač je uključen, igrajte se sa psom (na uzici) u sigurnom području. Nakon nekoliko minuta igre bacite igračku ili poslasticu preko linije zastavica.
2. Ako pas protrči kroz zastavice za igračkom, pričekajte reakciju iznenađenja i povucite ga natrag u sigurno područje. Pohvalite i nagradite psa.
3. Učvrstite dresuru protresanjem zastavice i prijekornim tonom recite „loša zastavica”. Razmislite o povećanju signalnog polja. Ako se odlučite na to, skinite psu ogrlicu, povećajte signalno polje i ponovno ispitajte (vidi Poglavlje 1, Korak 10).
4. Ponovite ovu vježbu na drugim mjestima u dvorištu.
5. Pohvalite psa kada izbjegne zastavice. Tijekom treninga budite pozitivni i razigrani.
6. Kada pas 20 puta zaredom odbije protrčati kroz zastavice, prijeđite na sljedeći korak.

KORAK 4 – UVJEŽBAVANJE BEZ UZICE

1. Slijedite upute iz Koraka 3, Uvježbavanje na uzici, ali ispustite uzicu na tlo. Bit će vam pri ruci ako trebate vratiti psa.
2. Ako pas u ovoj fazi prođe kroz signalno polje, brzo mu skinite ogrlicu, vratite ga u sigurno područje, ponovno mu stavite ogrlicu i učvrstite dresuru „loša zastavica”. Pohvalite i nagradite psa.

3. Ponavljajte dresuru bez uzice dok ne budete sigurni da će pas zanemariti iskušenja izvan ograđenog područja.

POGLAVLJE 4 – SAVJETI ZA ODRŽAVANJE

Sustav zahtijeva vrlo malo održavanja. Prijemnik ogrlice na baterije otporan je na vodu, ali se ne smije uranjati ni u kakvu tekućinu. To uzrokuje oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom proizvođača.

Zidni odašiljač nije vodootporan i mora biti zaštićen od vremenskih uvjeta. Obližnji udar munje može oštetiti uređaj. Tijekom grmljavinskog nevremena isključite odašiljač iz utičnice i odspojite žice.

Ne pokušavajte rastaviti ili popraviti dijelove sustava; time se gubi jamstvo proizvođača.

Jednom tjedno ispitajte sustav kako biste provjerili radi li prijemnik ogrlice ispravno. Ispitivanje potvrđuje i ispravnu postavku širine polja. Za ispitivanje pričvrstite priloženu ispitnu lampicu na elektrode prijemnika. Držeći prijemnik za kućište – NE za elektrode – uđite u signalno polje. Osluškujte zvuk upozorenja i pratite hoće li se ispitna lampica upaliti.

POGLAVLJE 5 – RJEŠAVANJE PROBLEMA

A. Pas ne reagira na korekciju:

- Prilagodite pristajanje ogrlice.
- Skratite psu dlaku ili upotrijebite dulje elektrode za bolji kontakt s kožom.
- Zamijenite bateriju u prijemniku ogrlice.

B. Postupak ispitivanja sustava:

Kad god dođe do kvara, provedite ispitivanje s ispitnom petljom kako biste utvrdili koji dio – ogrlica, zidni odašiljač ili žica u dvorištu – ne radi. Postupak s ispitnom petljom:

1. Napravite ispitnu petlju od komada žice dugog najmanje 4 metra.
2. Odspojite postojeću žicu sa zidnog odašiljača.
3. Umetnite oba kraja ispitne petlje u zidni odašiljač.
4. Postavite gumb za širinu polja na nisku razinu.
5. Pričvrstite ispitnu lampicu na prijemnik ogrlice. S ogrlicom u ruci izađite izvan polja i približite se ispitnoj petlji. Zapamtite udaljenost između ogrlice i žice pri kojoj se ogrlica aktivira.
6. Postavite gumb za širinu polja na srednju razinu.
7. Udaljite se od žice i ponovno joj se približite. Utvrdite udaljenost između ogrlice i žice pri kojoj se ogrlica aktivira. Na srednjoj razini udaljenost bi trebala biti veća.
8. Ako se sa sustavom upotrebljava više prijemnika ogrlica, ponovite gornje ispitivanje sa svakom ogrlicom.

Rezultati ispitivanja sustava:

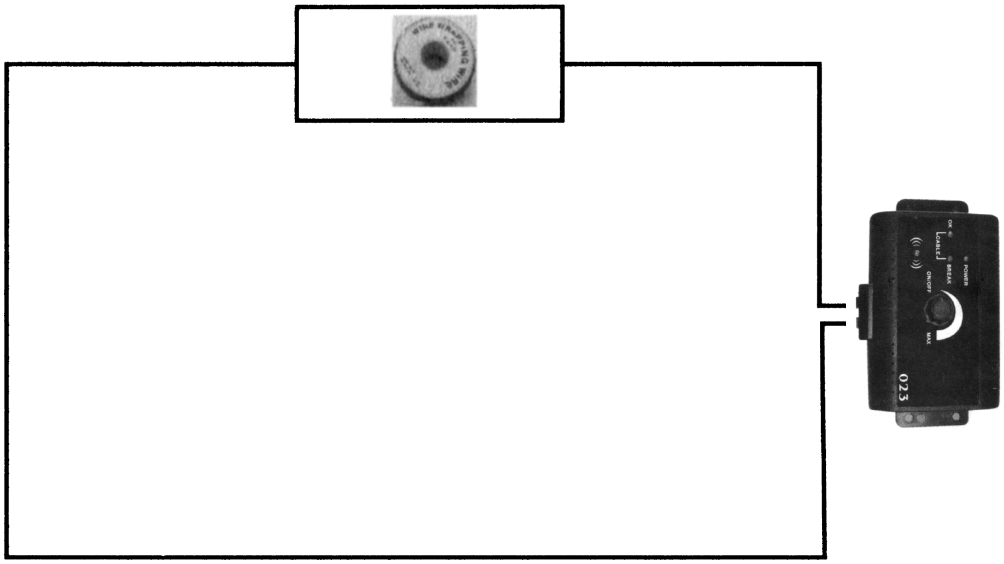
Ako zeleni indikator POWER na zidnom odašiljaču ne svijetli kada je spojena ispitna petlja, zidni odašiljač je neispravan.

Ako zeleni indikatori POWER i OK na zidnom odašiljaču stalno svijetle, ali se ogrlica ne aktivira kod ispitne petlje, prijemnik ogrlice ne radi. Zamijenite bateriju u prijemniku i ponovite ispitivanje.

Ako se crveni indikator BREAK na odašiljaču upali zajedno sa zvučnim signalom, problem je u žici u dvorištu.

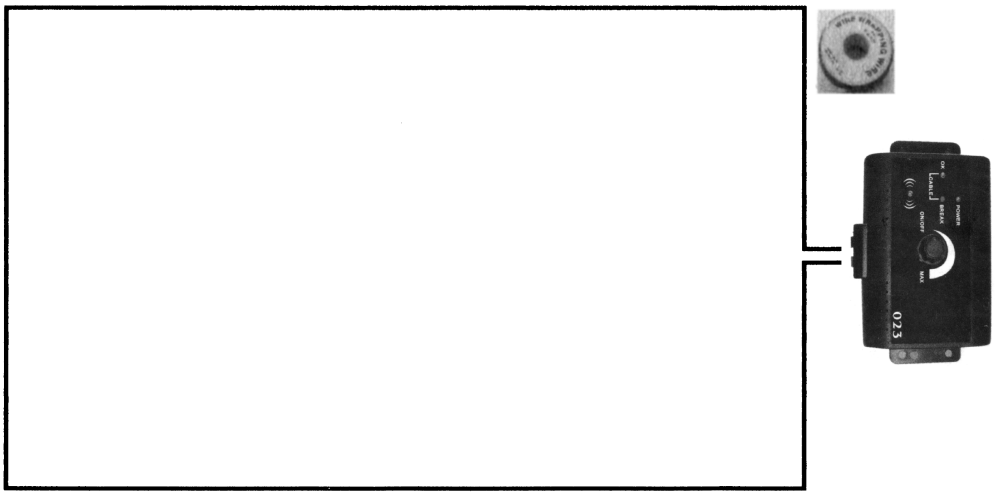
UPOZORENJE

1. Sustav uključuje 300 metara granične žice. Ako nakon postavljanja granične petlje preostane žice, odrežite višak. Ne ostavljajte preostalu žicu (npr. još namotanu na kolut) spojenu u petlji na odašiljač jer odašiljač inače neće ispravno raditi.



Neispravno spajanje: preostala žica na kolutu dio je petlje.

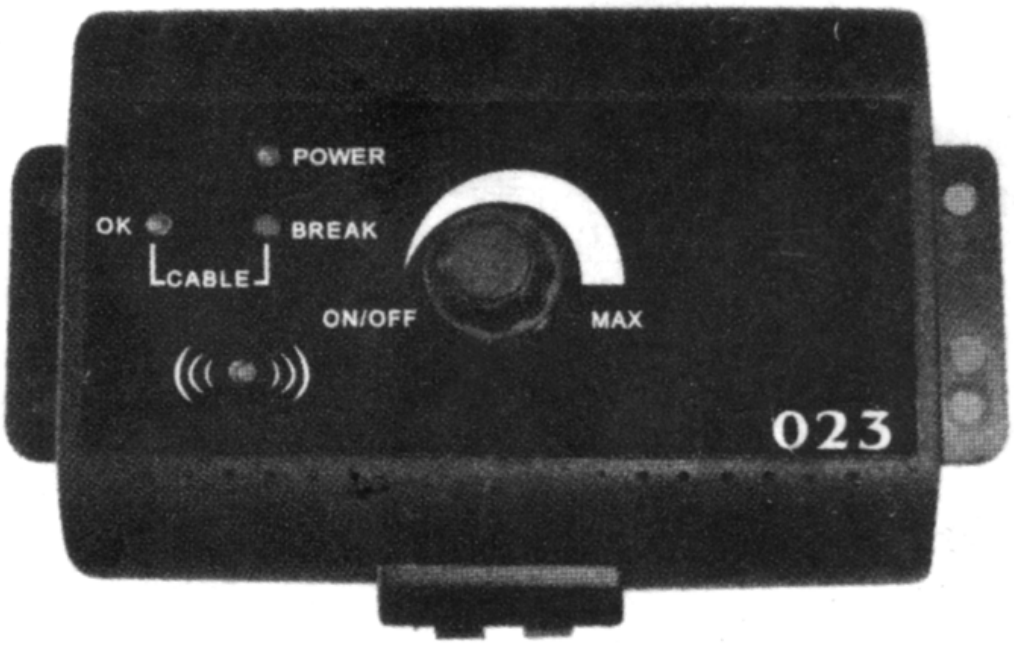
2. Ako zbog nepravilnog rukovanja sustav ne radi ispravno, isključite odašiljač iz utičnice. Pričekajte 5 minuta, a zatim ga ponovno uključite – sustav će ponovno ispravno raditi.



Ispravno spajanje: višak žice je odrezan, a kolut nije spojen.

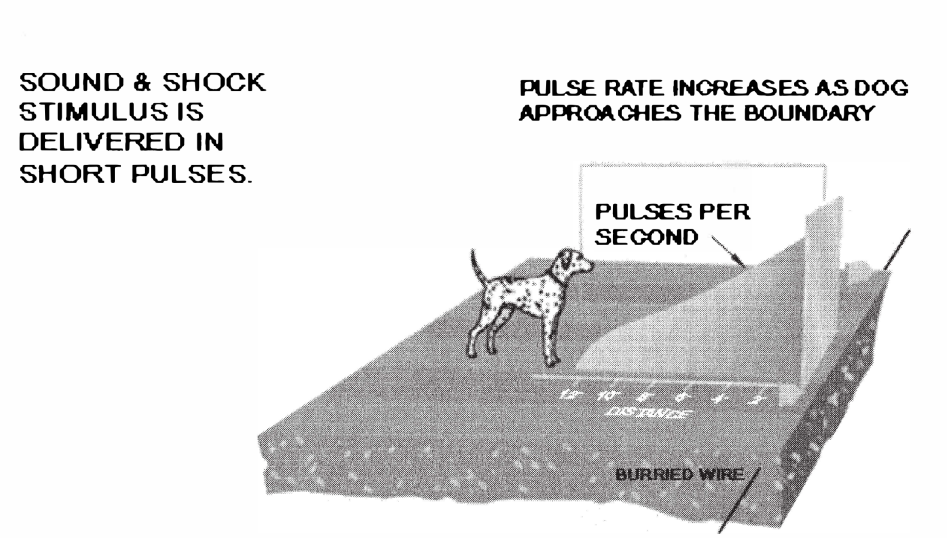
CZ

W-227 Elektronický ohradník pro domácí zvířata
Návod k použití



W-227 Elektronický ohradník

Skrytý ohradník W-227 patří k nejspolehlivějším a nejhospodárnějším systémům pro ohraničení pohybu domácích zvířat, které jsou dnes k dispozici. Zakopaný vodič vysílá neškodný rádiový signál. Když se pes přiblíží k hranici, signál způsobí, že přijímač na obojku nejprve vydá varovný tón. Pokud se pes dál přibližuje k hranici, systém vydá mírný elektrický impulz. Pokud pes pokračuje dál, systém vydává silnější impulzy, dokud se pes nevrátí za stanovenou hranici. Pes se přirozeně snaží korekci vyhnout a rád zůstává uvnitř stanovených hranic.



Zvukový a elektrický podnět je vydáván v krátkých impulzech. Frekvence impulzů (impulzy za sekundu) roste, jak se pes přibližuje k zakopanému hraničnímu vodiči.

Hlavní vlastnosti

- **Proporcionální impulzní podnět** – čím blíže se pes dostane k hranici, tím silnější je impulz;
- **Postupný zvukový podnět** – nejprve zazní varovný tón, poté následuje elektrický impulz, pokud se pes dál přibližuje k hranici;
- **Nastavitelná šířka pole** – umožňuje přesně nastavit šířku signálního pole;
- **Zvuková a světelná signalizace přerušení vodiče** – pokud se zakopaný vodič přeruší, zazní hlasitý alarm doprovázený blikajícím světlem;
- **Detekce rychlosti proti proběhnutí** – čím rychleji se pes pohybuje, tím dříve se aktivuje vyšší úroveň intenzity;
- **Vestavěná ochrana proti blesku** – chrání vysílač před přepětím způsobeným úderem blesku;
- **Provoz s více obojky** – můžete přidat libovolný počet obojků pro všechna svá zvířata. Počet ovládaných obojků není omezen;
- Dosah až 5000 metrů čtverečních (přes 1,2 akru).

Obsah balení

- 1 x vnitřní nástěnný vysílač;
- 1 x napájecí adaptér;
- 1 x nastavitelný obojek s přijímačem;
- 1 x baterie 9 V pro obojek;
- 1 x hraniční vodič, 300 metrů;
- 2 x náhradní kovové kontaktní elektrody;
- 20 x výcvikové praporky;
- 1 x testovací žárovka;
- 2 x šrouby;
- 1 x návod k použití.

Další pomůcky, které můžete potřebovat

- Šroubovák;
- Rýč s rovnou hranou nebo zarovnávač okrajů trávníku;
- Odizolovací kleště;
- Izolační páska;
- Těsnicí hmota (např. silikon);
- Opravná hmota vhodná pro vaši příjezdovou cestu nebo chodník;
- PVC trubka při přechodu přes štěrkovou nebo hliněnou příjezdovou cestu, rybník či jezero;
- Tužka, pravítko nebo úhloměr;
- Vrtačka s vrtákem do dřeva nebo betonu, pokud vrtáte dřevo nebo beton;
- Další hraniční vodič.

UPOZORNĚNÍ

Před prvním použitím si prosím věnujte několik minut přečtení tohoto návodu.

Pro nejlepší výsledky dodržujte tato důležitá pravidla:

- Elektronický obojek je určen výhradně pro psy.
- Slabá baterie může způsobit přerušovaný provoz. NEPOUŽÍVEJTE obojek, pokud máte podezření na slabou baterii.
- Před zahájením výcviku nechte psa, aby si na obojek zvykl. Pes by měl obojek přijmout jako součást každodenní rutiny a nespojovat si ho s korekcí.
- NENECHÁVEJTE obojek na psovi déle než 12 hodin denně.
- NIKDY neprovádějte nastavení, když má pes obojek na sobě.
- Elektronický obojek smí být používán pouze pod pečlivým dohledem majitele psa.
- UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.
- Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny.

DŮLEŽITÉ

Každý pes má vlastní povahu, a proto nelze předem vědět, jak bude reagovat na první setkání s tímto výrobkem. Pro bezpečnost psa by měl úvodní výcvik probíhat na dlouhém vodítku, abyste měli situaci pod kontrolou. Uvědomte si také, že agresivní zvíře se může po obdržení podnětu obrátit proti psovodovi. Pokud se domníváte, že se váš pes chová agresivně nebo byl v minulosti agresivní, poraďte se před použitím výrobku s certifikovaným odborníkem na chování zvířat.

ODDÍL 1 – INSTALACE OHRADNÍKU

KROK 1 – PŘIPRAVTE NÁČRT OHRAZENÉHO PROSTORU

A. Navrhněte a nakreslete náčrt

Nakreslete náčrt prostoru, ve kterém chcete psa udržet. Náčrt vám pomůže vyhnout se nečekaným překážkám. Zakreslete polohu domu, příjezdové cesty, rybníka, zahrady, bazénu atd. Pokud má váš soused nainstalovaný ohradník, zakreslete do náčrtu polohu jeho zakopaného vodiče.

B. Kontaktujte správce inženýrských sítí

Požádejte správce inženýrských sítí o vyznačení všech podzemních vedení. Nezapomeňte je zakreslit do náčrtu, protože ovlivňují umístění vodiče.

C. Určete umístění nástěnného vysílače

Vysílač lze přiloženými šrouby připevnit na zeď v blízkosti běžné domácí zásuvky 230–240 V. Odolá mrazu, ale není vodotěsný, proto je nejlepší jej umístit do uzavřeného prostoru. Vysílač instalujte nejméně 1 metr od velkých kovových předmětů, jako jsou rozvaděče, ohřívače vody, kovová garážová vrata, pračky nebo sušičky. Při instalaci dbejte na to, aby vodič nebyl přeříznut nebo přiskřípnut oknem, dveřmi nebo garážovými vraty. Při vrtání se ujistěte, že v místě vrtání nejsou elektrické vodiče, hřebíky ani šrouby.

D. Určete trasu vyvedení hraničního vodiče od vysílače ven

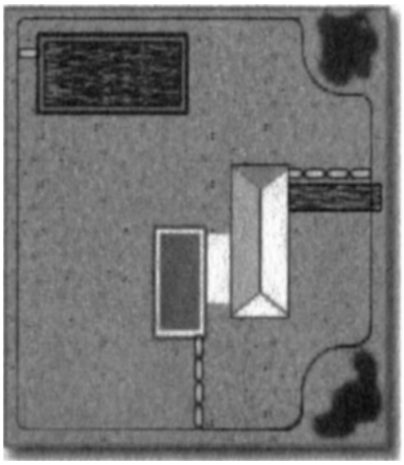
Protože vysílač musí být kvůli ochraně před povětrnostními vlivy namontován v uzavřeném prostoru, pečlivě zvažte, kudy bude vodič vyveden ven. Snadný přístup mohou nabídnout stávající otvory, jako je okno, dveře nebo průchodka pro vedení. Možná bude nutné provrtat vnější zeď.

KROK 2 – ZAKRESLETE DO NÁČRTU NAVRHOVANOU TRASU VODIČE

Vyznačte v náčrtu navrhovanou trasu vodiče. Při instalaci vám poslouží jako snadná orientace. Aby systém správně fungoval, musí vodič tvořit jednu souvislou smyčku. Signál je vysílán z jedné svorky vysílače vodičem zpět do druhé svorky.

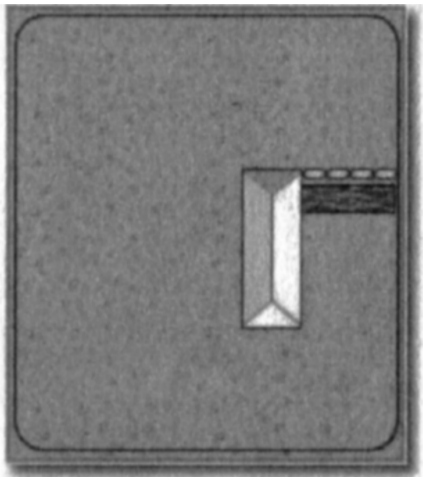
Příklady instalace

Zóny v zónách



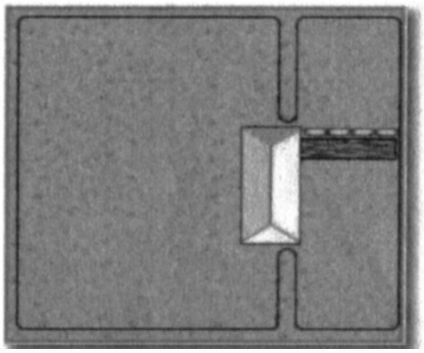
Udrží zvíře bezpečně mimo zahrady, bazény a další místa.

Základní zóna s jedním vodičem



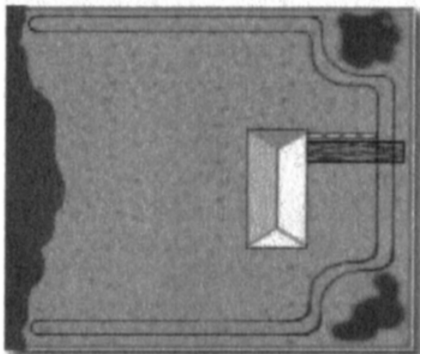
Zvíře se může volně pohybovat v obvodu 360 stupňů.

Dvojité zóny



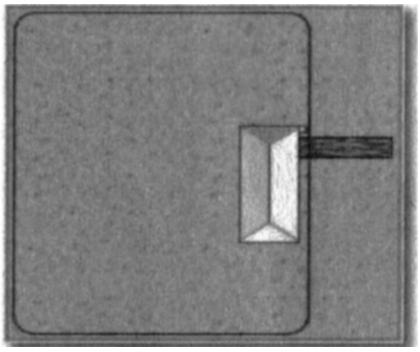
Odděluje zvířata nebo zabraňuje proběhnutí.

Vzadu otevřená zóna



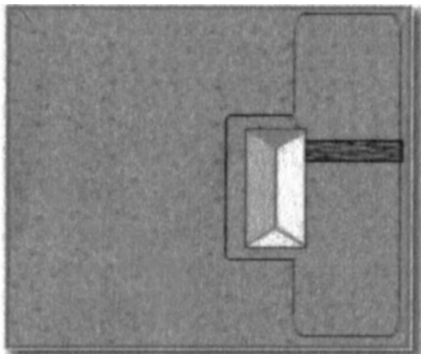
Zvíře má přístup k jezeru nebo jinému zadnímu prostoru.

Jednoduchá smyčka – zahrada za domem



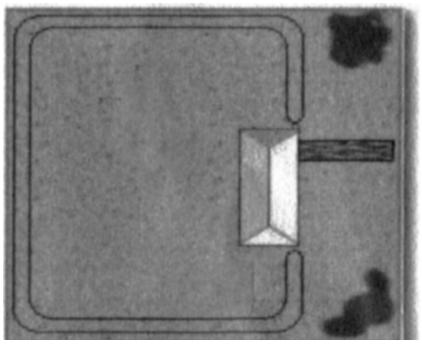
Zvíře se může volně pohybovat po domě a zahradě za domem.

Jednoduchá smyčka – předzahrádka



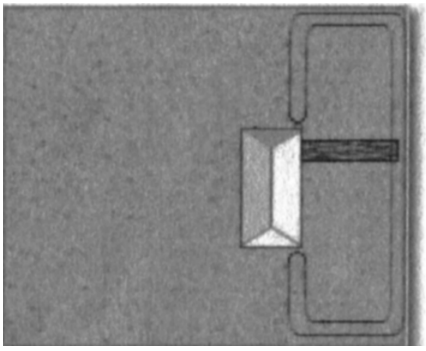
Zvíře se může volně pohybovat po domě a předzahrádce.

Dvojitá smyčka – zahrada za domem



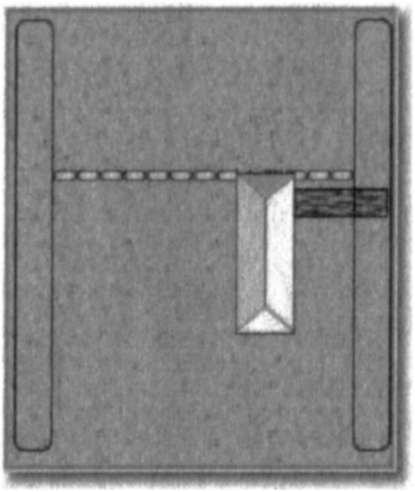
Zvíře se může volně pohybovat po domě a zahradě za domem.

Dvojitá smyčka – předzahrádka



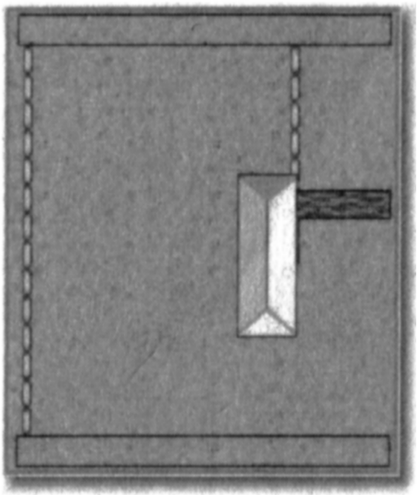
Zvíře se může volně pohybovat po domě a předzahrádce.

Bariérové zóny vpředu a vzadu



Zvíře má plný přístup na obě strany, ale ne dopředu ani dozadu.

Boční bariérové zóny



Zvíře má plný přístup dopředu i dozadu, ale ne do stran.

Důležité poznámky k pokládce vodiče

- NIKDY nepokládejte smyčku kratší než 15 metrů. Pokud je vodič jen o málo delší než 15 metrů, NEOTÁČEJTE regulátor šířky pole na maximum, jinak se nástěnný vysílač spálí (v tomto případě je maximem třetina rozsahu regulátoru). Vodič MUSÍ být delší než 100 metrů, pokud potřebujete regulátor otočit na maximum. Pokud je potřebná délka vodiče kratší než 100 metrů, je bezpečnější položit dvojitou nebo dokonce trojitou smyčku, aby celková délka vodiče přesáhla 100 metrů.
- NEVEĎTE smyčku souběžně s elektrickými, telefonními, kabelovými TV nebo jinými zakopanými vedeními na zahradě ve vzdálenosti menší než 2 metry.
- NEVEĎTE jeden úsek vodiče ve vzdálenosti menší než 3 metry od jiného úseku, jinak se signály mohou vzájemně rušit.
- NEVEĎTE vodič ve vzdálenosti menší než 3 metry od vodiče sousedního ohradníku.
- NEVEĎTE vodič ve vzdálenosti menší než 3 centimetry od ocelové výztuže v betonu, jinak se sníží síla signálu.

KROK 3 – ODHADNĚTE POTŘEBNOU DÉLKU VODIČE

Model W-227 obsahuje 300 metrů hraničního vodiče, kterým lze ohradit plochu větší než 1,2 akru (cca 5000 m²).

Potřebná délka vodiče závisí na několika faktorech:

(a) celková plocha, kterou chcete ohradit;

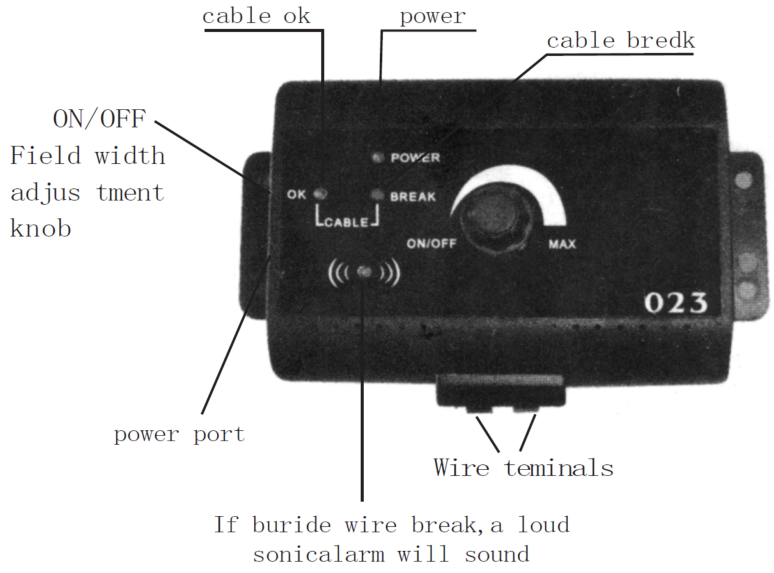
(b) použití dvojité smyčky – vyžaduje dvakrát více vodiče;

(c) velikost signálního pole. Signální pole je vzdálenost od vodiče k místu, kde se přijímač obojku poprvé aktivuje. Doporučuje se pole široké 3–4 metry.

KROK 4 – NAMONTUJTE NÁSTĚNNÝ VYSÍLAČ

Namontujte nástěnný vysílač v blízkosti běžné domácí zásuvky 230–240 V. Nepřipojujte vysílač do zásuvky, dokud není hraniční vodič položen.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Doporučujeme během bouřky odpojit vysílač ze zásuvky a odpojit hraniční vodič.



Ovládací prvky vysílače: kontrolka „Cable OK“ (zelená) • kontrolka „Power“ • kontrolka „Break“ (přerušení vodiče) • vypínač ON/OFF a regulátor šířky pole • napájecí konektor • svorky vodiče. Pokud se zakopaný vodič přeruší, zazní hlasitý alarm.

KROK 5 – ROZLOŽTE OBVODOVÝ VODIČ

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: NEZAKOPÁVEJTE vodič, dokud systém neotestujete a nebudete si jisti, že správně funguje. Při instalaci vodič NENAŘÍZNĚTE ani nepoškrábejte, mohlo by to způsobit poruchu.

1. Použijte náčrt jako vodítko. Začněte pokládat vodič po obvodu ohrazeného prostoru tak, aby tvořil souvislou smyčku. V rozích dělejte plynulé oblouky o poloměru nejméně 1 metr. Tím vznikne rovnoměrnější signální pole.
2. Pokud použijete více vodiče, než je dodáno, musí být spoje vodotěsné, aby byly utěsněné. Nepoužívejte izolační pásku ani šroubovací spojky, protože způsobují přerušovaný signál nebo vyřadí systém z provozu.
3. Pokračujte po obvodu, dokud se nevrátíte na začátek smyčky.
4. Přestřihněte vodič.

KROK 6 – PŘIPOJTE OBVODOVÝ VODIČ K NÁSTĚNNÉMU VYSÍLAČI

Vodič vedoucí od obvodu k nástěnnému vysílači musí být zkroucený, aby se signál vyrušil. Pes tak může tento úsek přejít bez korekce. Zároveň se tím odstraní možné rušení od elektrických vedení apod.

1. Změřte vzdálenost od nástěnného vysílače k okraji obvodového vodiče.
2. Protože kroucení vodič zkracuje, vynásobte tuto vzdálenost 1,5.
3. Odměřte a odstřihněte dva stejně dlouhé vodiče podle výše uvedeného měření.
4. Držte oba vodiče vedle sebe a zkruťte je dohromady. Vodiče lze kroutit ručně tak, aby na každých 6–12 cm připadl jeden závit. Čím těsněji jsou vodiče zkroucené, tím lepší je vyrušení signálu.
5. Doveďte zkroucený vodič k místu na obvodu, kde jsou oba konce hraniční smyčky. Konce zkrouceného vodiče spojte s konci hraničního vodiče POUZE vodotěsnými spojkami.
6. Provlékněte zkroucené vodiče stávajícím otvorem nebo vyvrtanou dírou, aby je bylo možné připojit k vysílači.
7. Odizolujte asi 1 cm na konci každého zkrouceného vodiče.
8. Zasuňte vodiče do svorek vysílače.
9. Zapojte napájecí adaptér do běžné domácí zásuvky 230–240 V.

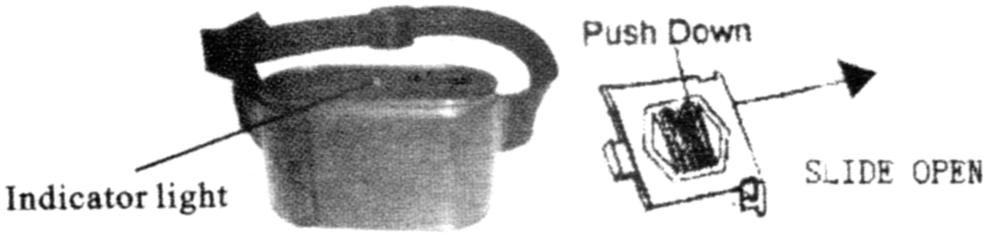
10. Připojte napájecí adaptér k napájecímu konektoru vysílače.

KROK 7 – OVĚŘTE SPRÁVNOU FUNKCI VYSÍLAČE

Pro ověření správné funkce vysílače sledujte kontrolky OK a POWER na vysílači. Pokud obě svítí zeleně, vysílač je napájen, oba konce vodiče jsou připojeny a vodič tvoří nepřerušenou souvislou smyčku. Pokud kontrolka BREAK svítí červeně, jeden nebo oba konce vodiče nejsou správně připojeny, nebo jsou oba připojeny, ale vodič je přerušený. Odstraňte problém a znovu otestujte.

KROK 8 – PŘIPRAVTE PŘIJÍMAČ OBOJKU

Vložte do přijímače obojku baterii 9 V (6F22) podle označení plus (+) a minus (−) v prostoru pro baterii. Nesprávné vložení může trvale poškodit elektroniku. Pokud kontrolka svítí zeleně, přijímač funguje správně. Pokud svítí červeně, baterie je téměř vybitá a je třeba ji vyměnit.



Kontrolka na přijímači obojku. Pro otevření prostoru pro baterii stlačte kryt dolů a odsuňte jej.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: NENASAZUJTE psovi přijímač obojku, dokud ohradník neotestujete a nenastavíte signální pole.

KROK 9 – OTESTUJTE OHRADNÍK

NETESTUJTE SYSTÉM, KDYŽ MÁ PES PŘIJÍMAČ OBOJKU NA SOBĚ. Systém otestujte ručně, abyste ověřili, že se signál správně přenáší vodičem. Použijte přiloženou testovací lampičku.

Vyberte rovný úsek hraničního vodiče dlouhý nejméně 15 metrů. Připojte přiloženou testovací lampičku k elektrodám přijímače a držte přijímač ve výšce krku psa. Pomalu jděte s obojkem směrem k hraničnímu vodiči. Poslouchejte varovný tón a sledujte, zda se testovací lampička rozsvítí. Čím širší signální pole nastavíte, tím menší je šance, že jím pes proběhne. Podle potřeby upravte šířku pole a znovu otestujte.

Testujte na několika různých místech, dokud si nebudete jisti, že vodič není nikde přerušený a systém funguje správně.

Poté projděte celou „bezpečnou“ část zahrady a ujistěte se, že se nikde nevyskytují bludné signály, zejména v blízkosti zkrouceného vodiče vedoucího od vysílače. Otestujte obojek také v domě a kolem něj. Kabelová TV, elektrická nebo telefonní vedení mohou signál převzít a způsobit bludné signály uvnitř i vně domu, které mohou nechtěně aktivovat obojek. Pokud k tomu dojde, je hraniční vodič pravděpodobně příliš blízko těchto vedení a je třeba ho přemístit nebo upravit. Obojky ohradníku by se neměly nosit v domě.

KROK 10 – NASTAVTE ŠÍŘKU SIGNÁLNÍHO POLE

Signální pole je vzdálenost od vodiče k místu, kde se přijímač obojku poprvé aktivuje. Regulátor šířky pole nastavuje velikost signálního pole, nikoli intenzitu korekce. Otáčením ve směru hodinových ručiček se šířka pole zvětšuje, otáčením proti směru hodinových ručiček se zmenšuje. Otočením regulátoru zcela proti směru hodinových ručiček se vysílač vypne.

Otestujte šířku signálního pole podle popisu v Kroku 9. Projděte celý obvod a ujistěte se, že je signální pole v celém ohrazeném prostoru rovnoměrné. Signální pole by mělo zasahovat nejméně 2 metry na každou stranu vodiče (vznikne tak pole široké 4 metry). Doporučuje se pole široké 3–4 metry. Čím širší je signální pole, tím menší je šance, že jím pes proběhne.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Pokud je regulátor šířky pole sejmut nebo je jeho poloha změněna otočením, vždy zkontrolujte, zda je signální pole na požadovaném nastavení. Viz Krok 9, Testování ohradníku.

KROK 11 – NAINSTALUJTE HRANIČNÍ VODIČ

Potřebné nářadí – rýč s rovnou hranou, štípačky/odizolovací kleště a běžný šroubovák. Pokud plánujete vést vodič přes beton, budete potřebovat také vytlačovací pistoli, silikonový tmel a kotoučovou pilu s kotoučem na beton.

Zakopání vodiče – vodič není nutné zakopat, ale kvůli ochraně ho pravděpodobně budete chtít zakopat alespoň 2,5 cm hluboko. Začněte hloubit asi 7–10 cm hluboko tam, kde vodič poblíž vysílače poprvé vstupuje do země, a pokračujte podél trasy smyčky.

Poznámka: u velkých ploch můžete k vyhloubení rýhy použít rýhovač. Doporučujeme však vodič do rýhy pokládat ručně, protože stroj na pokládku vodiče ho může přetrhnout.

Příjezdové cesty a chodníky – při přechodu přes asfaltovou příjezdovou cestu vytvořte kotoučovou pilou s kotoučem na beton příčný řez hluboký 2 cm. Vložte vodič do řezu a utěsněte asfaltovým tmelem. Pokud je na příjezdové cestě nebo chodníku dilatační spára, jednoduše do ní vodič vložte a utěsněte tmelem pro venkovní použití. Při přechodu přes štěrk zakopejte vodič nejméně 7 cm hluboko a chraňte ho starou zahradní hadicí nebo PVC trubkou. Ve vodě vodič zatižte velkými kameny a chraňte ho starou zahradní hadicí nebo PVC trubkou.

KROK 12 – ROZMÍSTĚTE VÝCVIKOVÉ PRAPORKY

Po instalaci vodiče systém znovu otestujte podle Kroku 9 a podle Kroku 10 ověřte, že je šířka signálního pole rovnoměrná. Během opakovaného testování rozmístěte výcvikové praporky. Umístěte je tam, kde při přibližování k vodiči poprvé uslyšíte varovný tón. Praporky patří na okraj signálního pole, ne přímo nad vodič. Varovný tón tak doplní vizuální signál, který psovi pomůže naučit se hranici.

KROK 13 – NASAZENÍ OBOJKU PSOVI

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Nikdy nenechávejte přijímač obojku na psovi déle než 12 hodin denně. Dlouhodobé nošení obojku může způsobit podráždění kůže. Pravidelně kontrolujte, zda pes nemá na krku podrážděnou kůži.

A. Elektrody

- Ujistěte se, že se obě elektrody dotýkají kůže psa. V případě potřeby zlepší kontakt s kůží mírné zastřižení nebo proředění srsti.
- Pro krátkosrsté psy používejte krátké elektrody, pro dlouhosrsté psy dlouhé elektrody.
- Elektrody utáhněte rukou a poté je otočte ještě o jednu celou otáčku. Nepřetahujte.
- Pravidelně kontrolujte utažení elektrod, aby nedošlo ke ztrátě přijímače.

B. Pásek obojku

- Aby nedošlo k nechtěné korekci v domě, sundejte psovi obojek, když jde dovnitř.
- Nasaďte obojek psovi na krk tak, aby byl přijímač pod bradou. Obojek musí být poměrně těsný, aby se elektrody dotýkaly kůže, ale nesmí omezovat dýchání. Na zátylku psa by se pod pásek měl vejít jen jeden prst.
- Vždy se ujistěte, že obojek funguje správně, NEŽ ho psovi nasadíte.
- Když pes nosí obojek ohradníku, sundejte mu jiné kovové obojky, protože mohou rušit správnou funkci.
- Sundejte obojek a odstřihněte přebytečný pásek.

ODDÍL 2 – JAK FUNGUJE KOREKCE

1. **Varovný tón před korekcí:** když pes dosáhne okraje signálního pole na zahradě, uslyší varovný tón trvající asi dvě sekundy. Pokud se nevrátí do bezpečné části zahrady, dostává nepřetržitou korekci, dokud se do bezpečné oblasti nevrátí.
2. **Ochrana proti proběhnutí:** přijímač automaticky zesiluje korekci, jak pes vstupuje do signálního pole. Pes nemůže signálním polem proběhnout, aniž by dostal silnou korekci.

ODDÍL 3 – VÝCVIK PSA

Abyste při výcviku z ohradníku vytěžili maximum, mějte na paměti tyto tipy:

- Aby nedošlo k nechtěné korekci v domě, sundejte psovi obojek, když jde dovnitř.
- Vždy se ujistěte, že obojek funguje správně, NEŽ ho psovi nasadíte. Ověřte, že systém funguje správně a šířka pole je vhodná (viz Oddíl 1, Krok 10).
- Během výcviku buďte pozitivní a hraví.
- Výcvikové lekce by měly být krátké. Nikdy v lekci nepokračujte, když pes ztratil zájem. Udělejte si přestávku na odpočinek nebo hru.
- VŽDY psa pochvalte za dobré chování.

Následující kroky popisují úspěšný plán výcviku:

KROK 1 – VÝCVIK S PRAPORKY

1. Vypněte nástěnný vysílač, aby pes nedostával korekce.
2. Nasaďte psovi přijímač obojku.
3. Připněte psovi dlouhé vodítko. Hrajte si s ním 2–4 minuty v bezpečné části zahrady. Nedovolte mu volně běhat ani překročit linii praporků.
4. Jděte k praporkům. Skloňte se a zatřeste praporkem. Nesouhlasným tónem řekněte „zlý praporek“.
5. Vraťte se doprostřed zahrady a hrajte si se psem. Odměňte ho pamlskem.
6. Toto cvičení několikrát zopakujte na různých místech zahrady.

KROK 2 – PRVNÍ KOREKCE

1. Před nasazením přijímače obojku psovi znovu nastavte šířku signálního pole podle Oddílu 1, Kroku 10, Nastavení šířky signálního pole.
2. Nasaďte psovi přijímač obojku v bezpečné části zahrady.
3. Připněte psovi dlouhé vodítko. Hrajte si s ním v bezpečné části zahrady.
4. Jděte k praporkům. Pokud se pes snaží praporkům vyhnout, pochvalte ho a uklidněte.
5. Tento krok zopakujte na dalších místech zahrady.
6. Nepřipusťte více než tři korekce denně nebo sedm týdně, podle toho, jak pes snáší stres. Většina psů dostane během výcviku jen několik korekcí, protože na tón reagují velmi rychle.
7. Odměňte psa, když se praporkům vyhne, i když dostal korekci.
8. Před ukončením lekce si se psem pohrajte v bezpečné zóně.

KROK 3 – UPEVŇOVÁNÍ NA VODÍTKU

1. S obojkem na psovi a zapnutým nástěnným vysílačem si hrajte se psem (na vodítku) v bezpečné oblasti. Po několika minutách hry hoďte hračku nebo pamlsek za linii praporků.
2. Pokud pes proběhne praporky za hračkou, počkejte na reakci leknutí a přitáhněte ho zpět do bezpečné oblasti. Psa pochvalte a odměňte.
3. Upevněte výcvik zatřesením praporkem a nesouhlasným „zlý praporek“. Zvažte zvětšení signálního pole. Pokud se pro to rozhodnete, sundejte psovi obojek, zvětšete signální pole a znovu otestujte (viz Oddíl 1, Krok 10).
4. Toto cvičení zopakujte na dalších místech zahrady.
5. Pochvalte psa, když se praporkům vyhne. Během výcviku buďte pozitivní a hraví.
6. Když pes 20krát po sobě odmítne proběhnout praporky, přejděte k dalšímu kroku.

KROK 4 – UPEVŇOVÁNÍ BEZ VODÍTKA

1. Postupujte podle pokynů v Kroku 3, Upevňování na vodítku, ale vodítko pusťte na zem. Bude po ruce, pokud budete potřebovat psa přivést zpět.
2. Pokud se pes v této fázi dostane přes signální pole, rychle mu sundejte obojek, přiveďte ho zpět do bezpečné oblasti, znovu mu obojek nasaďte a upevněte výcvik „zlý praporek“. Psa pochvalte a odměňte.

3. Výcvik bez vodítka opakujte, dokud si nebudete jisti, že pes bude ignorovat lákadla mimo ohrazený prostor.

ODDÍL 4 – TIPY PRO ÚDRŽBU

Systém vyžaduje jen velmi málo údržby. Přijímač obojku napájený baterií je odolný vůči vodě, ale nesmí se ponořit do žádné kapaliny. To by způsobilo poškození, na které se nevztahuje záruka výrobce.

Nástěnný vysílač není vodotěsný a musí být chráněn před povětrnostními vlivy. Blízký úder blesku může přístroj poškodit. Během bouřky vysílač odpojte ze zásuvky a odpojte vodiče.

Nepokoušejte se žádnou součást systému rozebírat ani opravovat; zanikne tím záruka výrobce.

Jednou týdně systém otestujte, abyste se ujistili, že přijímač obojku funguje správně. Test zároveň ověří správné nastavení šířky pole. K testu připojte přiloženou testovací lampičku k elektrodám přijímače. Držte přijímač za pouzdro – NE za elektrody – a vejděte do signálního pole. Poslouchejte varovný tón a sledujte, zda se testovací lampička rozsvítí.

ODDÍL 5 – ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

A. Pes nereaguje na korekci:

- Upravte nasazení obojku.
- Zastřihněte psovi srst nebo použijte delší elektrody pro lepší kontakt s kůží.
- Vyměňte baterii v přijímači obojku.

B. Postup testování systému:

Při každé poruše proveďte test s testovací smyčkou, abyste zjistili, která součást – obojek, nástěnný vysílač nebo vodič na zahradě – nefunguje. Postup testu s testovací smyčkou:

1. Vytvořte testovací smyčku z kusu vodiče dlouhého nejméně 4 metry.
2. Odpojte stávající vodič od nástěnného vysílače.
3. Zasuňte oba konce testovací smyčky do nástěnného vysílače.
4. Nastavte regulátor šířky pole na nízký stupeň.
5. Připojte testovací lampičku k přijímači obojku. S obojkem v ruce vyjděte mimo pole a přibližujte se k testovací smyčce. Zapamatujte si vzdálenost mezi obojkem a vodičem, při které se obojek aktivuje.
6. Nastavte regulátor šířky pole na střední stupeň.
7. Vzdalte se od vodiče a znovu se k němu přibližte. Zjistěte vzdálenost mezi obojkem a vodičem, při které se obojek aktivuje. Při středním nastavení by měla být vzdálenost větší.
8. Pokud se systémem používáte více přijímačů obojků, zopakujte výše uvedený test s každým obojkem.

Výsledky testu systému:

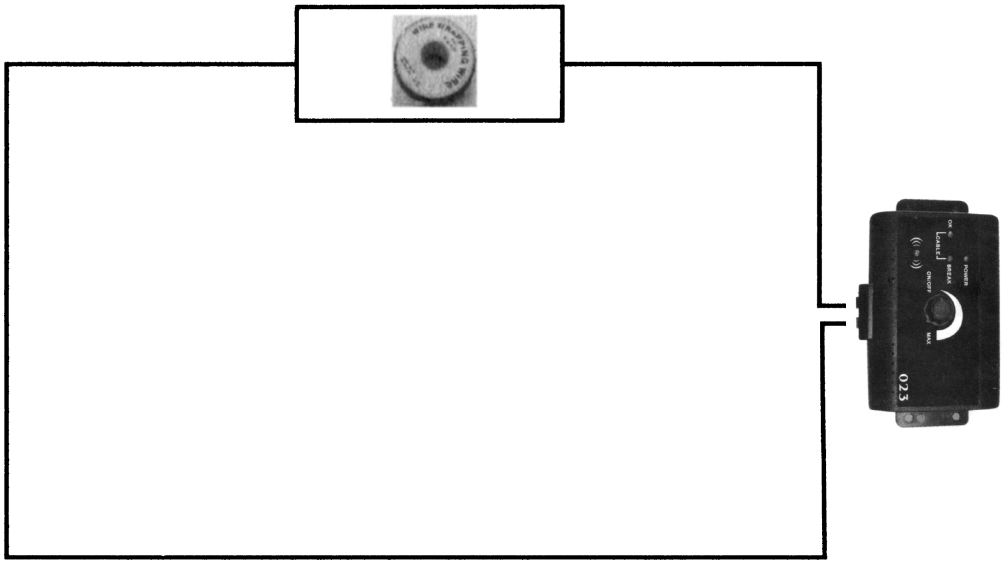
Pokud zelená kontrolka POWER na nástěnném vysílači nesvítí při připojené testovací smyčce, je nástěnný vysílač vadný.

Pokud zelené kontrolky POWER a OK na nástěnném vysílači svítí nepřetržitě, ale obojek se u testovací smyčky neaktivuje, přijímač obojku nefunguje. Vyměňte baterii v přijímači a test zopakujte.

Pokud se červená kontrolka BREAK na vysílači rozsvítí spolu s pípáním, je problém ve vodiči na zahradě.

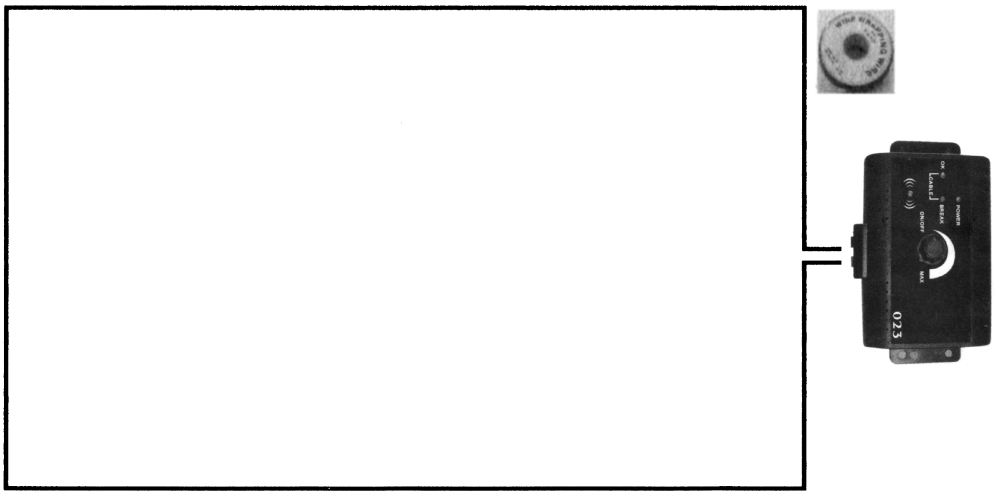
VAROVÁNÍ

1. Součástí systému je 300 metrů hraničního vodiče. Pokud po položení hraniční smyčky zbude vodič, zbytek odstřihněte. Nenechávejte zbylý vodič (např. stále navinutý na cívce) zapojený ve smyčce k vysílači, jinak vysílač nebude správně fungovat.



Nesprávné zapojení: zbylý vodič na cívce je součástí smyčky.

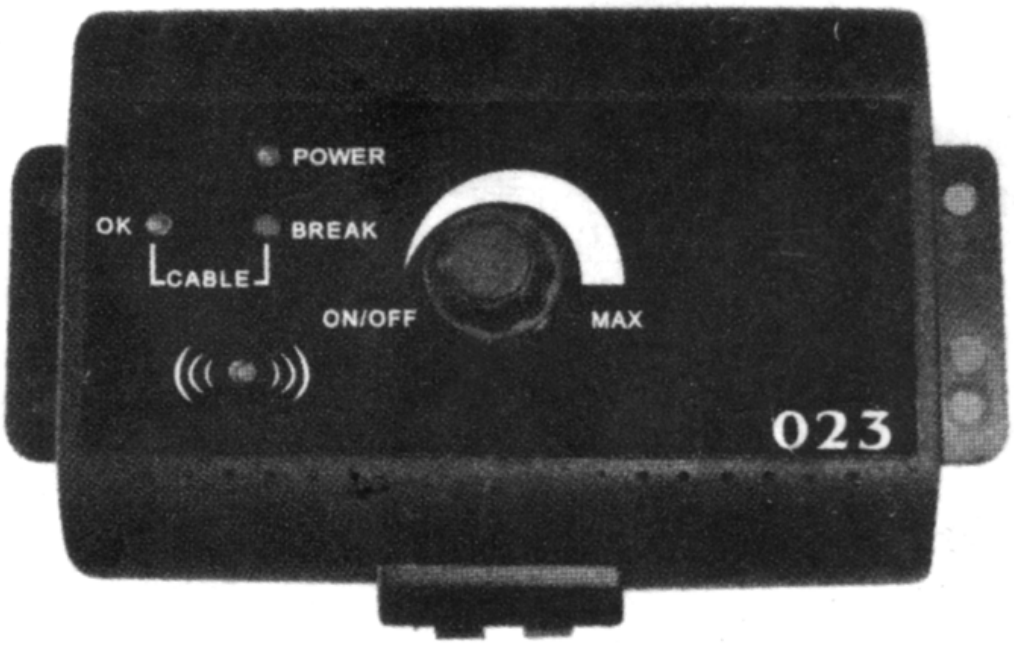
2. Pokud systém kvůli nesprávné obsluze nefunguje správně, odpojte vysílač ze zásuvky. Počkejte 5 minut a poté jej znovu zapojte – systém bude opět fungovat správně.



Správné zapojení: přebytečný vodič byl odstřižen a cívka není zapojena.

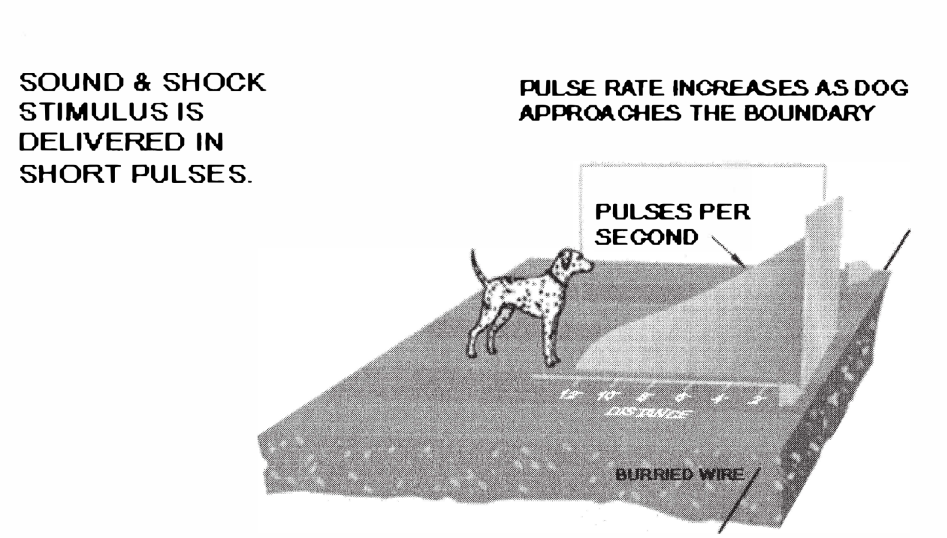
SK

W-227 Elektronický ohradník pre domáce zvieratá
Návod na použitie



W-227 Elektronický ohradník

Skrytý ohradník W-227 patrí medzi najspoľahlivejšie a najhospodárnejšie systémy na ohraničenie pohybu domácich zvierat, ktoré sú dnes k dispozícii. Zakopaný vodič vysiela neškodný rádiový signál. Keď sa pes priblíži k hranici, signál spôsobí, že prijímač na obojku najprv vydá varovný tón. Ak sa pes ďalej približuje k hranici, systém vydá mierny elektrický impulz. Ak pes pokračuje ďalej, systém vydáva silnejšie impulzy, kým sa pes nevráti za stanovenú hranicu. Pes sa prirodzene snaží korekcii vyhnúť a rád zostáva vnútri stanovených hraníc.



Zvukový a elektrický podnet sa vydáva v krátkych impulzoch. Frekvencia impulzov (impulzy za sekundu) rastie, ako sa pes približuje k zakopanému hraničnému vodiču.

Hlavné vlastnosti

- **Proporcionálny impulzný podnet** – čím bližšie sa pes dostane k hranici, tým silnejší je impulz;
- **Postupný zvukový podnet** – najprv zaznie varovný tón, potom nasleduje elektrický impulz, ak sa pes ďalej približuje k hranici;
- **Nastaviteľná šírka poľa** – umožňuje presne nastaviť šírku signálneho poľa;
- **Zvuková a svetelná signalizácia prerušenia vodiča** – ak sa zakopaný vodič preruší, zaznie hlasný alarm sprevádzaný blikajúcim svetlom;
- **Detekcia rýchlosti proti prebehnutiu** – čím rýchlejšie sa pes pohybuje, tým skôr sa aktivuje vyššia úroveň intenzity;
- **Zabudovaná ochrana pred bleskom** – chráni vysielač pred prepätím spôsobeným úderom blesku;
- **Prevádzka s viacerými obojkami** – môžete pridať ľubovoľný počet obojkov pre všetky svoje zvieratá. Počet ovládaných obojkov nie je obmedzený;
- Dosah až 5000 metrov štvorcových (viac ako 1,2 akra).

Obsah balenia

- 1 x vnútorný nástenný vysielač;
- 1 x napájací adaptér;
- 1 x nastaviteľný obojok s prijímačom;
- 1 x batéria 9 V pre obojok;
- 1 x hraničný vodič, 300 metrov;
- 2 x náhradné kovové kontaktné elektródy;
- 20 x výcvikové zástavky;
- 1 x testovacia žiarovka;
- 2 x skrutky;
- 1 x návod na použitie.

Ďalšie pomôcky, ktoré môžete potrebovať

- Skrutkovač;
- Rýľ s rovnou hranou alebo zarovnávač okrajov trávnika;
- Odizolovacie kliešte;
- Izolačná páska;
- Tesniaca hmota (napr. silikón);
- Opravná hmota vhodná pre vašu príjazdovú cestu alebo chodník;
- PVC rúrka pri prechode cez štrkovú alebo hlinenú príjazdovú cestu, rybník či jazero;
- Ceruzka, pravítko alebo uhlomer;
- Vŕtačka s vrtákom do dreva alebo betónu, ak vŕtate drevo alebo betón;
- Ďalší hraničný vodič.

UPOZORNENIE

Pred prvým použitím si, prosím, venujte niekoľko minút prečítaniu tohto návodu.

Pre najlepšie výsledky dodržiavajte tieto dôležité pravidlá:

- Elektronický obojok je určený výhradne pre psy.
- Slabá batéria môže spôsobiť prerušovanú prevádzku. NEPOUŽÍVAJTE obojok, ak máte podozrenie na slabú batériu.
- Pred začatím výcviku nechajte psa, aby si na obojok zvykol. Pes by mal obojok prijať ako súčasť každodennej rutiny a nespájať si ho s korekciou.
- NENECHÁVAJTE obojok na psovi dlhšie ako 12 hodín denne.
- NIKDY nevykonávajte nastavenie, keď má pes obojok na sebe.
- Elektronický obojok sa smie používať iba pod dôkladným dohľadom majiteľa psa.
- UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.
- Pred použitím výrobku si prečítajte všetky pokyny.

DÔLEŽITÉ

Každý pes má vlastnú povahu, a preto nie je možné vopred vedieť, ako bude reagovať na prvé stretnutie s týmto výrobkom. Pre bezpečnosť psa by mal úvodný výcvik prebiehať na dlhej vôdzke, aby ste mali situáciu pod kontrolou. Uvedomte si tiež, že agresívne zviera sa môže po prijatí podnetu obrátiť proti psovodovi. Ak sa domnievate, že sa váš pes správa agresívne alebo bol v minulosti agresívny, pred použitím výrobku sa poraďte s certifikovaným odborníkom na správanie zvierat.

ODDIEL 1 – INŠTALÁCIA OHRADNÍKA

KROK 1 – PRIPRAVTE NÁČRT OHRADENÉHO PRIESTORU

A. Navrhnite a nakreslite náčrt

Nakreslite náčrt priestoru, v ktorom chcete psa udržať. Náčrt vám pomôže vyhnúť sa nečakaným prekážkam. Zakreslite polohu domu, príjazdovej cesty, rybníka, záhrady, bazéna atď. Ak má váš sused nainštalovaný ohradník, zakreslite do náčrtu polohu jeho zakopaného vodiča.

B. Kontaktujte správcov inžinierskych sietí

Požiadajte správcov inžinierskych sietí o vyznačenie všetkých podzemných vedení. Nezabudnite ich zakresliť do náčrtu, pretože ovplyvňujú umiestnenie vodiča.

C. Určte umiestnenie nástenného vysielača

Vysielač možno priloženými skrutkami pripevniť na stenu v blízkosti bežnej domácej zásuvky 230 – 240 V. Odolá mrazu, ale nie je vodotesný, preto je najlepšie umiestniť ho do uzavretého priestoru. Vysielač inštalujte najmenej 1 meter od veľkých kovových predmetov, ako sú rozvádzače, ohrievače vody, kovové garážové brány, práčky alebo sušičky. Pri inštalácii dbajte na to, aby vodič nebol prerezaný alebo pricviknutý oknom, dverami alebo garážovou bránou. Pri vŕtaní sa uistite, že v mieste vŕtania nie sú elektrické vodiče, klince ani skrutky.

D. Určte trasu vyvedenia hraničného vodiča od vysielača von

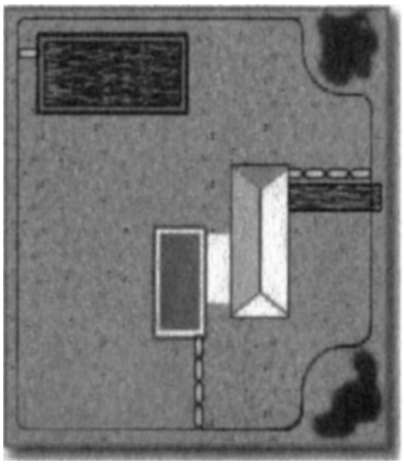
Keďže vysielač musí byť kvôli ochrane pred poveternostnými vplyvmi namontovaný v uzavretom priestore, starostlivo zvážte, kadiaľ bude vodič vyvedený von. Jednoduchý prístup môžu ponúknuť existujúce otvory, ako je okno, dvere alebo priechodka pre vedenie. Možno bude potrebné prevŕtať vonkajšiu stenu.

KROK 2 – ZAKRESLITE DO NÁČRTU NAVRHOVANÚ TRASU VODIČA

Vyznačte v náčrte navrhovanú trasu vodiča. Pri inštalácii vám poslúži ako jednoduchá orientácia. Aby systém správne fungoval, musí vodič tvoriť jednu súvislú slučku. Signál sa vysiela z jednej svorky vysielača vodičom späť do druhej svorky.

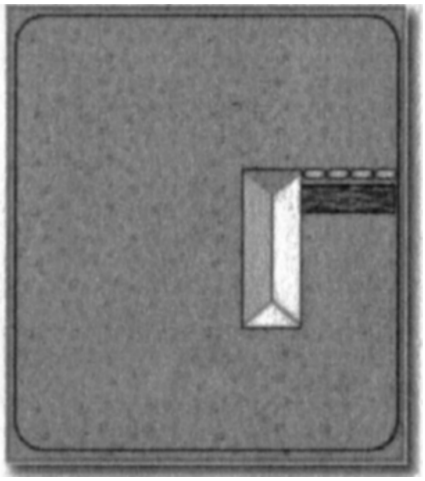
Príklady inštalácie

Zóny v zónach



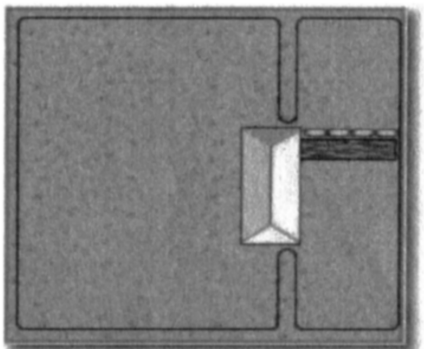
Udrží zviera bezpečne mimo záhrad, bazénov a ďalších miest.

Základná zóna s jedným vodičom



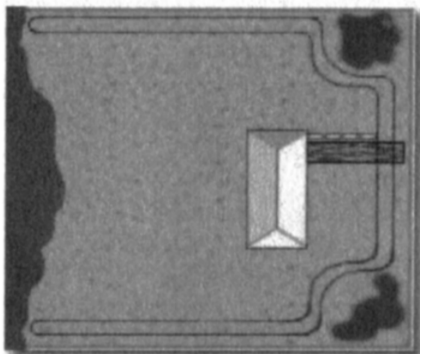
Zviera sa môže voľne pohybovať v obvode 360 stupňov.

Dvojité zóny



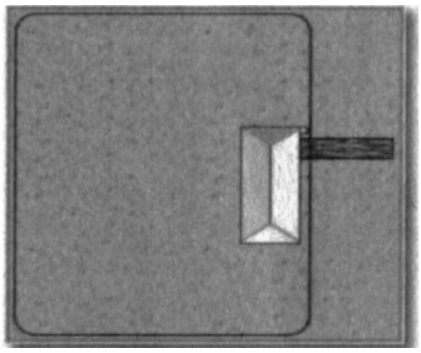
Oddeľuje zvieratá alebo zabraňuje prebehnutiu.

Vzadu otvorená zóna



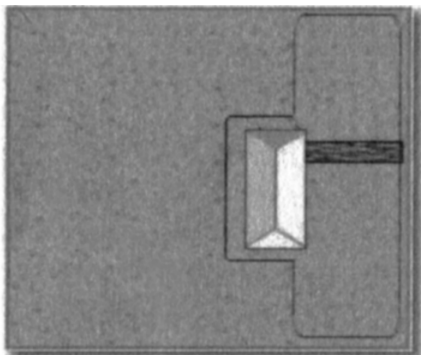
Zviera má prístup k jazeru alebo inému zadnému priestoru.

Jednoduchá slučka – záhrada za domom



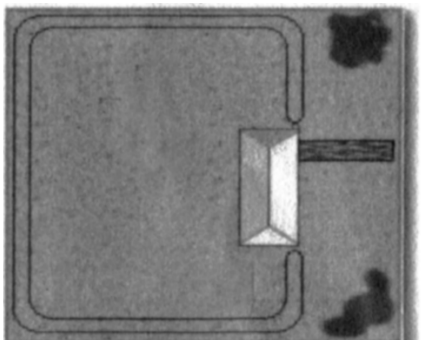
Zviera sa môže voľne pohybovať po dome a záhrade za domom.

Jednoduchá slučka – predzáhradka



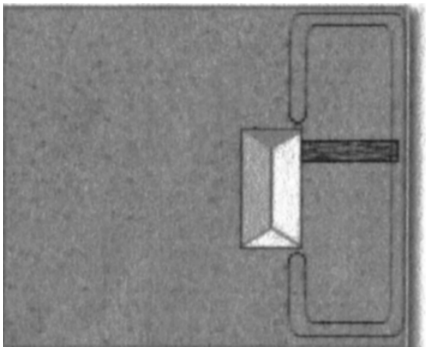
Zviera sa môže voľne pohybovať po dome a predzáhradke.

Dvojitá slučka – záhrada za domom



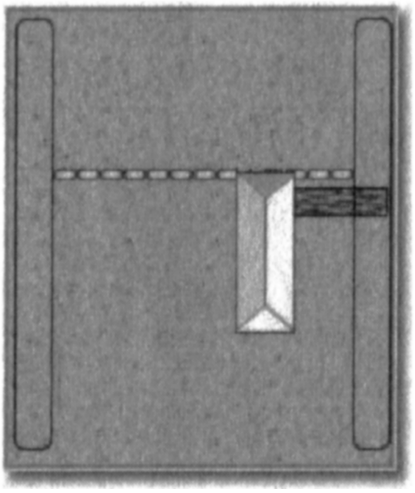
Zviera sa môže voľne pohybovať po dome a záhrade za domom.

Dvojitá slučka – predzáhradka



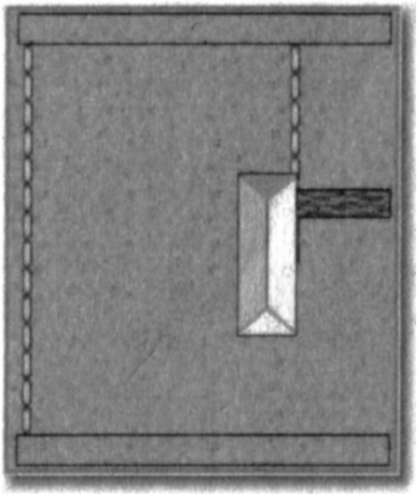
Zviera sa môže voľne pohybovať po dome a predzáhradke.

Bariérové zóny vpredu a vzadu



Zviera má plný prístup na obe strany, ale nie dopredu ani dozadu.

Bočné bariérové zóny



Zviera má plný prístup dopredu aj dozadu, ale nie do strán.

Dôležité poznámky k pokládke vodiča

- NIKDY nepokladajte slučku kratšiu ako 15 metrov. Ak je vodič len o málo dlhší ako 15 metrov, NEOTÁČAJTE regulátor šírky poľa na maximum, inak sa nástenný vysielač spáli (v tomto prípade je maximom tretina rozsahu regulátora). Vodič MUSÍ byť dlhší ako 100 metrov, ak potrebujete regulátor otočiť na maximum. Ak je potrebná dĺžka vodiča kratšia ako 100 metrov, je bezpečnejšie položiť dvojitú alebo dokonca trojitú slučku, aby celková dĺžka vodiča presiahla 100 metrov.

- NEVEĎTE slučku súbežne s elektrickými, telefónnymi, káblovými TV alebo inými zakopanými vedeniami v záhrade vo vzdialenosti menšej ako 2 metre.
- NEVEĎTE jeden úsek vodiča vo vzdialenosti menšej ako 3 metre od iného úseku, inak sa signály môžu navzájom rušiť.
- NEVEĎTE vodič vo vzdialenosti menšej ako 3 metre od vodiča susedného ohradníka.
- NEVEĎTE vodič vo vzdialenosti menšej ako 3 centimetre od oceľovej výstuže v betóne, inak sa zníži sila signálu.

KROK 3 – ODHADNITE POTREBNÚ DĹŽKU VODIČA

Model W-227 obsahuje 300 metrov hraničného vodiča, ktorým možno ohradiť plochu väčšiu ako 1,2 akra (cca 5000 m²).

Potrebná dĺžka vodiča závisí od niekoľkých faktorov:

(a) celková plocha, ktorú chcete ohradiť;

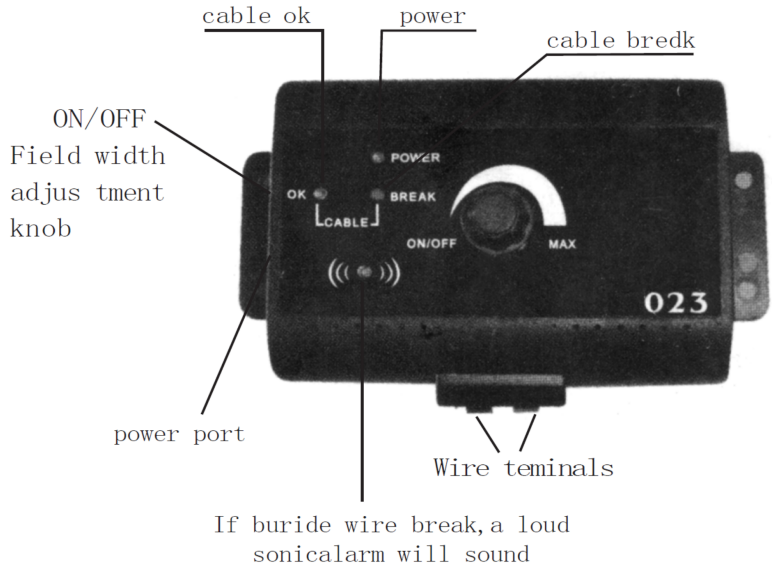
(b) použitie dvojitej slučky – vyžaduje dvakrát viac vodiča;

(c) veľkosť signálneho poľa. Signálne pole je vzdialenosť od vodiča k miestu, kde sa prijímač obojku prvýkrát aktivuje. Odporúča sa pole široké 3 – 4 metre.

KROK 4 – NAMONTUJTE NÁSTENNÝ VYSIELAČ

Namontujte nástenný vysielač v blízkosti bežnej domácej zásuvky 230 – 240 V. Nepripájajte vysielač do zásuvky, kým nie je hraničný vodič položený.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Odporúčame počas búrky odpojiť vysielač zo zásuvky a odpojiť hraničný vodič.



Ovládacie prvky vysielača: kontrolka „Cable OK“ (zelená) • kontrolka „Power“ • kontrolka „Break“ (prerušenie vodiča) • vypínač ON/OFF a regulátor šírky poľa • napájací konektor • svorky vodiča. Ak sa zakopaný vodič preruší, zaznie hlasný alarm.

KROK 5 – ROZLOŽTE OBVODOVÝ VODIČ

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: NEZAKOPÁVAJTE vodič, kým systém neotestujete a nebudete si istí, že správne funguje. Pri inštalácii vodič NENAREŽTE ani nepoškriabte, mohlo by to spôsobiť poruchu.

1. Použite náčrt ako pomôcku. Začnite pokladať vodič po obvode ohradeného priestoru tak, aby tvoril súvislú slučku. V rohoch robte plynulé oblúky s polomerom najmenej 1 meter. Tým vznikne rovnomernejšie signálne pole.
2. Ak použijete viac vodiča, ako je dodané, musia byť spoje vodotesné, aby boli utesnené. Nepoužívajte izolačnú pásku ani skrutkovacie spojky, pretože spôsobujú prerušovaný signál alebo vyradia systém z prevádzky.
3. Pokračujte po obvode, kým sa nevrátite na začiatok slučky.
4. Prestrihnite vodič.

KROK 6 – PRIPOJTE OBVODOVÝ VODIČ K NÁSTENNÉMU VYSIELAČU

Vodič vedúci od obvodu k nástennému vysielaču musí byť skrútený, aby sa signál vyrušil. Pes tak môže tento úsek prejsť bez korekcie. Zároveň sa tým odstráni možné rušenie od elektrických vedení a pod.

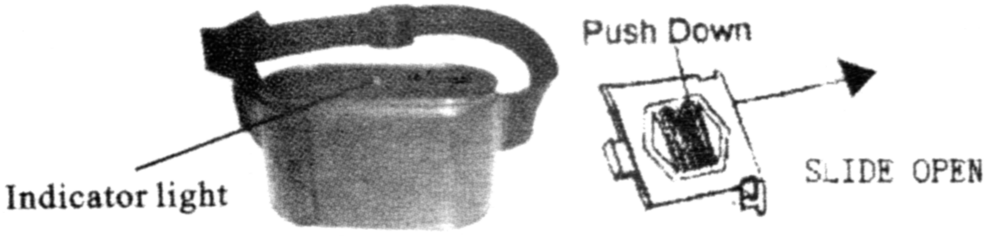
1. Zmerajte vzdialenosť od nástenného vysielača k okraju obvodového vodiča.
2. Keďže skrúcanie vodič skracuje, vynásobte túto vzdialenosť číslom 1,5.
3. Odmerajte a odstrihnite dva rovnako dlhé vodiče podľa uvedeného merania.
4. Držte oba vodiče vedľa seba a skrúťte ich dohromady. Vodiče možno skrúcať ručne tak, aby na každých 6 – 12 cm pripadol jeden závit. Čím tesnejšie sú vodiče skrútené, tým lepšie je vyrušenie signálu.
5. Doveďte skrútený vodič k miestu na obvode, kde sú oba konce hraničnej slučky. Konce skrúteného vodiča spojte s koncami hraničného vodiča IBA vodotesnými spojkami.
6. Prevlečte skrútené vodiče existujúcim otvorom alebo vyvŕtanou dierou, aby ich bolo možné pripojiť k vysielaču.
7. Odizolujte asi 1 cm na konci každého skrúteného vodiča.
8. Zasuňte vodiče do svoriek vysielača.
9. Zapojte napájací adaptér do bežnej domácej zásuvky 230 – 240 V.
10. Pripojte napájací adaptér k napájaciemu konektoru vysielača.

KROK 7 – OVERTE SPRÁVNU FUNKCIU VYSIELAČA

Na overenie správnej funkcie vysielača sledujte kontrolky OK a POWER na vysielači. Ak obe svietia nazeleno, vysielač je napájaný, oba konce vodiča sú pripojené a vodič tvorí neprerušenú súvislú slučku. Ak kontrolka BREAK svieti načerveno, jeden alebo oba konce vodiča nie sú správne pripojené, alebo sú oba pripojené, ale vodič je prerušený. Odstráňte problém a znova otestujte.

KROK 8 – PRIPRAVTE PRIJÍMAČ OBOJKU

Vložte do prijímača obojku batériu 9 V (6F22) podľa označenia plus (+) a mínus (−) v priestore pre batériu. Nesprávne vloženie môže natrvalo poškodiť elektroniku. Ak kontrolka svieti nazeleno, prijímač funguje správne. Ak svieti načerveno, batéria je takmer vybitá a treba ju vymeniť.



Kontrolka na prijímači obojku. Na otvorenie priestoru pre batériu stlačte kryt nadol a odsuňte ho.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: NENASADZUJTE psovi prijímač obojku, kým ohradník neotestujete a nenastavíte signálne pole.

KROK 9 – OTESTUJTE OHRADNÍK

NETESTUJTE SYSTÉM, KEĎ MÁ PES PRIJÍMAČ OBOJKU NA SEBE. Systém otestujte ručne, aby ste overili, že sa signál správne prenáša vodičom. Použite priloženú testovaciu lampičku.

Vyberte rovný úsek hraničného vodiča dlhý najmenej 15 metrov. Pripojte priloženú testovaciu lampičku k elektródam prijímača a držte prijímač vo výške krku psa. Pomaly kráčajte s obojkom smerom k hraničnému vodiču. Počúvajte varovný tón a sledujte, či sa testovacia lampička rozsvieti. Čím širšie signálne pole nastavíte, tým menšia je šanca, že ním pes prebehne. Podľa potreby upravte šírku poľa a znova otestujte.

Testujte na niekoľkých rôznych miestach, kým si nebudete istí, že vodič nie je nikde prerušený a systém funguje správne.

Potom prejdite celú „bezpečnú“ časť záhrady a uistite sa, že sa nikde nevyskytujú blúdivé signály, najmä v blízkosti skrúteného vodiča vedúceho od vysielača. Otestujte obojok aj v dome a okolo neho. Káblová TV, elektrické alebo telefónne vedenia môžu signál prevziať a spôsobiť blúdivé signály vnútri aj mimo domu, ktoré

môžu neúmyselne aktivovať obojok. Ak k tomu dôjde, hraničný vodič je pravdepodobne príliš blízko týchto vedení a treba ho premiestniť alebo upraviť. Obojky ohradníka by sa nemali nosiť v dome.

KROK 10 – NASTAVTE ŠÍRKU SIGNÁLNEHO POĽA

Signálne pole je vzdialenosť od vodiča k miestu, kde sa prijímač obojku prvýkrát aktivuje. Regulátor šírky poľa nastavuje veľkosť signálneho poľa, nie intenzitu korekcie. Otáčaním v smere hodinových ručičiek sa šírka poľa zväčšuje, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek sa zmenšuje. Otočením regulátora úplne proti smeru hodinových ručičiek sa vysielač vypne.

Otestujte šírku signálneho poľa podľa opisu v Kroku 9. Prejdite celý obvod a uistite sa, že signálne pole je v celom ohradenom priestore rovnomerné. Signálne pole by malo zasahovať najmenej 2 metre na každú stranu vodiča (vznikne tak pole široké 4 metre). Odporúča sa pole široké 3 – 4 metre. Čím širšie je signálne pole, tým menšia je šanca, že ním pes prebehne.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Ak sa regulátor šírky poľa odstráni alebo sa jeho poloha zmení otočením, vždy skontrolujte, či je signálne pole na požadovanom nastavení. Pozri Krok 9, Testovanie ohradníka.

KROK 11 – NAINŠTALUJTE HRANIČNÝ VODIČ

Potrebné náradie – rýľ s rovnou hranou, štipky/odizolovacie kliešte a bežný skrutkovač. Ak plánujete viesť vodič cez betón, budete potrebovať aj vytláčaciu pištoľ, silikónový tmel a kotúčovú pílu s kotúčom na betón.

Zakopanie vodiča – vodič nie je nutné zakopať, ale kvôli ochrane ho pravdepodobne budete chcieť zakopať aspoň 2,5 cm hlboko. Začnite kopať asi 7 – 10 cm hlboko tam, kde vodič pri vysielači prvýkrát vstupuje do zeme, a pokračujte pozdĺž trasy slučky.

Poznámka: pri veľkých plochách môžete na vyhĺbenie ryhy použiť ryhovač. Odporúčame však vodič do ryhy ukladať ručne, pretože stroj na pokládku vodiča ho môže pretrhnúť.

Príjazdové cesty a chodníky – pri prechode cez asfaltovú príjazdovú cestu urobte kotúčovou pílou s kotúčom na betón priečny rez hlboký 2 cm. Vložte vodič do rezu a utesnite asfaltovým tmelom. Ak je na príjazdovej ceste alebo chodníku dilatačná škára, jednoducho do nej vodič vložte a utesnite tmelom na vonkajšie použitie. Pri prechode cez štrk zakopte vodič najmenej 7 cm hlboko a chráňte ho starou záhradnou hadicou alebo PVC rúrkou. Vo vode vodič zaťažte veľkými kameňmi a chráňte ho starou záhradnou hadicou alebo PVC rúrkou.

KROK 12 – ROZMIESTNITE VÝCVIKOVÉ ZÁSTAVKY

Po inštalácii vodiča systém znova otestujte podľa Kroku 9 a podľa Kroku 10 overte, že šírka signálneho poľa je rovnomerná. Počas opakovaného testovania rozmiestnite výcvikové zástavky. Umiestnite ich tam, kde pri približovaní k vodiču prvýkrát začujete varovný tón. Zástavky patria na okraj signálneho poľa, nie priamo nad vodič. Varovný tón tak doplní vizuálny signál, ktorý psovi pomôže naučiť sa hranicu.

KROK 13 – NASADENIE OBOJKU PSOVI

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Nikdy nenechávajte prijímač obojku na psovi dlhšie ako 12 hodín denne. Dlhodobé nosenie obojku môže spôsobiť podráždenie kože. Pravidelne kontrolujte, či pes nemá na krku podráždenú kožu.

A. Elektródy

- Uistite sa, že sa obe elektródy dotýkajú kože psa. V prípade potreby zlepší kontakt s kožou mierne zastrihnutie alebo preriedenie srsti.
- Pre krátkosrsté psy používajte krátke elektródy, pre dlhosrsté psy dlhé elektródy.
- Elektródy utiahnite rukou a potom ich otočte ešte o jednu celú otáčku. Nepreťahujte.
- Pravidelne kontrolujte utiahnutie elektród, aby nedošlo k strate prijímača.

B. Pás obojku

- Aby nedošlo k neúmyselnej korekcii v dome, zložte psovi obojok, keď ide dnu.
- Nasaďte obojok psovi na krk tak, aby bol prijímač pod bradou. Obojok musí byť pomerne tesný, aby sa elektródy dotýkali kože, ale nesmie obmedzovať dýchanie. Na zátylku psa by sa pod pás mal zmestiť len jeden prst.
- Vždy sa uistite, že obojok funguje správne, PREDTÝM ako ho psovi nasadíte.
- Keď pes nosí obojok ohradníka, zložte mu iné kovové obojky, pretože môžu rušiť správnu funkciu.

- Zložte obojok a odstrihnite prebytočný pás.

ODDIEL 2 – AKO FUNGUJE KOREKCIA

1. **Varovný tón pred korekciou:** keď pes dosiahne okraj signálneho poľa v záhrade, začuje varovný tón trvajúci asi dve sekundy. Ak sa nevráti do bezpečnej časti záhrady, dostáva nepretržitú korekciu, kým sa do bezpečnej oblasti nevráti.
2. **Ochrana proti prebehnutiu:** prijímač automaticky zosilňuje korekciu, ako pes vstupuje do signálneho poľa. Pes nemôže signálnym poľom prebehnúť bez toho, aby dostal silnú korekciu.

ODDIEL 3 – VÝCVIK PSA

Aby ste pri výcviku z ohradníka vyťažili maximum, majte na pamäti tieto tipy:

- Aby nedošlo k neúmyselnej korekcii v dome, zložte psovi obojok, keď ide dnu.
- Vždy sa uistite, že obojok funguje správne, PREDTÝM ako ho psovi nasadíte. Overte, že systém funguje správne a šírka poľa je vhodná (pozri Oddiel 1, Krok 10).
- Počas výcviku buďte pozitívni a hraví.
- Výcvikové lekcie by mali byť krátke. Nikdy v lekcii nepokračujte, keď pes stratil záujem. Urobte si prestávku na odpočinok alebo hru.
- VŽDY psa pochváľte za dobré správanie.

Nasledujúce kroky opisujú úspešný plán výcviku:

KROK 1 – VÝCVIK SO ZÁSTAVKAMI

1. Vypnite nástenný vysielač, aby pes nedostával korekcie.
2. Nasaďte psovi prijímač obojku.
3. Pripnite psovi dlhú vôdzku. Hrajte sa s ním 2 – 4 minúty v bezpečnej časti záhrady. Nedovoľte mu voľne behať ani prekročiť líniu zástaviek.
4. Choďte k zástavkám. Zohnite sa a zatraste zástavkou. Nesúhlasným tónom povedzte „zlá zástavka“.
5. Vráťte sa doprostred záhrady a hrajte sa so psom. Odmeňte ho maškrtou.
6. Toto cvičenie niekoľkokrát zopakujte na rôznych miestach záhrady.

KROK 2 – PRVÁ KOREKCIA

1. Pred nasadením prijímača obojku psovi znova nastavte šírku signálneho poľa podľa Oddielu 1, Kroku 10, Nastavenie šírky signálneho poľa.
2. Nasaďte psovi prijímač obojku v bezpečnej časti záhrady.
3. Pripnite psovi dlhú vôdzku. Hrajte sa s ním v bezpečnej časti záhrady.
4. Choďte k zástavkám. Ak sa pes snaží zástavkám vyhnúť, pochváľte ho a upokojte.
5. Tento krok zopakujte na ďalších miestach záhrady.
6. Nepripustite viac ako tri korekcie denne alebo sedem týždenne, podľa toho, ako pes znáša stres. Väčšina psov dostane počas výcviku len niekoľko korekcií, pretože na tón reagujú veľmi rýchlo.
7. Odmeňte psa, keď sa zástavkám vyhne, aj keď dostal korekciu.
8. Pred ukončením lekcie sa so psom pohrajte v bezpečnej zóne.

KROK 3 – UPEVŇOVANIE NA VÔDZKE

1. S obojkom na psovi a zapnutým nástenným vysielačom sa hrajte so psom (na vôdzke) v bezpečnej oblasti. Po niekoľkých minútach hry hoďte hračku alebo maškrtu za líniu zástaviek.
2. Ak pes prebehne zástavkami za hračkou, počkajte na reakciu zľaknutia a pritiahnite ho späť do bezpečnej oblasti. Psa pochváľte a odmeňte.
3. Upevnite výcvik zatrasením zástavkou a nesúhlasným „zlá zástavka“. Zvážte zväčšenie signálneho poľa. Ak sa pre to rozhodnete, zložte psovi obojok, zväčšite signálne pole a znova otestujte (pozri Oddiel 1, Krok 10).
4. Toto cvičenie zopakujte na ďalších miestach záhrady.

5. Pochváľte psa, keď sa zástavkám vyhne. Počas výcviku buďte pozitívni a hraví.
6. Keď pes 20-krát po sebe odmietne prebehnúť zástavkami, prejdite k ďalšiemu kroku.

KROK 4 – UPEVŇOVANIE BEZ VÔDZKY

1. Postupujte podľa pokynov v Kroku 3, Upevňovanie na vôdzke, ale vôdzku pustite na zem. Bude poruke, ak budete potrebovať psa priviesť späť.
2. Ak sa pes v tejto fáze dostane cez signálne pole, rýchlo mu zložte obojok, priveďte ho späť do bezpečnej oblasti, znova mu obojok nasaďte a upevnite výcvik „zlá zástavka“. Psa pochváľte a odmeňte.
3. Výcvik bez vôdzky opakujte, kým si nebudete istí, že pes bude ignorovať lákadlá mimo ohradeného priestoru.

ODDIEL 4 – TIPY NA ÚDRŽBU

Systém vyžaduje len veľmi málo údržby. Prijímač obojku napájaný batériou je odolný voči vode, ale nesmie sa ponoriť do žiadnej kvapaliny. To by spôsobilo poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.

Nástenný vysielač nie je vodotesný a musí byť chránený pred poveternostnými vplyvmi. Blízky úder blesku môže prístroj poškodiť. Počas búrky vysielač odpojte zo zásuvky a odpojte vodiče.

Nepokúšajte sa žiadnu súčasť systému rozoberať ani opravovať; zanikne tým záruka výrobcu.

Raz týždenne systém otestujte, aby ste sa uistili, že prijímač obojku funguje správne. Test zároveň overí správne nastavenie šírky poľa. Na test pripojte priloženú testovaciu lampičku k elektródam prijímača. Držte prijímač za puzdro – NIE za elektródy – a vojdite do signálneho poľa. Počúvajte varovný tón a sledujte, či sa testovacia lampička rozsvieti.

ODDIEL 5 – RIEŠENIE PROBLÉMOV

A. Pes nereaguje na korekciu:

- Upravte nasadenie obojku.
- Zastrihnite psovi srsť alebo použite dlhšie elektródy na lepší kontakt s kožou.
- Vymeňte batériu v prijímači obojku.

B. Postup testovania systému:

Pri každej poruche vykonajte test s testovacou slučkou, aby ste zistili, ktorá súčasť – obojok, nástenný vysielač alebo vodič v záhrade – nefunguje. Postup testu s testovacou slučkou:

1. Vytvorte testovaciu slučku z kusa vodiča dlhého najmenej 4 metre.
2. Odpojte existujúci vodič od nástenného vysielača.
3. Zasuňte oba konce testovacej slučky do nástenného vysielača.
4. Nastavte regulátor šírky poľa na nízky stupeň.
5. Pripojte testovaciu lampičku k prijímaču obojku. S obojkom v ruke vyjdite mimo poľa a približujte sa k testovacej slučke. Zapamätajte si vzdialenosť medzi obojkom a vodičom, pri ktorej sa obojok aktivuje.
6. Nastavte regulátor šírky poľa na stredný stupeň.
7. Vzdiaľte sa od vodiča a znova sa k nemu približujte. Zistite vzdialenosť medzi obojkom a vodičom, pri ktorej sa obojok aktivuje. Pri strednom nastavení by mala byť vzdialenosť väčšia.
8. Ak so systémom používate viac prijímačov obojkov, zopakujte uvedený test s každým obojkom.

Výsledky testu systému:

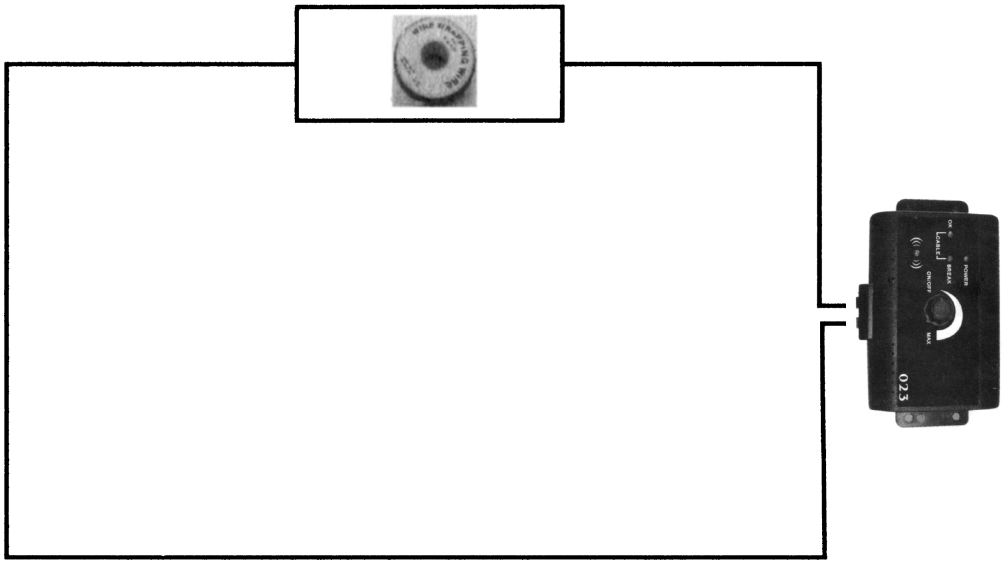
Ak zelená kontrolka POWER na nástennom vysielači nesvieti pri pripojenej testovacej slučke, nástenný vysielač je chybný.

Ak zelené kontrolky POWER a OK na nástennom vysielači svietia nepretržite, ale obojok sa pri testovacej slučke neaktivuje, prijímač obojku nefunguje. Vymeňte batériu v prijímači a test zopakujte.

Ak sa červená kontrolka BREAK na vysielači rozsvieti spolu s pípaním, problém je vo vodiči v záhrade.

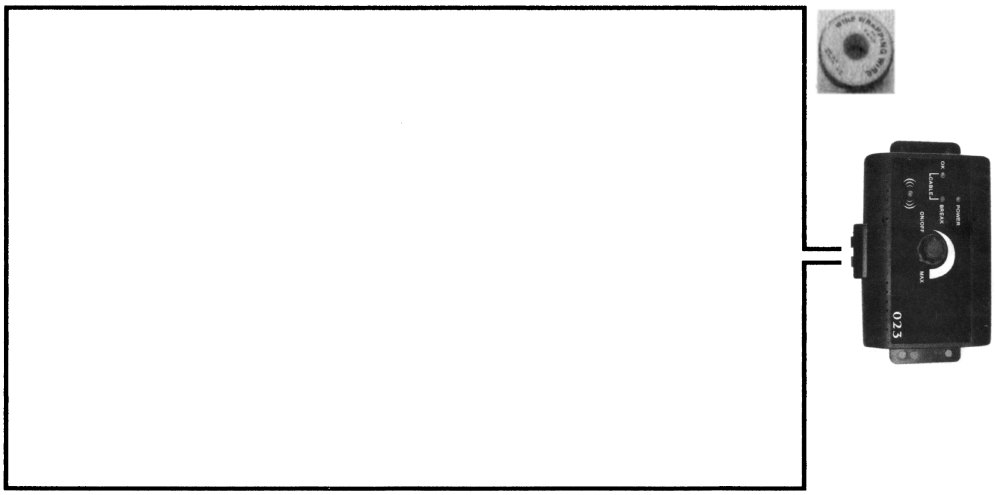
VÝSTRAHA

1. Súčasťou systému je 300 metrov hraničného vodiča. Ak po položení hraničnej slučky zostane vodič, zvyšok odstrihnite. Nenechávajte zvyšný vodič (napr. stále navinutý na cievke) zapojený v slučke k vysielaču, inak vysielač nebude správne fungovať.



Nesprávne zapojenie: zvyšný vodič na cievke je súčasťou slučky.

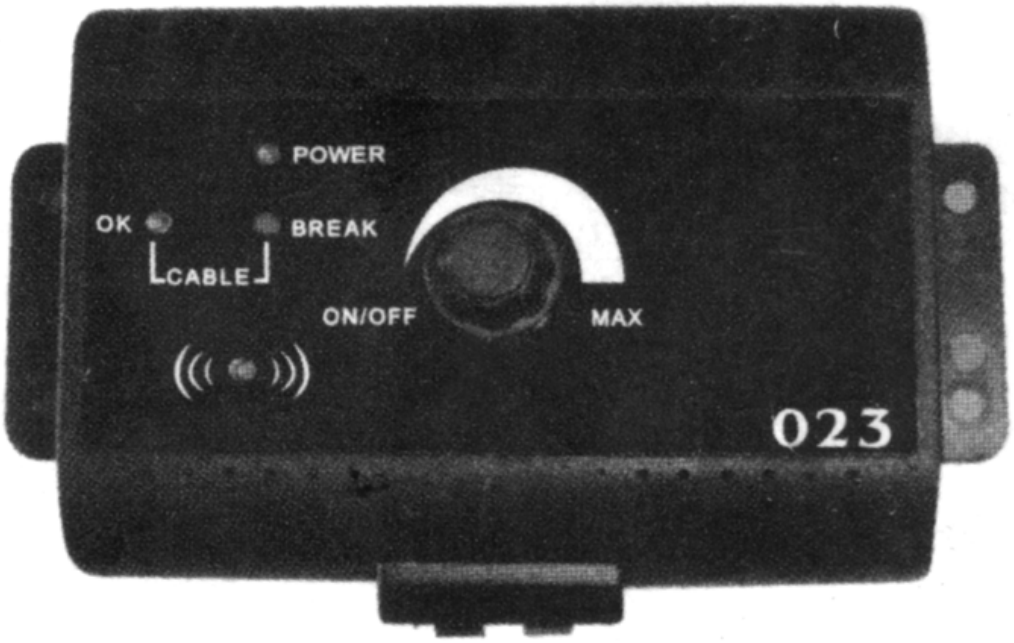
2. Ak systém pre nesprávnu obsluhu nefunguje správne, odpojte vysielač zo zásuvky. Počkajte 5 minút a potom ho znova zapojte – systém bude opäť fungovať správne.



Správne zapojenie: prebytočný vodič bol odstrihnutý a cievka nie je zapojená.

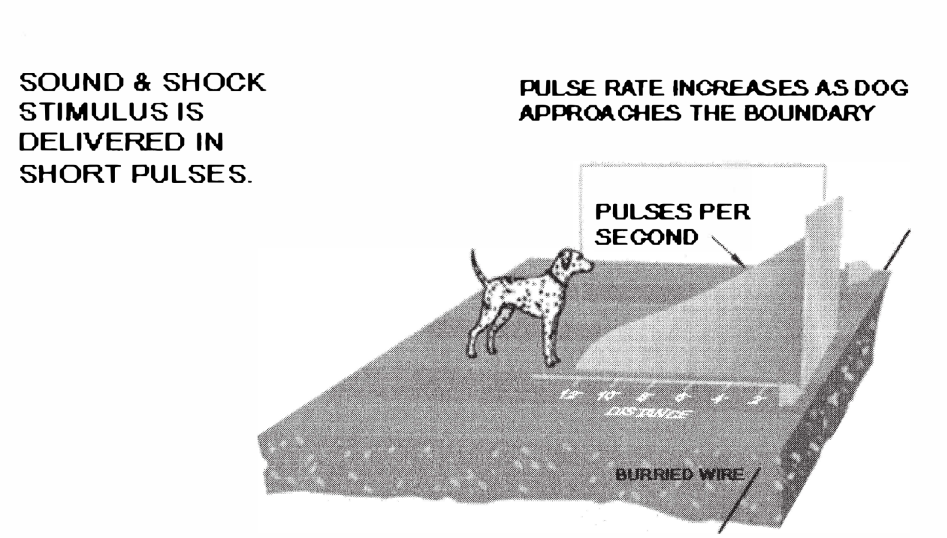
SL

W-227 Elektronska ograja za hišne ljubljenčke
Navodila za uporabo



W-227 Elektronski sistem ograje

Skriti sistem ograje W-227 je eden najzanesljivejših in najugodnejših sistemov za omejevanje gibanja hišnih ljubljenčkov, ki so danes na voljo. Zakopana žica oddaja neškodljiv radijski signal. Ko se pes približa meji, signal povzroči, da sprejemnik na ovratnici najprej odda opozorilni pisk. Če se pes še naprej približuje meji, sistem odda blag električni impulz. Če gre pes še dlje, sistem oddaja močnejše impulze, dokler se pes ne vrne znotraj nastavljene meje. Pes se bo naravno skušal izogniti korekciji in bo rad ostal znotraj določenih meja.



Zvočni in električni dražljaj se oddaja v kratkih impulzih. Pogostost impulzov (impulzi na sekundo) narašča, ko se pes približuje zakopani mejni žici.

Glavne lastnosti

- **Sorazmerni impulzni dražljaj** – bližje ko je pes meji, močnejši je impulz;
- **Postopni zvočni dražljaj** – najprej se oglasi opozorilni ton, nato sledi električni impulz, če se pes še naprej približuje meji;
- **Nastavljiva širina polja** – omogoča natančno nastavitev širine signalnega polja;
- **Zvočni in svetlobni prikaz pretrga žice** – če se zakopana žica pretrga, se oglasi glasen alarm, ki ga spremlja utripajoča lučka;
- **Zaznavanje hitrosti proti pretekanju** – hitreje ko se pes giblje, prej se vklopi višja stopnja intenzivnosti;
- **Vgrajena zaščita pred strelo** – ščiti oddajnik pred prenapetostmi zaradi udara strele;
- **Delovanje z več ovratnicami** – dodate lahko poljubno število ovratnic za vse svoje živali. Število ovratnic, ki jih sistem upravlja, ni omejeno;
- Doseg do 5000 kvadratnih metrov (več kot 1,2 akra).

Vsebina paketa

- 1 x notranji stenski oddajnik;
- 1 x napajalnik;
- 1 x nastavljiva ovratnica s sprejemnikom;
- 1 x 9-V baterija za ovratnico;
- 1 x mejna žica, 300 metrov;
- 2 x dodatni kovinski kontaktni elektrodi;
- 20 x zastavic za šolanje;
- 1 x testna žarnica;
- 2 x vijaka;
- 1 x navodila za uporabo.

Drugi pripomočki, ki jih boste morda potrebovali

- Izvijač;

- Lopata z ravnim robom ali rezalnik robov trate;
- Klešče za snemanje izolacije;
- Izolirni trak;
- Tesnilna masa (npr. silikon);
- Masa za popravilo, primerna za vaš dovoz ali pločnik;
- PVC cev pri prečkanju gramoznega ali zemljenega dovoza, ribnika ali jezera;
- Svinčnik, ravnilo ali kotomer;
- Vrtalnik s svedrom za les ali beton, če vrtate les ali beton;
- Dodatna mejna žica.

POZOR

Pred prvo uporabo si vzemite nekaj minut in preberite ta navodila.

Za najboljše rezultate upoštevajte ta pomembna pravila:

- Elektronska ovratnica je namenjena izključno psom.
- Šibka baterija lahko povzroči prekinjeno delovanje. Ovratnice NE UPORABLJAJTE, če sumite, da je baterija šibka.
- Preden začnete s šolanjem, pustite psu, da se navadi na ovratnico. Pes naj ovratnico sprejme kot del vsakdanje rutine in je ne povezuje s korekcijo.
- Ovratnice NE puščajte na psu dlje kot 12 ur na dan.
- NIKOLI ne izvajajte nastavitev, ko ima pes ovratnico nameščeno.
- Elektronsko ovratnico je dovoljeno uporabljati samo pod skrbnim nadzorom lastnika psa.
- HRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK.
- Pred uporabo izdelka preberite vsa navodila.

POMEMBNO

Vsak pes ima svoj temperament, zato ni mogoče vnaprej vedeti, kako se bo odzval na prvo srečanje s tem izdelkom. Zaradi varnosti psa naj začetno šolanje poteka na dolgem povodcu, da ohranite nadzor nad situacijo. Upoštevajte tudi, da se lahko agresivna žival ob dražljaju obrne proti vodniku. Če menite, da se vaš pes vede agresivno ali je bil v preteklosti agresiven, se pred uporabo izdelka posvetujte s certificiranim strokovnjakom za vedenje živali.

POGLAVJE 1 – NAMESTITEV SISTEMA OGRAJE

KORAK 1 – PRIPRAVITE SKICO OGRAJENEGA OBMOČJA

A. Zasnujte in narišite skico

Narišite skico območja, znotraj katerega želite zadržati psa. Skica vam bo pomagala preprečiti nepredvidene ovire. Vrišite lego hiše, dovoza, ribnika, vrta, bazena itd. Če ima vaš sosed nameščen sistem ograje, na skico vrišite lego njegove zakopane žice.

B. Obrnite se na komunalna podjetja

Komunalna podjetja prosite, naj označijo vse podzemne vode. Te vode obvezno vrišite na skico, saj vplivajo na namestitev žice.

C. Določite mesto stenskega oddajnika

Oddajnik lahko s priloženimi vijaki namestite na steno v bližini običajne gospodinjske vtičnice 230–240 V. Odporen je proti zmrzali, vendar ni vodotesen, zato ga je najbolje namestiti v zaprt prostor. Oddajnik namestite najmanj 1 meter od velikih kovinskih predmetov, kot so varovalčne omarice, grelniki vode, kovinska garažna vrata, pralni ali sušilni stroji. Pri namestitvi pazite, da žice ne prereže ali stisne okno, vrata ali garažna vrata. Pri vrtanju se prepričajte, da na mestu vrtanja ni električnih vodnikov, žebljev ali vijakov.

D. Določite pot izhoda mejne žice od oddajnika do zunanjega območja

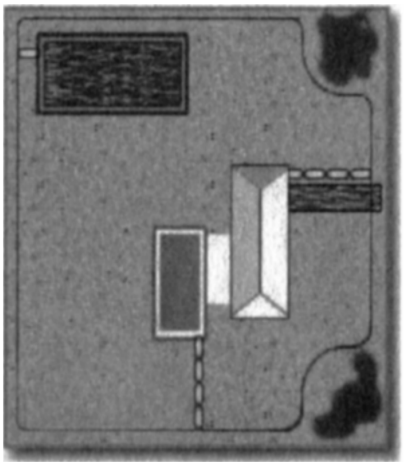
Ker mora biti oddajnik zaradi zaščite pred vremenskimi vplivi nameščen v zaprtem prostoru, dobro premislite, kje bo žica speljana na prosto. Obstoječe odprtine, kot so okno, vrata ali prehod za napeljavo, lahko omogočijo enostaven izhod. Morda bo treba izvrtati luknjo skozi zunanjo steno.

KORAK 2 – NA SKICO VRIŠITE PREDVIDENO LEGO ŽICE

Na skici označite predvideno lego žice. Ta vam bo pri namestitvi v pomoč. Za pravilno delovanje sistema mora žica tvoriti eno sklenjeno zanko. Signal se oddaja z ene sponke oddajnika skozi žico nazaj do druge sponke.

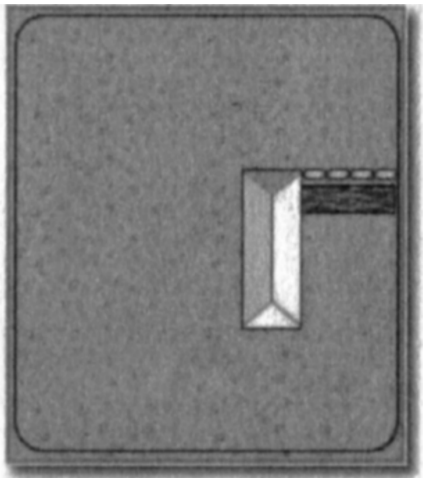
Primeri namestitve

Območja znotraj območij



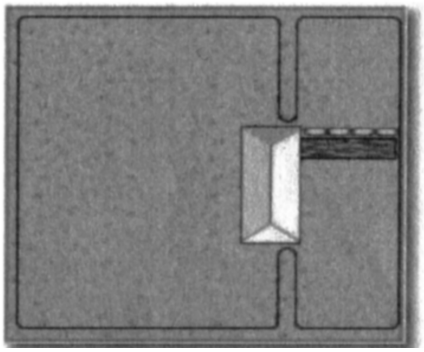
Ljubljenčka varno zadrži stran od vrtov, bazenov in drugih območij.

Osnovno območje z eno žico



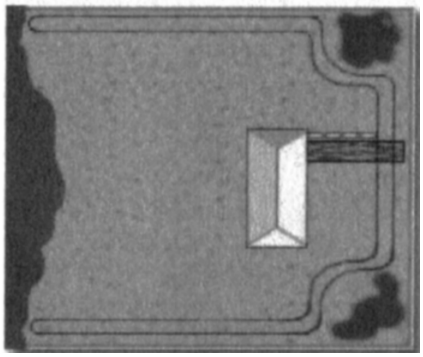
Ljubljenček se prosto giblje znotraj oboda 360 stopinj.

Dvojna območja



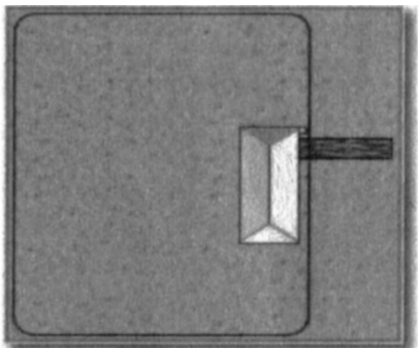
Loči ljubljenčke ali preprečuje pretekanje.

Zadaj odprto območje



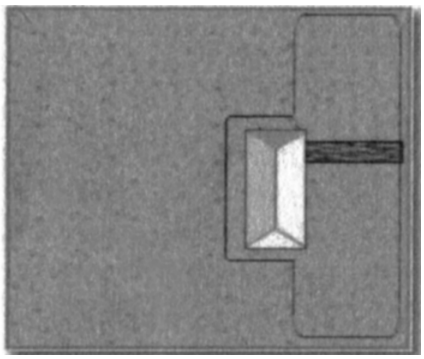
Ljubljenček ima dostop do jezera ali drugega zadnjega območja.

Enojna zanka – vrt za hišo



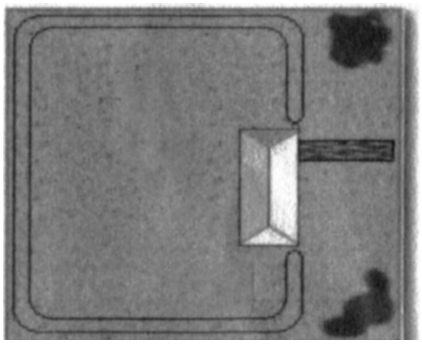
Ljubljenček se prosto giblje po hiši in vrtu za hišo.

Enojna zanka – vrt pred hišo



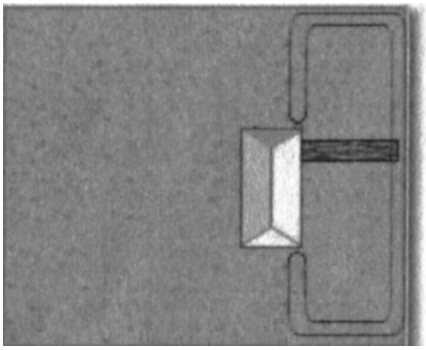
Ljubljenček se prosto giblje po hiši in vrtu pred hišo.

Dvojna zanka – vrt za hišo



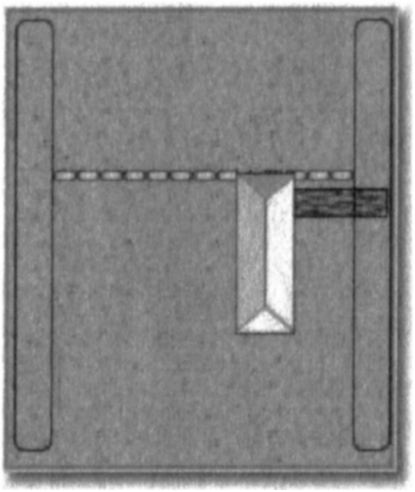
Ljubljenček se prosto giblje po hiši in vrtu za hišo.

Dvojna zanka – vrt pred hišo



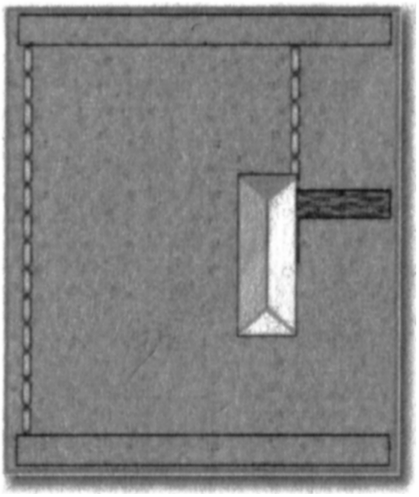
Ljubljenček se prosto giblje po hiši in vrtu pred hišo.

Pregradni območji spredaj in zadaj



Ljubljenček ima poln dostop do obeh strani, ne pa naprej ali nazaj.

Stranski pregradni območji



Ljubljenček ima poln dostop naprej in nazaj, ne pa na strani.

Pomembna opozorila glede namestitve žice

- NIKOLI ne položite zanke, krajše od 15 metrov. Če je žica le malo daljša od 15 metrov, gumba za širino polja NE obračajte do največje vrednosti, sicer bo stenski oddajnik pregorel (v tem primeru je največja vrednost tretjina hoda gumba). Žica MORA biti daljša od 100 metrov, če morate gumb obrniti do največje vrednosti. Če je potrebna dolžina žice manjša od 100 metrov, je varneje položiti dvojno ali celo trojno zanko, tako da skupna dolžina žice presega 100 metrov.
- Zanke NE polagajte vzporedno z električnimi, telefonskimi, kabelskimi TV ali drugimi zakopanimi vodi na dvorišču na razdalji manj kot 2 metra.
- Enega dela žice NE polagajte manj kot 3 metre od drugega dela, sicer se signali lahko izničijo.
- Žice NE polagajte manj kot 3 metre od žice sosednjega sistema ograje.
- Žice NE polagajte manj kot 3 centimetre od jeklene armature v betonu, sicer se jakost signala zmanjša.

KORAK 3 – OCENITE POTREBNO DOLŽINO ŽICE

Model W-227 vključuje 300 metrov mejne žice, s katero je mogoče ograditi površino več kot 1,2 akra (pribl. 5000 m²).

Potrebna dolžina žice je odvisna od več dejavnikov:

(a) skupne površine, ki jo želite ograditi;

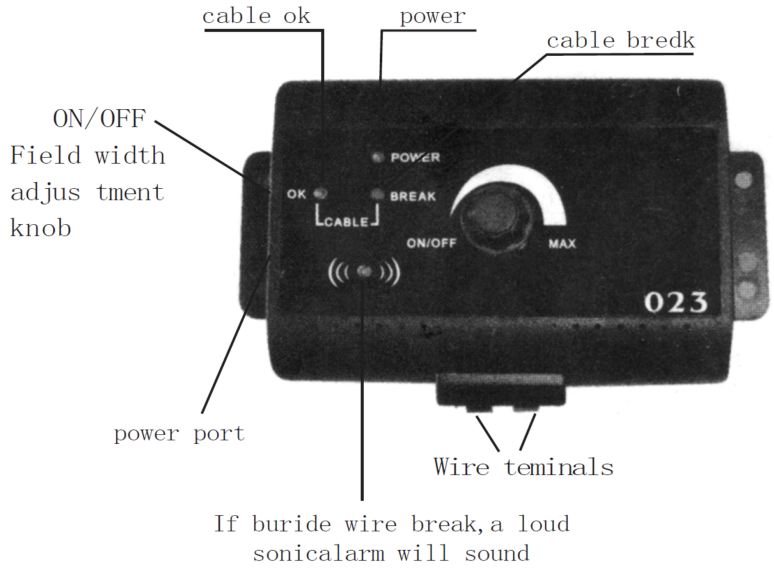
(b) uporabe dvojne zanke – ta zahteva dvakrat več žice;

(c) velikosti signalnega polja. Signalno polje je razdalja od žice do mesta, kjer se sprejemnik ovratnice prvič aktivira. Priporočeno je polje, široko 3–4 metre.

KORAK 4 – NAMESTITE STENSKI ODDAJNIK

Stenski oddajnik namestite v bližini običajne gospodinjske vtičnice 230–240 V. Oddajnika ne priključite v vtičnico, dokler mejna žica ni položena.

POMEMBNO OPOZORILO: Med nevihto priporočamo, da oddajnik izključite iz vtičnice in odklopite mejno žico.



Elementi oddajnika: lučka „Cable OK“ (zelena) • lučka „Power“ • lučka „Break“ (pretrg žice) • gumb ON/OFF in za nastavitev širine polja • napajalni priključek • sponke za žico. Če se zakopana žica pretrga, se oglasi glasen alarm.

KORAK 5 – POLOŽITE OBODNO ŽICO

POMEMBNO OPOZORILO: Žice NE zakopljite, dokler sistema ne preizkusite in se ne prepričate, da pravilno deluje. Med namestitvijo žice NE zarežite ali opraskajte, saj to lahko povzroči nepravilno delovanje.

1. Pomagajte si s skico. Začnite polagati žico po obodu ograjenega območja, tako da tvori sklenjeno zanko. Na vogalih naredite blage zavoje s polmerom najmanj 1 meter. Tako dobite enakomernejše signalno polje.
2. Če uporabite več žice, kot je priložene, morajo biti spoji vodotesni, da so zatesnjeni. Ne uporabljajte izolirnega traku ali navojnih spojk, saj povzročajo prekinjen signal ali onemogočijo sistem.
3. Nadaljujte po obodu, dokler se ne vrnete na začetek zanke.
4. Odrežite žico.

KORAK 6 – PRIKLJUČITE OBODNO ŽICO NA STENSKI ODDAJNIK

Žica, ki poteka od oboda do stenskega oddajnika, mora biti prepletena, da se signal izniči. Tako lahko pes prečka ta del brez korekcije. S tem se odpravijo tudi morebitne motnje zaradi električnih vodov ipd.

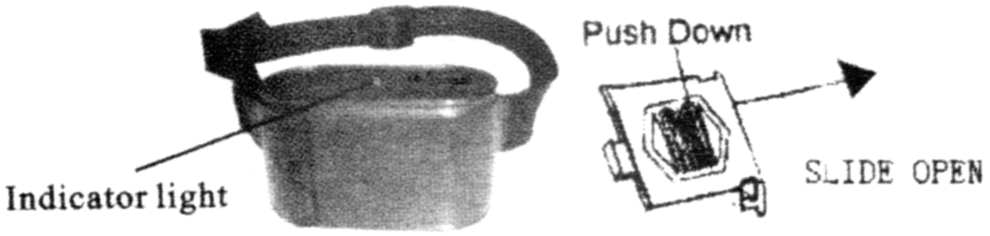
1. Izmerite razdaljo od stenskega oddajnika do roba obodne žice.
2. Ker prepletanje žico skrajša, to razdaljo pomnožite z 1,5.
3. Izmerite in odrežite dve enako dolgi žici v skladu z zgornjo meritvijo.
4. Obe žici držite eno ob drugi in ju prepletite. Žici lahko prepletete ročno, tako da je na vsakih 6–12 cm en zavoj. Tesneje ko sta žici prepleteni, boljše je izničenje signala.
5. Prepleteno žico napeljite do mesta na obodu, kjer sta oba konca mejne zanke. Konca prepletene žice s koncema mejne žice povežite IZKLJUČNO z vodotesnimi spojkami.
6. Prepleteni žici napeljite skozi obstoječo odprtino ali izvrtano luknjo, da ju je mogoče priključiti na oddajnik.
7. Z vsakega konca prepletene žice odstranite približno 1 cm izolacije.
8. Žici vstavite v sponki oddajnika.
9. Napajalnik priključite v običajno gospodinjsko vtičnico 230–240 V.
10. Napajalnik priključite na napajalni priključek oddajnika.

KORAK 7 – PREVERITE PRAVILNO DELOVANJE ODDAJNIKA

Za preverjanje pravilnega delovanja oddajnika opazujte lučki OK in POWER na oddajniku. Če obe svetita zeleno, oddajnik ima napajanje, oba konca žice sta priključena in žica tvori nepretrgano, sklenjeno zanko. Če lučka BREAK sveti rdeče, eden ali oba konca žice nista pravilno priključena ali sta oba priključena, vendar je žica pretrgana. Odpravite težavo in znova preizkusite.

KORAK 8 – PRIPRAVITE SPREJEMNIK OVRATNICE

V sprejemnik ovratnice vstavite 9-V baterijo (6F22) v skladu z oznakama plus (+) in minus (−) v predalčku za baterijo. Nepravilna vstavitev lahko trajno poškoduje elektroniko. Če lučka sveti zeleno, sprejemnik pravilno deluje. Če sveti rdeče, je baterija skoraj prazna in jo je treba zamenjati.



Lučka na sprejemniku ovratnice. Za odpiranje predalčka za baterijo pokrov pritisnite navzdol in ga potisnite.

POMEMBNO OPOZORILO: Sprejemnika ovratnice NE nameščajte na psa, dokler sistem ograje ni preizkušen in signalno polje nastavljeno.

KORAK 9 – PREIZKUSITE SISTEM OGRAJE

SISTEMA NE PREIZKUŠAJTE, KO IMA PES NAMEŠČEN SPREJEMNIK OVRATNICE. Sistem morate preizkusiti ročno, da preverite, ali se signal pravilno prenaša po žici. Uporabite priloženo testno lučko.

Izberite raven del mejne žice, dolg najmanj 15 metrov. Priloženo testno lučko pritrdite na elektrodi sprejemnika in sprejemnik držite v višini psovega vratu. Z ovratnico počasi hodite proti mejni žici. Prisluhnite opozorilnemu tonu in opazujte, ali testna lučka zasveti. Širše ko je signalno polje, manjša je možnost, da ga pes preteče. Po potrebi prilagodite širino polja in znova preizkusite.

Preizkušajte na več različnih mestih, dokler se ne prepričate, da žica nikjer ni pretrgana in sistem pravilno deluje.

Nato prehodite celoten „varni“ del dvorišča in se prepričajte, da ni nobenih blodečih signalov, zlasti v bližini prepletene žice, ki prihaja od oddajnika. Ovratnico preizkusite tudi v hiši in okoli nje. Kabelska TV, električni ali telefonski vodi lahko prevzamejo signal in povzročijo blodeče signale v hiši in zunaj nje, ki lahko nehote aktivirajo ovratnico. Če se to zgodi, je mejna žica verjetno preblizu teh vodov in jo je treba prestaviti ali spremeniti. Ovratnic sistema ograje se ne sme nositi v hiši.

KORAK 10 – NASTAVITE ŠIRINO SIGNALNEGA POLJA

Signalno polje je razdalja od žice do mesta, kjer se sprejemnik ovratnice prvič aktivira. Gumb za širino polja nastavlja velikost signalnega polja, ne pa jakosti korekcije. Z obračanjem v smeri urnega kazalca se širina polja poveča, z obračanjem v nasprotni smeri pa zmanjša. Če gumb obrnete do konca v nasprotni smeri urnega kazalca, se oddajnik izklopi.

Širino signalnega polja preizkusite, kot je opisano v Koraku 9. Prehodite celoten obod in se prepričajte, da je signalno polje enakomerno na celotnem območju. Signalno polje naj sega najmanj 2 metra na vsako stran žice (tako nastane polje, široko 4 metre). Priporočeno je polje, široko 3–4 metre. Širše ko je signalno polje, manjša je možnost, da ga pes preteče.

POMEMBNO OPOZORILO: Če gumb za širino polja odstranite ali njegov položaj spremenite z obračanjem, vedno preverite, ali je signalno polje še na želeni nastavitvi. Glejte Korak 9, Preizkus sistema ograje.

KORAK 11 – NAMESTITE MEJNO ŽICO

Potrebno orodje – lopata z ravnim robom, klešče za rezanje/snemanje izolacije in običajen izvijač. Če nameravate žico speljati čez beton, boste potrebovali tudi pištolo za silikon, silikonsko tesnilo in krožno žago z rezalno ploščo za beton.

Zakopavanje žice – žice ni treba zakopati, vendar jo boste zaradi zaščite verjetno želeli zakopati vsaj 2,5 cm globoko. Začnite kopati približno 7–10 cm globoko tam, kjer žica v bližini oddajnika prvič vstopi v tla, in nadaljujte po trasi zanke.

Opomba: pri velikih površinah lahko za izkop jarka uporabite stroj za kopanje jarkov. Priporočamo pa, da žico v jarek položite ročno, saj jo stroj za polaganje žice lahko pretrga.

Dovozi in pločniki – pri prečkanju asfaltnega dovoza s krožno žago z rezalno ploščo za beton naredite prečni rez, globok 2 cm. Žico položite v rez in zatesnite z asfaltnim tesnilom. Če je na dovozu ali pločniku dilatacijska rega, žico preprosto položite vanjo in zatesnite s tesnilom za zunanjo uporabo. Pri prečkanju gramoza žico zakopljite najmanj 7 cm globoko in jo zaščitite s staro vrtno cevjo ali PVC cevjo. V vodi žico obtežite z velikimi kamni in jo zaščitite s staro vrtno cevjo ali PVC cevjo.

KORAK 12 – POSTAVITE ZASTAVICE ZA ŠOLANJE

Po namestitvi žice sistem znova preizkusite v skladu s Korakom 9 in preverite enakomernost širine signalnega polja v skladu s Korakom 10. Med ponovnim preizkušanjem postavite zastavice za šolanje. Postavite jih tja, kjer pri približevanju žici prvič zaslišite opozorilni ton. Zastavice morajo biti na robu signalnega polja, ne neposredno nad žico. Tako opozorilni ton dopolni vizualni znak, ki psu pomaga, da se nauči meje.

KORAK 13 – NAMESTITEV OVRATNICE NA PSA

POMEMBNO OPOZORILO: Sprejemnika ovratnice nikoli ne puščajte na psu dlje kot 12 ur na dan. Dolgotrajno nošenje ovratnice lahko povzroči draženje kože. Redno preverjajte, ali ima pes na vratu razdraženo kožo.

A. Elektrodi

- Prepričajte se, da se obe elektrodi dotikata psove kože. Po potrebi bo rahlo striženje ali redčenje dlake izboljšalo stik s kožo.
- Za kratkodlake pse uporabljajte kratke, za dolgodlake pse pa dolge elektrode.
- Elektrodi privijte z roko in ju nato obrnite še za en poln obrat. Ne privijte premočno.
- Redno preverjajte privitost elektrod, da se sprejemnik ne izgubi.

B. Jermen ovratnice

- Da preprečite nenamerno korekcijo v hiši, psu snemite ovratnico, ko pride v hišo.
- Ovratnico namestite okoli psovega vratu tako, da je sprejemnik pod brado. Ovratnica mora biti precej tesna, da se elektrodi dotikata kože, vendar ne sme ovirati dihanja. Na psovem tilniku naj bo pod jermen mogoče vstaviti le en prst.
- Vedno se prepričajte, da ovratnica pravilno deluje, PREDEN jo namestite na psa.
- Ko pes nosi ovratnico sistema, mu snemite druge kovinske ovratnice, saj lahko motijo pravilno delovanje.
- Snemite ovratnico in odrežite odvečni del jermena.

POGLAVJE 2 – KAKO DELUJE KOREKCIJA

1. **Opozorilni ton pred korekcijo:** ko pes doseže rob signalnega polja na dvorišču, zasliši opozorilni ton, ki traja približno dve sekundi. Če se ne vrne v varni del dvorišča, prejema neprekinjeno korekcijo, dokler se ne vrne v varno območje.
2. **Preprečevanje pretekanja:** sprejemnik samodejno okrepi korekcijo, ko pes vstopa v signalno polje. Pes ne more preteči signalnega polja, ne da bi prejel močno korekcijo.

POGLAVJE 3 – ŠOLANJE PSA

Da boste sistem med šolanjem čim bolje izkoristili, upoštevajte te nasvete:

- Da preprečite nenamerno korekcijo v hiši, psu snemite ovratnico, ko pride v hišo.
- Vedno se prepričajte, da ovratnica pravilno deluje, PREDEN jo namestite na psa. Preverite, ali sistem pravilno deluje in je širina polja ustrezna (glejte Poglavje 1, Korak 10).
- Med šolanjem bodite pozitivni in igrivi.
- Šolanja naj bodo kratka. Nikoli ne nadaljujte, ko pes izgubi zanimanje. Naredite premor za počitek ali igro.
- Psa VEDNO pohvalite za lepo vedenje.

Naslednji koraki opisujejo uspešen načrt šolanja:

KORAK 1 – ŠOLANJE Z ZASTAVICAMI

1. Izklopite stenski oddajnik, da pes ne prejema korekcij.
2. Psu namestite sprejemnik ovratnice.
3. Psa pripnite na dolg povodec. Z njim se 2–4 minute igrajte v varnem delu dvorišča. Ne dovolite mu, da prosto teka ali prečka črto zastavic.
4. Hodite proti zastavicam. Sklonite se in stresite zastavico. Z neodobravajočim tonom recite „slaba zastavica“.
5. Vrnite se na sredino dvorišča in se igrajte s psom. Nagradite ga s priboljškom.
6. To vajo večkrat ponovite na različnih mestih dvorišča.

KORAK 2 – PRVA KOREKCIJA

1. Preden psu namestite sprejemnik ovratnice, znova nastavite širino signalnega polja v skladu s Poglavjem 1, Korak 10, Nastavitev širine signalnega polja.
2. Psu namestite sprejemnik ovratnice v varnem delu dvorišča.
3. Psa pripnite na dolg povodec. Z njim se igrajte v varnem delu dvorišča.
4. Hodite proti zastavicam. Če se pes skuša izogniti zastavicam, ga pohvalite in pomirite.
5. Ta korak ponovite na drugih mestih dvorišča.
6. Dovolite največ tri korekcije na dan ali sedem na teden, odvisno od tega, kako pes prenaša stres. Večina psov med šolanjem prejme le nekaj korekcij, saj se zelo hitro odzovejo na ton.
7. Psa nagradite, ko se izogne zastavicam, tudi če je prejel korekcijo.
8. Pred koncem šolanja se s psom igrajte v varnem območju.

KORAK 3 – UTRJEVANJE NA POVODCU

1. Ko ima pes nameščeno ovratnico in je stenski oddajnik vklopljen, se s psom (na povodcu) igrajte v varnem območju. Po nekaj minutah igre vrzite igračo ali priboljšek čez črto zastavic.
2. Če pes za igračo preteče skozi zastavice, počakajte na prestrašen odziv in ga potegnite nazaj v varno območje. Psa pohvalite in nagradite.
3. Šolanje utrdite tako, da stresete zastavico in z neodobravajočim tonom rečete „slaba zastavica“. Razmislite o povečanju signalnega polja. Če se za to odločite, psu snemite ovratnico, povečajte signalno polje in znova preizkusite (glejte Poglavje 1, Korak 10).
4. To vajo ponovite na drugih mestih dvorišča.
5. Psa pohvalite, ko se izogne zastavicam. Med šolanjem bodite pozitivni in igrivi.
6. Ko pes 20-krat zapored ne preteče skozi zastavice, nadaljujte z naslednjim korakom.

KORAK 4 – UTRJEVANJE BREZ POVODCA

1. Sledite navodilom iz Koraka 3, Utrjevanje na povodcu, vendar povodec spustite na tla. Tako bo pri roki, če boste morali psa pripeljati nazaj.
2. Če pes v tej fazi preide signalno polje, mu hitro snemite ovratnico, ga pripeljite nazaj v varno območje, mu znova namestite ovratnico in utrdite šolanje „slaba zastavica“. Psa pohvalite in nagradite.

3. Šolanje brez povodca ponavljajte, dokler niste prepričani, da bo pes prezrl skušnjave zunaj ograjenega območja.

POGLAVJE 4 – NASVETI ZA VZDRŽEVANJE

Sistem zahteva zelo malo vzdrževanja. Sprejemnik ovratnice na baterije je odporen proti vodi, vendar ga ne smete potopiti v nobeno tekočino. To povzroči poškodbe, ki jih garancija proizvajalca ne krije.

Stenski oddajnik ni vodotesen in ga je treba zaščititi pred vremenskimi vplivi. Bližnji udar strele lahko napravo poškoduje. Med nevihto oddajnik izključite iz vtičnice in odklopite žice.

Nobenega dela sistema ne poskušajte razstaviti ali popraviti; s tem garancija proizvajalca preneha veljati.

Enkrat na teden preizkusite sistem, da se prepričate, da sprejemnik ovratnice pravilno deluje. Preizkus potrdi tudi pravilno nastavitev širine polja. Za preizkus priloženo testno lučko pritrdite na elektrodi sprejemnika. Sprejemnik držite za ohišje – NE za elektrodi – in vstopite v signalno polje. Prisluhnite opozorilnemu tonu in opazujte, ali testna lučka zasveti.

POGLAVJE 5 – ODPRAVLJANJE TEŽAV

A. Pes se ne odziva na korekcijo:

- Prilagodite namestitev ovratnice.
- Psu postrizite dlako ali uporabite daljši elektrodi za boljši stik s kožo.
- Zamenjajte baterijo v sprejemniku ovratnice.

B. Postopek preizkusa sistema:

Ob vsaki okvari izvedite preizkus s testno zanko, da ugotovite, kateri del – ovratnica, stenski oddajnik ali žica na dvorišču – ne deluje. Postopek s testno zanko:

1. Iz kosa žice, dolgega najmanj 4 metre, naredite testno zanko.
2. Obstoječo žico odklopite s stenskega oddajnika.
3. Oba konca testne zanke vstavite v stenski oddajnik.
4. Gumb za širino polja nastavite na nizko stopnjo.
5. Testno lučko pritrdite na sprejemnik ovratnice. Z ovratnico v roki pojdite zunaj polja in se približujte testni zanki. Zapomnite si razdaljo med ovratnico in žico, pri kateri se ovratnica aktivira.
6. Gumb za širino polja nastavite na srednjo stopnjo.
7. Odmaknite se od žice in se ji znova približajte. Ugotovite razdaljo med ovratnico in žico, pri kateri se ovratnica aktivira. Pri srednji nastavitvi mora biti razdalja večja.
8. Če s sistemom uporabljate več sprejemnikov ovratnic, zgornji preizkus ponovite z vsako ovratnico.

Rezultati preizkusa sistema:

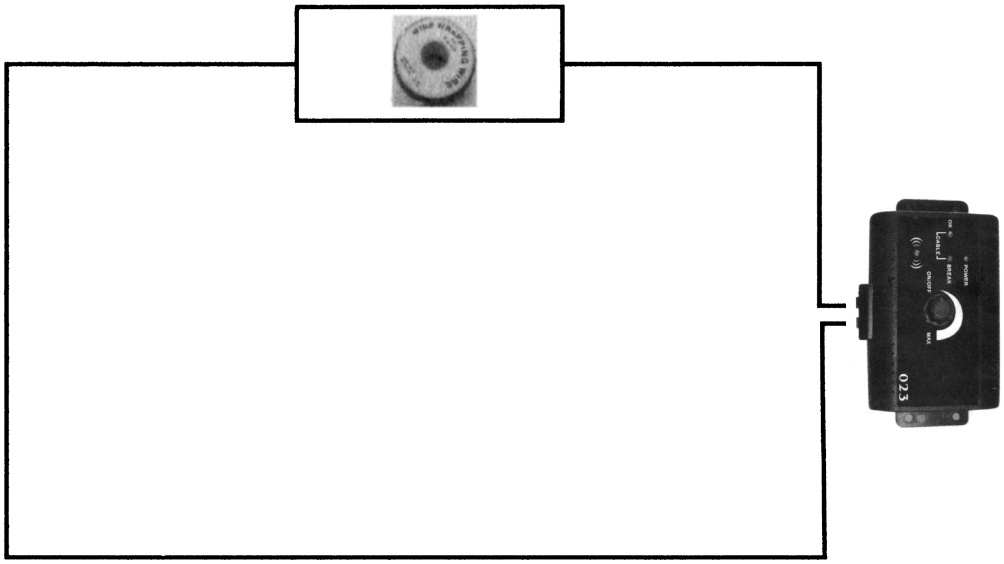
Če zelena lučka POWER na stenskem oddajniku ob priključeni testni zanki ne sveti, je stenski oddajnik okvarjen.

Če zeleni lučki POWER in OK na stenskem oddajniku neprekinjeno svetita, vendar se ovratnica pri testni zanki ne aktivira, sprejemnik ovratnice ne deluje. Zamenjajte baterijo v sprejemniku in ponovite preizkus.

Če rdeča lučka BREAK na oddajniku zasveti skupaj s piskanjem, je težava v žici na dvorišču.

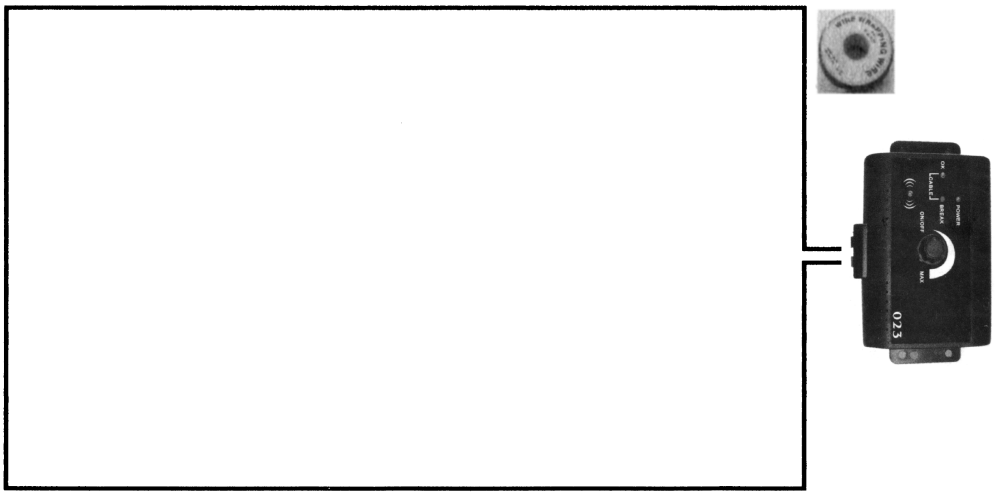
OPOZORILO

1. Sistem vključuje 300 metrov mejne žice. Če po polaganju mejne zanke ostane žica, odvečni del odrežite. Preostale žice (npr. še navite na kolutu) ne puščajte v zanki, priključeni na oddajnik, sicer oddajnik ne bo pravilno deloval.



Nepravilna priključitev: preostala žica na kolutu je del zanke.

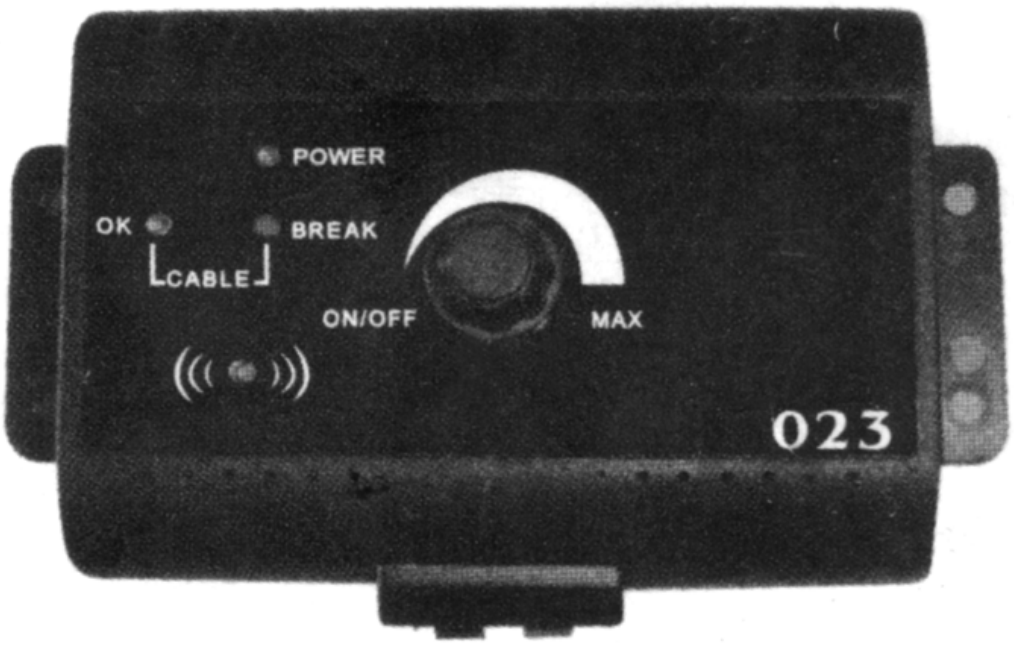
2. Če sistem zaradi napačnega ravnanja ne deluje pravilno, oddajnik izključite iz vtičnice. Počakajte 5 minut in ga nato znova priključite – sistem bo spet pravilno deloval.



Pravilna priključitev: odvečna žica je odrezana, kolut ni priključen.

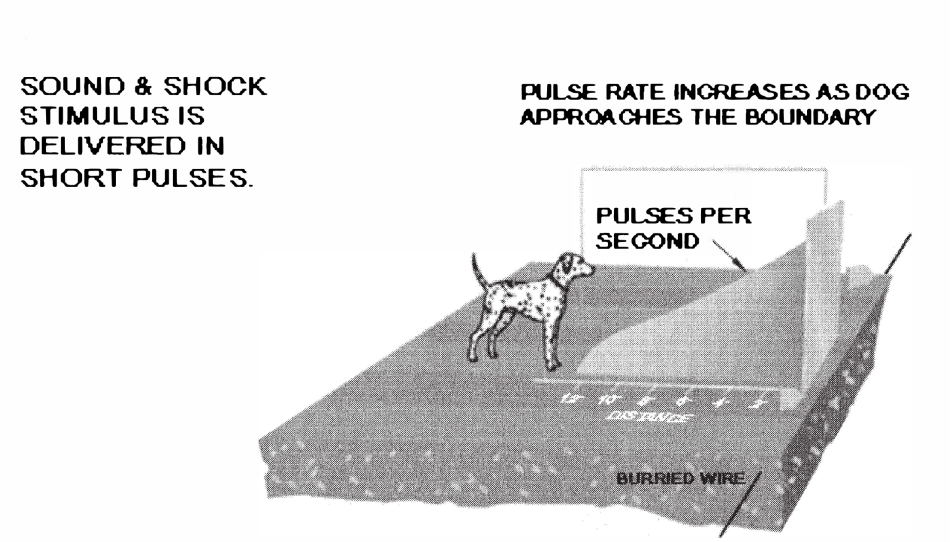
BG

W-227 Електронна ограда за домашни любимци
Ръководство за употреба



W-227 Електронна оградна система

Скритата оградна система W-227 е една от най-надеждните и икономични системи за ограничаване на домашни любимци, предлагани днес. Заровен проводник излъчва безвреден радиосигнал. Когато кучето наближи границата, сигналът кара приемника на нашийника първо да издаде предупредителен звук. Ако кучето продължи да се приближава към границата, системата подава слаб електрически импулс. Ако кучето продължи още, системата подава по-силни импулси, докато кучето не се върне в рамките на зададената граница. Кучето естествено ще се стреми да избягва корекцията и с готовност ще остава в определените граници.



Звуковият и електрическият стимул се подават на кратки импулси. Честотата на импулсите (импулси в секунда) нараства, докато кучето се приближава към заровения граничен проводник.

Основни характеристики

- **Пропорционален импулсен стимул** – колкото по-близо е кучето до границата, толкова по-силен е импулсът;
- **Постепенен звуков стимул** – първо се подава предупредителен тон, а след това електрически импулс, ако кучето продължи да се приближава към границата;
- **Регулируема ширина на полето** – позволява прецизно регулиране на ширината на сигналното поле;
- **Звукова и светлинна индикация за прекъснат проводник** – ако заровеният проводник се прекъсне, се включва силна аларма, придружена от мигаща светлина;
- **Отчитане на скоростта срещу пробягване** – колкото по-бързо се движи кучето, толкова по-рано се задейства по-високото ниво на интензивност;
- **Вградена мълниезащита** – предпазва предавателя от пренапрежения, причинени от удари на мълния;
- **Работа с няколко нашийника** – можете да добавите колкото искате нашийници за всичките си животни. Броят на управляваните нашийници е неограничен;
- Обхват до 5000 квадратни метра (над 1,2 акра).

Съдържание на опаковката

- 1 x стенен предавател за закрито;
- 1 x захранващ адаптер;
- 1 x регулируем нашийник с приемник;
- 1 x батерия 9 V за нашийника;
- 1 x граничен проводник, 300 метра;
- 2 x резервни метални контактни електрода;
- 20 x тренировъчни флагчета;
- 1 x тестова крушка;
- 2 x винта;

- 1 x ръководство за употреба.

Други принадлежности, които може да са ви необходими

- Отвертка;
- Лопата с прав ръб или уред за оформяне на ръбове на тревни площи;
- Клещи за сваляне на изолация;
- Изолирбанд;
- Уплътняваща маса (напр. силикон);
- Ремонтна маса, подходяща за алеята или тротоара ви;
- PVC тръба при пресичане на чакълеста или черна алея, езерце или езеро;
- Молив, линийка или транспортир;
- Бормашина със свредло за дърво или бетон, ако пробивате дърво или бетон;
- Допълнителен граничен проводник.

ВНИМАНИЕ

Преди първата употреба отделете няколко минути, за да прочетете това ръководство.

За най-добри резултати спазвайте тези важни правила:

- Електронният нашийник е предназначен само за кучета.
- Слабата батерия може да доведе до прекъсваща работа. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ нашийника, ако подозирате, че батерията е слаба.
- Оставете кучето да свикне с нашийника, преди да започнете обучението. Кучето трябва да приеме нашийника като част от ежедневието си и да не го свързва с корекция.
- НЕ оставяйте нашийника на кучето повече от 12 часа на ден.
- НИКОГА не извършвайте настройки, докато нашийникът е на кучето.
- Електронният нашийник трябва да се използва само под непосредствения надзор на собственика на кучето.
- ДА СЕ СЪХРАНЯВА ДАЛЕЧ ОТ ДОСТЪПА НА ДЕЦА.
- Прочетете всички инструкции, преди да използвате този продукт.

ВАЖНО

Всяко куче има свой темперамент, затова не може да се предвиди как ще реагира при първата си среща с този продукт. За безопасността на кучето първоначалното обучение трябва да се провежда на дълъг повод, за да контролирате ситуацията. Имайте предвид също, че агресивно животно може да се обърне срещу водача си, когато получи стимула. Ако смятате, че кучето ви проявява агресивно поведение или е имало такова в миналото, консултирайте се със сертифициран специалист по поведение на животните, преди да използвате този продукт.

РАЗДЕЛ 1 – МОНТАЖ НА ОГРАЖДАЩАТА СИСТЕМА

СТЪПКА 1 – ПОДГОТВЕТЕ СХЕМА НА ОГРАДЕНАТА ПЛОЩ

A. Проектирайте и начертайте схема

Начертайте схема на площта, в която искате да задържите кучето. Схемата ще ви помогне да избегнете непредвидени препятствия. Отбележете местоположението на къщата, алеята, езерцето, градината, басейна и т.н. Ако съседът ви има монтирана ограждаща система, отбележете на схемата местоположението на неговия заровен проводник.

B. Свържете се с комуналните дружества

Помолете комуналните дружества да маркират всички подземни комуникации. Задължително ги отбележете на схемата, защото те влияят на разположението на проводника.

C. Определете мястото на стенния предавател

Предавателят може да се монтира с приложените винтове на стена близо до стандартен домакински контакт 230–240 V. Той издържа на замръзване, но не е водоустойчив, затова е най-добре да се постави в затворено помещение. Монтирайте предавателя на поне 1 метър от големи метални предмети като електрически табла, бойлери, метални гаражни врати, перални или сушилни машини. При монтажа се уверете, че проводникът не е прерязан или притиснат от прозорец, врата или гаражна врата. Когато пробивате отвори, уверете се, че в зоната на пробиване няма електрически кабели, пирони или винтове.

D. Определете трасето за извеждане на граничния проводник от предавателя навън

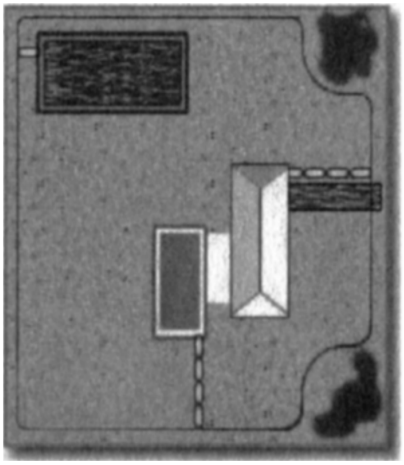
Тъй като предавателят трябва да бъде монтиран в затворено помещение, за да е защитен от атмосферните влияния, обмислете внимателно откъде проводникът ще излезе навън. Съществуващи отвори като прозорец, врата или отвор за комуникации могат да осигурят лесен изход. Може да се наложи да пробиете отвор през външната стена.

СТЪПКА 2 – НАНЕСЕТЕ НА СХЕМАТА ПРЕДВИДЕНОТО ТРАСЕ НА ПРОВОДНИКА

Отбележете на схемата предвиденото трасе на проводника. Това ще ви служи за ориентир при монтажа. За да работи системата правилно, проводникът трябва да образува един непрекъснат контур. Сигналът се предава от едната клема на предавателя през проводника обратно към другата клема.

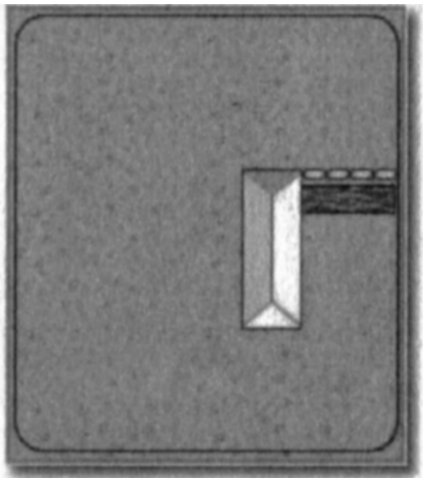
Примерни схеми на монтаж

Зони в зоните



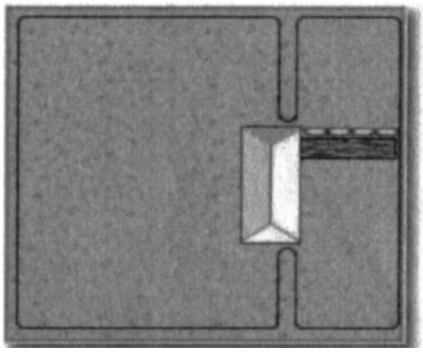
Държи любимеца ви далеч от градини, басейни и други зони.

Основна зона с един проводник



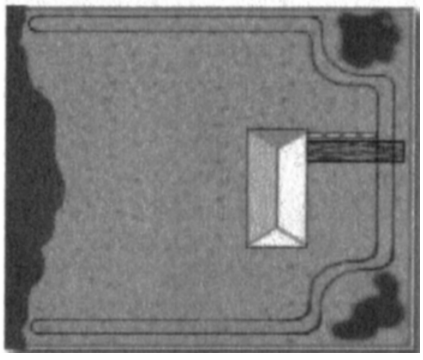
Любимецът ви се движи свободно в периметър от 360 градуса.

Двойни зони



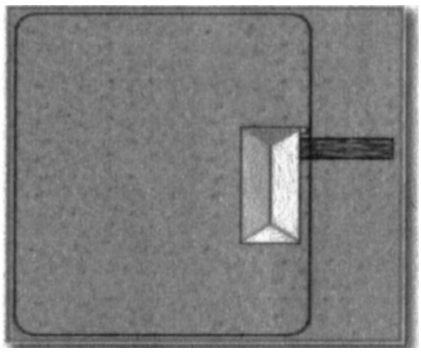
Разделя животните или предотвратява пробягване.

Зона, отворена отзад



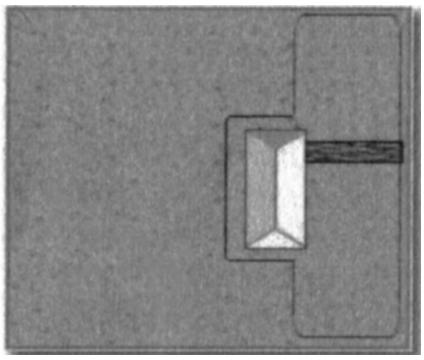
Любимецът ви има достъп до езерото или друга задна зона.

Единичен контур – задният двор



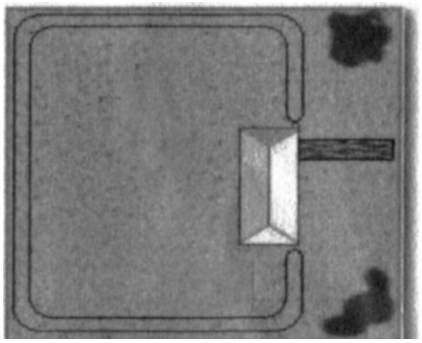
Любимецът ви се движи свободно в къщата и задния двор.

Единичен контур – предният двор



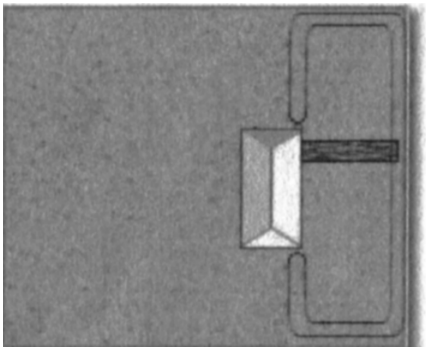
Любимецът ви се движи свободно в къщата и предния двор.

Двоен контур – задният двор



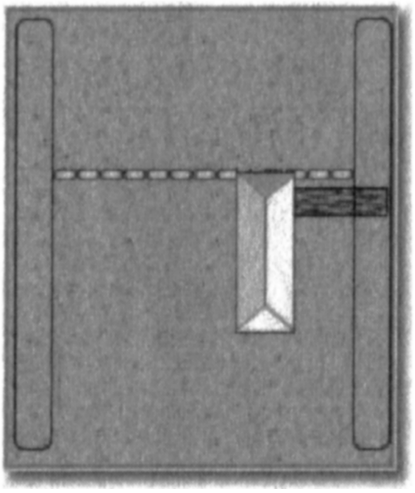
Любимецът ви се движи свободно в къщата и задния двор.

Двоен контур – предният двор



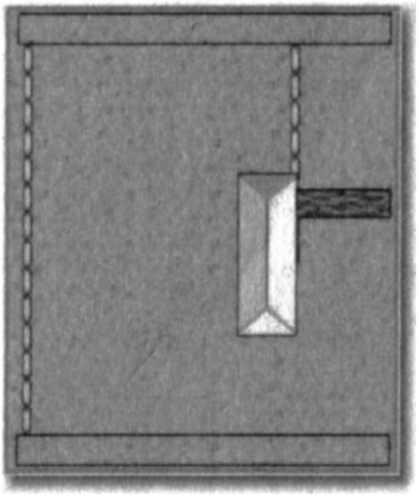
Любимецът ви се движи свободно в къщата и предния двор.

Бариерни зони отпред и отзад



Любимецът ви има пълен достъп до двете страни, но не напред или назад.

Странични бариерни зони



Любимецът ви има пълен достъп напред и назад, но не встрани.

Важни бележки за полагането на проводника

- НИКОГА не полагайте контур, по-къс от 15 метра. Ако проводникът е малко над 15 метра, НЕ завъртайте регулатора на ширината на полето до максимум, в противен случай стенният предавател ще изгори (в този случай максимумът е една трета от хода на регулатора). Проводникът ТРЯБВА да е над 100 метра, ако трябва да завъртите регулатора до максимум. Ако необходимата дължина е под 100 метра, по-безопасно е да положите двоен или дори троен контур, така че общата дължина на проводника да надвишава 100 метра.

- НЕ полагайте контура успоредно на електрически, телефонни, кабелни телевизионни или други заровени кабели в двора на разстояние по-малко от 2 метра.
- НЕ полагайте един участък на проводника на по-малко от 3 метра от друг участък, в противен случай сигналите може да се неутрализират взаимно.
- НЕ полагайте проводника на по-малко от 3 метра от проводника на съседна ограждаща система.
- НЕ полагайте проводника на по-малко от 3 сантиметра от стоманена арматура в бетон, в противен случай силата на сигнала ще намалее.

СТЪПКА 3 – ОЦЕНЕТЕ НЕОБХОДИМАТА ДЪЛЖИНА НА ПРОВОДНИКА

Моделът W-227 включва 300 метра граничен проводник, с който може да се загради площ от над 1,2 акра (около 5000 m²).

Необходимата дължина на проводника зависи от няколко фактора:

(a) общата площ, която трябва да се загради;

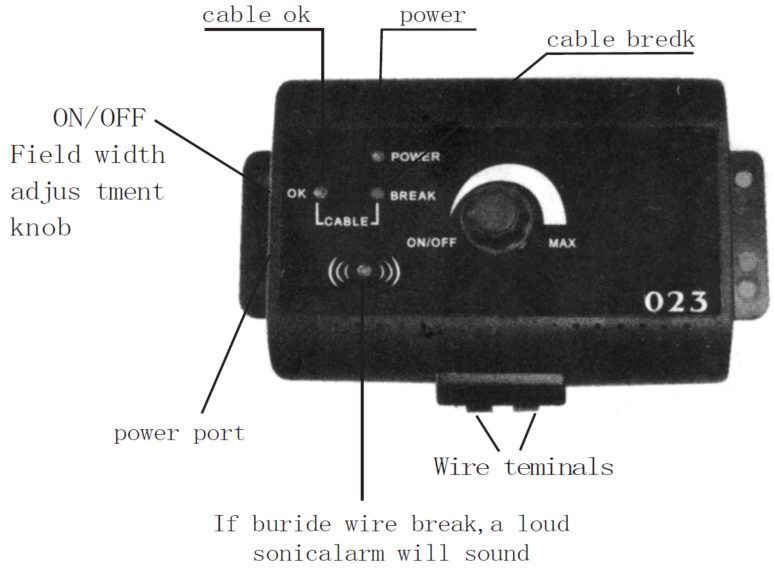
(b) използването на двоен контур – той изисква два пъти повече проводник;

(c) размера на сигналното поле. Сигналното поле е разстоянието от проводника до мястото, където приемникът на нашийника се задейства за първи път. Препоръчва се поле с ширина 3–4 метра.

СТЪПКА 4 – МОНТИРАЙТЕ СТЕННИЯ ПРЕДАВАТЕЛ

Монтирайте стенния предавател близо до стандартен домакински контакт 230–240 V. Не включвайте предавателя в контакта, докато граничният проводник не бъде положен.

ВАЖНА БЕЛЕЖКА: Препоръчваме по време на гръмотевични бури да изключвате предавателя от контакта и да откачате граничния проводник.



Елементи на предавателя: индикатор „Cable OK“ (зелен) • индикатор „Power“ • индикатор „Break“ (прекъснат проводник) • бутон ON/OFF и регулатор на ширината на полето • захранващ вход • клеми за проводника. Ако заровеният проводник се прекъсне, се включва силна аларма.

СТЪПКА 5 – РАЗПОЛОЖЕТЕ ПЕРИМЕТЪРНИЯ ПРОВОДНИК

ВАЖНА БЕЛЕЖКА: НЕ заравяйте проводника, докато не тествате системата и не се уверите, че работи правилно. По време на монтажа НЕ нарязвайте и не одраскайте проводника, тъй като това може да доведе до неизправност.

1. Използвайте схемата като ориентир. Започнете да полагате проводника по периметъра на оградената площ така, че да образува непрекъснат контур. На ъглите правете плавни завои с радиус поне 1 метър. Така се получава по-равномерно сигнално поле.
2. Ако използвате повече проводник от приложения, връзките трябва да са водоустойчиви, за да са уплътнени. Не използвайте изолирбанд или усукващи съединители, тъй като те причиняват прекъсващ сигнал или извеждат системата от строя.

3. Продължете по периметъра, докато се върнете в началото на контура.
4. Отрежете проводника.

СТЪПКА 6 – СВЪРЖЕТЕ ПЕРИМЕТЪРНИЯ ПРОВОДНИК КЪМ СТЕННИЯ ПРЕДАВАТЕЛ

Проводникът от периметъра до стенния предавател трябва да бъде усукан, за да се неутрализира сигналът. Така кучето може да преминава през този участък, без да получава корекция. Освен това се елиминират възможни смущения от електрически кабели и др.

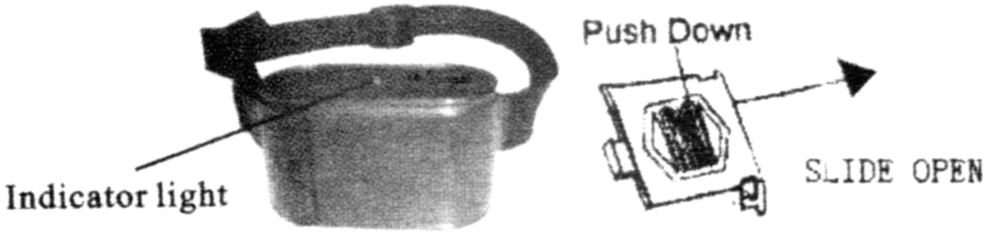
1. Измерете разстоянието от стенния предавател до края на периметърния проводник.
2. Тъй като усукването скъсява проводника, умножете това разстояние по 1,5.
3. Измерете и отрежете два проводника с еднаква дължина съгласно горното измерване.
4. Хванете двата проводника един до друг и ги усучете. Проводниците могат да се усукат на ръка, докато се получи по едно усукване на всеки 6–12 cm. Колкото по-плътно е усукването, толкова по-добро е неутрализирането на сигнала.
5. Изтеглете усукания проводник до мястото на периметъра, където са двата края на граничния контур. Свържете краищата на усукания проводник с краищата на граничния проводник CAMO с водоустойчиви съединители.
6. Прекарайте усуканите проводници през съществуващия отвор или пробития отвор, за да могат да се свържат към предавателя.
7. Отстранете около 1 cm изолация от края на всеки усукан проводник.
8. Вкарайте проводниците в клемите на предавателя.
9. Включете захранващия адаптер в стандартен домакински контакт 230–240 V.
10. Свържете захранващия адаптер към захранващия вход на предавателя.

СТЪПКА 7 – ПРОВЕРЕТЕ ПРАВИЛНАТА РАБОТА НА ПРЕДАВАТЕЛЯ

За да проверите дали предавателят работи правилно, наблюдавайте индикаторите OK и POWER на предавателя. Ако и двата светят в зелено, предавателят получава захранване, двата края на проводника са свързани и проводникът образува непрекъснат контур. Ако индикаторът BREAK свети в червено, единият или двата края на проводника не са свързани правилно или и двата са свързани, но проводникът е прекъснат. Отстранете проблема и тествайте отново.

СТЪПКА 8 – ПОДГОТВЕТЕ ПРИЕМНИКА НА НАШИЙНИКА

Поставете батерия 9 V (6F22) в приемника на нашийника, като спазвате означенията плюс (+) и минус (−) в отделението за батерията. Неправилното поставяне може трайно да повреди електрониката. Ако индикаторът свети в зелено, приемникът работи правилно. Ако свети в червено, батерията е изтощена и трябва да се смени.



Индикатор на приемника на нашийника. За да отворите отделението за батерията, натиснете капака надолу и го плъзнете.

ВАЖНА БЕЛЕЖКА: НЕ поставяйте приемника на нашийника на кучето, докато ограждащата система не бъде тествана и сигналното поле – настроено.

СТЪПКА 9 – ТЕСТВАЙТЕ ОГРАЖДАЩАТА СИСТЕМА

НЕ ТЕСТВАЙТЕ СИСТЕМАТА, ДОКАТО ПРИЕМНИКЪТ НА НАШИЙНИКА Е НА КУЧЕТО. Трябва да тествате системата ръчно, за да проверите дали сигналът се предава правилно през проводника. Използвайте приложената тестова лампичка.

Изберете прав участък от граничния проводник с дължина поне 15 метра. Прикрепете приложената тестова лампичка към електродите на приемника и дръжте приемника на височината на врата на кучето. Вървете бавно с нашийника към граничния проводник. Слушайте за предупредителния тон и наблюдавайте дали тестовата лампичка светва. Колкото по-широко е сигналното поле, толкова по-малък е шансът кучето да го пробяга. При необходимост регулирайте ширината на полето и тествайте отново.

Тествайте на няколко различни места, докато се уверите, че проводникът никъде не е прекъснат и системата работи правилно.

След това обходете цялата „безопасна“ част от двора, за да се уверите, че няма паразитни сигнали, особено близо до усукания проводник, идващ от предавателя. Тествайте нашийника и вътре в къщата и около нея. Кабели на кабелна телевизия, електрически или телефонни линии могат да поемат сигнала и да предизвикат паразитни сигнали вътре и извън къщата, които могат случайно да задействат нашийника. Ако това се случи, граничният проводник вероятно е твърде близо до тези линии и трябва да бъде преместен или променен. Нашийниците на ограждащата система не трябва да се носят в къщата.

СТЪПКА 10 – РЕГУЛИРАЙТЕ ШИРИНАТА НА СИГНАЛНОТО ПОЛЕ

Сигналното поле е разстоянието от проводника до мястото, където приемникът на нашийника се задейства за първи път. Регулаторът на ширината на полето настройва размера на сигналното поле, а не силата на корекцията. Завъртането по посока на часовниковата стрелка увеличава ширината на полето, а обратно на часовниковата стрелка – я намалява. При пълно завъртане обратно на часовниковата стрелка предавателят се изключва.

Тествайте ширината на сигналното поле, както е описано в Стъпка 9. Обходете целия периметър, за да се уверите, че сигналното поле е равномерно в цялата оградена площ. Сигналното поле трябва да се простира поне 2 метра от двете страни на проводника (така се получава поле с ширина 4 метра). Препоръчва се поле с ширина 3–4 метра. Колкото по-широко е сигналното поле, толкова по-малък е шансът кучето да го пробяга.

ВАЖНА БЕЛЕЖКА: Ако регулаторът на ширината на полето бъде свален или положението му бъде променено чрез завъртане, винаги проверявайте дали сигналното поле е на желаната настройка. Вижте Стъпка 9, Тестване на ограждащата система.

СТЪПКА 11 – МОНТИРАЙТЕ ГРАНИЧНИЯ ПРОВОДНИК

Необходими инструменти – лопата с прав ръб, резачка/клещи за сваляне на изолация и обикновена отвертка. Ако планирате да прекарате проводника през бетон, ще ви трябват също пистолет за силикон, силиконов уплътнител и циркуляр с диск за бетон.

Заравяне на проводника – проводникът не е задължително да се заравя, но за защита вероятно ще искате да го заровите на дълбочина поне 2,5 cm. Започнете да копаете на дълбочина около 7–10 cm там, където проводникът за първи път навлиза в земята близо до предавателя, и продължете по трасето на контура.

Забележка: при голяма площ можете да използвате машина за изкопаване на канали. Препоръчваме обаче проводникът да се полага в канала на ръка, тъй като машина за полагане на проводници може да го скъса.

Алеи и тротоари – при пресичане на асфалтова алея направете напречен разрез с дълбочина 2 cm с циркуляр с диск за бетон. Поставете проводника в разреза и го уплътнете с асфалтов уплътнител. Ако на алеята или тротоара има дилатационна фуга, просто поставете проводника във фугата и я уплътнете с уплътнител за външна употреба. При пресичане на чакъл заровете проводника на дълбочина поне 7 cm и го защитете със стар градински маркуч или PVC тръба. Във вода закрепете проводника с големи камъни и го защитете със стар градински маркуч или PVC тръба.

СТЪПКА 12 – ПОСТАВЕТЕ ТРЕНИРОВЪЧНИТЕ ФЛАГЧЕТА

След монтажа на проводника тествайте системата отново, както е описано в Стъпка 9, и проверете равномерността на ширината на сигналното поле съгласно Стъпка 10. Докато тествате повторно, поставете тренировъчните флагчета. Поставете ги там, където при приближаване към проводника за първи път чувате предупредителния тон. Флагчетата трябва да са на ръба на сигналното поле, а не точно

над проводника. Така към звуковия сигнал се добавя и визуален знак, който помага на кучето да научи границата.

СТЪПКА 13 – ПОСТАВЯНЕ НА НАШИЙНИКА НА КУЧЕТО

ВАЖНА БЕЛЕЖКА: Никога не оставяйте приемника на нашийника на кучето повече от 12 часа на ден. Продължителното носене на нашийника може да предизвика кожно раздразнение. Редовно проверявайте врата на кучето за раздразнения.

A. Електроди

- Уверете се, че и двата електрода докосват кожата на кучето. При необходимост леко подстригване или разреждане на козината ще подобри контакта с кожата.
- Използвайте къси електроди за късокосмести кучета и дълги – за дългокосмести.
- Затегнете електродите на ръка, след което ги завъртете още един пълен оборот. Не затягайте прекомерно.
- Редовно проверявайте затягането на електродите, за да не загубите приемника.

B. Каишка на нашийника

- За да предотвратите случайна корекция в дома, сваляйте нашийника от врата на кучето, когато то влиза вътре.
- Поставете нашийника около врата на кучето така, че приемникът да е под брадичката. Нашийникът трябва да е относително стегнат, за да поддържат електродите контакт с кожата, но без да затруднява дишането. На тила на кучето под каишката трябва да влиза само един пръст.
- Винаги се уверявайте, че нашийникът работи правилно, ПРЕДИ да го поставите на кучето.
- Сваляйте другите метални нашийници, докато кучето носи нашийника на системата, тъй като те могат да пречат на правилната работа.
- Свалете нашийника и отрежете излишната част от каишката.

РАЗДЕЛ 2 – КАК ДЕЙСТВА КОРЕКЦИЯТА

1. **Предупредителен тон преди корекцията:** когато кучето достигне ръба на сигналното поле в двора, чува предупредителен тон с продължителност около две секунди. Ако не се върне в безопасната част на двора, получава непрекъсната корекция, докато не се върне в безопасната зона.
2. **Предотвратяване на пробягване:** приемникът автоматично засилва корекцията, когато кучето навлиза в сигналното поле. Кучето не може да пробяга през сигналното поле, без да получи силна корекция.

РАЗДЕЛ 3 – ОБУЧЕНИЕ НА КУЧЕТО

За да извлечете максимума от системата по време на обучението, имайте предвид тези съвети:

- За да предотвратите случайна корекция в дома, сваляйте нашийника от врата на кучето, когато то влиза вътре.
- Винаги се уверявайте, че нашийникът работи правилно, ПРЕДИ да го поставите на кучето. Проверете дали системата работи правилно и дали ширината на полето е подходяща (вижте Раздел 1, Стъпка 10).
- По време на обучението бъдете позитивни и игриви.
- Тренировките трябва да са кратки. Никога не продължавайте тренировката, след като кучето е загубило интерес. Направете почивка за отдих или игра.
- ВИНАГИ хвалете кучето за добро поведение.

Следващите стъпки описват успешен план за обучение:

СТЪПКА 1 – ОБУЧЕНИЕ С ФЛАГЧЕТА

1. Изключете стенния предавател, така че кучето да не получава корекции.
2. Поставете приемника на нашийника на кучето.
3. Сложете на кучето дълъг повод. Играйте с него 2–4 минути в безопасната част на двора. Не му позволявайте да тича свободно или да пресича линията на флагчетата.

4. Вървете към флагчетата. Наведете се и разклатете едно флагче. С неодобрителен тон кажете „лошо флагче“.
5. Върнете се в средата на двора и играйте с кучето. Наградете го с лакомство.
6. Повторете това упражнение няколко пъти на различни места в двора.

СТЪПКА 2 – ПЪРВАТА КОРЕКЦИЯ

1. Преди да поставите приемника на нашийника на кучето, настройте отново ширината на сигналното поле съгласно Раздел 1, Стъпка 10, Регулиране на ширината на сигналното поле.
2. Поставете приемника на нашийника на кучето в безопасната част на двора.
3. Сложете на кучето дълъг повод. Играйте с него в безопасната част на двора.
4. Вървете към флагчетата. Ако кучето се опитва да избегне флагчетата, похвалете го и го успокойте.
5. Повторете тази стъпка на други места в двора.
6. Допускайте не повече от три корекции на ден или седем на седмица, в зависимост от това как кучето понася стреса. Повечето кучета получават само няколко корекции по време на обучението, тъй като реагират на тона много бързо.
7. Наградете кучето, когато избягва флагчетата, дори ако е получило корекция.
8. Преди да приключите тренировката, поиграйте с кучето в безопасната зона.

СТЪПКА 3 – ЗАТВЪРДЯВАНЕ НА ПОВОД

1. С нашийника на кучето и включен стенен предавател играйте с кучето (на повод) в безопасната зона. След няколко минути игра хвърлете играчка или лакомство отвъд линията на флагчетата.
2. Ако кучето пробяга през флагчетата след играчката, изчакайте стреснатата реакция и го издърпайте обратно в безопасната зона. Похвалете и наградете кучето.
3. Затвърдете обучението, като разклатите флагче и кажете с неодобрителен тон „лошо флагче“. Помислете за увеличаване на сигналното поле. Ако решите да го направите, свалете нашийника от кучето, увеличете сигналното поле и тествайте отново (вижте Раздел 1, Стъпка 10).
4. Повторете това упражнение на други места в двора.
5. Хвалете кучето, когато избягва флагчетата. По време на обучението бъдете позитивни и игриви.
6. Когато кучето 20 пъти поред откаже да пробяга през флагчетата, преминете към следващата стъпка.

СТЪПКА 4 – ЗАТВЪРДЯВАНЕ БЕЗ ПОВОД

1. Следвайте инструкциите от Стъпка 3, Затвърдяване на повод, но пуснете повода на земята. Така ще е под ръка, ако трябва да върнете кучето.
2. Ако в тази фаза кучето премине през сигналното поле, бързо свалете нашийника, върнете кучето в безопасната зона, поставете отново нашийника и затвърдете обучението „лошо флагче“. Похвалете и наградете кучето.
3. Повтаряйте обучението без повод, докато не сте сигурни, че кучето ще пренебрегва изкушенията извън ограденатa площ.

РАЗДЕЛ 4 – СЪВЕТИ ЗА ПОДДРЪЖКА

Системата изисква съвсем малко поддръжка. Захранваният с батерия приемник на нашийника е водоустойчив, но не трябва да се потапя в никаква течност. Това ще причини повреда, която не се покрива от гаранцията на производителя.

Стенният предавател не е водоустойчив и трябва да бъде защитен от атмосферни влияния. Близък удар на мълния може да повреди уреда. По време на гръмотевични бури изключвайте предавателя от контакта и откачайте проводниците.

Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате компонентите на системата; това ще анулира гаранцията на производителя.

Тествайте системата веднъж седмично, за да се уверите, че приемникът на нашийника работи правилно. Тестът потвърждава и правилната настройка на ширината на полето. За целта прикрепете приложената

тестова лампичка към електродите на приемника. Като държите приемника за корпуса – НЕ за електродите – влезте в сигналното поле. Слушайте за предупредителния тон и наблюдавайте дали тестовата лампичка светва.

РАЗДЕЛ 5 – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

A. Кучето не реагира на корекцията:

- Регулирайте прилягането на нашийника.
- Подстрижете козината на кучето или използвайте по-дълги електроди за по-добър контакт с кожата.
- Сменете батерията в приемника на нашийника.

B. Процедура за тестване на системата:

При всяка неизправност направете тест с тестов контур, за да установите кой компонент – нашийникът, стенният предавател или проводникът в двора – не работи. Процедура с тестов контур:

1. Направете тестов контур от парче проводник с дължина поне 4 метра.
2. Откачете съществуващия проводник от стенния предавател.
3. Вкарайте двата края на тестовия контур в стенния предавател.
4. Завъртете регулатора на ширината на полето на ниска степен.
5. Прикрепете тестовата лампичка към приемника на нашийника. С нашийника в ръка излезте извън полето и се приближете към тестовия контур. Запомнете разстоянието между нашийника и проводника, при което нашийникът се задейства.
6. Завъртете регулатора на ширината на полето на средна степен.
7. Отдалечете се от проводника и се приближете отново. Определете разстоянието между нашийника и проводника, при което нашийникът се задейства. При средната настройка разстоянието трябва да е по-голямо.
8. Ако със системата се използват няколко приемника на нашийници, повторете горния тест с всеки нашийник.

Резултати от тестването на системата:

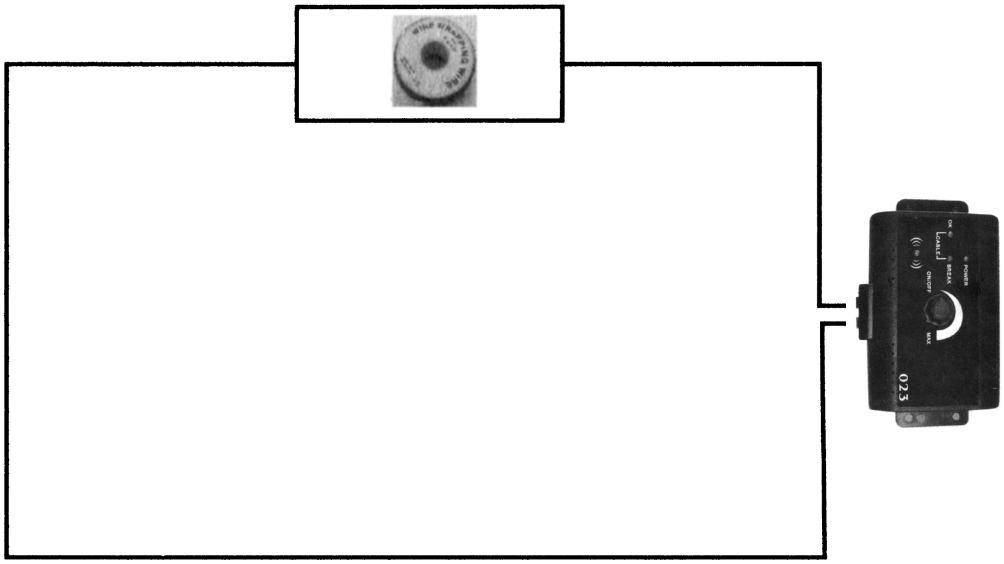
Ако при свързан тестов контур зеленият индикатор POWER на стенния предавател не свети, стенният предавател е неизправен.

Ако зелените индикатори POWER и OK на стенния предавател светят непрекъснато, но нашийникът не се задейства при тестовия контур, приемникът на нашийника не работи. Сменете батерията в приемника и повторете теста.

Ако червеният индикатор BREAK на предавателя светне заедно със звуков сигнал, проблемът е в проводника в двора.

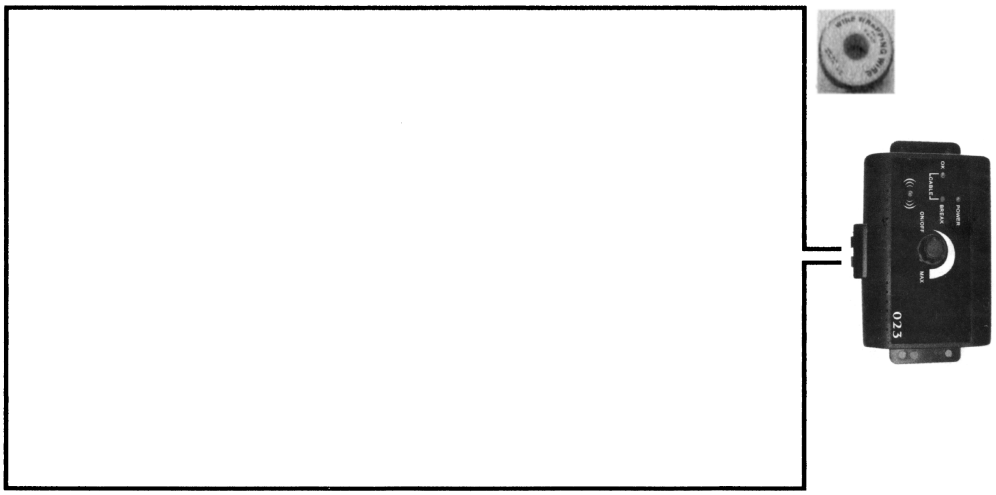
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Системата включва 300 метра граничен проводник. Ако след полагането на граничния контур остане проводник, отрежете остатъка. Не оставяйте останалия проводник (напр. още навит на макарата) свързан в контура към предавателя, в противен случай предавателят няма да работи правилно.



Грешно свързване: останалият проводник на макарата е част от контура.

2. Ако поради неправилна работа системата не функционира нормално, изключете предавателя от контакта. Изчакайте 5 минути и го включете отново – системата отново ще работи правилно.



Правилно свързване: излишният проводник е отрязан, а макарата не е свързана.